

## II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

## MÄÄRUSED

## KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 164/2010,

25. jaanuar 2010,

millega määratletakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2005/44/EÜ (ühtlustatud jõteabeteenuste kohta ühenduse siseveeteedel) artiklis 5 osutatud elektroonilise laevadest teatamise tehnilised kirjeldused siseveelaevanduses

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. septembri 2005. aasta direktiivi 2005/44/EÜ ühtlustatud jõteabeteenuste kohta ühenduse siseveeteedel, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 5 lõike 1 punkti b,

ning arvestades järgmist:

(1) Jõteabeteenuseid tuleks arendada ja rakendada ühtlustatud, koostalitlusvõimelisel ja avatud viisil.

(2) Tuleks määratleda siseveelaevanduse elektroonilise laevadest teatamise tehnilised kirjeldused.

(3) Elektroonilise laevadest teatamise tehnilised kirjeldused peaksid põhinema direktiivi II lisas sätestatud tehnilistel põhimõtetel.

(4) Tehnilistes kirjeldustes tuleks nõuetekohaselt arvesse võtta asjaomastes rahvusvahelistes organisatsioonides tehtud tööd. Tagatakse ühilduvus muude transpordiliikide liikluskorraldusteenustega, eriti merelaevade liikluskorralduse ja teabeteenustega.

(5) Samuti tuleks nendes arvesse võtta tööd, mida on teinud elektroonilise laevadest teatamise eksperdirühm, mis koosneb liikmesriikides elektroonilise laevadest teatamise rakendamise eest vastutavate asutuste esindajatest, teiste valitsusasutuste ametlikest liikmetest ning kõnealuse valdkonna ettevõtete määratud vaatlejatest.

(6) Tehnilised kirjeldused peaksid vastama praegusele tehnika tasemele. Direktiivi 2005/44/EÜ kohaldamisest saadud kogemused ning tehnika tulevane areng võivad tingida vajaduse tehniliste kirjelduste muutmise järele. Tehniliste kirjelduste muudatustes tuleks nõuetekohaselt arvesse võtta elektroonilise laevadest teatamise eksperdirühma tööd.

(7) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas nõukogu 16. detsembri 1991. aasta direktiivi 91/672/EMÜ (siseveeteedel kauba- ja reisijateveo siseriiklike laevajuhtumistuste vastastikuse tunnustamise kohta) artikli 7 kohaselt loodud komitee arvamusega <sup>(2)</sup>,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

## Artikkel 1

Siseveelaevanduse elektroonilise laevadest teatamise tehnilised kirjeldused on määratletud lisas.

<sup>(1)</sup> ELT L 255, 30.9.2005, lk 152.

<sup>(2)</sup> EÜT L 373, 31.12.1991, lk 29.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 25. jaanuar 2010

*Komisjoni nimel*  
*president*  
José Manuel BARROSO

---

## LISA

## SISUKORD

|          |                                                                      |    |
|----------|----------------------------------------------------------------------|----|
| 1.       | I osa, sõnumi rakenduskäsiraamatu konventsioon                       | 4  |
| 1.1.     | Sissejuhatus                                                         | 4  |
| 1.2.     | UN/EDIFACTi sõnumi struktuur                                         | 5  |
| 1.2.1.   | Segmentide ja andmeelementide kirjeldus                              | 5  |
| 1.2.2.   | Süntaks                                                              | 6  |
| 1.2.2.1. | Märgistikud                                                          | 6  |
| 1.2.2.2. | Andmevahetuse struktuurid                                            | 6  |
| 1.2.2.3. | Andmevahetus                                                         | 7  |
| 1.2.2.4. | Segmentide ja segmendirühmade järjekord sõnumis                      | 7  |
| 1.2.2.5. | Segmendi struktuur                                                   | 7  |
| 1.2.2.6. | Andmeelemendi struktuur                                              | 7  |
| 1.2.2.7. | Tihendamine                                                          | 8  |
| 1.2.2.8. | Numberandmeelemendi väärtuste esitus                                 | 8  |
| 1.3.     | Sõnumid                                                              | 10 |
| 1.3.1.   | ERINOT                                                               | 10 |
| 1.3.2.   | PAXLST                                                               | 11 |
| 1.3.3.   | ERIRSP                                                               | 11 |
| 1.3.4.   | BERMAN                                                               | 11 |
| 1.4.     | Muudatuste tegemise kord                                             | 11 |
| 2.       | II osa. Koodid ja viited                                             | 11 |
| 2.1.     | Sissejuhatus                                                         | 11 |
| 2.2.     | Selgitused                                                           | 12 |
| 2.2.1.   | Terminoloogia                                                        | 12 |
| 2.2.2.   | Maailma Tolliorganisatsioon ja harmoneeritud süsteem                 | 12 |
| 2.3.     | Mõisted                                                              | 13 |
| 2.4.     | Klassifikaatorid ja koodikirjeldused                                 | 16 |
| 2.4.1.   | Koodide ajakohastamine ja viitetabelid                               | 17 |
| 2.4.2.   | Kooditabelite kirjeldused                                            | 18 |
| 2.4.2.1. | Laeva ja koosseisu tüüp                                              | 18 |
| 2.4.2.2. | Laeva ametlik registrinumber (OFS)                                   | 19 |
| 2.4.2.3. | Laeva IMO number                                                     | 19 |
| 2.4.2.4. | Elektroonilise andmevahetuse number (laeva identifitseerimiseks) ERN | 20 |

|           |                                                                                   |    |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2.4.2.5.  | Euroopa ühtne laeva identifitseerimisnumber .....                                 | 21 |
| 2.4.2.6.  | Harmoneeritud süsteem (HS) .....                                                  | 21 |
| 2.4.2.7.  | Kombineeritud nomenklatuur (CN) .....                                             | 22 |
| 2.4.2.8.  | Transpordistatistika standardne kaupade klassifikaator, muudetud (NST) 2000 ..... | 23 |
| 2.4.2.9.  | ÜRO ohtlike kaupade kood (UNDG) .....                                             | 26 |
| 2.4.2.10. | Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri (IMDG) .....                       | 27 |
| 2.4.2.11. | ADN/R/D .....                                                                     | 28 |
| 2.4.2.12. | ÜRO riigikood .....                                                               | 29 |
| 2.4.2.13. | ÜRO asukohakood (UN/LOCODE) .....                                                 | 29 |
| 2.4.2.14. | Faarvaatri löigu kood .....                                                       | 30 |
| 2.4.2.15. | Terminalikood .....                                                               | 31 |
| 2.4.2.16. | Kaubakonteineri suuruse ja liigi kood .....                                       | 32 |
| 2.4.2.17. | Konteineri identifitseerimiskood .....                                            | 32 |
| 2.4.2.18. | Pakendi liik .....                                                                | 33 |
| 2.4.2.19. | Käitlemisjuhendid .....                                                           | 34 |
| 2.4.2.20. | Külastuse eesmärk .....                                                           | 34 |
| 2.4.2.21. | Lasti liik .....                                                                  | 35 |
| 2.5.      | Euroopa ühtne laeva identifitseerimisnumber .....                                 | 35 |
| 2.6.      | ERI laevatüüpide määratlus .....                                                  | 36 |
| 2.7.      | Asukohakoodid .....                                                               | 40 |
| 2.7.1.    | Andmeelemendid .....                                                              | 40 |
| 2.7.2.    | Näide .....                                                                       | 41 |

## Lühendid

### Liited. Sõnumite rakenduskäsiraamatud

1. liide. (Ohtlikest) kaupadest teatamine (IFTDGN) – ERINOT
2. liide. Reisijate nimekiri ja munsterroll (PAXLST)
3. liide. ERINOT vastus- ja vastuvõtusõnum (APERAK) – ERIRSP
4. liide. Kai haldamisega seotud sadamateade (BERMAN)

### 1. I OSA. SÕNUMI RAKENDUSKÄSIRAAMATU KONVENTSIOON

#### 1.1. Sissejuhatus

Tehnilistes kirjeldustes määratletakse nelja siseveelaevanduses kasutatava elektroonilise laevadest teatamise sõnumi struktuur, mis põhineb UN/EDIFACTi sõnumi struktuuril (vt ka peatükk 1.2) ning mida on vajaduse korral kohandatud siseveelaevanduse jaoks.

Neid tehnilisi kirjeldusi rakendatakse juhul, kui elektroonilist laevadest teatamist siseveelaevanduses nõuatakse riikliku või rahvusvahelise õigusega.

Sõnumid on järgmised:

- 1) (ohtlikest) kaupadest teatamine (IFTDGN) – ERINOT;
- 2) reisijate nimekiri ja munsterroll (PAXLST);
- 3) ERINOT vastus- ja vastuvõtusõnum (APERAK) – ERIRSP;
- 4) kai haldamisega seotud sadamateade (BERMAN).

Liidetes (sõnumite rakenduskäsiraamatutes) määratletakse sõnumite, andmeelementide ja koodide täpne kasutus, et tagada ühesugune arusaamine sõnumitest ja nende ühesugune kasutus.

Teine võimalus on kasutada XML-tehnoloogiat. XML-sõnumite määratluste standardimisega siseveelaevanduse elektroonilise laevadest teatamise jaoks tegeleb asjaomane töörühm, mis abistab nõukogu 16. detsembri 1991. aasta direktiivi 91/672/EMÜ (siseveeteedel kauba- ja reisijateveo siseriiklike laevajuhitunnistuste vastastikuse tunnustamise kohta) artikli 7 kohaselt loodud komiteed.

## 1.2. UN/EDIFACTi sõnumi struktuur

Järgmised sõnumi struktuuri kirjeldused põhinevad standardil ISO 9735.

UN/EDIFACTi sõnumid koosnevad segmentidest. Sõnumi struktuuri kirjeldatakse hargnevas skeemis, kus näidatakse segmentide ja segmendirühmade positsiooni ning vastastikust suhet.

Iga segmendi kohta määratakse andmeelemendid, mida sõnumis peab kasutama. Mõned andmeelemendid on ühendatud ja moodustavad liitandmeelemente. Sõnumid järgivad kindlat süntaksit, nagu on määratletud standardis ISO 9735.

Mingi segment ja andmeelement segmendis on kas kohustuslik või tingimuslik. Kohustuslikud segmendid ja/või andmeelemendid sisaldavad tähtsaid andmeid vastuvõtva rakenduse jaoks ning peavad olema täidetud asjakohaste ehk kehtivate andmetega. Tingimuslikke elemente ei tarvitse sõnumis olla.

Iga sõnum algab kahe või kolme segmendiga, „andmevahetuse päise” (UNB) ja „sõnumi päisega” (UNH). Vajaduse korral kasutatakse esimese segmendina ka „teenusestringi määrajat” (UNA), et määratleda, missugust märgistikku sõnumis kasutatakse. Iga sõnum lõpeb segmentidega „sõnumi saba” (UNT) ja „andmevahetuse saba” (UNZ). See-ga sisaldub iga sõnum ühes andmevahetuses ja andmevahetus sisaldab ainult üht sõnumit.

### 1.2.1. Segmentide ja andmeelementide kirjeldus

Sõnumi kirjelduses kasutatakse allpool esitatud tähistusi.

**Esimene veerg** sisaldab segmendirühma nimetust akronüümiga (SILT), mis moodustatakse kõrgemal tasemel olevatest segmendinimedest. See tähistus tuleneb hargnevast skeemist.

**Teine veerg** sisaldab segmendi nimetust akronüümiga (SILT), liitandmeelementide arvu ja andmeelementide arvu.

**Kolmas veerg** näitab taset, millel segment hargnevas skeemis asub.

**Neljas veerg** näitab, kas segment või andmeelement on kohustuslik (M) või tingimuslik (C).

**Viandas veerus** määratletakse andmeelemendi vorming.

**Kuuendas veerus** on andmeelemendi UN/EDIFACTi nimi. Segmentide nimed kirjutatakse paksus kirjas suurtähtedega, liitandmeelementide nimed tavaliste suurtähtedega ja andmeelementide nimed tavaliste väiketähtedega.

**Seitsmendas veerus** on andmeelementide (väljade) kirjeldus. Kui kasutama peab fikseeritud väärtust, näidatakse väärtust jutumärkides.

## 1.2.2. Süntaks

Andmeelementide täielik kirjeldus teenusesegmentides on osa standardist ISO 7372 Kaubanduse andmeelementide kataloog (*Trade Data Elements Directory*).

## 1.2.2.1. Märjistikud

Allpool esitatud märkide puhul kasutatakse standardi ISO 646 põhikooditabeli 7-bitiseid koode, välja arvatud juhul, kui andmeid vahetavad pooled on standarditele ISO 6937 ja ISO 8859 vastavate 8-bitiste koodide või teiste bitikoodide kasutamises UNA-segmeni abil eraldi kokku leppinud.

A-taseme märjistik

| Kirjeldus             | Kood          | Märkused                                                                                                                                                                        |
|-----------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tähed                 | suurtähed A–Z |                                                                                                                                                                                 |
| Numbrid               | 0–9           |                                                                                                                                                                                 |
| Tühik                 |               |                                                                                                                                                                                 |
| Punkt                 | .             |                                                                                                                                                                                 |
| Koma                  | ,             |                                                                                                                                                                                 |
| Sidekriips/miinusmärk | —             |                                                                                                                                                                                 |
| Avav ümarsulg         | (             |                                                                                                                                                                                 |
| Sulgev ümarsulg       | )             |                                                                                                                                                                                 |
| Kaldkriips            | /             |                                                                                                                                                                                 |
| Võrdusmärk            | =             |                                                                                                                                                                                 |
| Ülakoma               | '             | Kasutatakse ainult segmeni lõpumärgina                                                                                                                                          |
| Plussmärk             | +             | Kasutatakse ainult segmeni sildina ja andmeelemendi eraldajana                                                                                                                  |
| Koolon                | :             | Kasutatakse ainult komponentandmeelementide eraldajana                                                                                                                          |
| Küsimärk              | ?             | Kasutatakse ainult paomärgina ?, mis eelneb vahetult ühele märkidest ' + : ? ja taastab nende tavatähenduse. Näiteks 10? + 10 = 20 tähendab 10 + 10 = 20. Küsimärki tähistab??. |

Järgmised märgid on samuti osa A-taseme märjistikust.

| Kirjeldus      | Kood |
|----------------|------|
| Hüüumärk       | !    |
| Jutumärk       | "    |
| Protsendimärk  | %    |
| Ampersand      | &    |
| Tärn           | *    |
| Semikoolon     | ;    |
| On väiksem kui | <    |
| On suurem kui  | >    |

## 1.2.2.2. Andmevahetuse struktuurid

Teenusestringi määraja UNA ja teenusesegmendid UNB kuni UNZ ilmuvad järjekorras, mis on andmevahetuses kindlaks määratud. Vt peatükk 1.2.2.3.

Andmevahetuses võib olla mitu funktsionaalset rühma.

Sõnum koosneb segmentidest. Segmentide struktuurid ja andmeelementide struktuurid segmentides on esitatud peatükis 1.2.2.5.

#### 1.2.2.3. Andmevahetus

Andmevahetus koosneb järgmistest elementidest:

teenusestringi määraja UNA, tingimuslik

- - - - - andmevahetuse päis UNB, kohustuslik

| - - - - - sõnumi päis UNH, kohustuslik

| | lisa rakenduskäsiraamatus kirjeldatud kasutaja andmesegmendid

| - - - - - sõnumi saba UNT, kohustuslik

- - - - - andmevahetuse saba UNZ, kohustuslik

#### 1.2.2.4. Segmentide ja segmendirühmade järjekord sõnumis

Sõnumi struktuuri skeemid ja segmentide järjekord, mis järgivad töötlemiseeskirju, on esitatud liidetes.

#### 1.2.2.5. Segmendi struktuur

Segmendi silt: kohustuslik

Segmendi kood: kohustuslik komponentandmelement

Komponentandmelemendi eraldaja: tingimuslik

Pesastus- ja korduvustähistus: tingimuslik(ud) komponentandmelement (-elemendid)

Andmelemendi eraldaja: kohustuslik

Liht- või liitandmelemendid: kohustuslikud või tingimuslikud, nagu on määratud asjakohases segmentide kataloogis ja rakenduskäsiraamatus.

Segmendi lõpumärk: kohustuslik

#### 1.2.2.6. Andmeelemendi struktuur

Liitandmelement:

kohustuslik või tingimuslik, nagu on määratud asjakohases rakenduskäsiraamatus.

Liitandmelement:

vastavalt segmentide kataloogile ja nagu on määratud rakenduskäsiraamatus.

Komponentandmelemendid ja komponentandmelemendi eraldajad:

kohustuslik (vt kitsendus allpool).

Andmeelemendi eraldaja: kohustuslik (vt kitsendus allpool).

Kitsendus:

komponentandmelemendi eraldajat ei ole liitandmelemendis pärast viimast komponentandmelementi ja andmeelemendi eraldajat ei ole pärast viimast andmelementi segmendis.

## 1.2.2.7. Tihendamine

Andmeelementides, mille puhul andmeelementide kataloog määrab muutuva pikkuse, ja juhul, kui teisi piiranguid ei ole, varjatakse tähtsusetute märkide positsioonid. Tähtsusetute märkide puhul varjatakse eesnullid ja lõputühikud.

Siiski on üksik null kümnendmärgi ees tähtis ja null võib olla tähtis (nt temperatuuri näitamisel), kui rakendus-käsiraamatu andmeelementide kirjelduses on nii määratud.

Sõnumite tihendamisel järgitakse järgmisi reegleid.

a) *Segmentide väljaarvamine*

Välja jäetakse tingimuslikud segmendid, mis ei sisalda andmeid (sealhulgas nende segmendisildid).

b) *Andmeelementide väljaarvamine väljajätmise teel*

Andmeelemente tuvastatakse nende järjestikuliste positsioonide abil segmendis, nagu on määratud segmentide kataloogis. Kui tingimuslik andmeelement jäetakse välja ja kui sellele järgneb teine andmeelement, näidatakse tema positsiooni tema andmeelementi eraldaja säilitamisega.

Tag+DE+DE+++DE+DE+DE'

|\_|\_\_\_\_\_ Need kaks andmeelementi on välja jäetud

c) *Andmeelementide väljaarvamine kärpimise teel*

Kui segmendi lõpust jäetakse välja üks tingimuslik andmeelement või rohkem, saab segmenti kärpida segmendi lõpumärgiga, s.t külgnevaid lõpuandmeelementide eraldajaid ei ole vaja edastada.

Tag+DE+++DE' Punkti 2.2.7 alapunktis b esitatud näite eeskujul on välja jäetud kaks viimast andmeelementi ja segmenti on kärbitud ' |\_\_\_\_\_' abil.

d) *Komponentandmeelementide väljaarvamine väljajätmise teel*

Komponentandmeelemente tuvastatakse nende järjestikuliste positsioonide abil liitandmeelemendis. Kui tingimuslik komponentandmeelement jäetakse välja ja kui sellele järgneb teine komponentandmeelement, näitab komponendi positsiooni selle komponentandmeelementi eraldaja.

Tag+DE+CE:CE+CE:::CE'

|\_|\_\_\_\_\_ Kaks komponentandmeelementi on viimases liitandmeelemendis välja jäetud

e) *Komponentandmeelementide väljaarvamine kärpimise teel*

Ühte või enamat tingimuslikku komponentandmeelementi liitandmeelementi lõpust saab välja arvata kärpimise teel andmeelementi eraldaja abil või segmendi lõpust segmendi lõpumärgiga.

Tag+DE+CE+CE' Välja on jäetud viimane komponentandmeelement esimesest liitandmeelemendist |\_\_\_\_\_| ja samuti kolm komponentandmeelementi viimasest liitandmeelemendist. Mõlemal juhul on liitandmeelemente kärbitud: esimesel juhul andmeelementi eraldajaga ja teisel juhul segmendi lõpumärgiga.

## 1.2.2.8. Numberandmeelementide väärtuste esitus

a) *Kümnendi märk*

ISO kohaselt on kümnendi märk koma (,), ent punkt (.) on lubatud (vt ISO 31-0: 1981). Mõlemad märgid on osa A- ja B-taseme hulkadest. Kui kasutatakse teenusestringi määrajat UNA, määrab selle kolmas märk kindlaks andmevahetuses kasutatava märgi. Siiski soovitatakse väga kümnendi märgi näitamiseks kõikides olukordades vaikimisi kasutada koma (,). Kümnendi märki ei loeta väärtuse märgiks, kui arvutatakse andmeelementi maksimaalseid väljapikkusi. Siiski tehakse edastamisel ja vastuvõtul märkidele mõõndusi. Kui kümnendi märk edastatakse, peab enne ja pärast kümnendi märki olema vähemalt üks number. Väärtuste puhul, mis sisaldavad ainult täisarve, ei kasutata kümnendi märki ega kümnendi nulle, välja arvatud juhul, kui on vaja näidata täpsuse astet.

Eelistatud: 0,5 ja 2 ning 2,0. Mitte lubatud: ,5 või .5 või 2, või 2.



b) *Triaadi eraldaja*

Triaadi eraldajaid andmevahetuses ei kasutata.

Lubatud: 2500000. Mitte lubatud: 2,500,000 või 2.500.000 või 2 500 000

c) *Osund*

Numbriliste andmelementide väärtusi loetakse positiivseks. Kuigi kontseptuaalselt on mahaarvamine negatiivne, näidatakse seda positiivse väärtuse kaudu ja need juhud on esitatud andmelementide kataloogis. Kui väärtust peab näitama negatiivsena, eelneb edastamisel sellele vahetult miinusmärk, nt -112. Miinusmärki ei loeta väärtuse märgiks, kui arvutatakse andmelemendi maksimaalseid väljapikkusi. Edastamisel ja vastuvõtul arvestatakse miinusmärgi olemasolu võimalusega.

Legend

Viide

Andmelemendi numbrisilt vastavalt standardile ISO 7372 UNTDED ja kui sellele eelneb S, on teenusesegmentides viide kasutatud liitandmelemendile.

Nimi

LIITANDMEELEMENDI nimi suurtähtedega

ANDMEELEMENDI nimi suurtähtedega

Komponentandmelemendi nimi väiketähtedega

Esitus

Andmeväärtuse esitus:

a – tähestikulised märgid

n – numbrilised märgid

an – tähtnumbrilised märgid

a3 – 3 tähestikulist märki, fikseeritud pikkus

n3 – 3 numbrilist märki, fikseeritud pikkus

an3 – 3 tähtnumbrilist märki, fikseeritud pikkus

a..3 – kuni 3 tähestikulist märki

n..3 – kuni 3 numbrilist märki

an..3 – kuni 3 tähtnumbrilist märki

M – kohustuslik element

C – tingimuslik element

Kui kasutatakse liitandmelementi, ilmub kohustuslik komponentandmelement tingimuslikku liitandmelementi.

Kui sõnumi rakenduskäsiraamatus kasutatakse väiksemat numbrit kui ISO standard nõuab, näidatakse seda sulgudes. Andmelemendi ülejäänud osa täidetakse tühikumärkidega.

Kasutuse tähistused sõnumi rakenduskäsiraamatus on järgmised:

| Kasutus ÜRO standardsõnumite kataloogi (UNSM) kohaselt | Kasutus         | Indikaator sõnumi rakenduskäsiraamatus                                     |
|--------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Kohustuslik (M)                                        | Kohustuslik (M) | Kohustuslik (M)                                                            |
| Tingimuslik (C)                                        | Nõutav (R)      | Alati nõutav (M)                                                           |
| Tingimuslik (C)                                        | Soovitav (A)    | Nt teatava koodistiku kasutus on tungivalt soovitatav                      |
| Tingimuslik (C)                                        | Sõltuv (D)      | Olemi kasutus sõltub määratletud tingimustest                              |
| Tingimuslik (C)                                        | Valikuline (O)  | Sõnumi saatja määrab kasutamise omal äranägemisel või vastavalt vajadusele |
| Tingimuslik (C)                                        | Ei kasutata (X) | Ei kasutata (mitterakendatav)                                              |

Sõnumite rakenduskäsiraamatutes kasutatakse indikaatoreid üksnes selleks, et tagada siseveelaevanduses elektroonilise laevadest teatamise ühtne kasutus. Dokumendis viidatakse läbivalt indikaatoritele (M, R, A, D, O ja X), mida näidatakse andmeüksuste kõrval ja mis dikteerivad sõnumile olemi kokkulepitud kasutuse.

Järgmises tabelis on antud indikaatorid ja nende kasutus.

| Oleku (S) väärtus | Kirjeldus   | Märkus                                                                                                                                              |
|-------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| M                 | Kohustuslik | Näitab, et andmeüksus on standardsõnumis kohustuslik.                                                                                               |
| R                 | Nõutav      | Näitab, et andmeühik saadetakse selles sõnumirakenduses ja siin on kasutamine kohustuslik.                                                          |
| A                 | Soovitav    | Näitab, et kohalike koodide asemel on selle rakenduse puhul soovitatav kasutada tunnustatud rahvusvahelist koodistikku, nt ÜRO, ISO või ERI.        |
| D                 | Sõltuv      | Näitab, et kasutamine sõltub täpselt määratletud tingimusest või tingimustest. Tingimusi kirjeldatakse selgesõnaliselt asjakohases rakendusuuuises. |
| O                 | Valikuline  | Näitab, et sõnumi saatja määrab kasutamise omal äranägemisel või vastavalt vajadusele.                                                              |
| X                 |             | Ei kasutata selles sõnumirakenduses (mitterakendatav).                                                                                              |

### 1.3. Sõnumid

#### 1.3.1. ERINOT

ERI teavitussõnumit (ERINOT) kasutatakse teabe edastamisel seoses reisiga ning ohtliku ja ohutu lastiga, mida transporditakse laeval siseveeteedel. ERINOT-sõnum on UN/EDIFACTi ohtlike kaupade ekspedeerimise ja transpordi rahvusvahelise teavitussõnumi (IFTDGN) spetsiifiline kasutusvorm, mis on välja töötatud organisatsioonis PROTECT<sup>(1)</sup>. ERINOT-sõnum põhineb EDIFACTi kataloogil 98.B ja PROTECTi rakendusversioonil 1.0.

Andmete ja koodide puhul, mis sisalduvad nendel sõnumikirjeldustel põhinevates sõnumirakendustes, on kasutatud ÜRO kataloogi D98B.

ERINOT-sõnum hõlmab järgmisi liike:

- transporditeade laevalt ametiasutusele (identifikaator „VES”), laevalt kaldale;
- transporditeade lastivedajalt ametiasutusele (identifikaator „CAR”), kaldalt kaldale;
- läbisõiduteade (identifikaator „PAS”), ametiasutuselt ametiasutusele.

Järgmised sõnumifunktsioonid näitavad, mis liiki sõnumit võib oodata:

- uus sõnum (identifikaator „9”);
- sõnumi muutmine (identifikaator „5”);
- sõnumi tühistamine (identifikaator „1”).

<sup>(1)</sup> PROTECT – Euroopa meresadamate organisatsioon, mis on välja töötanud standardsõnumite ühtsed rakendusuuuised. Need suunised moodustavad elektroonilise teatamise tehniliste kirjelduste rakenduskäsiraamatute aluse.

**1.3.2. PAXLST**

PAXLST-sõnum põhineb UN/EDIFACTi sõnumil PAXLST. Seda kasutatakse siseveelaevanduse andmevahetuses kapteni/kipri või lastivedaja ja määratud ametiasutuste (nagu ISPSi terminalid, toll, immigratsiooniamet ja politsei) vahel.

Sõnumit kasutatakse ka transpordivahendi reisijate/laevapere andmete edastamiseks lähteriigi määratud ametiasutusest sihtriigi asjaomastele ametiasutustele.

**1.3.3. ERIRSP**

ERI vastussõnum (ERIRSP) tuleneb UN/EDIFACTi APERAK-sõnumist. Selle võib luua näiteks jõeteabeteenuste keskus. Vastussõnumitel on ERINOT-sõnumi eri funktsioonide suhtes (uus, muutmise või tühistamine) sama struktuur. Vastus muutmisele või tühistamisele sisaldab teavet, kas vastuvõttev süsteem on muutmist või tühistamist töödelnud.

**1.3.4. BERMAN**

Kai haldamisega seotud (BERMAN) sõnum ühendab saabumise eelteate ja ülddeklaratsiooni ühte ühtsesse teatesse, mis põhineb EDIFACTi BERMAN-sõnumil, mis on avaldatud UN/EDIFACTi kataloogis D04B. Rakendus-käsiraamatu aluseks on organisatsiooni PROTECT suunised.

BERMAN-sõnum saadetakse siseveeteedel sõitvatelt laevadelt enne kai äärde või sadamasse saabumist või kailt või sadamast väljumist ning sõnum annab teavet saabumisaaja ja teenuste kohta, mida taotletakse kiireks käitluseks, tegevuse toetamiseks ja kontrolli hõlbustamiseks.

Sõnum vastab seaduslikele nõuetele, mis on kehtestatud seoses laevalt sadamasse teatamisega. Üks sõnum sisaldab laeva ühte taotlust, olgu siis sadamasse sisenemisel, sildumisel, kailt lahkumisel või kaide vahetamisel sadamas või ainult sõidul läbi sadamaala. Saabumis- ja transiiditeade sisaldab kõiki üksikasju seoses laeva liikumisega väljastpoolt sadamaala esimese kai äärde sadamapiirkonnas või transiidi puhul punkti, kust laev väljub.

Nõutavaid lisateenuseid, mis on vaja korraldada laeva saabumisel kai äärde, saab täpsustada. Nõutavad infoelemendid on laeva eeldatud saabumisaeg (ETA) sisenemispunkti ning vajaduse korral lahkumispunkt ja eelmine külastuskoht.

**1.4. Muudatuste tegemise kord**

Ettepanekud muudatuste tegemiseks sõnumite rakenduskäsiraamatutesse saadetakse elektroonilise teatamise eksperdirühma esimehele koos selgitusega, miks muudatus vajalik on.

Esimees edastab ettepaneku eksperdirühma liikmetele ja samuti Euroopa Komisjonile.

Ekspertirühma suhtes kohaldatakse asjakohast menetlust, mis on määratletud elektroonilise teatamise eksperdirühma pädevusega.

Euroopa Komisjon alustab muudatuse tegemist vastavalt jõeteabeteenuste direktiivis sätestatud korrale. Selles kontekstis tuleb nõuetekohaselt arvesse võtta eksperdirühma tööd.

**2. II OSA. KOODID JA VIITED****2.1. Sissejuhatus**

II osas määratletakse mitmesugused koodid ja viited, mida kasutatakse elektroonilises laevadest teatamises siseveelaevanduses. Koodide ja viitenumbrite kasutamine teenib üheselt mõistetavuse eesmärki. Koodide ja viidete kasutamine vähendab valesti tõlgendamist ja tõlkimine mis tahes teise keelde on lihtsam. Seetõttu on koodide ja viidete kasutamine kohustuslik koodide puhul, mida näidatakse sõnumites ja mis on lisatud siia ning mida tungivalt soovitatakse kasutada, kui teavet on vaja vahetada eri arvutirakenduste vahel ja poolte vahel, kes kasutavad eri keeli, juhul kui asjakohane andmeelement võimaldab olemasolevat ja avaldatud koodiväärtust. Järgnevalt esitatakse kasutatud koodide ja viidete mõisted ning kirjeldused, tegelikele kooditabelitele viidatakse lisa asjakohastes peatükkides või võimalusel antakse URL- (Interneti-) aadress.

## 2.2. Selgitused

### 2.2.1. Terminoloogia

Järgmised selgitused tagavad selle, et kasutatud infoelementide tähendus elektroonilises laevadest teatamises on selge ja üheselt mõistetav ning et selgesõnalise kirjelduse kaudu aidatakse kaasa ja tagatakse andmete ning viidete säilitamine.

#### 1) Andmesõnastik

Andmesõnastik on põhiolemuslikult tsentraliseeritud teabehoidla sellistele andmetele nagu tähendus, seosed teiste andmetega, allikas, kasutus ja liigitus. Andmesõnastikku kasutatakse andmete kogumise, salvestamise ja kasutamise tõhusaks planeerimiseks, juhtimiseks ja hindamiseks. Andmesõnastik ehk leksikon on eelkõige ja algupäraselt raamat, mis sisaldab tähestikuliselt järjestatud sõnu koos mõistete, etümoloogia ja muu teabega.

#### 2) Andmeelemendi kataloog

Andmeelemendi kataloog on põhiolemuslikult raamat, kus on loetletud infoelementide spetsiifiliste rühmade nimed ja üksikasjad. Infotehnoloogias on see ka tabel, kus on kattuvate andmete identifitseerimissümbolid ja viidad. Kaubanduse andmelementide kataloogi (TD ED) standard ISO 7372 sisaldab mitmesuguste raketidusala kokkulepitud standardandmelementide kogumit. See koosneb numbrist, andmeelemendi nimest, mõiste kirjeldusest, selgitamaks kokkulepitud tähendust, et kindlaks määrata teabe sisu (andmeväärtus), mida andmeelement väljendab. Esitatakse andmeväärtuse märgilise esituse kirjeldus koos tühikutega (märkide arv) ning vajaduse korral ka kasutatud andmeelemendi nime sünonüümid.

#### 3) Andmevaramu

Andmevaramu on põhiolemuslikult koht, kus asju hoitakse, nt ladu. Üsna tihti kasutatakse kohta puhul, kus ühiseid andmeid säilitatakse, terminit „andmeladu”. Andmevaramut kasutatakse XMLi ja ebXMLi arendamisel, et osutada nn tuumkomponentide säilituskohale. Esimesed tuumkomponentide kataloogid on kättesaadavad kui standardite ettepanekud, vaadake ka [www.unece.org/cefact/](http://www.unece.org/cefact/). ebXMLi puhul seostub varamu standardsete metaandmete kogumiga, mida määratletakse kui registri objektiklassi atribuute. Need atribuudid asuvad väljaspool tegelikku varamut ja annavad varamu artikli kohta kirjeldavat teavet.

#### 4) Sõnastik

Loetelu, kus esitatakse näiteks keeruliste tehniliste terminite selgitused ja mida sageli kirjeldatakse kui osalist sõnaraamatut. Terminid on sageli tähestikuliselt järjestatud, et neid saaks kasutada viitamisel projektides, raamatutes või uurimistöodes.

#### 5) Sõnavara

Sõnade ja sageli fraaside, lühendite jne loetelu, mis tavaliselt on tähestikuliselt järjestatud ja määratletud või muul viisil identifitseeritud nagu sõnaraamatus või sõnastikus.

### 2.2.2. Maailma Tolliorganisatsioon ja harmoneeritud süsteem

Maailma Tolliorganisatsioon (WCO) on välja töötanud standardid ja suunised seoses andmevahetusega kauba- ja lastideklaratsioonide valdkonnas.

WCO haldab harmoneeritud süsteemi (HS), kus kaupadele on kehtestatud kuuekohaline klassifikaatorsüsteem. Harmoneeritud süsteemi kasutatakse kauba liigitamisel, hõlmates üle 5 000 tootekirjelduse või tooterühma, mida kõige tavalisemalt toodetakse ja turustatakse. Numbersüsteemi struktuur on niisugune, et see annab seadusliku ja loogilise struktuuri, kus grupi tooted või tootekategooriad on jaotatud rubriikidesse, kaubagruppidesse ja kaubajaotistesse.

Süsteemi saab kasutada toll, aga see on mõeldud ka statistika, tootjate, transpordi, impordi ja ekspordi jaoks.

Struktuur on järgmine:

|         |                       |
|---------|-----------------------|
| XX      | Rubriik               |
| XXXX    | Harmoneeritud süsteem |
| XXXX.XX | HS-kood               |

Kohalikul tasandil kasutamiseks saab koodi laiendada järgmiselt:

|               |                                  |
|---------------|----------------------------------|
| XXXX.XX.XX    | Kombineeritud nomenklatuuri kood |
| XXXX.XX.XX.XX | Statistika number                |
| XXXX.XXXX.XXX | TARIC-kood                       |

Peale selle on veel kohalikke alajaotisi kuni 21 positsiooni, et näidata nt riigi maksukode.

Maa ilma Tolliorganisatsiooni Kyoto konventsioon kirjeldab üksikasjalikult transiidi ning impordi- ja ekspordi-deklaratsioonide menetluskorda ja protsesse ning infoelemente.

### 2.3. Mõisted

Tehnilistes kirjeldustes kasutatakse järgmisi mõisteid <sup>(1)</sup>.

**Liikluskorraldusteenus** – teenus, mille eesmärk on ennetada ohtlike laevaliiklusolukordade teket liikluse korraldamise kaudu, ning tagada laevaliikluse ohutu ja tõhus kulgemine laevaliiklusteeninduse piirkonnas.

**Agent** – isik, kes on volitatud reederil nimel tegutsema või teavet andma.

**Asünkroonne sõnum** – sõnum, mille saatja saab edastada, ilma et peaks ootama sõnumi töötlemist saaja poolt. Saaja otsustab, millal sõnumit töödelda.

**Praam** – laev, millel ei ole oma käiturit.

**Kood** – märgistring, mida kasutatakse lühendatud viisil a) teabe salvestamiseks või selle tuvastamiseks; b) teabe esitamiseks või tuvastamiseks spetsiifilise sümbboolse vormi abil, mida arvuti suudab tuvastada. [ISO TC154/SC1]

**Pädev asutus** – ametiasutused ja organisatsioonid, mida valitsused on volitanud käesoleva standardi kohaselt teavet vastu võtma ja edastama.

**Kaubasaaja** – transpordidokumendis nimetatud pool, kes võtab kauba, lasti või konteinerid vastu.

**Kaubasaatja** – kaupmees, kes on sõlminud või kelle nimel või kelle eest on lastivedajaga sõlmitud kaubaveoleping, või pool, kes toimetab, kelle nimel või kelle eest toimetatakse kaubad tegelikult kaubasaajale, nagu on veolepingus ette nähtud (sünonüümid: lastisaatja, saatja).

**Ohtlikud kaubad on järgmised <sup>(2)</sup>:**

- UNDG koodeksis liigitatud kaubad,
- ADN/ADNR koodeksis liigitatud kaubad,
- IMDG koodeksis liigitatud kaubad,
- IBC koodeksis loetletud ohtlikud vedelikud,
- IGC koodeksis liigitatud veeldatud gaasid,
- BC koodeksi B liites nimetatud kuivained.

<sup>(1)</sup> UN/EDIFACTi sõnastik, toimetanud UN/ECE ([www.unece.org/trade/untdid/texts/d300\\_d.htm](http://www.unece.org/trade/untdid/texts/d300_d.htm)); transpordi ja logistika sõnastik, uurimis- ja arendustegevuse projektid Euroopa teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse raamprogrammide raames – INDRIS (FP4), COMPRIS (FP5), MARNIS (FP6).

<sup>(2)</sup> Allikas: direktiiv 2002/59/EÜ.

**Andmelement** – andmeühik, mida teatavas kontekstis loetakse jagamatuks ning mille identifitseerimine, kirjeldus ja väärtuse esitus on kindlaks määratud.

**Elektroonilise andmevahetuse (EDI) number** – sõnumi saatja või saaja (nt lastisaatja ja -saaja) elektrooniline aadress. See võib olla e-posti aadress, kokku lepitud identifikaator või nt EAN-kood.

**Elektrooniline andmevahetus (EDI)** – kokku lepitud standardite kaudu struktureeritud andmete vahetus ühe poole arvutirakendustest teise poole arvutirakendustesse elektroonilisel teel.

**Ekspediitor** – pool, kes organiseerib kauba vedamist, sealhulgas teostab lastisaatja ja kaubasaaja eest vedamisega seotud teenuseid ja/või formaalsusi.

**Rakendussuunised** – käsiraamat, milles kirjeldatakse üksikasjalikult, kuidas teatavat standardsõnumit rakendada ja missuguseid segmente, andmelemente, koodi ja viiteid kasutada ning kuidas seda teha.

**Asukoht** – mis tahes nimetatud geograafiline koht, nagu sadam, sisemaa kaubaterminal, lennujaam, konteinerkauba jaam, terminal või mõni muu koht, kus saab toimuda tollivormistus ja/või kauba korrapärane vastuvõtt või väljastamine ning kus on olemas paikne seade, mida kasutatakse kauba liikumisel seoses rahvusvahelise kaubandusega või transpordiga ja mida sel otstarbel tihti kasutatakse. Pädev riigiasutus peab asukohta tunnustama.

**Logistika** – inimeste ja/või kauba liikumise ja paigutuse ning sellega seotud abitegevuse planeerimine, teostamine ja kontroll süsteemis, mis on organiseeritud spetsiifiliste eesmärkide saavutamiseks.

**Lastimanifest** – dokument, kus loetletakse transpordivahendisse lastitud kauba, sealhulgas seadmete kirjeldusi. Lastimanifest on ametlikul ja haldusotstarbel tihti konossementide summa.

**Transpordivahend** – sõidukiliik, mida kasutatakse kauba veoks, nagu praam, veoauto, laev või rong.

**Sõnumi kood** – kordumatu kuuekohaline tähestikuline viide, mis identifitseerib sõnumi liigi.

**Transpordiliik** – transpordimeetod, mida kasutatakse kauba edasitoimetamiseks, nt mööda raudteed, maanteed, merd, siseveeteed.

**Seire** – laevade liikumise ja toimimise jälgimine mis tahes eri seadmete abil ning vastutavate poolte hoiatamine eeldatud ja planeeritud toimimise kõrvalekalletest.

**Mitmeliigiline transport** – kauba (konteinerite) vedu vähemalt kahe eri transpordiliigiga.

**Merenduslik abi** – abi, mida annavad puksiirid ja paadimehed ohutuks navigeerimiseks ja sildumiseks.

**Navigatsiooniteave** – teave, mida edastatakse pardal olevale kiple, et toetada otsuste tegemist pardal.

**Navigatsioonitugi** – abi, mida annavad laeval viibivad lootsid või eritingimuste korral kaldal olevad lootsid (lootsimine kaldalt), et ennetada ohtlike laevaliiklusolukordade teket.

**Reeder** – laeva omanik või haldaja.

**Saastavad kaubad** on järgmised <sup>(1)</sup>:

- MARPOLi konventsiooni I lisas määratletud nafta ja naftasaadused,
- MARPOLi konventsiooni II lisas määratletud mürgised vedelikud,
- MARPOLi konventsiooni III lisas määratletud ohtlikud ained.

<sup>(1)</sup> Allikas: direktiiv 2002/59/EÜ.

**Protseduur** – sammud, mida on vaja järgida, et täita vorminõudeid, sealhulgas nõutava teabe esitamise ajastus, vorming ja edastusmeetod.

**Täpsusti** – andmeelement, mille väärtust väljendatakse koodina, mis annab teise andmeelemendi või segmendi funktsioonile spetsiifilise tähenduse [ISO 9735].

**Radar** – mis tahes süsteem või seade, mis kasutab saadetud ja peegeldatud raadiolaineid peegeldava objekti, näiteks laeva avastamiseks ning selle suuna, kauguse, kiiruse ja kursi määramiseks. Radarit saab kasutada navigeerimisel ja objektide avastamisel.

**Viitenumber** viitab millelegi või näitab suhet millegagi või vajaduse korral viitab kitsendusele.

**Risk (toll)** – tõenäosus, et kauba rahvusvahelises liikumises ja kauplemises võib juhtuda sündmus, mis ohustab ühenduse julgeolekut ja turvalisust, rahvatervist, keskkonda ja tarbijaid.

**Riskijuhtimine (toll)** – kõigi selliste meetmete süstemaatiline kindlaksmääramine ja rakendamine, mis on vajalikud ohutegurite vähendamiseks. See sisaldab rahvusvahelistel, ühenduse ja siseriiklikel allikatel ning strateegiatel põhinevaid tegevusi, nagu andmete ja teabe kogumine, riski analüüsimine ja hindamine, meetmete määramine ja võtmine ning protsessi ja selle tulemuste korrapärane jälgimine ja läbivaatamine.

**Segment (EDI)** – andmeelementide eelnevalt määratletud ja identifitseeritud funktsionaalselt seotud väärtused, mida identifitseerib nende järjekord hulgas. Segment algab segmendisildiga ja lõpeb segmendi lõpumärgiga. Segment võib olla teenusesegment või kasutaja andmesegment.

**Segmendi kood** – kood, mis kordumatult identifitseerib iga segmendi vastavalt segmendikataloogile [ISO 9735].

**Laevakapten** – isik laeval, kes juhib laeva ja kel on volitused kõigi otsuste tegemiseks seoses navigeerimise ja laeva juhtimisega (sünonüümid: kapten, kipper, laevajuht).

**Lastisaatja** – vt kaubasaatja.

**Ühtne liides (Single Window)** – vahend, mis võimaldab kaubanduse ja transpordiga tegelevatel pooltel standarditud teavet ühte sisenemispunkti esitada, millega on kõik regulatiivsed nõuded täidetud. Kui teave on elektrooniline, esitatakse individuaalsed andmeelemendid vaid üks kord <sup>(1)</sup>.

**Silt** – segmendi või andmeelemendi kordumatu identifikaator [ISO 9735].

**Laevade jälgimine** – teabe saamine lasti, lastiartiklite, kaubasaadetiste või seadmete asukoha kohta.

**Laeva liikumistee kindlakstegemine** – laeva staatust käsitleva teabega kursis olemine; sealhulgas teave laeva, lasti, lastiartiklite, kaubasaadetiste või seadmete hetkeasukoha kohta (kas täis või tühjad konteinerid).

**Transporditeade** – laeva kavandatud reisi teade pädevale asutusele.

**UN/EDIFACT** – ÜRO reeglid elektroonilise andmevahetuse kohta juhtimises, kaubanduses ja transpordis. Need moodustavad standardite, kataloogide ja suuniste kogumi struktureeritud andmete elektrooniliseks vahetuseks ning seda eriti seoses kaupade ja teenuste andmete edastamisega sõltumatute elektrooniliste infosüsteemide vahel. Reeglid on soovitatavad ÜRO raamistikus, ÜRO Euroopa Majanduskomisjon (UN/ECE) on need heaks kiitnud ja avaldanud ÜRO kaubanduse andmevahetuse kataloogis (UNTDID) ning neid peetakse kokkulepitud korras.

**Laev (sünonüüm: „alus“)** – sisevee- või merelaev. Siseveelaevanduses hõlmab see termin ka väikelaevu, parvlaevu ja ujumehhanisme.

<sup>(1)</sup> Allikas: UN/ECE soovitus nr 33.

**Laevade tugiteenused** – teenused, mida kiprile osutavad nt punkerjaamad ja töökoda.

**Laevaliikluse korraldamine** – teabe andmine suuliselt ja elektrooniliselt, samuti suuniste andmine interaktsioonis ja vastuseks laevadele liiklusvoos, et optimeerida sujuvat (tõhusat) ja ohutut transporti.

**Laevaliiklusteenindus (VTS)** – pädeva asutuse teenus, mille eesmärk on laevaliikluse ohutuse ja tõhususe parandamine ning keskkonna kaitsmine. Teenindus peab toimuma suhtluses liikluses osalejatega ning see peab suutma reageerida piirkonnas tekkivatele liiklusolukordadele.

**Laevaliiklusteeninduse (VTSi) piirkond** – selgepiiriline, ametlikult vormistatud laevaliiklusteeninduse teenistuspiirkond. Laevaliiklusteeninduse piirkond võib olla jagatud väiksemateks aladeks või sektoriteks.

**Laevaliiklusteeninduse (VTSi) teenused** – informatsiooniteenus, ent samuti muud teenused, nagu navigatsioonibi teenus või liikluskorraldusteenus või mõlemad.

#### 2.4. Klassifikaatorid ja koodikirjeldused

Sõnumi vastuvõtja tõlgendustöö vähendamiseks kasutatakse võimalikult palju klassifikaatoreid ja koodiloendeid. Olemasolevaid koode kasutatakse selleks, et ära hoida uute koodiloendite koostamise ja pidamisega seotud lisatöö.

Siseveelaevanduses kasutatakse laevadest teatamisel järgmisi klassifikaatoreid:

- 1) laeva ja koosseisu tüüp (ÜRO soovitus nr 28);
- 2) laeva ametlik registrinumber (OFS);
- 3) laeva Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni (IMO) registrinumber on igale merelaevale antav Lloydsi registri number tähtedeta LR;
- 4) laeva ERI-identifitseerimisnumber;
- 5) Euroopa navigeerimise identifitseerimisnumber (ENI) (Euroopa ühtne laeva identifitseerimisnumber);
- 6) kaupade kirjeldamise ja kodeerimise harmoneeritud süsteem (HS, kaubad);
- 7) kaupade kombineeritud nomenklatuur (CN, kaubad);
- 8) transpordistatistika standardne kaupade klassifikaator (kaubad);
- 9) ÜRO ohtlike kaupade kood (UNDG);
- 10) rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri (IMDG);
- 11) ADN/ADNR;
- 12) ÜRO riigikood ja riikkondsuse kood;
- 13) ÜRO koodide loetelu kaubanduse ja transporditoimingutega seotud kohtadele (UN/LOCODE);
- 14) faarvaatrilõigu kood;



- 15) terminali kood;
- 16) kaubakonteineri suuruse ja liigi kood;
- 17) konteineri identifitseerimiskood;
- 18) pakendiliigi kood;
- 19) käitlemisjuhendid;
- 20) külastuse eesmärk;
- 21) lasti liik.

Järgnevalt esitatakse üksikasjad ja märkused seoses koodide rakendamisega siseveelaevanduses ning nende kasutussuunised. Laeva ja koosseisu tüübi koodi kirjeldatakse kooditabelites eri keeltes. Eespool nimetatud koodide 12–15 elementide kombinatsioon on määratletud peatükis 2.7.

#### 2.4.1. Koodide ajakohastamine ja viitetabelid

Vajadus hoida ühtseid koodi ja viiteid ning kindel nõue hoida eri tabelid püsivad ja ühtsed, nõuab ranget korda ja protsesse erinevate koodide hoidmiseks, avaldamiseks ja kasutamiseks.

Et hõlbustada kõigi elektroonilises teatamises kasutatavate koodide ja viitetabelite pidamist, on koodid ja viited jagatud kuude kategooriasse.

##### A-kategooria

Rahvusvahelised koodid ja viited, mida hoiab ametlik organisatsioon ja mida kasutatakse ainulaadsel moel. Uued ja muudetud koodid avaldab rahvusvaheline organisatsioon, kes annab ka teada, mis ajal uusi koodi rakendada hakatakse. Muudatuste tegemist tabelitesse koordineerib sama organisatsioon, ent elektroonilise laevadest teatamise puhul teatab siiski ERI eksperdirühm, millal koodi sõnumites kasutama hakatakse. Näited: UNDG, <sup>(1)</sup> IMDG, <sup>(2)</sup> ADN/ADNR/D <sup>(3)</sup> ja HS/TARIC <sup>(4)</sup> koodideksid.

##### B-kategooria

Rahvusvahelised koodid ja viited, mida hoiab tunnustatud rahvusvaheline organisatsioon, nagu ISO või UN/ECE; tabelite muudatusi avaldatakse korrapäraste intervallidega kasutajate nõuete alusel, muudatusi koordineerivad kasutajate kogukonnad. Näited: UN/LOCODE, <sup>(5)</sup> transpordivahendite liigid, transpordiviisid, riigi- ja valuutakoodid, veokulud ja prahiraha.

##### C-kategooria

Äritegevusega seotud koodid ja viited, mida peavad eraorganisatsioonid või vastavalt ühiskondlikud eraorganisatsioonid, nagu EAN, Lloyds, Protect. Näited: IMO numbrid, EAN-aadressikoodid.

##### D-kategooria

Piirkondlikud koodid ja viited, mida hoiab ühiskondlik organisatsioon teataval alal kasutamiseks. Näited: faarvaatri lõigu koodid, ECDISi viited.

##### E-kategooria

Riiklikud koodid ja viited, mida hoiab ühiskondlik või vastavalt eraühing. Näide: NST/R.

<sup>(1)</sup> Koodide muudatustes lepitakse kokku ja need avaldatakse ÜRO kaudu iga kahe aasta järel.

<sup>(2)</sup> Koodide muudatused avaldatakse IMO kaudu iga kahe aasta järel.

<sup>(3)</sup> Koodide muudatustes lepitakse kokku ja need avaldatakse asjaomase vastutava organisatsiooni kaudu iga kahe aasta järel.

<sup>(4)</sup> Kogu koodihulga muudatused avaldab WCO iga nelja aasta järel, kusjuures alamhulka kohandatakse ERI eksperdirühma muudatusnõuete alusel.

<sup>(5)</sup> Uute või muudetud koodide rakendamist koordineerib ERI eksperdirühm.

## F-kategooria

Standardkoodid ja -viited, mida kasutatakse teatamise ja mis moodustavad osa standardsõnumist ning mida sõnumis kirjeldatakse. Muudatusi koordineerivad kontrollorganid. Näited: täpsustid, süntaksikoodid, identifikaatorid, funktsioonikoodid.

Rahvusvahelised koodid ja viited, mis kuuluvad A-kategooriasse, pärinevad tavaliselt kaubasaatjalt. Koodid on asjakohaste seaduslike nõuete, eeskirjade ja määruste kohaselt kohustuslikud, et võimaldada ja hõlbustada pädevate ametiasutuste kontrolli ja erakorraliste meetmete võtmist.

Kõigi teiste kategooriate puhul hoiab sageli kontrolliasutus koodidest ja viidetest koosnevat alamhulka, mida kasutatakse elektroonilise teatamise ja teiste sõnumite puhul siseveelaevanduses. Sel moel saab uute ja muudetud sissekannete ühtlustatud kasutamist ja rakendamist kooditabelites koordineeritult täide viia.

Erinevate sõnumite kontrolliasutusi võib leida UNH andmemelemendi 0051 alt või sõnumi rakenduskäsiraamatutest või vastavatest kooditabelitest, mis on esitatud allpool.

## 2.4.2. Kooditabelite kirjeldused

## 2.4.2.1. Laeva ja koosseisu tüüp

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS                        | Transpordivahendiliikide koodid<br>2. lisa, peatükk 2.5: Siseveetransport                                                                                                                                                                                                                                 |
| LÜHEND                                 | ÜRO soovitus nr 28                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| PÄRITOLUASUTUS                         | UN/ECE/CEFACT <a href="http://www.unece.org/cefact">http://www.unece.org/cefact</a>                                                                                                                                                                                                                       |
| ÕIGUSLIK ALUS                          | ÜRO soovitus nr 28, ECE/Trade/276; 2001/23                                                                                                                                                                                                                                                                |
| PRAEGUNE SEISUND                       | Kasutusel                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV                    | Märts 2001                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| MUUDATUS                               | UN/CEFACT 2002                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| STRUKTUUR                              | Neljakohaline tähtnumbriline kood:<br>1 numbrimärk: „1” – merelaevandus, „8” – siseveelaevandus<br>2 numbrimärki: laev või koosseis<br>1 numbrimärk: alajaotis vastavalt peatükile 6                                                                                                                      |
| LÜHIKIRJELDUS                          | Käesolevas soovituses esitatakse ühine koodiloend transpordivahendiliikide identifitseerimiseks. See on eriti oluline transpordiorganisatsioonide ja -ettevõtete, tolli ja muude ametiasutuste, statistikaametite, ekspediitorite, lastisaatjate, kaubasaajate ja muude transpordiga seotud poolte jaoks. |
| SEOTUD KLASSIFIKAATO-RID               | ÜRO soovitus nr 19                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | <a href="http://www.unece.org/cefact/soovituss/rec_index.htm">http://www.unece.org/cefact/soovituss/rec_index.htm</a><br><a href="http://www.RISexpertgroups.org">http://www.RISexpertgroups.org</a>                                                                                                      |
| KEELED                                 | Inglise                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | EÜ                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| MÄRKUSED                               | Koodiväärtuste põhihulka haldab rahvusvaheline organisatsioon (UNECE). Ühtlustamise tagamiseks võivad jõeteabeteenuste rakendused kasutada ainult ühte koodiväärtuste hulka, mis esindab ka täiendavaid laevatüüpe.                                                                                       |

## Näide

8010 Mootorkaubalaev (sisevee)

1500 Segalastilaev (mere)

## Kasutus

**rakenduskäsi-raamatutes** TDT/C228/8179 (koosseis)  
EQD(B)/C224/8155 (laev)

## Lisad

UNECE soovitus nr 28: Transpordivahendiliikide koodid, siseveelaevanduse koodiloendi kirjeldused eri keeltes vastavalt riiklikele nõuetele.

## 2.4.2.2. Laeva ametlik registrinumber (OFS)

|                                        |                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS                        | Laeva ametlik registrinumber                                                                                                                                                                          |
| LÜHEND                                 | OFS                                                                                                                                                                                                   |
| PÄRITOLUASUTUS                         | Reini Navigatsiooni Keskkomisjon (CCNR)                                                                                                                                                               |
| ÕIGUSLIK ALUS                          | § 2.18 Rheinschiffsuntersuchungsordnung                                                                                                                                                               |
| PRAEGUNE SEISUND                       | Kasutusel                                                                                                                                                                                             |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV                    | -----                                                                                                                                                                                                 |
| MUUDATUS                               | -----                                                                                                                                                                                                 |
| STRUKTUUR                              | Kahekohaline riigikood (an)<br>Viiekohaline registrinumber (an)<br>Riigikoodid:<br>01–19 Prantsusmaa<br>20–39 Madalmaad<br>40–49 Saksamaa<br>60–69 Belgia<br>70–79 Šveits<br>80–99 Muud riigid        |
| LÜHIKIRJELDUS                          | -----                                                                                                                                                                                                 |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID                | -----                                                                                                                                                                                                 |
| KASUTUS                                | Siseveelaevandus                                                                                                                                                                                      |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | -----                                                                                                                                                                                                 |
| KEELED                                 | -----                                                                                                                                                                                                 |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | Central Commission for the Navigation of the Rhine, 2, Place de la Republique, F-67082 Strasbourg Cedex                                                                                               |
| MÄRKUSED                               | Käesolev kood on asendatud Euroopa laevade identifitseerimisnumbriga, nagu on määratletud dokumendis Rheinschiffsuntersuchungsordnung ja direktiivi 2006/87/EÜ II lisa artiklis 2.18 <sup>(1)</sup> . |

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2006. aasta direktiiv 2006/82/EÜ, millega kehtestatakse siseveelaevade tehnilised nõuded ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 82/714/EMÜ (ELT L 389, 30.12.2006, lk 1).

**Näide**

4112345 Saksamaa, Gerda

**Kasutus rakenduskäsiraamatutes**

TDT/C222/8213  
EQD(1)/C237/8260  
SGP/C237/8260

## 2.4.2.3. Laeva IMO number

|                     |                                                          |
|---------------------|----------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS     | Laeva IMO number                                         |
| LÜHEND              | IMO nr                                                   |
| PÄRITOLUASUTUS      | Rahvusvaheline Mereorganisatsioon / Lloyd's              |
| ÕIGUSLIK ALUS       | IMO resolutsioon A.600(15), SOLAS, XI peatükk, eeskiri 3 |
| PRAEGUNE SEISUND    | Kasutusel                                                |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV | -----                                                    |
| MUUDATUS            | Ajakohastatakse iga päev.                                |

|                                        |                                                                                                |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| STRUKTUUR                              | Lloyd's Register of Shipping (LR) number (seitse numbrimärki)                                  |
| LÜHIKIRJELDUS                          | IMO resolutsiooni eesmärk on anda identifitseerimise otstarbel igale laevale püsnumber.        |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID                | -----                                                                                          |
| KASUTUS                                | Merelaevad                                                                                     |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | www.ships-register.com.                                                                        |
| KEELED                                 | Inglise                                                                                        |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | International Maritime Organization<br>4 Albert Embankment<br>London SE1 7SR<br>United Kingdom |

**Näide**

Laev dwt 2774 Danchem East 9031624

**Kasutus rakenduskäsiraamatutes**

TDT/C222/8213  
EQD(1)/C237/8260  
SGP/C237/8260

**2.4.2.4. Elektroonilise andmevahetuse number (laeva identifitseerimiseks) ERN**

|                                        |                                                                                                                  |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS                        | Elektrooniline andmevahetuse number (laeva identifitseerimiseks)                                                 |
| LÜHEND                                 | ERN                                                                                                              |
| PÄRITOLUASUTUS                         | Rijkswaterstaat, Madalmaad                                                                                       |
| ÕIGUSLIK ALUS                          | -----                                                                                                            |
| PRAEGUNE SEISUND                       | Kasutusel                                                                                                        |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV                    | -----                                                                                                            |
| KASUTUAJA PIIRANG                      | -----                                                                                                            |
| MUUDATUS                               | -----                                                                                                            |
| STRUKTUUR                              | Kaheksakohaline number                                                                                           |
| LÜHIKIRJELDUS                          | -----                                                                                                            |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID                | -----                                                                                                            |
| KASUTUS                                | Elektroonilises andmevahetuses laevade puhul, millel ei ole OFS- ega IMO numbrit                                 |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | www.risexpertgroups.org                                                                                          |
| KEELED                                 |                                                                                                                  |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | ERI-helpdesk@risexpertgroups.org                                                                                 |
| MÄRKUS                                 | Käesolev kood asendatakse Euroopa laevade identifitseerimisnumbriga direktiivi 2006/87/EÜ II lisa artiklis 2.18. |

**Näide**

12345678 Renate

**Kasutus rakendussuunistes**

TDT/C222/8213  
EQD(1)/C237/8260  
SGP/C237/8260

## 2.4.2.5. Euroopa ühtne laeva identifitseerimisnumber

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS                        | Euroopa ühtne laeva identifitseerimisnumber                                                                                                                                                                                                          |
| LÜHEND                                 | ENI                                                                                                                                                                                                                                                  |
| PÄRITOLUASUTUS                         | Euroopa Liit                                                                                                                                                                                                                                         |
| ÕIGUSLIK ALUS                          | Direktiiv 2006/87/EÜ; direktiiv 2005/44/EÜ                                                                                                                                                                                                           |
| PRAEGUNE SEISUND                       | ----                                                                                                                                                                                                                                                 |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV                    | ----                                                                                                                                                                                                                                                 |
| KASUTUSAJA PIIRANG                     | ----                                                                                                                                                                                                                                                 |
| MUUDATUS                               | Pidevalt                                                                                                                                                                                                                                             |
| STRUKTUUR                              | Kaheksakohaline number                                                                                                                                                                                                                               |
| LÜHIKIRJELDUS                          | Euroopa ühtse navigeerimise identifitseerimisnumbri ehk Euroopa ühtse laeva identifitseerimisnumbri eesmärk on anda identifitseerimise otstarbel igale laevakerele püsnumber.                                                                        |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID                | IMO number, ERN-number, OFS-number                                                                                                                                                                                                                   |
| KASUTUS                                | Elektroonilises laevadest teatamises, laevade liikumistee kindlakstegemisel ja jälgimisel ning siseveelaevade sertifitseerimisel                                                                                                                     |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | a) Pädevad ametiasutused peavad registrit. Liikmesriikide pädevatele ametiasutustele võimaldatakse registrile juurdepääs.<br>b) Euroopa laevanumbrite andmebaas.<br>c) Mannheimi konventsiooni osalisriigid ja muud pooled halduskokkulepete alusel. |
| KEELED                                 | ----                                                                                                                                                                                                                                                 |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | ELi liikmesriigid ja Mannheimi konventsiooni lepinguosalised.                                                                                                                                                                                        |
| MÄRKUS                                 | Euroopa ühtne laeva identifitseerimisnumber ENI koosneb kaheksast araabia numbrist. Esimesed kolm numbrimärki moodustavad numbri andnud pädeva asutuse koodi. Järgmised viis numbrimärki võtab enda alla järjekorranumber.<br>Vt ka peatükk 2.5.     |

**Näide**

12345678

**Kasutus rakenduskäsiraamatutes**

TDT, EQD (V1 ja V2-V15)  
CNI/GID ja  
CNI/GID/DGS, silt 1311

## 2.4.2.6. Harmoneeritud süsteem (HS)

|                     |                                                                                        |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS     | Kaupade kirjeldamise ja kodeerimise harmoneeritud süsteem                              |
| LÜHEND              | HS; harmoneeritud süsteem                                                              |
| PÄRITOLUASUTUS      | Maaailma Tolliorganisatsioon                                                           |
| ÕIGUSLIK ALUS       | Kaupade kirjeldamise ja kodeerimise harmoneeritud süsteemi rahvusvaheline konventsioon |
| PRAEGUNE SEISUND    | Kasutusel                                                                              |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV | 1. jaanuar 2007                                                                        |
| MUUDATUS            | Üldiselt vaadatakse läbi iga viie aasta järel.                                         |

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| STRUKTUUR                              | <p>7 466 rubriiki neljal hierarhilisel tasemel.</p> <p>Tase 1: jaotised, mis on kodeeritud rooma numbritega (I–XXI).</p> <p>Tase 2: grupid, mida tähistatakse kahekohalise numberkoodiga.</p> <p>Tase 3: rubriigid, mida tähistatakse neljakohalise numberkoodiga.</p> <p>Tase 4: alamrubriigid, mida tähistatakse kuuekohalise numberkoodiga.</p>                                                                                                                                                                                                                                                              |
| LÜHIKIRJELDUS                          | Harmoneeritud süsteemi konventsioon on kaupade klassifikaator, mis põhineb toorainel ja kaupade tootmisetapil. HS on kogu rahvusvaheliste majandusklassifikaatorite harmoneerimise kese, mida juhivad ühiselt Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni statistikaosakond ja Eurostat. Selle kaubanimetused ja alamkaubanimetused on põhiterminid, mille järgi tööstuskaupu tooteklassifikaatorites identifitseeritakse. Eesmärgid on harmoneerida a) väliskaubanduse klassifikaatorid, et tagada otsene vastavus, ja b) riikide väliskaubanduse statistika, ning tagada, et need oleksid rahvusvaheliselt võrreldavad. |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID                | Kombineeritudnomenklatuur (CN): kuue numbrikoha täielik kokkulangemine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                        | NST/R kolme numbrikoha kokkulangemine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| KASUTUS                                | Tooted                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | <p>Maailma Tolliorganisatsioon</p> <p>Rue de l'industrie, 26-39</p> <p>B-1040 Brüssel</p> <p>BELGIUM</p> <p>www.wcoomd.org</p> <p>Tollikoostöö Nõukogu, Brüssel</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| KEELED                                 | Hollandi, inglise, prantsuse, saksa jne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | Koodide alamhulka, mida kasutatakse elektroonilises andmevahetuses, peab ERI eksperdirühm.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| MÄRKUSED                               | Euroopa Liidu tasemel on harmoneeritud süsteem edasi jaotatud klassifikaatoriks, mida nimetatakse kombineeritud nomenklatuuriks (CN).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

**Näide**

|        |                                                    |
|--------|----------------------------------------------------|
| 730110 | Rauast või terasest sulundkonstruktsioonid         |
| 310210 | Mineraal- ja keemilised väetised, ammooniumsulfaat |

**Kasutus**

|                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| <b>rakenduskäsiraamatutes</b> | CNI/GID/FTX(1)/C108/4440 |
|                               | CNI/GID/FTX(2)/C108/4440 |

## 2.4.2.7. Kombineeritud nomenklatuur (CN)

|                     |                                                          |
|---------------------|----------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS     | Kombineeritud nomenklatuur                               |
| LÜHEND              | CN                                                       |
| PÄRITOLUASUTUS      | Euroopa Komisjon, statistikaamet EUROSTAT                |
| ÕIGUSLIK ALUS       | EL nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrus (EMÜ) nr 2658/87 |
| PRAEGUNE SEISUND    | Kasutusel                                                |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV | ----                                                     |

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MUUDATUS                               | Iga-aastased läbivaatamised 1. jaanuaril                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| STRUKTUUR                              | Kaheksakohaline numberkood<br><br>19 581 rubriiki viiel hierarhilisel tasemel<br><br>Tase 1: jaotised, mis on kodeeritud rooma numbritega (I–XXI).<br><br>Tase 2: grupid, mida tähistatakse kahekohalise numberkoodiga.<br><br>Tase 3: rubriigid, mida tähistatakse neljakohalise numberkoodiga.<br><br>Tase 4: alamrubriigid, mida tähistatakse kuuekohalise numberkoodiga.<br><br>Tase 5: kategooriad, mida tähistatakse kaheksakohalise numberkoodiga. |
| LÜHIKIRJELDUS                          | Kombineeritud nomenklatuur on kaupade klassifikaator, mida kasutatakse Euroopa Liidus väliskaubanduse statistikas. Seda kasutab EL ka tollimaksu puhul. Klassifikaator põhineb harmoneeritud süsteemil (HS), mis on vajadusel veel edasi jaotatud väliskaubanduse, põllumajanduse reguleerimise ja tollimaksude jaoks. Kombineeritud nomenklatuur võeti kasutusele 1988. aastal koos harmoneeritud süsteemiga.                                            |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID                | HS-kood: kuue numbrikoha täielik kokkulangemine<br>NST/R kolme numbrikoha kokkulangemine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| KASUTUS                                | Tooted                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | <a href="http://ec.europa.eu/taxation_customs">http://ec.europa.eu/taxation_customs</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| KEELED                                 | ELi kõik keeled                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | Euroopa Komisjon, DG TAXUD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| MÄRKUSED                               | ----                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Kasutus rakenduskäsiraamatutes</b>  | Kaudselt HS-koodi kaudu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

#### 2.4.2.8. Transpordistatistika standardne kaupade klassifikaator, muudetud (NST) 2000

|                         |                                                                                                                                             |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS         | Nomenclature uniforme de marchandises pour les Statistiques de Transport / Transpordistatistika standardne kaupade klassifikaator, muudetud |
| LÜHEND                  | NST 2000                                                                                                                                    |
| PÄRITOLU-ASUTUS         | Euroopa Komisjon (Statistikaamet/Eurostat)                                                                                                  |
| ÕIGUSLIK ALUS           | ELi statistikaalane määrus                                                                                                                  |
| PRAEGUNE SEISUND        | ----                                                                                                                                        |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV     | 1. jaanuar 2007                                                                                                                             |
| MUUDATUS                | Korrapäraselt iga kahe aasta järel                                                                                                          |
| STRUKTUUR               | 2 numbrimärki NST 2000<br><br>Tase 1: toodete statistilise klassifikaatori (CPA) kahekohaline alajaotis                                     |
| LÜHIKIRJELDUS           | Seotud HS-koodiga ühes suunas (HS > NST), transpordistatistika kaupade klassifikaator Euroopas (CSTE)                                       |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID | Seotud toodete HS-koodiga ühes suunas (HS > NST)                                                                                            |
| KASUTUS                 | Tooted                                                                                                                                      |

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MEEDIAKANA-LID, MILLE KAUDU KÄTTE-SAADAV | <a href="http://ec.europa.eu/comm/eurostat/ramon/nomenclatures/index.cfm?TargetUrl=LST_NOM_DTL&amp;StrNom=NSTR_1967&amp;StrLanguageKood=EN&amp;IntPcKey">http://ec.europa.eu/comm/eurostat/ramon/nomenclatures/index.cfm?TargetUrl=LST_NOM_DTL&amp;StrNom=NSTR_1967&amp;StrLanguageKood=EN&amp;IntPcKey</a> |
| KEELED                                   | Hollandi, inglise, prantsuse, saksa jne                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| VASTUTAVA AMETIASUTU-SE AADRESS          | Statistical Office of the European Communities (Eurostat)<br>Unit C2 Batiment BECH A3/112<br>L-2920 Luxembourg                                                                                                                                                                                              |
| MÄRKUSED                                 | -----                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

a) *Transpordistatistika standardne kaupade klassifikaator, muudetud (NST/R)*

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS                         | Nomenclature uniforme de marchandises pour les Statistiques de Transport / Transpordistatistika standardne kaupade klassifikaator, muudetud                                                                                                                                                                   |
| LÜHEND                                  | NST/R                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| PÄRITOLU-ASUTUS                         | Euroopa Komisjon (Statistikaamet/Eurostat)                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ÕIGUSLIK ALUS                           | -----                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| PRAEGUNE SEISUND                        | Kasutusel, ent praegu läbivaatamisel                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV                     | 1. jaanuar 1967                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| MUUDATUS                                | Korrapäraselt iga kahe aasta järel                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| STRUKTUUR                               | Kolmekohaline numberkood<br>Tase 1: 10 kaubagruppi, mida tähistatakse ühekohalise numberkoodiga (0–9).<br>Tase 2: 52 gruppi, mida tähistatakse kahekohalise numberkoodiga.<br>Tase 3: 176 rubriiki, mida tähistatakse kolmekohalise numberkoodiga.                                                            |
| LÜHIKIRJELDUS                           | Klassifikaatori NST/R koostas Eurostat riikide ja rahvusvahelise transpordistatistika harmoneerimiseks Euroopa ühenduste liikmesriikides.                                                                                                                                                                     |
| SEOTUD KLASSIFI-KAATORID                | Transpordistatistika kaupade klassifikaator Euroopas (CSTE)                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                         | Seotud HS-koodiga ühes suunas (HS > NST/R)                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| KASUTUS                                 | Tooted                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| MEEDIAKANA-LID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | <a href="http://ec.europa.eu/comm/eurostat/ramon/nomenclatures/index.cfm?TargetUrl=LST_NOM_DTL&amp;StrNom=NSTR_1967&amp;StrLanguageKood=EN&amp;IntPcKey=">http://ec.europa.eu/comm/eurostat/ramon/nomenclatures/index.cfm?TargetUrl=LST_NOM_DTL&amp;StrNom=NSTR_1967&amp;StrLanguageKood=EN&amp;IntPcKey=</a> |
| KEELED                                  | Hollandi, inglise, prantsuse, saksa jne                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS          | Statistical Office of the European Communities (Eurostat)<br>Unit C2 Batiment BECH A3/112<br>L-2920 Luxembourg                                                                                                                                                                                                |
| MÄRKUSED                                | -----                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

**Näide**

|     |                                        |
|-----|----------------------------------------|
| 729 | Täisväetised ja muud toodetud väetised |
| 321 | Mootoribensiin                         |

**Kasutus  
rakenduskäsi-raamatutes**

CNI/GID/FTX(2)/C108/4440



b) *Transpordistatistika standardne kaupade klassifikaator, muudetud – Madalmaad (NST/R NL)*

|                                        |                                                                              |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS                        | Transpordistatistika standardne kaupade klassifikaator, muudetud – Madalmaad |
| LÜHEND                                 | NST/R-NL                                                                     |
| PÄRITOLUASUTUS                         | -----                                                                        |
| ÕIGUSLIK ALUS                          | -----                                                                        |
| PRAEGUNE SEISUND                       | Kasutusel                                                                    |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV                    | -----                                                                        |
| MUUDATUS                               | Korrapäraselt iga kahe aasta järel                                           |
| STRUKTUUR                              | Neljakohaline numberkood                                                     |
| LÜHIKIRJELDUS                          | NST/R-NL põhineb Eurostati kolmekohalisel NST/R-klassifikaatoril             |
| SEOTUD KLASSIKAATORID                  | NST/R, seotud HS-koodiga ühes suunas (HS > NST/R)                            |
| KASUTUS                                | Statistika                                                                   |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | -----                                                                        |
| KEELED                                 | Hollandi                                                                     |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | -----                                                                        |
| MÄRKUSED                               | Tasemel 4 ei ühildu klassifikaatoritega NST/R-FR ja NST/R-DE.                |

**Näide**

|      |                                                     |
|------|-----------------------------------------------------|
| 7290 | Mengmeststoffen en andere gefabriceerde meststoffen |
| 3210 | Benzine                                             |

**Kasutus rakenduskäsiraamatutes** CNI/GID/FTX(2)/C108/4440

c) *Transpordistatistika standardne kaupade klassifikaator, muudetud – Prantsusmaa (NST/R FR)*

|                                        |                                                                          |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS                        | Nomenclature uniforme de marchandises pour les Statistiques de Transport |
| LÜHEND                                 | NST/R-FR                                                                 |
| PÄRITOLUASUTUS                         | -----                                                                    |
| ÕIGUSLIK ALUS                          | -----                                                                    |
| PRAEGUNE SEISUND                       | Kasutusel                                                                |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV                    | -----                                                                    |
| MUUDATUS                               | Korrapäraselt iga kahe aasta järel                                       |
| STRUKTUUR                              | Neljakohaline numberkood                                                 |
| LÜHIKIRJELDUS                          | NST/R-FR põhineb Eurostati kolmekohalisel NST/R-klassifikaatoril.        |
| SEOTUD KLASSIKAATORID                  | NST/R, seotud HS-koodiga ühes suunas (HS > NST/R)                        |
| KASUTUS                                | Laevateede maksude arved, statistika                                     |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | -----                                                                    |
| KEELED                                 | Prantsuse                                                                |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | -----                                                                    |
| MÄRKUSED                               | Tasemel 4 ei ühildu klassifikaatoritega NST/R-NL ja NST/R-DE.            |

**Näide**

|      |                                                 |
|------|-------------------------------------------------|
| 7291 | Engrais composes et autres engrais manufactures |
| 3210 | Essence de petrole                              |

**Kasutus rakendussuunistes** CNI/GID/FTX(2)/C108/4440

d) *Transpordistatistika standardne kaupade klassifikaator, muudetud – Saksamaa (NST/R DE)*

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS                        | Güterverzeichnis für den Verkehr auf deutschen Binnenwasserstraßen                                                                                                                                                                                                                                             |
| LÜHEND                                 | GV-Binnenwasserstraßen; NST/R-DE                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| PÄRITOLUASUTUS                         | Wasser- und Schifffahrtsdirektion West, Münster                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ÕIGUSLIK ALUS                          | Saksamaa Transpordiministeeriumi määrus                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| PRAEGUNE SEISUND                       | Kasutusel                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV                    | 1. jaanuar 1986                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| MUUDATUS                               | Korrapäraselt iga kahe aasta järel                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| STRUKTUUR                              | Neljakohaline numberkood<br>Tase 1: 10 kaubagruppi, mida tähistatakse ühekohalise numberkoodiga (0–9).<br>Tase 2: 52 gruppi, mida tähistatakse kahekohalise numberkoodiga.<br>Tase 3: 176 rubriiki, mida tähistatakse kolmekohalise numberkoodiga.<br>Tase 4: ühekohaline muudatus arvete ja statistika jaoks. |
| LÜHIKIRJELDUS                          | „GV-Binnenwasserstraßen” põhineb Eurostati kolmekohalisel NST/R-klassifikaatoril ja Statistisches Bundesamt'i dokumendil „Güterverzeichnis 1969”                                                                                                                                                               |
| SEOTUD KLASIFIKAATORID                 | NST/R, seotud HS-koodiga ühes suunas (HS > NST/R)                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                        | Güterverzeichnis für die Verkehrsstatistik (GV)                                                                                                                                                                                                                                                                |
| KASUTUS                                | Laevateede maksude arved, statistika                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | WSD West, Münster                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| KEELED                                 | Saksa                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | Vt eestpoolt                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| MÄRKUSED                               | Tasemel 4 ei ühildu klassifikaatoritega NST/R-FR ja NST/R-NL                                                                                                                                                                                                                                                   |

**Näide**

|      |                                  |
|------|----------------------------------|
| 7290 | Mineralische Mehrstoffnährdünger |
| 3210 | Benzin                           |

**Kasutus**

**rakenduskäsiraamatutes** CNI/GID/FTX(2)/C108/4440

2.4.2.9. ÜRO ohtlike kaupade kood (UNDG)

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS     | ÜRO soovitusel ohtlike kaupade veo kohta<br>Lisa „Näidiseeskirjad”<br>3. osa „Ohtlike kaupade nimekiri”<br>Liide A „Üldnimetuste ja N.O.S. eeskirjadele vastavate nimetuste loend”                                                                                                                                                                                            |
| LÜHEND              | ÜRO näidiseeskirjad, UNDG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| PÄRITOLUASUTUS      | UN/ECE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ÕIGUSLIK ALUS       | -----                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| PRAEGUNE SEISUND    | Kasutusel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV | Alates 1956, näidiseeskirjad 1996                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| MUUDATUS            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| STRUKTUUR           | Neljakohaline numberkood                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| LÜHIKIRJELDUS       | ÜRO soovitusel ohtlike kaupade veo kohta käsitlevad järgmisi põhivalkondi:<br>— kõige sagedamini veetavate ohtlike kaupade loetelu ning nende identifitseerimine ja klassifikaator;<br>— saadetise ettevalmistamine;<br>— pakkimise, katsemenetluste ja sertifitseerimise standardid;<br>— mitmeliigiliste paakkonteinerite, katsemenetluste ja sertifitseerimise standardid. |

|                                        |                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID                | IMDG koodeks                                                                                                                                                       |
| KASUTUS                                | Ohtlike kaupade vedu                                                                                                                                               |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | <a href="http://www.unece.org/trans/danger/publi/unrec/">http://www.unece.org/trans/danger/publi/unrec/</a>                                                        |
| KEELED                                 | Inglise                                                                                                                                                            |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | Transport Division<br>United Nations Economic Commission for Europe<br>Palais des nations<br>CH-1211 Geneve 10<br><a href="http://www.unece.org">www.unece.org</a> |
| MÄRKUSED                               | Käesolevas standardis kasutatakse ainult neljakohalist ÜRO koodi (mitte klassi ega jaotist)                                                                        |

**Näide**

1967 Gaasiproov, mittesurvestatud, mürgine

**Kasutus****rakenduskäsiraamatutes**

CNI/GID/DGS/C234/7124

## 2.4.2.10. Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri (IMDG)

|                                        |                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS                        | Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri                                                                                                                                                           |
| LÜHEND                                 | IMDG koodeks                                                                                                                                                                                             |
| PÄRITOLUASUTUS                         | Rahvusvaheline Mereorganisatsioon IMO                                                                                                                                                                    |
| ÕIGUSLIK ALUS                          | ----                                                                                                                                                                                                     |
| PRAEGUNE SEISUND                       | Kasutusel                                                                                                                                                                                                |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV                    | 18. mai 1965                                                                                                                                                                                             |
| MUUDATUS                               | 1. jaanuar 2001 (30. muudatus), umbes iga kahe aasta järel                                                                                                                                               |
| STRUKTUUR                              | Kahekohaline numberkood:<br>üks koht klassile;<br>üks koht allüksusele.                                                                                                                                  |
| LÜHIKIRJELDUS                          | IMDG koodeksit kohaldatakse enamiku mööda veeteed veetavate ohtlike materjalide saadetiste puhul. Seoses SOLAS-konventsiooniga soovitatakse valitsustel koodeks vastu võtta riiklike eeskirjade alusena. |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID                | Kood põhineb ÜRO soovitusel ohtlike kaupade veo kohta (UNDG).                                                                                                                                            |
| KASUTUS                                | Ohtlike ja kahjulike kaupade merevedu                                                                                                                                                                    |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | <a href="http://www.imo.org">www.imo.org</a>                                                                                                                                                             |
| KEELED                                 | Hollandi, inglise, prantsuse, saksa                                                                                                                                                                      |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | International Maritime Organization<br>4 Albert Embankment<br>London SE1 7SR<br>UNITED KINGDOM                                                                                                           |
| MÄRKUSED                               | Siseveelaevanduses saab kasutada IMO koodi, kuna seda tihtipeale juba teatakse; vajaduse korral tuleb lisada ADN/R kood, mis vastab IMDG koodeksile.                                                     |

**Näide**

32 Tuleohtlik vedelik, mujal nimetamata (etanool)

**Kasutus****rakenduskäsiraamatutes**

CNI/GID/DGS/C205/8351

## 2.4.2.11. ADN/R/D

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS                        | Accord européen relatif au transport rahvusvaheline des marchandises dangereuses par voie de navigatsioon intérieure (du Rhin, du Danube)                                                                                                                               |
| LÜHEND                                 | ADN/R/D                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| PÄRITOLUASUTUS                         | Reini Navigatsiooni Keskkomisjon<br>Commission du Danube<br>ÜRO Euroopa Majanduskomisjon                                                                                                                                                                                |
| ÕIGUSLIK ALUS                          | -----                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| PRAEGUNE SEISUND                       | Kasutusel                                                                                                                                                                                                                                                               |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV                    | Kasutusel                                                                                                                                                                                                                                                               |
| MUUDATUS                               | Korrapäraselt iga kahe aasta järel                                                                                                                                                                                                                                      |
| STRUKTUUR                              | Kuivlastilaeva kaubad:                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                        | – ÜRO number                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                        | – aine nimi (ADNRi 3. osa tabeli A kohaselt)                                                                                                                                                                                                                            |
|                                        | – klass                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                        | – ohu klassifikaatori kood                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                        | – pakendigrupp                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                        | – ohu identifitseerimise tähis (etikett)                                                                                                                                                                                                                                |
|                                        | Tankeri kaubad:                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                        | – ÜRO number                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                        | – aine nimi (ADNRi 3. osa tabeli C kohaselt)                                                                                                                                                                                                                            |
|                                        | – klass                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                        | – pakendigrupp                                                                                                                                                                                                                                                          |
| LÜHIKIRJELDUS                          | ADN, ohtlike kaupade rahvusvahelise siseveetranspordi Euroopa kokkulepe, mis asendab mitmesugused piirkondlikud kokkulepped.                                                                                                                                            |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID                | ADN, ADR                                                                                                                                                                                                                                                                |
| KASUTUS                                | Ohtlike kaupade vedu siseveelaevanduses                                                                                                                                                                                                                                 |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | <a href="http://www.ccr-zkr.org">www.ccr-zkr.org</a><br><a href="http://www.danubecom-intern.org">www.danubecom-intern.org</a><br><a href="http://www.unece.org/trans/danger/publi/adn/adn_treaty.html">http://www.unece.org/trans/danger/publi/adn/adn_treaty.html</a> |
| KEELED                                 | Hollandi, prantsuse, saksa                                                                                                                                                                                                                                              |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | Central Commission for the Navigation on the Rhine, 2, Place de la Republique, F-67082 Strasbourg Cedex<br>UN Economic Commission for Europe, Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10, Switzerland                                                                        |
| MÄRKUSED                               | Ohtlike kaupade rahvusvahelise siseveetranspordi Euroopa kokkuleppe (ADN) sätted on kohaldatavad Reinil (ADNR) ja Doonaul (ADND).<br>ADR/RID/ADNi 2007. aasta väljaanne on ühtlustatud ÜRO näidiseeskirjade 14. muudetud väljaandega ja on jõustunud 1. jaanuaril 2007. |

**Näide**

|                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| kuivlastilaev:               | tanker:                 |
| 1203; bensiin; 3; F1; III; 3 | 1203; bensiin; 3; ;III; |

**Kasutus  
rakenduskäsiraamatutes**

CNI/GID/DGS/C205/8078

## 2.4.2.12. ÜRO riigikood

|                                        |                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS                        | Riiginimede rahvusvahelised standardkoodid                                                                                                                                                                  |
| LÜHEND                                 | ISO 3166-1                                                                                                                                                                                                  |
| PÄRITOLUASUTUS                         | Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon (ISO)                                                                                                                                                                |
| ÕIGUSLIK ALUS                          | ÜRO soovitus nr 3 (riiginimede koodid)                                                                                                                                                                      |
| PRAEGUNE SEISUND                       | Kasutusel                                                                                                                                                                                                   |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV                    | 1974                                                                                                                                                                                                        |
| MUUDATUS                               | ISO 3166-1 alusel                                                                                                                                                                                           |
| STRUKTUUR                              | Kahetäheline tähis (kasutatakse üldiselt)<br>Kolmekohaline numberkood (alternatiivselt)                                                                                                                     |
| LÜHIKIRJELDUS                          | ISO annab igale nimekirjas olevale riigile kordumatu kahetähelise tähise, samuti kolmekohalise numberkoodi, mis on kavandatud alternatiivina kõigile rakendustele, mis peavad tähestikust sõltumatud olema. |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID                | UN/LOCODE                                                                                                                                                                                                   |
| KASUTUS                                | Koodi kasutatakse kui ühte elementi standardi kombineeritud asukohakoodis.                                                                                                                                  |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | UN/ECE<br><a href="http://www.unece.org/locode">www.unece.org/locode</a>                                                                                                                                    |
| KEELED                                 | Inglise                                                                                                                                                                                                     |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | <a href="http://www.unece.org/cefact">http://www.unece.org/cefact</a>                                                                                                                                       |
| MÄRKUSED                               | Vt peatükk 2.7 riigikoodi ja asukohakoodi kombinatsiooni kohta.                                                                                                                                             |

**Näide**

BE Belgia

**Kasutus  
rakenduskäsiraamatutes**

ERINOT-sõnum

TDT/C222/8453

NAD(1)/3207

NAD(2)/3207

ERIRSP-sõnum

NAD(1)/3207

## 2.4.2.13. ÜRO asukohakood (UN/LOCODE)

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS     | ÜRO koodide loetelu kaubanduse ja transporditoimingutega seotud kohtadele                                                                                                                                                                                                                                 |
| LÜHEND              | UN/LOCODE                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| PÄRITOLUASUTUS      | UN/ECE/CEFACT                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| ÕIGUSLIK ALUS       | UN/ECE soovitus nr 16                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| PRAEGUNE SEISUND    | Kasutusel                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV | 1980                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| MUUDATUS            | 2006-2                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| STRUKTUUR           | ISO 3166-1 riigikood (kahekohaline tähtkood), millele järgneb tühik ja kolmekohaline kohanimekood (5 kohta)<br>Kohanimi (a...29)<br>Alajaotis ISO 3166-2, valikuline (a..3)<br>Funktsioon, kohustuslik (an5)<br>Märkused, valikuline (an..45)<br>Geograafilised koordinaadid (000N 0000 W, 000 S 00000 E) |

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LÜHIKIRJELDUS                          | ÜRO soovib viiekohalist tähtkoodi lühendina rahvusvahelises kaubanduses kasutatavatele asukohanimedele, nagu sadamad, lennujaamad, sisemaakaubaterminalid ja teised asukohad, kus võib toimuda kaupade tollivormistus ning mille nimed peavad olema esitatud rahvusvahelises kaubanduses osalejate vahelises andmevahetuses ühetähenduslikult. |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID                | ÜRO riigikood                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| KASUTUS                                | Koodi kasutatakse kui ühte elementi käesoleva standardi kombineeritud asukohakoodis.                                                                                                                                                                                                                                                           |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | <a href="http://www.unece.org/locode">www.unece.org/locode</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| KEELED                                 | Inglise                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | UN/ECE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| MÄRKUSED                               | Vt peatükk 2.7 riigikoodi ja asukohakoodi kombinatsiooni kohta.                                                                                                                                                                                                                                                                                |

**Näide**

BEBRU Belgia, Brüssel

**Kasutus  
rakenduskäsiraamatutes**

TDT/LOC (1..9)/C517/3225  
CNI/LOC(1..2) /C517/3225

**Vt**

Käesolev dokument ja rakenduskäsiraamatud „Kohandatud asukoha- ja terminalikoodi mõisted”, transpordi ja riiklike ehitustööde ministeeriumi liikluse ja transpordi nõuandeteenistus, mai 2002

## 2.4.2.14. Faarvaatri lõigu kood

|                                        |                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS                        | Faarvaatri lõigu kood                                                                                                                                                                                                       |
| LÜHEND                                 |                                                                                                                                                                                                                             |
| PÄRITOLUASUTUS                         | Riiklikud veeteede ametid                                                                                                                                                                                                   |
| ÕIGUSLIK ALUS                          | -----                                                                                                                                                                                                                       |
| PRAEGUNE SEISUND                       | Kasutusel                                                                                                                                                                                                                   |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV                    | -----                                                                                                                                                                                                                       |
| MUUDATUS                               | -----                                                                                                                                                                                                                       |
| STRUKTUUR                              | Viiekohaline numberkood                                                                                                                                                                                                     |
| LÜHIKIRJELDUS                          | Veeteede võrgustik on jagatud lõikudeks. Need võivad olla jõed ja kanalid pikkusega üle 100 km või väikesed osad. Asukoha positsioon lõigus võib olla antud hektomeetri või terminali või läbisõidupunkti nimega (koodiga). |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID                | UN/LOCODE                                                                                                                                                                                                                   |
| KASUTUS                                | Veeteede nummerdamine riiklikus võrgustikus. Seda koodi kasutatakse kui käesoleva standardi kombineeritud asukohakoodi ühte elementi.                                                                                       |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | -----                                                                                                                                                                                                                       |
| KEELED                                 | -----                                                                                                                                                                                                                       |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | Riiklikud veeteede ametid. Koordineerimine ERI eksperdirühma kaudu.                                                                                                                                                         |
| MÄRKUSED                               | Vt peatükk 2.7 riigikoodi ja asukohakoodi kombinatsiooni kohta.                                                                                                                                                             |

**Näide**

03937 Rhein, Rüdesheimer Fahrwasser  
02552 Oude Maas at Dordrecht

**Kasutus rakenduskäsiraamatutes**

TDT/LOC/C517/3225  
CNI/LOC/C517/3225

**Vt**

Käesolev dokument ja rakenduskäsiraamatud  
Kohandatud asukoha- ja terminalikoodi mõisted

**Märkus 1**

Kui faarvaatri kood ei ole kättesaadav, tuleb väli täita nullidega

**Märkus 2**

Vt peatükk 2.7 riigikoodi ja asukohakoodi kombinatsiooni kohta

## 2.4.2.15. Terminalikood

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS                        | Terminalikood                                                                                                                                                                                                                                                             |
| LÜHEND                                 | ----                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| PÄRITOLU                               | Riiklikud veeteede ametid                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ÕIGUSLIK ALUS                          | ----                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| PRAEGUNE SEISUND                       | Versioon 2, aprill 2000                                                                                                                                                                                                                                                   |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV                    | ----                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| MUUDATUS                               | Korrapäraselt                                                                                                                                                                                                                                                             |
| STRUKTUUR                              | Terminali liik (ühikohaline number) Terminali number (viiekohaline tähtnumbriline kood)                                                                                                                                                                                   |
| LÜHIKIRJELDUS                          | Asukoha edasine täpsustus sadama asukohas riigis                                                                                                                                                                                                                          |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID                | UN/LOCODE                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| KASUTUS                                | Koodi kasutatakse kui käesoleva standardi kombineeritud asukohakoodi ühte elementi. Vt peatükk 2.7 asukohakoodi elementide kombinatsiooni ja vastavate koodihulkade pidamise reeglite kohta.                                                                              |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | <a href="http://www.risexpertgroups.org">www.risexpertgroups.org</a>                                                                                                                                                                                                      |
| KEELED                                 | ----                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | Riiklikud veeteede ametid. Koordineerimine ERI eksperdirühma kaudu.                                                                                                                                                                                                       |
| MÄRKUSED                               | On äärmiselt tähtis, et koode peetakse viisil, millega saavutatakse maksimaalne stabiilsus ja järjepidevus, tagamaks et sisse ei ole vaja viia mingeid muudatusi peale täienduste ja kustutamiste.<br><br>Vt peatükk 2.7 riigikoodi ja asukohakoodi kombinatsiooni kohta. |

**Näide**

LEUVE Leuehaven at Rotterdam, NL

**Kasutus rakendussuunistes**

TDT/LOC/C517/3225  
CNI/LOC/C517/3225

**Vt**

Rakenduskäsiraamatud ja käesolev dokument  
Kohandatud asukoha- ja terminalikoodi mõisted

**Märkus 1**

Kui terminalikood ei ole kättesaadav, tuleb väli täita nullidega

**Märkus 2**

Iga riik vastutab oma andmete eest. Koordineerimist ja jagamist teostab Madalmaade Rijkswaterstaat

**Märkus 3**

Praegu peab terminalikoode Bureau Telematica for Rijkswaterstaat

## 2.4.2.16. Kaubakonteineri suuruse ja liigi kood

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS                        | Kaubakonteinerid – kodeerimine, identifitseerimine ja tähistamine                                                                                                                                                                                                    |
| LÜHEND                                 | -----                                                                                                                                                                                                                                                                |
| PÄRITOLUASUTUS                         | Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon (ISO)                                                                                                                                                                                                                         |
| ÕIGUSLIK ALUS                          | ISO 6346, peatükk 4 ning lisad D ja E                                                                                                                                                                                                                                |
| PRAEGUNE SEISUND                       | Kasutusel                                                                                                                                                                                                                                                            |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV                    | -----                                                                                                                                                                                                                                                                |
| MUUDATUS                               | 3. väljaanne 1. detsember 1995                                                                                                                                                                                                                                       |
| STRUKTUUR                              | Konteineri suurus; kaks tähtnumbrilist märki (esimene pikkus, teine kõrguse ja laiuse kombinatsioon)                                                                                                                                                                 |
|                                        | Konteineri liik – kaks tähtnumbrilist märki                                                                                                                                                                                                                          |
| LÜHIKIRJELDUS                          | Suuruse- ja liigikoodid on kindlaks määratud igale konteineritüübile.                                                                                                                                                                                                |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID                | ISO 6346 koodi identifitseerimine ja tähistamine                                                                                                                                                                                                                     |
| KASUTUS                                | Iga kord, kui on teada ja kaubanduslikus infovahetuses nõutakse.                                                                                                                                                                                                     |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | <a href="http://www.iso.ch/iso/en">www.iso.ch/iso/en</a>                                                                                                                                                                                                             |
| KEELED                                 | Inglise                                                                                                                                                                                                                                                              |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | <a href="http://www.bic-code.org/">http://www.bic-code.org/</a>                                                                                                                                                                                                      |
| MÄRKUSED                               | Suurusekoodid on näidatud konteineritel ja neid kasutatakse elektroonilises teatamises alati, kui need saab teada muust vahetatud teabest, nt tellimuse vormistamise ajal. Suurusekoodi kasutatakse tervikuna, s.t andmeid ei jagata komponentideks (ISO 6346:1995). |

**Suuruse näide**

42 Pikkus 40 jalga, kõrgus 8 jalga 6 tolli, laius 8 jalga

**Liigi näide**

**GP** Üldkonteiner  
**BU** Puistlastikonteiner

**Kasutus**  
**rakenduskäsiraamatutes** Kus asjakohane, EQD segment

## 2.4.2.17. Konteineri identifitseerimiskood

|                     |                                                                   |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS     | Kaubakonteinerid – kodeerimine, identifitseerimine ja tähistamine |
| LÜHEND              | ISO suurusekoodid                                                 |
| PÄRITOLUASUTUS      | Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon                            |
| ÕIGUSLIK ALUS       | ISO 6346, peatükk 3, lisa A                                       |
| PRAEGUNE SEISUND    | Rakendatakse üle kogu maailma kõigi kaubakonteinerite puhul       |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV | 1995                                                              |
| MUUDATUS            | -----                                                             |
| STRUKTUUR           | Omaniku kood: kolm tähte                                          |
|                     | Seadme kategooria identifikaator: üks täht                        |
|                     | Seerianumber: kuus numbrit                                        |
|                     | Kontrollnumber: üks number                                        |



|                                        |                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LÜHIKIRJELDUS                          | Identifitseerimissüsteem on kavandatud üldkasutuseks, näiteks dokumentatsioonis, kontrolli teostamisel ja sides (sealhulgas automaatsetes andmetöötlussüsteemides), samuti tähistuseks konteineritel. |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID                | ISO 668, ISO 1496, ISO 8323                                                                                                                                                                           |
| KASUTUS                                | -----                                                                                                                                                                                                 |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | <a href="http://www.iso.ch/iso/en">www.iso.ch/iso/en</a><br><a href="http://www.bic-code.org/">http://www.bic-code.org/</a>                                                                           |
| KEELED                                 | Inglise                                                                                                                                                                                               |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | Bureau International des Conteneurs (BIC), 167 rue de Courcelles, F-75 017 Paris, France <a href="http://www.bic-code.org/">http://www.bic-code.org/</a>                                              |
| MÄRKUSED                               | -----                                                                                                                                                                                                 |

**Näide**

KNLU4713308 NEDLLOYD merekaubakonteiner seerianumbriga 471330 (8 on kontrollnumber)

**Kasutus****rakendus käsiraamatutes**

CNI/GID/DGS/SGP/C237/8260

## 2.4.2.18. Pakendi liik

|                                        |                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS                        | Pakendite ja pakkematerjalide liikide koodid                                                                                                                                                      |
| LÜHEND                                 | UN/ECE soovitus nr 21                                                                                                                                                                             |
| PÄRITOLUASUTUS                         | UN CEFAC                                                                                                                                                                                          |
| ÕIGUSLIK ALUS                          | -----                                                                                                                                                                                             |
| PRAEGUNE SEISUND                       | Kasutusel                                                                                                                                                                                         |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV                    | August 1994 (ECE/TRADE/195)                                                                                                                                                                       |
| MUUDATUS                               | Trade/CEFACT/2002/24                                                                                                                                                                              |
| STRUKTUUR                              | Kahekohaline tähtnumbriline koodiväärtus<br>Koodiväärtuse nimi<br>Kahekohaline numberkoodi väärtuse kirjeldus                                                                                     |
| LÜHIKIRJELDUS                          | Numberkoodisüsteem, mis kirjeldab kaupade välimust niisugusena, nagu need on valmis veoks, et hõlbustada nende identifitseerimist, andmete talletamist, käitlemist ja käitlustariifide määramist. |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID                | -----                                                                                                                                                                                             |
| KASUTUS                                | -----                                                                                                                                                                                             |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | <a href="http://www.unece.org/cefact">www.unece.org/cefact</a>                                                                                                                                    |
| KEELED                                 | Inglise, prantsuse, saksa                                                                                                                                                                         |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | -----                                                                                                                                                                                             |
| MÄRKUSED                               | Käesolevas standardis ei kasutata numberkoodi väärtust.                                                                                                                                           |

**Näide**

BG Bag (kott)

BX Box (kast)

**Kasutus****rakendus käsiraamatutes**

CNI/GID/C213/7065

## 2.4.2.19. Käitlemisjuhendid

|                                        |                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS                        | Käitlemisjuhendi kirjelduse kood                                                                                                                                            |
| LÜHEND                                 | UN/EDIFACT andmelement 4079                                                                                                                                                 |
| PÄRITOLUASUTUS                         | UN CEFAC                                                                                                                                                                    |
| ÕIGUSLIK ALUS                          | -----                                                                                                                                                                       |
| PRAEGUNE SEISUND                       | Kasutusel                                                                                                                                                                   |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV                    | 25. juuli 2005                                                                                                                                                              |
| MUUDATUS                               | Trade/CEFACT/2005/                                                                                                                                                          |
| STRUKTUUR                              | Esitus: an..3<br>Koodiväärtuse nimi<br>Kolmekohalise tähtkoodi väärtuse kirjeldus                                                                                           |
| LÜHIKIRJELDUS                          | Tähtkoodisüsteem käitlemisjuhendite kirjeldamiseks, mis käsitlevad sadamas sooritata vaid ülesandeid, et hõlbustada laeva käitlemist ja kindlaks määrata käitlemistariifid. |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID                | -----                                                                                                                                                                       |
| KASUTUS                                | UN/EDIFACTi sõnumid                                                                                                                                                         |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | www.unece.org/cefact                                                                                                                                                        |
| KEELED                                 | Inglise                                                                                                                                                                     |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | -----                                                                                                                                                                       |
| MÄRKUSED                               | Käesolevas standardis ei kasutata numberkoodi väärtust.                                                                                                                     |

**Näide**

|     |                                  |
|-----|----------------------------------|
| LOA | Loading (lastimine)              |
| DIS | Discharge (lossimine)            |
| RES | Re-stow (lasti ümberpaigutamine) |

|                                       |                    |
|---------------------------------------|--------------------|
| <b>Kasutus rakenduskäsiraamatutes</b> | LOC/HAN/ C524/4079 |
|---------------------------------------|--------------------|

## 2.4.2.20. Külastuse eesmärk

|                         |                                                                                                                            |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS         | Kaubaveoga seoses toimunud sadamakülastuse eesmärgi kirjeldav kood                                                         |
| LÜHEND                  | POC C525                                                                                                                   |
| PÄRITOLUASUTUS          | UN CEFAC                                                                                                                   |
| ÕIGUSLIK ALUS           | -----                                                                                                                      |
| PRAEGUNE SEISUND        | Kasutusel                                                                                                                  |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV     | 25. juuli 2005                                                                                                             |
| MUUDATUS                | Trade/CEFACT/2005                                                                                                          |
| STRUKTUUR               | Esitus: an..3<br>Kahekohaline numberkoodi väärtus<br>Koodiväärtuse nimi                                                    |
| LÜHIKIRJELDUS           | Numberkoodisüsteem laeva külastuse eesmärgi kirjeldamiseks, et hõlbustada laeva identifitseerimist ja andmete talletamist. |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID | HAN                                                                                                                        |

|                                        |                                                         |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| KASUTUS                                | EDIFACTi sõnumid                                        |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | www.unece.org/cefact                                    |
| KEELED                                 | Inglise                                                 |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | ----                                                    |
| MÄRKUSED                               | Käesolevas standardis kasutatakse numberkoodi väärtust. |

**Näide**

|    |                       |
|----|-----------------------|
| 1  | Lastitoimingud        |
| 23 | Jäätmete kõrvaldamine |

|                                                 |                   |
|-------------------------------------------------|-------------------|
| <b>Kasutus</b><br><b>rakenduskäsiraamatutes</b> | TSR/POC/C525/8025 |
|-------------------------------------------------|-------------------|

## 2.4.2.21. Lasti liik

|                                        |                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÄIELIK NIMETUS                        | Lasti liigi klassifikaatori kood                                                                                                                                       |
| LÜHEND                                 | UN/EDIFACT 7085 lasti liik                                                                                                                                             |
| PÄRITOLUASUTUS                         | UN CEFAC                                                                                                                                                               |
| ÕIGUSLIK ALUS                          | ----                                                                                                                                                                   |
| PRAEGUNE SEISUND                       | Kasutusel                                                                                                                                                              |
| RAKENDAMISE KUUPÄEV                    | 25. juuli 2005                                                                                                                                                         |
| MUUDATUS                               | Trade/CEFACT/2005                                                                                                                                                      |
| STRUKTUUR                              | AN..3<br>Kahekohaline numberkoodi väärtus<br>Koodiväärtuse nimi<br>Kahekohalise numberkoodi väärtuse kirjeldus                                                         |
| LÜHIKIRJELDUS                          | Numberkoodisüsteem transporditud lasti liigi klassifikaatori kirjeldamiseks, et hõlbustada identifitseerimist, andmete talletamist, käitlemist ja tariifide määramist. |
| SEOTUD KLASSIFIKAATORID                | HAN                                                                                                                                                                    |
| KASUTUS                                | EDIFACTi sõnumid                                                                                                                                                       |
| MEEDIAKANALID, MILLE KAUDU KÄTTESAADAV | www.unece.org/cefact                                                                                                                                                   |
| KEELED                                 | Inglise                                                                                                                                                                |
| VASTUTAVA AMETIASUTUSE AADRESS         | ----                                                                                                                                                                   |
| MÄRKUSED                               | Käesolevates tehnilistes kirjeldustes kasutatakse numberkoodi väärtust.                                                                                                |

**Näide**

|    |                           |
|----|---------------------------|
| 5  | Muud, mitte konteinerites |
| 30 | Mahtlast                  |

|                                                 |                       |
|-------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>Kasutus</b><br><b>rakenduskäsiraamatutes</b> | TSR/LOC/HAN/C703/7085 |
|-------------------------------------------------|-----------------------|

## 2.5. Euroopa ühtne laeva identifitseerimisnumber

- Euroopa ühtne laeva identifitseerimisnumber (ENI), millele edaspidi viidatakse kui Euroopa laevade identifitseerimisnumbrile, on määratletud direktiivi 2006/87/EÜ II lisa artiklis 2.18.
- Välja arvatud juhul, kui veesõidukil on Euroopa laevade identifitseerimisnumber ajal, kui tal on vaja Euroopa laevade identifitseerimisnumbrit, et jõeteabeteenuseid kasutada, annab numbri talle selle liikmesriigi pädev asutus, kus veesõiduk on registreeritud või kus on ta kodusadam.

- Juhul kui tegemist on riigiga, kus Euroopa laevade identifitseerimisnumbrit ei ole võimalik saada, annab Euroopa laevade identifitseerimisnumbri selle liikmesriigi pädev asutus, kus laev vajab Euroopa laevade identifitseerimisnumbrit, et jõeteabeteenuseid esimest korda kasutada.
- Pädev asutus annab välja tunnistuse, mis tõendab Euroopa laevade identifitseerimisnumbri olemist.
- Ühele veesõidukile saab anda ainult ühe Euroopa laevade identifitseerimisnumbri. Euroopa laevade identifitseerimisnumber antakse välja üks kord ja see jääb muutumatuks veesõiduki kogu eluea jooksul.
- Veesõiduki omanik või tema esindaja taotleb pädevast asutusest Euroopa laevade identifitseerimisnumbri olemist. Omanik või tema esindaja vastutab ka selle eest, et veesõiduk tähistatakse Euroopa laevade identifitseerimisnumbriga.
- Iga liikmesriik teatab komisjonile pädevate ametiasutuste nimed, kes vastutavad Euroopa laevade identifitseerimisnumbrit eest. Komisjon peab nende pädevate ametiasutuste ja kolmandate riikide teatatud pädevate ametiasutuste registrit ning teeb registri liikmesriikidele kättesaadavaks. Taotluse korral tehakse register kättesaadavaks kolmandate riikide pädevatele ametiasutustele.
- Kooskõlas eelmise lõiguga teeb iga pädev asutus kõik vajalikud korraldused kõikide teiste eelmise lõigu kohaselt registrisse lisatud pädevate ametiasutuste teavitamiseks igast tema antud Euroopa laeva identifitseerimisnumbrist ja laeva identifitseerimiseks vajalikest andmetest, nagu sätestatud direktiivi 2006/87/EÜ II lisa IV liites.
- Andmed võib teha kättesaadavaks liikmesriikide pädevatele asutustele, Mannheimi konventsiooni osalisriikidele ja, kui samaväärne andmekaitse tase on tagatud, kolmandatele riikidele halduskokkulepete alusel, et viia ellu haldusmeetmeid ohutuse tagamiseks ja raskusteta navigeerimiseks.

## 2.6. ERI laevatüüpide määratlus

| Kasutus<br>V/C | M | Kood<br>Alamjaotis |   | Nimetus<br>Kirjeldus                                                     |
|----------------|---|--------------------|---|--------------------------------------------------------------------------|
| No             | 8 | 00                 | 0 | Laev, liik teadmata                                                      |
|                |   |                    |   | Teadmata liiki laev.                                                     |
| V              | 8 | 01                 | 0 | Mootorkaubalaev                                                          |
|                |   |                    |   | Mootoriga laev segalasti vedamiseks.                                     |
| V              | 8 | 02                 | 0 | Mootortanker                                                             |
|                |   |                    |   | Mootoriga laev lasti vedamiseks tankides.                                |
| V              | 8 | 02                 | 1 | Mootortanker, vedellast, liik N                                          |
|                |   |                    |   | Mootoriga laev vedellasti vedamiseks.                                    |
| V              | 8 | 02                 | 2 | Mootortanker, vedellast, liik C                                          |
|                |   |                    |   | Mootoriga laev erikemikaalide vedamiseks.                                |
| V              | 8 | 02                 | 3 | Mootortanker, kuivlast                                                   |
|                |   |                    |   | Mootoriga laev kuivlasti vedamiseks, nagu oleks see vedel (nt tsement).  |
| V              | 8 | 03                 | 0 | Konteinerilaev                                                           |
|                |   |                    |   | Laev konteinerite vedamiseks.                                            |
| V              | 8 | 04                 | 0 | Gaasitanker                                                              |
|                |   |                    |   | Tankidega laev gaasi vedamiseks.                                         |
| C              | 8 | 05                 | 0 | Mootorkaubalaev, puksiir                                                 |
|                |   |                    |   | Mootoriga laev lasti vedamiseks, kusjuures laev võib ka pukseerida.      |
| C              | 8 | 06                 | 0 | Mootortanker, puksiir                                                    |
|                |   |                    |   | Mootoriga laev vedellasti vedamiseks, kusjuures laev võib ka pukseerida. |

| Kasutus<br>V/C | M | Kood<br>Alamjaotis |   | Nimetus<br>Kirjeldus                                                                                                                                  |
|----------------|---|--------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C              | 8 | 07                 | 0 | Mootorkaubalaev ühe või enama kõrval oleva laevaga                                                                                                    |
|                |   |                    |   | Mootoriga laev segalasti vedamiseks, kusjuures laeva kõrval on üks laev või enam laevu.                                                               |
| C              | 8 | 08                 | 0 | Mootorkaubalaev koos tankeriga                                                                                                                        |
|                |   |                    |   | Mootoriga laev segalasti vedamiseks, laeva kõrval tanker vedellasti vedamiseks.                                                                       |
| C              | 8 | 09                 | 0 | Mootorkaubalaev, mis tõukab ühte või enamat kaubalaeva                                                                                                |
|                |   |                    |   | Mootoriga laev segalasti vedamiseks, mis tõukab ühte või enamat laeva, mis on samuti ette nähtud segalasti vedamiseks.                                |
| C              | 8 | 10                 | 0 | Mootorkaubalaev, mis tõukab vähemalt ühte tankerit                                                                                                    |
|                |   |                    |   | Mootoriga laev segalasti vedamiseks, mis tõukab vähemalt ühte vedellasti vedamise laeva.                                                              |
| No             | 8 | 11                 | 0 | Puksiir, kaubalaev                                                                                                                                    |
|                |   |                    |   | Laev teise laeva tõukamiseks või vedamiseks, kusjuures teine laev võib samuti vedada segalasti.                                                       |
| No             | 8 | 12                 | 0 | Puksiir, tanker                                                                                                                                       |
|                |   |                    |   | Laev teise laeva tõukamiseks või vedamiseks, kusjuures teine laev võib samuti vedada vedellasti.                                                      |
| C              | 8 | 13                 | 0 | Puksiir, kaubalaev, pukseerseadmega ühendatud                                                                                                         |
|                |   |                    |   | Laev teise laeva tõukamiseks või vedamiseks, kusjuures ka teine laev võib vedada segalasti, olles ühendatud ühe või enama laevaga.                    |
| C              | 8 | 14                 | 0 | Puksiir, kaubalaev/tanker, pukseerseadmega ühendatud                                                                                                  |
|                |   |                    |   | Laev teise laeva tõukamiseks või vedamiseks, kusjuures teine laev võib samuti vedada kas sega- või vedellasti, olles ühendatud ühe või enama laevaga. |
| V              | 8 | 15                 | 0 | Kaubapraam                                                                                                                                            |
|                |   |                    |   | Lihter segalasti vedamiseks.                                                                                                                          |
| V              | 8 | 16                 | 0 | Praamtanker                                                                                                                                           |
|                |   |                    |   | Lihter lasti vedamiseks tankides.                                                                                                                     |
| V              | 8 | 16                 | 1 | Praamtanker, vedellast, liik N                                                                                                                        |
|                |   |                    |   | Lihter vedellasti vedamiseks.                                                                                                                         |
| V              | 8 | 16                 | 2 | Praamtanker, vedellast, liik C                                                                                                                        |
|                |   |                    |   | Lihter erikemikaalide vedamiseks.                                                                                                                     |
| V              | 8 | 16                 | 3 | Praamtanker, kuivlast                                                                                                                                 |
|                |   |                    |   | Lihter kuivlasti vedamiseks, nagu oleks see vedel (nt tsement).                                                                                       |
| V              | 8 | 17                 | 0 | Kaubapraam koos konteineritega                                                                                                                        |
|                |   |                    |   | Lihter konteinerite vedamiseks.                                                                                                                       |
| V              | 8 | 18                 | 0 | Praamtanker, gaas                                                                                                                                     |
|                |   |                    |   | Lihter gaasi vedamiseks.                                                                                                                              |
| C              | 8 | 21                 | 0 | Vedur-tõukurpuksiir, üks lastipraam                                                                                                                   |
|                |   |                    |   | Laev tõukamiseks/pukseerimiseks, aidates kaasa ühe lastipraami liikumisele.                                                                           |
| C              | 8 | 22                 | 0 | Vedur-tõukurpuksiir, kaks lastipraami                                                                                                                 |
|                |   |                    |   | Kombinatsioon tõukamiseks/pukseerimiseks, aidates kaasa kahe lastipraami liikumisele.                                                                 |
| C              | 8 | 23                 | 0 | Vedur-tõukurpuksiir, kolm lastipraami                                                                                                                 |
|                |   |                    |   | Kombinatsioon tõukamiseks/pukseerimiseks, aidates kaasa kolme lastipraami liikumisele.                                                                |

| Kasutus<br>V/C | M | Kood<br>Alamjaotis |   | Nimetus<br>Kirjeldus                                                                                                            |
|----------------|---|--------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C              | 8 | 24                 | 0 | Vedur-tõukurpuksiir, neli lastipraami                                                                                           |
|                |   |                    |   | Kombinatsioon tõukamiseks/pukseerimiseks, aidates kaasa nelja lastipraami liikumisele.                                          |
| C              | 8 | 25                 | 0 | Vedur-tõukurpuksiir, viis lastipraami                                                                                           |
|                |   |                    |   | Kombinatsioon tõukamiseks/pukseerimiseks, aidates kaasa viie lastipraami liikumisele.                                           |
| C              | 8 | 26                 | 0 | Vedur-tõukurpuksiir, kuus lastipraami                                                                                           |
|                |   |                    |   | Kombinatsioon tõukamiseks/pukseerimiseks, aidates kaasa kuue lastipraami liikumisele.                                           |
| C              | 8 | 27                 | 0 | Vedur-tõukurpuksiir, seitse lastipraami                                                                                         |
|                |   |                    |   | Kombinatsioon tõukamiseks/pukseerimiseks, aidates kaasa seitsme lastipraami liikumisele.                                        |
| C              | 8 | 28                 | 0 | Vedur-tõukurpuksiir, kaheksa lastipraami                                                                                        |
|                |   |                    |   | Kombinatsioon tõukamiseks/pukseerimiseks, aidates kaasa kaheksa lastipraami liikumisele.                                        |
| C              | 8 | 29                 | 0 | Vedur-tõukurpuksiir, üheksa lastipraami                                                                                         |
|                |   |                    |   | Kombinatsioon tõukamiseks/pukseerimiseks, aidates kaasa üheksa või enama lastipraami liikumisele.                               |
| C              | 8 | 31                 | 0 | Vedur-tõukurpuksiir, üks tanker või gaasipraam                                                                                  |
|                |   |                    |   | Kombinatsioon tõukamiseks/pukseerimiseks, pannes liikuma ühe tankeri või gaasipraami.                                           |
| C              | 8 | 32                 | 0 | Vedur-tõukurpuksiir, kaks praami, millest vähemalt üks on tanker või gaasipraam                                                 |
|                |   |                    |   | Kombinatsioon tõukamiseks/pukseerimiseks, pannes liikuma kaks praami, millest vähemalt üks on tanker või gaasipraam.            |
| C              | 8 | 33                 | 0 | Vedur-tõukurpuksiir, kolm praami, millest vähemalt üks on tanker või gaasipraam                                                 |
|                |   |                    |   | Kombinatsioon tõukamiseks/pukseerimiseks, pannes liikuma kolm praami, millest vähemalt üks on tanker või gaasipraam.            |
| C              | 8 | 34                 | 0 | Vedur-tõukurpuksiir, neli praami, millest vähemalt üks on tanker või gaasipraam                                                 |
|                |   |                    |   | Kombinatsioon tõukamiseks/pukseerimiseks, pannes liikuma neli praami, millest vähemalt üks on tanker või gaasipraam.            |
| C              | 8 | 35                 | 0 | Vedur-tõukurpuksiir, viis praami, millest vähemalt üks on tanker või gaasipraam                                                 |
|                |   |                    |   | Kombinatsioon tõukamiseks/pukseerimiseks, pannes liikuma viis praami, millest vähemalt üks on tanker või gaasipraam.            |
| C              | 8 | 36                 | 0 | Vedur-tõukurpuksiir, kuus praami, millest vähemalt üks on tanker või gaasipraam                                                 |
|                |   |                    |   | Kombinatsioon tõukamiseks/pukseerimiseks, pannes liikuma kuus praami, millest vähemalt üks on tanker või gaasipraam.            |
| C              | 8 | 37                 | 0 | Vedur-tõukurpuksiir, seitse praami, millest vähemalt üks on tanker või gaasipraam                                               |
|                |   |                    |   | Kombinatsioon tõukamiseks/pukseerimiseks, pannes liikuma seitse praami, millest vähemalt üks on tanker või gaasipraam.          |
| C              | 8 | 38                 | 0 | Vedur-tõukurpuksiir, kaheksa praami, millest vähemalt üks on tanker või gaasipraam                                              |
|                |   |                    |   | Kombinatsioon tõukamiseks/pukseerimiseks, pannes liikuma kaheksa praami, millest vähemalt üks on tanker või gaasipraam.         |
| C              | 8 | 39                 | 0 | Vedur-tõukurpuksiir, üheksa või enam praami, millest vähemalt üks on tanker või gaasipraam                                      |
|                |   |                    |   | Kombinatsioon tõukamiseks/pukseerimiseks, pannes liikuma üheksa või enam praami, millest vähemalt üks on tanker või gaasipraam. |
| V              | 8 | 40                 | 0 | Puksiir, üks laev                                                                                                               |
|                |   |                    |   | Laev teise laeva tõukamiseks, ainuke pukseerimiseks kasutatav laev.                                                             |
| No             | 8 | 41                 | 0 | Puksiir, üks või enam pukseeritavat laeva                                                                                       |
|                |   |                    |   | Laev teise laeva tõukamiseks, mis on seotud ühe või samaaegselt enama laeva pukseerimisega.                                     |

| Kasutus<br>V/C | M | Kood<br>Alamjaotis |   | Nimetus<br>Kirjeldus                                                                                                      |
|----------------|---|--------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C              | 8 | 42                 | 0 | Puksiir, mis abistab ühte laeva või seotud kombinatsiooni                                                                 |
|                |   |                    |   | Laev teise laeva tõukamiseks, mis abistab ühte laeva või laevade kombinatsiooni või puksiiride ja laevade kombinatsiooni. |
| V              | 8 | 43                 | 0 | Tõukurlaev, üks pukseeritav laev                                                                                          |
|                |   |                    |   | Laev tõukamiseks.                                                                                                         |
| V              | 8 | 44                 | 0 | Reisilaev, parvlaev, Punase Risti laev, matkelaev                                                                         |
|                |   |                    |   | Laevad üldiselt reisijate vedamiseks.                                                                                     |
| V              | 8 | 44                 | 1 | Parvlaev                                                                                                                  |
|                |   |                    |   | Laev reisijate ja/või sõidukite vedamiseks regulaarsetel lühireisidel.                                                    |
| V              | 8 | 44                 | 2 | <b>Punase Risti laev</b><br>Laev haigete ja/või puuetega inimeste vedamiseks.                                             |
| V              | 8 | 44                 | 3 | Matkelaev                                                                                                                 |
|                |   |                    |   | Laev reisijate vedamiseks, kes on laevale majutatud.                                                                      |
| V              | 8 | 44                 | 4 | Reisilaev, majutuseta                                                                                                     |
|                |   |                    |   | Laev reisijate vedamiseks, aga majutuseta, näiteks kajutites jne.                                                         |
| V              | 8 | 45                 | 0 | Hooldelaev, politseipatrull, sadamateenused                                                                               |
|                |   |                    |   | Laev eriotstarbeliste teenuste osutamiseks.                                                                               |
| V              | 8 | 46                 | 0 | Laev, hooldustööde laev, ujuvkraana, kaablilaev, poilaev, tragi                                                           |
|                |   |                    |   | Laev eriotstarbeliste tööde sooritamiseks.                                                                                |
| C              | 8 | 47                 | 0 | Objekt, pukseeritav, teisiti mitte spetsifitseeritud                                                                      |
|                |   |                    |   | Objekt puksiirkaravanis, mida ei ole teisiti spetsifitseeritud.                                                           |
| V              | 8 | 48                 | 0 | Kalalaev                                                                                                                  |
|                |   |                    |   | Laev kala püüdmiseks.                                                                                                     |
| V              | 8 | 49                 | 0 | Punkrilaev                                                                                                                |
|                |   |                    |   | Laev punkrite vedamiseks ja tarnimiseks.                                                                                  |
| V              | 8 | 50                 | 0 | Praam, tanker, kemikaalid                                                                                                 |
|                |   |                    |   | Laev vedel- või mahtlastikemikaalide vedamiseks.                                                                          |
| C              | 8 | 51                 | 0 | Objekt, teisiti mitte spetsifitseeritud                                                                                   |
|                |   |                    |   | Ujuv objekt, mida ei ole teisiti spetsifitseeritud.                                                                       |
|                |   |                    |   |                                                                                                                           |
|                |   |                    |   |                                                                                                                           |
|                |   |                    |   | Mereveovahendite lisakoodid                                                                                               |
|                |   |                    |   |                                                                                                                           |
| V              | 1 | 50                 | 0 | Segalasti merelaev                                                                                                        |
|                |   |                    |   | Laev segalasti vedamiseks.                                                                                                |
| V              | 1 | 51                 | 0 | Tükklasti merekaubalaev                                                                                                   |
|                |   |                    |   | Laev konteinerite vedamiseks.                                                                                             |
| V              | 1 | 52                 | 0 | Puistlasti merekaubalaev                                                                                                  |
|                |   |                    |   | Laev puistlasti vedamiseks.                                                                                               |
| V              | 1 | 53                 | 0 | Tanker                                                                                                                    |
|                |   |                    |   | Laev, mis on varustatud üksnes lastiveo tankidega.                                                                        |

| Kasutus<br>V/C | M | Kood<br>Alamjaotis |   | Nimetus<br>Kirjeldus                                             |
|----------------|---|--------------------|---|------------------------------------------------------------------|
| V              | 1 | 54                 | 0 | Veeldatud gaasi tanker                                           |
|                |   |                    |   | Tanker veeldatud gaasi vedamiseks.                               |
| V              | 1 | 85                 | 0 | Lõbusõidulaev, pikem kui 20 meetrit                              |
|                |   |                    |   | Laev lõbusõitudeks, pikem kui 20 meetrit.                        |
| V              | 1 | 90                 | 0 | Kiirlaev                                                         |
|                |   |                    |   | Kiire universaalne laev.                                         |
| V              | 1 | 91                 | 0 | Tiiburlaev                                                       |
|                |   |                    |   | Tiibadele sarnaneva tarindiga laev suurel kiirusel liuglemiseks. |
| V              | 1 | 92                 | 0 | Kiirkatamaraan                                                   |
|                |   |                    |   | Kahe paralleelse kerega kiirlaev.                                |

Allikas: UN/ECE.

## 2.7. Asukohakoodid

### 2.7.1. Andmeelemendid

Asukohakood koosneb järgmistest eraldi elementidest:

| Elemendi nr | Kirjeldus                                                                                                   |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1           | ÜRO riigikood (2 tähekohta)                                                                                 |
| 2           | ÜRO asukohakood (3 numbrikohta)                                                                             |
| 3           | Faarvaatri löigu number (5 numbrikohta)                                                                     |
| 4           | Terminali kood või läbisõidupunkti kood (5 numbrikohta)                                                     |
| 5           | Faarvaatri löigu hektomeeter (5 numbrikohta), andmebaasis käsitletakse kui faarvaatri löigu numbri täiendit |

Nõutav asukoht esitatakse alati kordumatu koodina. Sõltuvalt raporteerimise eesmärgist ja kohalikust olukorrast saab seda teha mitmel eri viisil.

UN/LOCODE koosneb alati riigi- ja asukohakoodist, see kombinatsioon muudab UN/LOCODE koodi kordumatuks.



## 2.7.2. Näide

| Eesmärk                                   | Näide                                                  | Kasutatud elemendid   |                         |                                 |                        |                                | Kood |     |        |       |        |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|------------------------|--------------------------------|------|-----|--------|-------|--------|
|                                           | Nr Täistekst                                           | 1<br>ÜRO<br>riigikood | 2<br>ÜRO<br>asukohakood | 3<br>Faarvaatri<br>lõigu number | 4<br>Terminali<br>kood | 5<br>Faarvaatri<br>hektomeeter | 1    | 2   | 3      | 4     | 5      |
| <b>Transporditeade, arvedeklaratsioon</b> |                                                        |                       |                         |                                 |                        |                                |      |     |        |       |        |
|                                           | Lähte-/sihtkoht                                        |                       |                         |                                 |                        |                                |      |     |        |       |        |
| 1                                         | Saksamaa; Mainz; Rein; Frankenbach                     | x                     | x                       | x                               | X                      |                                | DE   | MAI | 03 901 | 00FRB | 00 000 |
| 2                                         | Madalmaad; Rotterdam; lõik 2552 (Oude Maas); Leuehaven | x                     | x                       | x                               | X                      |                                | NL   | RTM | 02 552 | LEUVE | 00 000 |
| 3                                         | Madalmaad; lõik 2552 (Oude Maas); km 2,2               | x                     |                         | x                               |                        | x                              | NL   | XXX | 05552  | 00000 | 00022  |
| 4                                         | Saksamaa; Rein; km 502,3                               | x                     |                         | x                               |                        | x                              | DE   | XXX | 03900  | 00000 | 05023  |
| <b>Liiklusteade</b>                       |                                                        |                       |                         |                                 |                        |                                |      |     |        |       |        |
|                                           | Läbisõidupunkt                                         |                       |                         |                                 |                        |                                |      |     |        |       |        |
| 5                                         | Saksamaa; Rein; km 502,3                               | x                     |                         | x                               |                        | x                              | DE   | XXX | 03900  | 00000 | 05023  |
| 6                                         | Saksamaa; Oberwesel; Rein; liikluskeskus;              | x                     | x                       | x                               | X                      |                                | DE   | OWE | 03901  | TRACE | 00000  |
| 7                                         | Saksamaa; Trier; Mosel; lüüs                           | x                     | X                       | x                               | X                      |                                | De   | TRI | 03201  | LOCK  | 00000  |

**Lühendid**

| Lühendid | Kirjeldus                                                                                                                                                                                                               |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ADN      | Euroopa kokkulepe, milles käsitletakse ohtlike kaupade rahvusvahelist vedu siseveeteedel (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) (nõukogu direktiiv 94/95/EÜ) |
| ADNR     | Euroopa kokkulepe, milles käsitletakse ohtlike ainete rahvusvahelist vedu Reinil (Réglement pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin)                                                                      |
| AIS      | Automaatne identifitseerimissüsteem (Automatic Identification System)                                                                                                                                                   |
| BERMAN   | Kai haldamine (Berth Management) (EDI-sõnum)                                                                                                                                                                            |
| CCNR     | Reini Navigatsiooni Keskkomisjon (Central Commission for the Navigation on the Rhine)                                                                                                                                   |
| CN       | Harmoneeritud süsteemi kaupade kombineeritud nomenklatuur (Combined Nomenclature (on Goods) of the harmonised system)                                                                                                   |
| DWT      | Dedveit (Dead Weight)                                                                                                                                                                                                   |
| EAN      | Euroopa Kaubaartiklite Numeratsiooniühing (European Article Numbering Association)                                                                                                                                      |
| ECDIS    | Elektrooniliste kaartide kuvamis- ja teabesüsteem (Electronic Chart Display and Information System)                                                                                                                     |
| EDI      | Elektrooniline andmevahetus (Electronic Data Interchange)                                                                                                                                                               |
| ENI      | Euroopa ühtne laeva identifitseerimisnumber (European Vessel Identification Number)                                                                                                                                     |
| ERI      | Rahvusvahelised elektroonilised teated (Electronic Reporting International)                                                                                                                                             |
| ERINOT   | Rahvusvaheliste elektrooniliste teadete sõnum (ERI Notification) (sõnum)                                                                                                                                                |
| ERIRSP   | Rahvusvaheliste elektrooniliste teadete vastussõnum (ERI Response) (sõnum)                                                                                                                                              |
| ERN      | Elektroonilise teatamise number (Electronic Reporting Number)                                                                                                                                                           |
| ETA      | Eeldatav saabumisaeg (Estimated Time of Arrival)                                                                                                                                                                        |
| ETD      | Eeldatav väljasõiduaeg (Estimated Time of Departure)                                                                                                                                                                    |
| FAL      | Rahvusvahelise mereliikluse hõlbustamise IMO konventsioon (IMO Facilitation convention)                                                                                                                                 |
| GPS      | Globaalne positsioneerimissüsteem (Global Positioning System)                                                                                                                                                           |
| HS Code  | Maaailma Tolliorganisatsiooni kaupade kirjeldamise ja kodeerimise harmoneeritud süsteem (Harmonised Commodity Description and Coding System of WCO)                                                                     |
| HTML     | Hüperteksti märgistuskeel (Hyper Text Markup Language)                                                                                                                                                                  |
| IFTDGN   | Ohtlike kaupade ekspedeerimise ja transpordi rahvusvaheline teade (International Forwarding and Transport Dangerous Goods Notification) (sõnum)                                                                         |
| IMDG     | Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri (International Maritime Dangerous Goods Code) (number)                                                                                                                   |
| IMO      | Rahvusvaheline Mereorganisatsioon (International Maritime Organisation)                                                                                                                                                 |
| IMO-FAL  | Rahvusvahelise mereliikluse hõlbustamise IMO konventsioon (Convention on the Facilitation of International Maritime Traffic), 1965, koos muudatustega                                                                   |
| ISO      | Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon (International Standardisation Organisation)                                                                                                                                     |
| ISPS     | Rahvusvaheline laevade ja sadamaalade turvalisuse koodeks (International Ship and Port Facility Security) (kood)                                                                                                        |
| LOCODE   | UN/ECE sadamate ja kaubajaamade asukohakood (UN/ECE Location code for ports and freight stations)                                                                                                                       |
| NST 2000 | Transpordistatistika standardne kaupade klassifikaator (Standard Goods Classification for Transport Statistics) (kasutusel 2007. aastast)                                                                               |
| NST/R    | Transpordistatistika standardne kaupade klassifikaator (Standard Goods Classification for Transport Statistics), muudetud                                                                                               |
| OFS      | Laeva ametlik registrinumber (Official Ship Number)                                                                                                                                                                     |
| PAXLST   | Reisijate nimekiri (Passenger List) (sõnum)                                                                                                                                                                             |
| PROTECT  | Põhja-Euroopa meresadamate rahvusvaheline organisatsioon, mis tegeleb ohtlike kaupade sõnumi rakendamisega (International Organisation of North Europeans Ports Dealing with Dangerous Goods message implementation)    |
| PCS      | Sadamate kogukonnasüsteem (Port Community System)                                                                                                                                                                       |
| RIS      | Jõeteabeteenused (River Information Services)                                                                                                                                                                           |

| Lühendid   | Kirjeldus                                                                                                                                                     |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SCAC       | Lastivedaja standardne tähtkood (Standard Carrier Alpha Code)                                                                                                 |
| SOLAS      | Rahvusvaheline IMO konventsioon inimeste ohutusest merel (Safety of Lives At Sea IMO Convention)                                                              |
| UN/CEFACT  | ÜRO kaubanduse hõlbustamise ja elektroonilise äritegevuse keskus (UN Centre for Trade Facilitation and Electronic Business)                                   |
| UN/ECE     | ÜRO Euroopa Majanduskomisjon (United Nations Economic Commission for Europe)                                                                                  |
| UN/EDIFACT | ÜRO reeglid elektroonilise andmevahetuse kohta juhtimises, kaubanduses ja transpordis (Electronic Data Interchange for Administration, Commerce ja Transport) |
| UN/LOCODE  | ÜRO asukohakood (United Nations Location Code)                                                                                                                |
| UNDG       | ÜRO ohtlike kaupade kood (United Nations Dangerous Goods) (number)                                                                                            |
| UNTDID     | ÜRO kaubanduse andmevahetuse kataloog (United Nations Trade Data Interchange Directory)                                                                       |
| URL        | Üldine ressursiaadress (Uniform Resource Allocator) (internetiaadress)                                                                                        |
| VTM        | Laevaliikluse korraldamine (Vessel Traffic Management)                                                                                                        |
| VTs        | Laevaliiklusteenindus (Vessel Traffic Services)                                                                                                               |
| WCO        | Maaailma Tolliorganisatsioon (World Customs Organisation)                                                                                                     |
| XML        | Laiendatav märgistuskeel (Extended Markup Language)                                                                                                           |

## 1. liide

## (Ohtlikest) kaupadest teatamine (IFTDGN) – ERINOT

## SISUKORD

|      |                                                           |    |
|------|-----------------------------------------------------------|----|
| 1.   | ERI teavitussõnum                                         | 44 |
| 1.1. | Segmenditabel                                             | 44 |
| 1.2. | Hargnev skeem (ERI teavitussõnum)                         | 46 |
| 1.3. | ERINOT-sõnumi struktuur                                   | 47 |
| 1.4. | Tühjad segmendid                                          | 83 |
| 1.5. | Tühjad laevad                                             | 84 |
| 1.6. | Ohutute kaupade konteinertransport                        | 84 |
| 1.7. | Teadmata kaubaandmetega konteinerid ja tühjad konteinerid | 85 |
| 1.8. | Infovahetus jõteabeteenuste ametiasutuste vahel           | 86 |
| 1.9. | Teavitamise tühistamine                                   | 86 |

## 1. ERI TEAVITUSSÕNUM

ERI teavitussõnum (ERINOT) on UN/EDIFACTi ohtlike kaupade ekspedeerimise ja transpordi rahvusvahelise teate (IFTDGN) kordumatu kasutusvorm, mis on välja töötatud organisatsioonis PROTECT. ERINOT-sõnum põhineb EDIFACTi kataloogil 98.B ja Protecti versioonil 1.0.

ERINOT-sõnumi segmenditabel on esitatud peatükis 1.1. ERINOT-sõnumi hargnev skeem on esitatud peatükis 1.2.

Et tagada sõnumi kasutamine ka eriolukordades, nt laeva konvoeerimisel, on TDT-rühma RFF-segmentide puhul võetud kasutusele mõned lisatäpsustid.

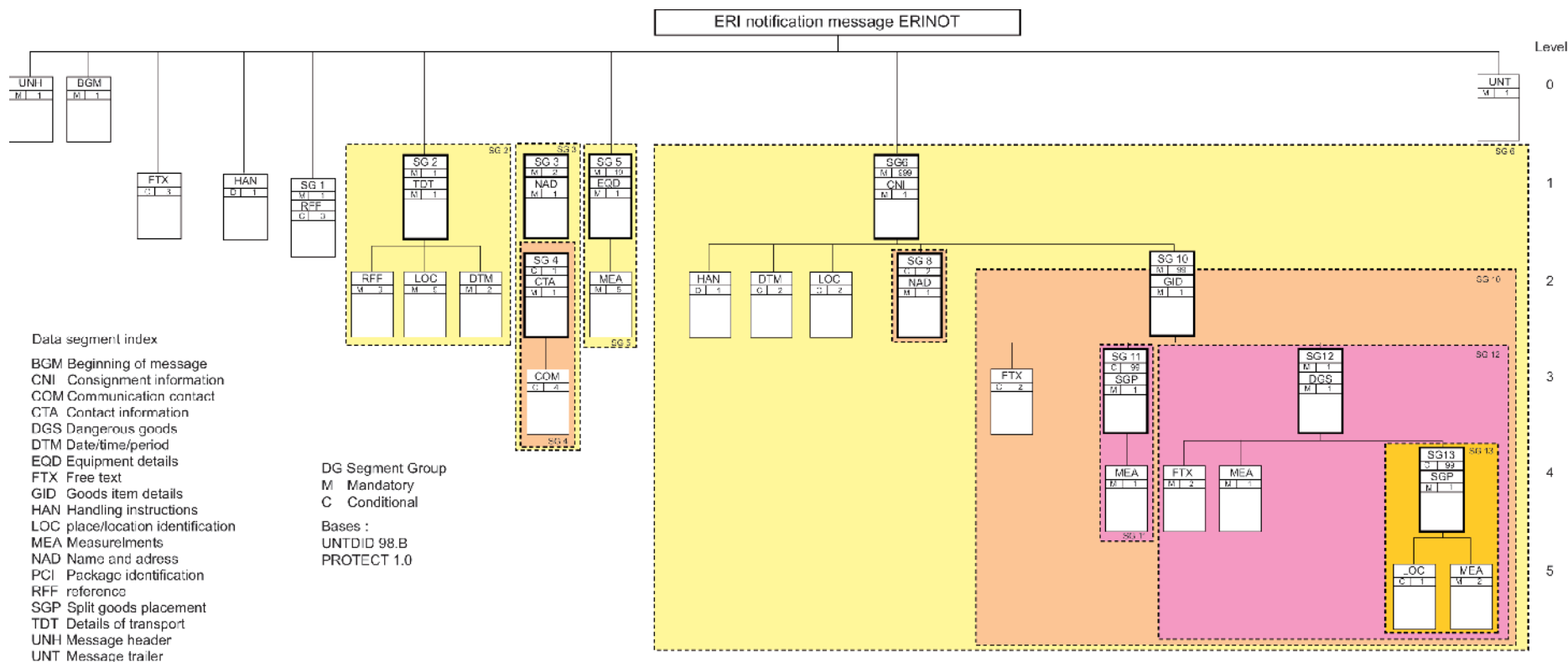
## 1.1. Ssegmentitabel

| Tag        | Name                          | ERI |   |     |                     |
|------------|-------------------------------|-----|---|-----|---------------------|
|            |                               | S   | R | S   | R                   |
| <u>UNH</u> | Message header                | M   | 1 | M   | 1                   |
| <u>BGM</u> | Beginning of message          | M   | 1 | M   | 1                   |
| <u>DTM</u> | Date/time/period              | C   | 9 | C   | 0                   |
| <u>FTX</u> | Free text                     | C   | 9 | C   | 3                   |
| <u>HAN</u> | Handling instructions         | C   | 1 | D   | 1                   |
|            | -----Segment Group 1-----     | C   | 9 | --- | C 3 --- --- --- --- |
| <u>REF</u> | Reference                     | M   | 1 | M   | 1                   |
| <u>DTM</u> | Date/time/period              | C   | 9 | --- | 0 --- --- --- ---   |
|            | -----Segment Group 2-----     | C   | 1 | --- | M 1 --- --- --- --- |
| <u>TDT</u> | Details of transport          | M   | 1 | M   | 1                   |
| <u>RFF</u> | Reference                     | C   | 9 | M   | 9                   |
| <u>LOC</u> | Place/location identification | C   | 1 | 0   | M 9                 |
| <u>DTM</u> | Date/time/period              | C   | 2 | --- | C 2 --- --- --- --- |
|            | -----Segment Group 3-----     | C   | 9 | --- | M 2 --- --- --- --- |
| <u>NAD</u> | Name and address              | M   | 1 | M   | 1                   |

| Tag        | Name                          | ERI |     |     |   |     |     |     |     |     |       |
|------------|-------------------------------|-----|-----|-----|---|-----|-----|-----|-----|-----|-------|
|            |                               | S   | R   | S   | R |     |     |     |     |     |       |
|            | -----Segment Group 4-----     | C   | 9   | --- | M | --- | 2   | --- | --- | --- |       |
| <u>CTA</u> | Contact information           | M   | 1   |     | M |     | 1   |     |     |     |       |
| <u>COM</u> | Communciation contact         | C   | 9   | --- | C | --- | 4   | --- | --- | --- | -- -- |
|            | -----Segment Group 5-----     | C   | 999 | --- | M | -1  | 9   | --- | --- | --- |       |
| <u>EQD</u> | Equipment details             | M   | 1   |     | M |     | 1   |     |     |     |       |
| <u>MEA</u> | Measurements                  | C   | 9   | --- | M | --- | 5   | --- | --- | --- |       |
|            | -----Segment Group 6-----     | M   | 999 | --- | M | 99  | 9   | --- | --- | --- | --    |
| <u>CNI</u> | Consignment information       | M   | 1   |     | M |     | 1   |     |     |     |       |
| <u>HAN</u> | Handling instructions         | C   | 1   |     | D |     | 1   |     |     |     |       |
| <u>DTM</u> | Date/time/period              | C   | 4   |     | C |     | 2   |     |     |     |       |
| <u>LOC</u> | Place/location identification | C   | 4   |     | C |     | 2   |     |     |     |       |
|            |                               |     |     |     |   |     |     |     |     |     |       |
|            | -----Segment Group 7-----     | C   | 1   | --- | C |     | 0   | --  |     |     |       |
| <u>TDT</u> | Details of transport          | M   | 1   |     | M |     | 1   |     |     |     |       |
| <u>RFF</u> | Reference                     | C   | 9   | --- | C |     | 0   | --  |     |     |       |
|            |                               |     |     |     |   |     |     |     |     |     |       |
|            | -----Segment Group 8-----     | C   | 2   | --- | C |     | 2   | --- | --  |     |       |
| <u>NAD</u> | Name and address              | M   | 1   |     | M |     | 1   |     |     |     |       |
|            |                               |     |     |     |   |     |     |     |     |     |       |
|            | -----Segment Group 9-----     | C   | 1   |     | C |     | 0   | --  |     |     |       |
| <u>CTA</u> | Contact information           | M   | 1   |     | M |     | 1   |     |     |     |       |
| <u>COM</u> | Communciation contact         | C   | 1   |     | C |     | 0   | --  |     |     |       |
| <u>RFF</u> | Reference                     | C   | 1   |     | C |     | 0   | --- | --  |     |       |
|            |                               |     |     |     |   |     |     |     |     |     |       |
|            | -----Segment Group 10-----    | M   | 9   | 9-  | M | 9   | 9   | --- | --- | --  |       |
| <u>GID</u> | Goods item details            | M   | 1   |     | M |     | 1   |     |     |     |       |
| <u>FTX</u> | Free text                     | C   | 2   |     | C |     | 2   |     |     |     |       |
| <u>PCI</u> | Package identification        | C   | 1   |     | C |     | 0   |     |     |     |       |
|            |                               |     |     |     |   |     |     |     |     |     |       |
|            | -----Segment Group 11-----    | C   | 9   | 9-  | C | 9   | 9   | --- | --  |     |       |
| <u>SGP</u> | Split goods placement         | M   | 1   |     | M |     | 1   |     |     |     |       |
| <u>MEA</u> | Measurements                  | C   | 9   |     | M |     | 2   | --- | --  |     |       |
|            |                               |     |     |     |   |     |     |     |     |     |       |
|            | -----Segment Group 12-----    | M   | 1   | --- | M | --- | --- | --- | --  |     |       |
| <u>DGS</u> | Dangerous goods               | M   | 1   |     | M |     | 1   |     |     |     |       |
| <u>FTX</u> | Free text                     | M   | 9   |     | M |     | 2   |     |     |     |       |
| <u>MEA</u> | Measurements                  | M   | 9   |     | M |     | 1   |     |     |     |       |
| <u>LOC</u> | Place/location identification | C   | 99  |     | C |     | 0   |     |     |     |       |
| <u>RFF</u> | Reference                     | C   | 9   |     | C |     | 0   |     |     |     |       |
|            |                               |     |     |     |   |     |     |     |     |     |       |
|            | -----Segment Group 13-----    | C   | 99  |     | C | 9   | 9   | --  |     |     |       |
| <u>SGP</u> | Split goods placement         | M   | 1   |     | M |     | 1   |     |     |     |       |
| <u>LOC</u> | Place/location identification | C   | 1   |     | C |     | 1   |     |     |     |       |
| <u>MEA</u> | Measurements                  | C   | 2   |     | M |     | 2   | --- | --  | --  | --    |
| <u>UNT</u> | Message trailer               | M   | 1   |     |   |     |     |     |     |     |       |

## 1.2. Hargnev skeem (ERI teavitussõnum)

BGM (Beginning of message) – sõnumi algus; CNI (Consignment information) – saadetise teave; COM (Communication contact) – kontaktisik; CTA (Contact information) – kontaktandmed; DGS (Dangerous goods) – ohtlikud kaubad; DTM (Date/time/period) – kuupäev/kellaaeg/periood; EQD (Equipment details) – varustuse üksikasjad; FTX (Free text) – vaba tekst; GID (Goods items details) – kaubanimetuste andmed; HAN (Handling instructions) – käitlusjuhendid; LOC (Place/location identification) – koht/asukoha identifitseerimine; MEA (Measurements) – mõõtmised; NAD (Name and address) – nimi ja aadress; PCI (Package identification) – pakendi identifitseerimine; RFF (Reference) – viide; SGP (Split goods placement) – kaupade paigutus; TDT (Details of transport) – transpordi üksikasjad; UNH (Message header) – sõnumi päis; UNT (Message trailer) – sõnumi saba; SG (Segment group) – segmendirühm; M (Mandatory) – kohustuslik; C (Conditional) – tingimuslik; Alused: UNTD98.B, PROTECT 1.0



## 1.3. ERINOT-sõnumi struktuur

Tabelis 1 määratakse kindlaks ERI teavitussõnumi segmentide ja andmeelementide struktuuri.

| Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT |                                                       |      |                            |                  |                                              |                                                                                                          |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------|------|----------------------------|------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Segmendi-<br>rühm                 | Segment<br>Liitandmelement (C)<br>Andmelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming          | Nimi                                         | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                      |
| 1                                 | 2                                                     | 3    | 4                          | 5                | 6                                            | 7                                                                                                        |
|                                   | UNB                                                   | 0    | M                          |                  | INTERCHANGE HEADER                           |                                                                                                          |
|                                   | S001                                                  |      | M                          |                  | SYNTAX IDENTIFIER                            |                                                                                                          |
|                                   | 0001                                                  |      | M                          | a4               | Syntax identifier                            | „UNOA” kontrolliasutuse<br>tase A                                                                        |
|                                   | 0002                                                  |      | M                          | n1               | Syntax version number                        | „2”                                                                                                      |
|                                   | S002                                                  |      | M                          |                  | INTERCHANGE SENDER                           |                                                                                                          |
|                                   | 0004                                                  |      | M                          | an..35<br>(an25) | Sender identification                        | Postkasti number või kordu-<br>matu nimi                                                                 |
|                                   | 0007                                                  |      | C                          | an..4            | Partner identification code<br>qualifier     | mitterakendatav                                                                                          |
|                                   | 0008                                                  |      | C                          | an..14           | Address for reverse routing                  | mitterakendatav                                                                                          |
|                                   | S003                                                  |      | M                          |                  | INTERCHANGE RECIPIENT                        |                                                                                                          |
|                                   | 0010                                                  |      | M                          | an..35<br>(an25) | Recipient identification                     | Postkasti number või kordu-<br>matu nimi                                                                 |
|                                   | 0007                                                  |      | C                          | an..4            | Partner identification code<br>qualifier     | mitterakendatav                                                                                          |
|                                   | 0014                                                  |      | C                          | an..14           | Routing address                              | mitterakendatav                                                                                          |
|                                   | S004                                                  |      | M                          |                  | DATE / TIME OF PREPARA-<br>TION              |                                                                                                          |
|                                   | 0017                                                  |      | M                          | n6               | Date                                         | Loomise kuupäev, AAKKPP                                                                                  |
|                                   | 0019                                                  |      | M                          | n4               | Time                                         | Loomise kellaaeg, TTMM                                                                                   |
|                                   | 0020                                                  |      | M                          | an..14           | Interchange control reference                | Sõnumi viitenumbri esimesed<br>14 positsiooni                                                            |
|                                   | S005                                                  |      | C                          |                  | RECIPIENTS REFERENCE,<br>PASSWORD            | mitterakendatav                                                                                          |
|                                   | 0022                                                  |      |                            | an..14           | Recipient's reference /<br>password          | mitterakendatav                                                                                          |
|                                   | 0025                                                  |      |                            | an2              | Recipient's reference,<br>password qualifier | mitterakendatav                                                                                          |
|                                   | 0026                                                  |      |                            | an..14           | Application reference                        | mitterakendatav                                                                                          |
|                                   | 0029                                                  |      |                            | a1               | Processing priority code                     | mitterakendatav                                                                                          |
|                                   | 0031                                                  |      | C                          | n1               | Acknowledgement request                      | „1” – saatja nõuab kinnitust,<br>s.o UNB- ja UNZ-segmendid<br>võetakse vastu ja identifitseeri-<br>takse |
|                                   | 0032                                                  |      |                            | an..35           | Communications agreement id                  | mitterakendatav                                                                                          |
|                                   | 0035                                                  |      | C                          | n1               | Test indicator                               | „1” – andmevahetus on seotud<br>testsõnumiga                                                             |
|                                   |                                                       |      |                            |                  |                                              |                                                                                                          |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming          | Nimi                              | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                | 6                                 | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                   | <b>UNH</b>                                              | 0    | M                          |                  | <b>MESSAGE HEADER</b>             | Sõnumi identifitseerimine, kirjeldus ja pealkiri                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                   | 0062                                                    |      | M                          | an..14           | Message reference number          | Sõnumi viitenumbri esimesed 14 positsiooni                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | S009                                                    |      | M                          |                  | MESSAGE IDENTIFIER                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                   | 0065                                                    |      | M                          | an..6            | Message type                      | „IFTDGN” – sõnumi liik                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                   | 0052                                                    |      | M                          | an..3            | Message version number            | „D”                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                   | 0054                                                    |      | M                          | an..3            | Message release number            | „98B”                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   | 0051                                                    |      | M                          | an..2            | Controlling agency                | „UN”                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                   | 0057                                                    |      | M                          | an..6            | Association assigned code         | „ERI12”, ERI versioon 1.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 0068                                                    |      | O                          | an..35           | Common access reference           | Viitekood, et oleks ühine nimetaja sama reisi kõikidele sõnumitele.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                   | S010                                                    |      |                            |                  | STATUS OF THE TRANSFER            | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                   | 0070                                                    |      |                            | n..2             | Sequence of transfers             | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                   | 0073                                                    |      |                            | a1               | First and last transfer           | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                   |                                                         |      |                            |                  |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                   | <b>BGM</b>                                              | 0    | M                          |                  | <b>BEGINNING OF MESSAGE</b>       | Sõnumi liigi ja funktsiooni identifitseerimine                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                   | C002                                                    |      | M                          |                  | DOCUMENT / MESSAGE NAME           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                   | 1001                                                    |      | M                          | an..3            | Document / message name code      | Sõnumi <b>liik</b> :<br>„VES” – sõnum laevalt RISi ametiasutusele;<br>„CAR” – sõnum lastivedajalt RISi ametiasutusele;<br>„PAS” – läbisõidu teade RISi ametiasutusele RISi ametiasutusele (vt ka osa 0)                                                                                                                              |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3            | Code list qualifier               | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3            | Code list responsible agency      | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                   | 1000                                                    |      |                            | an..35           | Document / message name           | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                   | C106                                                    |      | M                          |                  | DOCUMENT / MESSAGE IDENTIFICATION |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                   | 1004                                                    |      | M                          | an..35<br>(an15) | Document identifier               | Sõnumi viitenumber. See number peaks olema nii kor-<br>dumatu kui võimalik, seda nii<br>saatja kui vastuvõtja jaoks. Kui<br>sõnum on vastu võetud ja<br>seejärel teisele vastuvõtjale<br>edasi saadetud, tuleks kasutada<br>originaalsõnumi viitenumbrit.<br>Üleminekusüsteem ei tekita sel<br>juhul teist sõnumi viitenum-<br>brit. |



Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming          | Nimi                         | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                         |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                | 6                            | 7                                                                                                                           |
|                   | 1056                                                    |      |                            | an..9            | Version                      | mitterakendatav                                                                                                             |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6            | Revision number              | mitterakendatav                                                                                                             |
|                   | 1225                                                    |      | M                          | an..3            | Message function code        | Sõnumi <b>funktsioon</b> :<br>„1” – tühistussõnum;<br>„9” – uus sõnum (originaal);<br>„5” – muudatussõnum                   |
|                   | 4343                                                    |      | C                          | an..3            | Response type code           | AQ                                                                                                                          |
|                   |                                                         |      |                            |                  |                              |                                                                                                                             |
|                   | <b>FTX (1)</b>                                          | 1    | C                          |                  | <b>FREE TEXT</b>             | <b>Pardal olevate isikute</b> arvu ja<br><b>siniste koonuste</b> arvu teavita-<br>miseks                                    |
|                   | 4451                                                    |      | M                          | an..3            | Text subject code qualifier  | „SAF” – ohutuse selgitus                                                                                                    |
|                   | 4453                                                    |      |                            | an..3            | Free text function code      | mitterakendatav                                                                                                             |
|                   | C107                                                    |      |                            |                  | TEXT REFERENCE               |                                                                                                                             |
|                   | 4441                                                    |      |                            | an..17           | Free text identification     | mitterakendatav                                                                                                             |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3            | Code list qualifier          | mitterakendatav                                                                                                             |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3            | Code list responsible agency | mitterakendatav                                                                                                             |
|                   | C108                                                    |      | M                          |                  | TEXT LITERAL                 | Tekst                                                                                                                       |
|                   | 4440                                                    |      | M                          | an.. 70<br>(n4)  | Free text                    | Pardal olevate isikute koguarv                                                                                              |
|                   | 4440                                                    |      | C                          | an.. 70<br>(an1) | Free text                    | „0”, „1”, „2”, „3” – koonuste<br>arv (siseveelaev)<br>„B” – punane lipp (merelaev)<br>„V” – eriluba                         |
|                   | 4440                                                    |      | C                          | an.. 70<br>(n4)  | Free text                    | Reisijate arv                                                                                                               |
|                   | 4440                                                    |      |                            | an.. 70          | Free text                    | mitterakendatav                                                                                                             |
|                   | 4440                                                    |      |                            | an.. 70          | Free text                    | mitterakendatav                                                                                                             |
|                   | 3453                                                    |      |                            | an.. 3           | Language, coded              | mitterakendatav                                                                                                             |
|                   | 4447                                                    |      |                            | an..3            | Text formatting, coded       | mitterakendatav                                                                                                             |
|                   |                                                         |      |                            |                  |                              |                                                                                                                             |
|                   | <b>FTX (2)</b>                                          | 1    | C                          |                  | <b>FREE TEXT</b>             | <b>Näitamaks, kas vastuvõtja</b><br><b>saab sõnumis olevat teavet</b><br><b>teistele ametiasutustele</b><br><b>edastada</b> |
|                   | 4451                                                    |      | M                          | an..3            | Text subject code qualifier  | „ACK” – eraelu puutumatuse<br>või konfidentsiaalne sisu                                                                     |
|                   | 4453                                                    |      |                            | an..3            | Free text function code      | mitterakendatav                                                                                                             |
|                   | C107                                                    |      |                            |                  | TEXT REFERENCE               |                                                                                                                             |
|                   | 4441                                                    |      |                            | an..17           | Free text identification     | mitterakendatav                                                                                                             |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming        | Nimi                         | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                                             |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|----------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5              | 6                            | 7                                                                                                                                               |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3          | Code list qualifier          | mitterakendatav                                                                                                                                 |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3          | Code list responsible agency | mitterakendatav                                                                                                                                 |
|                   | C108                                                    |      | M                          |                | TEXT LITERAL                 |                                                                                                                                                 |
|                   | 4440                                                    |      | M                          | an..70<br>(a1) | Free text                    | „Y” – jah, „N” – ei                                                                                                                             |
|                   | 4440                                                    |      |                            | an..70         | Free text                    | mitterakendatav                                                                                                                                 |
|                   | 4440                                                    |      |                            | an..70         | Free text                    | mitterakendatav                                                                                                                                 |
|                   | 4440                                                    |      |                            | an..70         | Free text                    | mitterakendatav                                                                                                                                 |
|                   | 4440                                                    |      |                            | an..70         | Free text                    | mitterakendatav                                                                                                                                 |
|                   | 3453                                                    |      |                            | an..3          | Language, coded              | mitterakendatav                                                                                                                                 |
|                   | 4447                                                    |      |                            | an..3          | Text formatting, coded       | mitterakendatav                                                                                                                                 |
|                   |                                                         |      |                            |                |                              |                                                                                                                                                 |
|                   | FTX                                                     |      | C                          |                | Free text                    | Tühistamise põhjus                                                                                                                              |
|                   | 4451                                                    |      | M                          | an..3          | Text subject code qualifier  | „ACD” tühistamise põhjus                                                                                                                        |
|                   | 4453                                                    |      |                            | an..3          | Free text function code      | mitterakendatav                                                                                                                                 |
|                   | C107                                                    |      | M                          |                | TEXT REFERENCE               | Teksti identifitseerimine                                                                                                                       |
|                   | 4441                                                    |      | M                          | an..17         | Free text identification     | „CAM” – viga teavituses<br>„CAO” – transporti ei toimu<br>„CAV” – transpordi peasiht-<br>koht on muutunud<br>„CHD” – saabumisaeg on<br>muutunud |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3          | Code list qualifier          | mitterakendatav                                                                                                                                 |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3          | Code list responsible agency | mitterakendatav                                                                                                                                 |
|                   | C108                                                    |      | M                          |                |                              | Tekst                                                                                                                                           |
|                   | 4440                                                    |      | M                          | an..70         | Free text                    | Põhjuse vaba kirjeldus                                                                                                                          |
|                   | 4440                                                    |      | C                          | an..70         | Free text                    | Vaba tekst edasiseks selgitu-<br>seks                                                                                                           |
|                   | 4440                                                    |      | C                          | an..70         | Free text                    | Vaba tekst edasiseks selgitu-<br>seks                                                                                                           |
|                   | 4440                                                    |      | C                          | an..70         | Free text                    | Vaba tekst edasiseks selgitu-<br>seks                                                                                                           |
|                   | 4440                                                    |      | C                          | an..70         | Free text                    | Vaba tekst edasiseks selgitu-<br>seks                                                                                                           |
|                   | 3453                                                    |      | C                          | an..3          | Language, coded              | mitterakendatav                                                                                                                                 |
|                   | 4447                                                    |      | C                          | an..3          | Text formatting, coded       | mitterakendatav                                                                                                                                 |
|                   |                                                         |      |                            |                |                              |                                                                                                                                                 |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming          | Nimi                                              | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                  |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                | 6                                                 | 7                                                                                                                    |
|                   | <b>HAN(1)</b>                                           | 1    | D                          |                  |                                                   |                                                                                                                      |
|                   | C524                                                    |      | M                          |                  | HANDLING INSTRUCTIONS                             |                                                                                                                      |
|                   | 4079                                                    |      | M                          |                  | Handling instructions, coded                      | Vaikimisi „T”<br>T – transiit<br>LLO – lastimine<br>LDI – lossimine<br>TSP– transiit samas sadamas                   |
|                   | 1131                                                    |      | C                          |                  | Code list qualifier                               | mitterakendatav                                                                                                      |
|                   | 3055                                                    |      | C                          |                  | Code list responsible agency,<br>coded            | mitterakendatav                                                                                                      |
|                   | 4078                                                    |      | C                          |                  | Handling intructions                              | mitterakendatav                                                                                                      |
|                   | C218                                                    |      | C                          |                  | HAZERDOUS MATERIAL                                | mitterakendatav                                                                                                      |
|                   | 7419                                                    |      | C                          |                  | Hazardous material class code,<br>indentification | mitterakendatav                                                                                                      |
|                   | 1131                                                    |      | C                          |                  | Code list qualifier                               | mitterakendatav                                                                                                      |
|                   | 3055                                                    |      | C                          |                  | Code list responsible agency,<br>coded            | mitterakendatav                                                                                                      |
|                   | 7418                                                    |      | C                          |                  | Hazardous material class                          | mitterakendatav                                                                                                      |
|                   |                                                         |      |                            |                  |                                                   |                                                                                                                      |
|                   | <b>RFF (1)</b>                                          | 1    | C                          |                  | <b>REFERENCE</b>                                  | Viide sõnumile, millele praegune sõnum on <b>asenduseks</b> . Kohustuslik, kui sõnum on muudatus- või tühistussõnum. |
|                   | C506                                                    |      | M                          |                  | REFERENCE                                         |                                                                                                                      |
|                   | 1153                                                    |      | M                          | an..3            | Reference qualifier                               | „ACW” – eelmise sõnumi viitenumber                                                                                   |
|                   | 1154                                                    |      | M                          | an..35<br>(an15) | Reference number                                  | Asendatud sõnumi viitenumber, mis on pärit viidatud sõnumi BGMi sildist 1004                                         |
|                   | 1156                                                    |      |                            | an..6            | Line number                                       | mitterakendatav                                                                                                      |
|                   | 4000                                                    |      |                            | an..35           | Reference version number                          | mitterakendatav                                                                                                      |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6            | Revision number                                   | mitterakendatav                                                                                                      |
|                   |                                                         |      |                            |                  |                                                   |                                                                                                                      |
|                   | <b>RFF (2)</b>                                          | 1    | C                          |                  | <b>REFERENCE</b>                                  | Viide <b>transpordidokumendile</b>                                                                                   |
|                   | C506                                                    |      | M                          |                  | REFERENCE                                         |                                                                                                                      |
|                   | 1153                                                    |      | M                          | an..3            | Reference qualifier                               | „FF” – ekspediitori viitenumber                                                                                      |
|                   | 1154                                                    |      | M                          | an..35           | Reference number                                  | Transpordidokumendi viitenumber                                                                                      |
|                   | 1156                                                    |      |                            | an..6            | Line number                                       | mitterakendatav                                                                                                      |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming        | Nimi                                                             | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                              |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|----------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5              | 6                                                                | 7                                                                                                                                |
|                   | 4000                                                    |      |                            | an..35         | Reference version number                                         | mitterakendatav                                                                                                                  |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6          | Revision number                                                  | mitterakendatav                                                                                                                  |
|                   |                                                         |      |                            |                |                                                                  |                                                                                                                                  |
|                   | <b>RFF (3)</b>                                          | 1    | C                          |                | <b>REFERENCE</b>                                                 | Viide <b>katse stsenaariumile</b>                                                                                                |
|                   | C506                                                    |      | M                          |                | REFERENCE                                                        |                                                                                                                                  |
|                   | 1153                                                    |      | M                          | an..3          | Reference qualifier                                              | „ADD” – katse number                                                                                                             |
|                   | 1154                                                    |      | M                          | an..35         | Reference number                                                 | Katse stsenaariumi<br>identifitseerimine, mis peaks<br>vastuvõtval osapoolel teada<br>olema                                      |
|                   | 1156                                                    |      |                            | an..6          | Line number                                                      | mitterakendatav                                                                                                                  |
|                   | 4000                                                    |      |                            | an..35         | Reference version number                                         | mitterakendatav                                                                                                                  |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6          | Revision number                                                  | mitterakendatav                                                                                                                  |
|                   |                                                         |      |                            |                |                                                                  |                                                                                                                                  |
| TDT               | <b>TDT</b>                                              | 1    | M                          |                | <b>DETAILS OF TRANSPORT</b>                                      | Transpordivahendite kirjeldus,<br><b>konvoile nime andev laev</b><br>(üksik laev praamita on selles<br>kontekstis samuti konvoi) |
|                   | 8051                                                    |      | M                          | an..3          | Transport stage code qualifier                                   | „20” – põhitransport                                                                                                             |
|                   | 8028                                                    |      | C                          | an..17         | Conveyance reference number                                      | Reisi number, määratud<br>sõnumi saatja                                                                                          |
|                   | C220                                                    |      | M                          |                | MODE OF TRANSPORT                                                |                                                                                                                                  |
|                   | 8067                                                    |      | M                          | an..3          | Mode of transport, coded                                         | „8” – siseveetransport, „1” –<br>meretransport (vt UN/ECE<br>soovitus nr 19)                                                     |
|                   | 8066                                                    |      |                            | an..17         | Mode of transport                                                | mitterakendatav                                                                                                                  |
|                   | C228                                                    |      | M                          |                | TRANSPORT MEANS                                                  |                                                                                                                                  |
|                   | 8179                                                    |      | M                          | an..8<br>(an4) | Type of means of transport<br>identification, <b>convoy type</b> | Laevaede ja konvoitüüpi trans-<br>pordivahendite koodid,<br>UN/CEFACTi soovitus nr 28,<br>vt 2. osa, peatükk 4.2.1               |
|                   | 8178                                                    |      |                            | an..17         | Type of means of transport                                       | mitterakendatav                                                                                                                  |
|                   | C040                                                    |      |                            |                | CARRIER                                                          | mitterakendatav                                                                                                                  |
|                   | 3127                                                    |      |                            | an..17         | Carrier identification                                           | mitterakendatav                                                                                                                  |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3          | Code list qualifier                                              | mitterakendatav                                                                                                                  |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3          | Code list responsible agency                                     | mitterakendatav                                                                                                                  |
|                   | 3128                                                    |      |                            | an..35         | Carrier name                                                     | mitterakendatav                                                                                                                  |
|                   | 8101                                                    |      |                            | an..3          | Transit direction, coded                                         | mitterakendatav                                                                                                                  |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming           | Nimi                                        | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|-------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                 | 6                                           | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                   | C401                                                    |      |                            |                   | EXCESS TRANSPORTATION<br>INFORMATION        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 8457                                                    |      |                            | an..3             | Excess transportation reason                | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 8459                                                    |      |                            | an..3             | Excess transportation<br>responsibility     | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 7130                                                    |      |                            | an..17            | Customer authorization<br>number            | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | C222                                                    |      | M                          |                   | TRANSPORT<br>IDENTIFICATION                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 8213                                                    |      | M                          | an..9<br>(an7..8) | ID. of means of transport<br>identification | Laeva <b>number</b> : 7 numbrit<br>OFSi või IMO näitamiseks, 8<br>numbrit ERNi näitamiseks ja<br>Euroopa ühtne laeva identifit-<br>seerimisnumber                                                                                                                                                                                         |
|                   | 1131                                                    |      | M                          | an..3             | Code list qualifier                         | „OFS” – CCNRI süsteemi<br>ametlik laeva number, vt 2.<br>osa, peatükk 4.2.2<br>„IMO” – IMO number, vt 2.<br>osa, peatükk 4.2.3<br>„ERN” – kõik teised laevad<br>(elektroonilise teatamise rah-<br>vusvaheline number), vt 2.<br>osa, peatükk 4.2.4<br>„ENI” – Euroopa ühtne laeva<br>identifitseerimisnumber, vt 2.<br>osa, peatükk 4.2.5 |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3             | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 8212                                                    |      | M                          | an..35            | Id. Of the means of transport               | <b>Laeva nimi</b> ; kui laeva nimi<br>hõlmab enam kui 35 posit-<br>siooni, laeva nime lühendatak-<br>se.                                                                                                                                                                                                                                  |
|                   | 8453                                                    |      | M                          | an..3             | Nationality of means of trans-<br>port      | ISO kahetäheline riigitähis<br>3166-1, vt 2. osa, pea-<br>tükk 4.2.12. Kui transpordiva-<br>hendi riikkondsus ei ole teada,<br>tuleb kasutada pädeva asutuse,<br>kes andis välja Euroopa laeva<br>identifitseerimisnumbri, kol-<br>menumbrilist koodi.                                                                                    |
|                   | 8281                                                    |      |                            | an..3             | Transport ownership                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| TDT               | <b>RFF (1)</b>                                          | 2    | M                          |                   | <b>REFERENCE</b>                            | Transpordi mõõtmed, <b>pikkus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                   | C506                                                    |      | M                          |                   | REFERENCE                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 1153                                                    |      | M                          | an..3             | Reference qualifier                         | „LEN” – pikkus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 1154                                                    |      | M                          | an..35<br>(n..5)  | Reference number                            | Konvoi kogupikkus sentimee-<br>trites                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming          | Nimi                     | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides          |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|------------------|--------------------------|----------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                | 6                        | 7                                            |
|                   | 1156                                                    |      |                            | an..6            | Line number              | mitterakendatav                              |
|                   | 4000                                                    |      |                            | an..35           | Reference version number | mitterakendatav                              |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6            | Revision number          | mitterakendatav                              |
|                   |                                                         |      |                            |                  |                          |                                              |
| TDT               | <b>RFF (2)</b>                                          | 2    | M                          |                  | <b>REFERENCE</b>         | Transpordi mõõtmed, <b>laius</b>             |
|                   | C506                                                    |      | M                          |                  | REFERENCE                |                                              |
|                   | 1153                                                    |      | M                          | an..3            | Reference qualifier      | „WID”                                        |
|                   | 1154                                                    |      | M                          | an..35<br>(n..4) | Reference number         | Konvoi kogulaius sentimeetri-<br>tes         |
|                   | 1156                                                    |      |                            | an..6            | Line number              | mitterakendatav                              |
|                   | 4000                                                    |      |                            | an..35           | Reference version number | mitterakendatav                              |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6            | Revision number          | mitterakendatav                              |
|                   |                                                         |      |                            |                  |                          |                                              |
| TDT               | <b>RFF (3)</b>                                          | 2    | M                          |                  | <b>REFERENCE</b>         | Transpordi mõõtmed, <b>süvis</b>             |
|                   | C506                                                    |      | M                          |                  | REFERENCE                |                                              |
|                   | 1153                                                    |      | M                          | an..3            | Reference qualifier      | „DRA”                                        |
|                   | 1154                                                    |      | M                          | an..35<br>(n..4) | Reference number         | Konvoi süvis sentimeetrites                  |
|                   | 1156                                                    |      |                            | an..6            | Line number              | mitterakendatav                              |
|                   | 4000                                                    |      |                            | an..35           | Reference version number | mitterakendatav                              |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6            | Revision number          | mitterakendatav                              |
|                   |                                                         |      |                            |                  |                          |                                              |
| TDT               | <b>RFF (4)</b>                                          | 2    | C                          |                  | <b>REFERENCE</b>         | Transpordi mõõtmed, <b>kõrgus</b>            |
|                   | C506                                                    |      | M                          |                  | REFERENCE                |                                              |
|                   | 1153                                                    |      | M                          | an..3            | Reference qualifier      | „HGT”                                        |
|                   | 1154                                                    |      | M                          | an..35<br>(n..4) | Reference number         | Konvoi kõrgus üle veeliini<br>sentimeetrites |
|                   | 1156                                                    |      |                            | an..6            | Line number              | mitterakendatav                              |
|                   | 4000                                                    |      |                            | an..35           | Reference version number | mitterakendatav                              |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6            | Revision number          | mitterakendatav                              |
|                   |                                                         |      |                            |                  |                          |                                              |
| TDT               | <b>RFF (5)</b>                                          | 2    | M                          |                  | <b>REFERENCE</b>         | Transpordi mõõtmed, <b>mahu-<br/>tavus</b>   |
|                   | C506                                                    |      | M                          |                  | REFERENCE                | Viide                                        |
|                   | 1153                                                    |      | M                          | an..3            | Reference qualifier      | „TON”                                        |
|                   | 1154                                                    |      | M                          | an..35<br>(n..5) | Reference number         | Konvoi maksimaalne mahuta-<br>vus tonnides   |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming | Nimi                     | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides              |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|---------|--------------------------|--------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5       | 6                        | 7                                                |
|                   | 1156                                                    |      |                            | an..6   | Line number              | mitterakendatav                                  |
|                   | 4000                                                    |      |                            | an..35  | Reference version number | mitterakendatav                                  |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6   | Revision number          | mitterakendatav                                  |
|                   |                                                         |      |                            |         |                          |                                                  |
| TDT               | <b>RFF (6)</b>                                          | 2    | C                          |         | <b>REFERENCE</b>         | <b>Riikliku reisi viide, Belgia</b>              |
|                   | C506                                                    |      | M                          |         | REFERENCE                | Viide                                            |
|                   | 1153                                                    |      | M                          | an..3   | Reference qualifier      | „GNB”                                            |
|                   | 1154                                                    |      | M                          | an..35  | Reference number         | Belgia valitsuse viide                           |
|                   | 1156                                                    |      |                            | an..6   | Line number              | mitterakendatav                                  |
|                   | 4000                                                    |      |                            | an..35  | Reference version number | mitterakendatav                                  |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6   | Revision number          | mitterakendatav                                  |
|                   |                                                         |      |                            |         |                          |                                                  |
| TDT               | <b>RFF (7)</b>                                          | 2    | C                          |         | <b>REFERENCE</b>         | <b>Riikliku reisi viide,<br/>Prantsusmaa</b>     |
|                   | C506                                                    |      | M                          |         | REFERENCE                | Viide                                            |
|                   | 1153                                                    |      | M                          | an..3   | Reference qualifier      | „GNF”                                            |
|                   | 1154                                                    |      | M                          | an..35  | Reference number         | Prantsusmaa valitsuse viide                      |
|                   | 1156                                                    |      |                            | an..6   | Line number              | mitterakendatav                                  |
|                   | 4000                                                    |      |                            | an..35  | Reference version number | mitterakendatav                                  |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6   | Revision number          | mitterakendatav                                  |
|                   |                                                         |      |                            |         |                          |                                                  |
| TDT               | <b>RFF (8)</b>                                          | 2    | C                          |         | <b>REFERENCE</b>         | <b>Riikliku reisi viide,<br/>Saksamaa</b>        |
|                   | C506                                                    |      | M                          |         | REFERENCE                | Viide                                            |
|                   | 1153                                                    |      | M                          | an..3   | Reference qualifier      | „GNG”                                            |
|                   | 1154                                                    |      | M                          | an..35  | Reference number         | Saksamaa valitsuse viide                         |
|                   | 1156                                                    |      |                            | an..6   | Line number              | mitterakendatav                                  |
|                   | 4000                                                    |      |                            | an..35  | Reference version number | mitterakendatav                                  |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6   | Revision number          | mitterakendatav                                  |
|                   |                                                         |      |                            |         |                          |                                                  |
| TDT               | <b>RFF (9)</b>                                          | 2    | C                          |         | <b>REFERENCE</b>         | <b>Riikliku reisi viide,<br/>reserveeritud 1</b> |
|                   | C506                                                    |      | M                          |         | REFERENCE                | Viide                                            |
|                   | 1153                                                    |      | M                          | an..3   | Reference qualifier      | „GN1”                                            |
|                   | 1154                                                    |      | M                          | an..35  | Reference number         | Valitsuse viide, reserveeritud 1                 |
| 1                 | 1156                                                    |      |                            | an..6   | Line number              | mitterakendatav                                  |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming            | Nimi                                        | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                                               |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|--------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                  | 6                                           | 7                                                                                                                                                 |
|                   | 4000                                                    |      |                            | an..35             | Reference version number                    | mitterakendatav                                                                                                                                   |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6              | Revision number                             | mitterakendatav                                                                                                                                   |
|                   |                                                         |      |                            |                    |                                             |                                                                                                                                                   |
| TDT               | <b>LOC (1)</b>                                          | 2    | M                          |                    | <b>PLACE/LOCATION IDENTIFICATION</b>        | <b>Lähtesadam</b> , sadam, kust transport algab                                                                                                   |
|                   | 3227                                                    |      | M                          | an..3              | Place / location qualifier                  | „5” – lähtekoht                                                                                                                                   |
|                   | C517                                                    |      | M                          |                    | LOCATION IDENTIFICATION                     |                                                                                                                                                   |
|                   | 3225                                                    |      | M                          | an..25<br>(an5)    | Place / location identification             | UN/ECE asukoha kood (soovitus nr 16), vt 2. osa, peatükk 4.2.13                                                                                   |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                                                                                                   |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                                                                   |
|                   | 3224                                                    |      | C                          | an..70<br>(an..17) | Place / location                            | Sadama asukoha täisnimi                                                                                                                           |
|                   | C519                                                    |      | C                          |                    | RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION         |                                                                                                                                                   |
|                   | 3223                                                    |      | M                          | an..25<br>(an..5)  | Related place / location one identification | Terminali kood, vt 2. osa, peatükk 4.2.15                                                                                                         |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                                                                                                   |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                                                                   |
|                   | 3222                                                    |      |                            | an..70             | Related place / location one                | Terminali täisnimi                                                                                                                                |
|                   | C553                                                    |      | C                          |                    | RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION         |                                                                                                                                                   |
|                   | 3233                                                    |      | M                          | an..25<br>(an5)    | Related place / location two identification | Faarvaatri lõigu kood, vt 2. osa, peatükk 4.2.14                                                                                                  |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                         |                                                                                                                                                   |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                                                                   |
|                   | 3232                                                    |      | C                          | an..70<br>(an..5)  | Related place / location two                | Faarvaatri lõigu hektomeeter                                                                                                                      |
|                   | 5479                                                    |      |                            | an..3              | Relation                                    | mitterakendatav                                                                                                                                   |
|                   |                                                         |      |                            |                    |                                             |                                                                                                                                                   |
| TDT               | <b>LOC (2)</b>                                          | 2    | C                          |                    | <b>PLACE/LOCATION IDENTIFICATION</b>        | <b>Läbisõidupunkt, mille laev on juba läbinud.</b> See segment ja TDT/DTM(2) segment koos täpsustiga 186 on läbisõidu-teadete puhul kohustuslikud |
|                   | 3227                                                    |      | M                          | an..3              | Place / location qualifier                  | „172” – läbisõidupunkt                                                                                                                            |



Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming            | Nimi                                        | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                             |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|--------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                  | 6                                           | 7                                                                                                               |
|                   | C517                                                    |      | M                          |                    | LOCATION IDENTIFICATION                     |                                                                                                                 |
|                   | 3225                                                    |      | M                          | an..25<br>(an5)    | Place / location identification             | UN/ECE läbisõidupunkti (lüüsi, silla, liikluskeskuse) asukohta kood (soovitus nr 16), vt 2. osa, peatükk 4.2.13 |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                                                                 |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                                 |
|                   | 3224                                                    |      | C                          | an..70<br>(an..17) | Place / location                            | Läbisõidupunkti täisnimi                                                                                        |
|                   | C519                                                    |      | C                          |                    | RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION         |                                                                                                                 |
|                   | 3223                                                    |      | M                          | an..25<br>(an..5)  | Related place / location one identification | Läbisõidupunkti kood                                                                                            |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                                                                 |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                                 |
|                   | 3222                                                    |      |                            | an..70             | Related place / location one                | mitterakendatav                                                                                                 |
|                   | C553                                                    |      | C                          |                    | RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION         |                                                                                                                 |
|                   | 3233                                                    |      | M                          | an..25<br>(an5)    | Related place / location two identification | Faarvaatri lõigu kood, vt 2. osa, peatükk 4.2.14                                                                |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                         |                                                                                                                 |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                                 |
|                   | 3232                                                    |      | C                          | an..70<br>(an..5)  | Related place / location two                | Faarvaatri lõigu hektomeeter                                                                                    |
|                   | 5479                                                    |      |                            | an..3              | Relation                                    | mitterakendatav                                                                                                 |
|                   |                                                         |      |                            |                    |                                             |                                                                                                                 |
| TDT               | LOC (3)                                                 | 2    | C                          |                    | PLACE/LOCATION IDENTIFICATION               | Järgmine läbisõidupunkt                                                                                         |
|                   | 3227                                                    |      | M                          | an..3              | Place / location qualifier                  | „61” – järgmine sissesõidusadam                                                                                 |
|                   | C517                                                    |      | M                          |                    | LOCATION IDENTIFICATION                     |                                                                                                                 |
|                   | 3225                                                    |      | M                          | an..25<br>(an5)    | Place / location identification             | UN/ECE läbisõidupunkti (lüüsi, silla, VTS-keskuse) asukohta kood (soovitus nr 16), vt 2. osa, peatükk 4.2.13    |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                                                                 |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                                 |
|                   | 3224                                                    |      | C                          | an..70<br>(an..17) | Place / location                            | Läbisõidupunkti täisnimi                                                                                        |
|                   | C519                                                    |      | C                          |                    | RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION         |                                                                                                                 |
|                   | 3223                                                    |      | M                          | an..25             | Related place / location one identification | Läbisõidupunkti kood                                                                                            |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming           | Nimi                                        | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                                                                             |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|-------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                 | 6                                           | 7                                                                                                                                                                               |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3             | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                 |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3             | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                                                                                                 |
|                   | 3222                                                    |      |                            | an..70            | Related place / location one                | mitterakendatav                                                                                                                                                                 |
|                   | C553                                                    |      | C                          |                   | RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION         |                                                                                                                                                                                 |
|                   | 3233                                                    |      | M                          | an..25<br>(an5)   | Related place / location two identification | Faarvaatri lõigu kood, vt 2. osa, peatükk 4.2.14                                                                                                                                |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3             | Code list qualifier                         |                                                                                                                                                                                 |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3             | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                                                                                                 |
|                   | 3232                                                    |      | C                          | an..70<br>(an..5) | Related place / location two                | Faarvaatri lõigu hektomeeter                                                                                                                                                    |
|                   | 5479                                                    |      |                            | an..3             | Relation                                    | mitterakendatav                                                                                                                                                                 |
|                   |                                                         |      |                            |                   |                                             |                                                                                                                                                                                 |
| TDT               | <b>LOC (4..8)</b>                                       | 2    | C                          |                   | <b>PLACE/LOCATION IDENTIFICATION</b>        | <b>Edasised läbisõidupunktid</b> (teave kavandatud marsruudi kohta). Kõige rohkem võib anda viis vahepunkti marsruudil. Läbisõidu järjestus peaks vastama järjestusele sõnumis. |
|                   | 3227                                                    |      | M                          | an..3             | Place / location qualifier                  | „92” – marsruutimine                                                                                                                                                            |
|                   | C517                                                    |      | M                          |                   | LOCATION IDENTIFICATION                     |                                                                                                                                                                                 |
|                   | 3225                                                    |      | M                          | an..25<br>(an5)   | Place / location identification             | UN/ECE läbisõidupunkti (lühisi, silla, liikluskeskuse) asukohta kood (soovitus nr 16), vt 2. osa, peatükk 4.2.13                                                                |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3             | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                 |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3             | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                                                                                                 |
|                   | 3224                                                    |      | C                          | an..17            | Place / location                            | Läbisõidupunkti täisnimi                                                                                                                                                        |
|                   | C519                                                    |      | C                          |                   | RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION         |                                                                                                                                                                                 |
|                   | 3223                                                    |      | M                          | an..25<br>(an..5) | Related place / location one identification | Läbisõidupunkti kood                                                                                                                                                            |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3             | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                 |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3             | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                                                                                                 |
|                   | 3222                                                    |      |                            | an..70            | Passage datetime                            | AAKKPPTTMM nagu „201” DTM 2379 puhul                                                                                                                                            |
|                   | C553                                                    |      | C                          |                   | RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION         |                                                                                                                                                                                 |
|                   | 3233                                                    |      | M                          | an..25<br>(an5)   | Related place / location two identification | Faarvaatri lõigu kood, vt 2. osa, peatükk 4.2.14                                                                                                                                |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming            | Nimi                                           | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                    |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|--------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                  | 6                                              | 7                                                                      |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                            |                                                                        |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency                   | mitterakendatav                                                        |
|                   | 3232                                                    |      | C                          | an..70<br>(an..5)  | Related place / location two                   | Faarvaatri lõigu hektomeeter                                           |
|                   | 5479                                                    |      |                            | an..3              | Relation                                       | mitterakendatav                                                        |
|                   |                                                         |      |                            |                    |                                                |                                                                        |
| TDT               | <b>LOC (9)</b>                                          | 2    | M                          |                    | <b>PLACE/LOCATION IDENTIFICATION</b>           | <b>Sihtsadam.</b> See on esimene sadam, kuhu transport peab saabuma.   |
|                   | 3227                                                    |      | M                          | an..3              | Place / location qualifier                     | „153” – külastuskoht                                                   |
|                   | C517                                                    |      | M                          |                    | LOCATION IDENTIFICATION                        |                                                                        |
|                   | 3225                                                    |      | M                          | an..25<br>(an5)    | Place / location identification                | UN/ECE sadama asukoha kood (soovitus nr 16), vt 2. osa, peatükk 4.2.13 |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                            | mitterakendatav                                                        |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an 3               | Code list responsible agency                   | mitterakendatav                                                        |
|                   | 3224                                                    |      | C                          | an..70<br>(an..17) | Place / location                               | Sadama asukoha täisnimi                                                |
|                   | C519                                                    |      | C                          |                    | RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION            |                                                                        |
|                   | 3223                                                    |      | M                          | an..25<br>(an..5)  | Related place / location one identification    | Terminali kood, vt 2. osa, peatükk 4.2.15                              |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                            | mitterakendatav                                                        |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency                   | mitterakendatav                                                        |
|                   | 3222                                                    |      |                            | an..70             | Related place / location one                   | Terminali täisnimi                                                     |
|                   | C553                                                    |      | C                          |                    | RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION            |                                                                        |
|                   | 3233                                                    |      | M                          | an..25<br>(an5)    | Related place / location two identification    | Faarvaatri lõigu kood, vt 2. osa, peatükk 4.2.14                       |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                            |                                                                        |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency                   | mitterakendatav                                                        |
|                   | 3232                                                    |      | C                          | an..70<br>(an..5)  | Related place / location two                   | Faarvaatri lõigu hektomeeter                                           |
|                   | 5479                                                    |      |                            | an..3              | Relation                                       | mitterakendatav                                                        |
|                   |                                                         |      |                            |                    |                                                |                                                                        |
| TDT               | <b>DTM (1)<br/>LOC(1)-le</b>                            | 2    | C                          |                    | <b>DATE / TIME / PERIOD</b>                    | <b>Väljasõiduaeg</b> (eeldatud)                                        |
|                   | C507                                                    |      | M                          |                    | DATE / TIME / PERIOD                           |                                                                        |
|                   | 2005                                                    |      | M                          | an..3              | Date or time or period function code qualifier | „133” – väljumise kuupäev/kellaaeg, eeldatud                           |
|                   | 2380                                                    |      | M                          | an..35             | Date or time period value                      | Väljumisaja väärtus                                                    |

[illegible]

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming | Nimi                                     | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                 |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|---------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5       | 6                                        | 7                                                                   |
|                   | C080                                                    |      | M                          |         | PARTY NAME                               |                                                                     |
|                   | 3036                                                    |      | M                          | an..35  | Party name                               | Saatja nimi                                                         |
|                   | 3036                                                    |      |                            | an..35  | Party name                               | mitterakendatav                                                     |
|                   | 3036                                                    |      |                            | an..35  | Party name                               | mitterakendatav                                                     |
|                   | 3036                                                    |      |                            | an..35  | Party name                               | mitterakendatav                                                     |
|                   | 3036                                                    |      |                            | an..35  | Party name                               | mitterakendatav                                                     |
|                   | 3045                                                    |      |                            | an..3   | Party name format, coded                 | mitterakendatav                                                     |
|                   | C059                                                    |      | C                          |         | STREET                                   |                                                                     |
|                   | 3042                                                    |      | M                          | an..35  | Street and number / p.o. box             | Tänav ja number või<br>postkontori postkast                         |
|                   | 3042                                                    |      |                            | an..35  | Street and number / p.o. box             | mitterakendatav                                                     |
|                   | 3042                                                    |      |                            | an..35  | Street and number / p.o. box             | mitterakendatav                                                     |
|                   | 3042                                                    |      |                            | an..35  | Street and number / p.o. box             | mitterakendatav                                                     |
|                   | 3164                                                    |      | C                          | an..35  | City name                                | Linn                                                                |
|                   | 3229                                                    |      |                            | an..9   | Country sub-entity<br>identification     | mitterakendatav                                                     |
|                   | 3251                                                    |      | C                          | an..9   | postcode identification                  | Sihtnumber                                                          |
|                   | 3207                                                    |      | C                          | an..3   | Country                                  | ISO 3166-1 kahetäheline<br>riigitähis, vt 2. osa,<br>peatükk 4.2.12 |
|                   |                                                         |      |                            |         |                                          |                                                                     |
| NAD               | CTA                                                     | 2    | C                          |         | CONTACT INFORMATION                      | Saatja kontaktandmed                                                |
|                   | 3139                                                    |      |                            | an..3   | Contact function                         | mitterakendatav                                                     |
|                   | C056                                                    |      | M                          |         | DEPARTMENT OR<br>EMPLOYEE DETAILS        |                                                                     |
|                   | 3413                                                    |      |                            | an..17  | Department or employee<br>identification | mitterakendatav                                                     |
|                   | 3412                                                    |      | M                          | an..35  | Department or employee                   | „ERI”, tühi väärtus                                                 |
|                   |                                                         |      |                            |         |                                          |                                                                     |
| NAD/CTA           | COM                                                     | 4    | C                          |         | COMMUNICATION<br>CONTACT                 | Saatja kontaktisiku andmed<br>(max 4 korda)                         |
|                   | C076                                                    |      | M                          |         | COMMUNICATION<br>CONTACT                 |                                                                     |
|                   | 3148                                                    |      | M                          | an..70  | Communication number                     | Side number                                                         |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming            | Nimi                               | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|--------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                  | 6                                  | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                   | 3155                                                    |      | M                          | an..3              | Communication channel<br>qualifier | „TE” – telefoninumber<br>„FX” – faksinumber<br>„EM” – e-posti aadress<br>„EI” – EDI postkasti number<br>(EDI number <b>või</b> e-posti aadress NAD 1 puhul on kohustuslik, kui nõutakse vastust ERIRSP-sõnumi vormis. Kui vastust ei nõuta, EDI numbrit ja e-posti aadressi ei kasutata). |
| NAD               | NAD (2)                                                 | 1    | C                          |                    | NAME and ADDRESS                   | Agendi / arve vastuvõtja nimi ja aadress                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                   | 3035                                                    |      | M                          | an..3              | Party function code qualifier      | „CG” – agent / arve aadress (VNF puhul on see segment kohustuslik).                                                                                                                                                                                                                       |
|                   | C082                                                    |      | C                          |                    | PARTY IDENTIFICATION<br>DETAILS    |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 3039                                                    |      | M                          | an..35             | Party identification               | Identifitseerimiskood. Teavituste puhul Rotterdami sadamasse on see element kohustuslik. ERI täidab selle elemendi järgmiselt: „900000000”.                                                                                                                                               |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency       | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | C058                                                    |      |                            |                    | NAME AND ADDRESS                   | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 3124                                                    |      |                            | an..35             | Name and address line              | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 3124                                                    |      |                            | an..35             | Name and address line              | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 3124                                                    |      |                            | an..35             | Name and address line              | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 3124                                                    |      |                            | an..35             | Name and address line              | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 3124                                                    |      |                            | an..35             | Name and address line              | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | C080                                                    |      | M                          |                    | PARTY NAME                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 3036                                                    |      | M                          | an..35             | Party name                         | Saatja nimi                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                   | 3036                                                    |      | C                          | an..35<br>(an..25) | Invoice number                     | Agendi / arve vastuvõtja arve number                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                   | 3036                                                    |      |                            | an..35             | Party name                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 3036                                                    |      |                            | an..35             | Party name                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 3036                                                    |      |                            | an..35             | Party name                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 3045                                                    |      |                            | an..3              | Party name format, coded           | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | C059                                                    |      | C                          |                    | STREET                             | Tänav                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                   | 3042                                                    |      | M                          | an..35             | Street and number / p.o. box       | Aadress (tänav nimi + number või postkontoti postkasti number)                                                                                                                                                                                                                            |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming              | Nimi                                                            | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                    | 6                                                               | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                   | 3042                                                    |      |                            | an..35               | Street and number / p.o. box                                    | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                   | 3042                                                    |      |                            | an..35               | Street and number / p.o. box                                    | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                   | 3042                                                    |      |                            | an..35               | Street and number / p.o. box                                    | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                   | 3164                                                    |      | C                          | an..35               | City name                                                       | Linn                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                   | 3229                                                    |      |                            | an..9                | Country sub-entity<br>identification                            | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                   | 3251                                                    |      | C                          | an..9                | Postcode identification                                         | Sihtnumber                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 3207                                                    |      | C                          | an..3                | Country                                                         | ISO 3166-1 kahetäheline<br>riigitähis, vt 2. osa,<br>peatükk 4.2.12                                                                                                                                                                                                                                   |
|                   |                                                         |      |                            |                      |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| EQD               | <b>EQD (V)<br/>(1)</b>                                  | 1    | M                          |                      | <b>EQUIPMENT DETAILS</b>                                        | Konvois olevate <b>LAEVADE</b><br>kirjeldus (iga laeva kohta 1<br>segment, samuti põhilaeva<br>kohta), <b>käituriga laev</b>                                                                                                                                                                          |
|                   | 8053                                                    |      | M                          | an..3                | Equipment type code qualifier                                   | „BRY” – käitamises osalev laev                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                   | C237                                                    |      | M                          |                      | EQUIPMENT IDENTIFICA-<br>TION                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                   | 8260                                                    |      | M                          | an..17(an7)<br>(an8) | Equipment identification num-<br>ber                            | Laeva number: 7 numbrit OFS<br>või IMO näitamiseks, 8 numb-<br>rit ERNi näitamiseks ja Euroo-<br>pa ühtne laeva<br>identifitseerimisnumber.                                                                                                                                                           |
|                   | 1131                                                    |      | M                          | an..3                | Code list qualifier                                             | „OFS” – CCNR-süsteemi amet-<br>lik laeva number, vt 2. osa,<br>peatükk 4.2.2<br>„IMO” – IMO number, vt 2.<br>osa, peatükk 4.2.3<br>„ERN” – elektroonilise teatami-<br>se number, vt 2. osa, pea-<br>tükk 4.2.4<br>„ENT” – Euroopa ühtne laeva<br>identifitseerimisnumber, vt 2.<br>osa, peatükk 4.2.5 |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3                | Code list responsible agency                                    | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                   | 3207                                                    |      |                            | an..3                | Country                                                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                   | C224                                                    |      | M                          |                      | EQUIPMENT SIZE AND TYPE                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                   | 8155                                                    |      | M                          | an..10<br>(an..4)    | Equipment size and type iden-<br>tification, <b>vessel type</b> | Laevade ja konvoitüüpi trans-<br>pordivahendite koodid,<br>UN/CEFACTi soovitus nr 28,<br>vt 2. osa, peatükk 4.2.1                                                                                                                                                                                     |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3                | Code list qualifier                                             | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3                | Code list responsible agency                                    | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                   | 8154                                                    |      |                            | an..35               | Equipment size and type                                         | Laeva <b>nimi</b> . Kui laeva nimi<br>hõlmab enam kui 35 posit-<br>siooni, lühendatakse laeva<br>nime.                                                                                                                                                                                                |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming           | Nimi                                                       | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                 | 6                                                          | 7                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                   | 8077                                                    |      |                            | an..3             | Equipment supplier                                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 8249                                                    |      |                            | an..3             | Equipment status                                           | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 8169                                                    |      |                            | an..3             | Full / empty indicator                                     | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   |                                                         |      |                            |                   |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| EQD               | <b>EQD (V)<br/>(2 - 15)</b>                             | 1    | C                          |                   | <b>EQUIPMENT DETAILS</b>                                   | Konvois olevate <b>LAEVADE</b> kirjeldus (iga laeva kohta 1 segment, samuti põhilaeva kohta)<br><b>käiturita laevad</b>                                                                                                                                                    |
|                   | 8053                                                    |      | M                          | an..3             | Equipment type code qualifier                              | „BRN” – käitamises mitteamalav laev                                                                                                                                                                                                                                        |
|                   | C237                                                    |      | M                          |                   | EQUIPMENT IDENTIFICATION                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 8260                                                    |      | M                          | an..17an<br>7..8) | Equipment identification number                            | Laeva number: 7 numbrit OFS või IMO näitamiseks, 8 numbrit ERNi näitamiseks ja Euroopa ühtne laeva identifitseerimisnumber.                                                                                                                                                |
|                   | 1131                                                    |      | M                          | an..3             | Code list qualifier                                        | „OFS” – CCNR-süsteemi ametlik laeva number, vt 2. osa, peatükk 4.2.2<br>„IMO” – IMO number, vt 2. osa, peatükk 4.2.3<br>„ERN” – elektroonilise teatamise number, vt 2. osa, peatükk 4.2.4<br>„ENT” – Euroopa ühtne laeva identifitseerimisnumber, vt 2. osa, peatükk 4.2.5 |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3             | Code list responsible agency                               | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 3207                                                    |      |                            | an..3             | Country                                                    | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | C224                                                    |      | M                          |                   | EQUIPMENT SIZE AND TYPE                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 8155                                                    |      | M                          | an..10<br>(an..4) | Equipment size and type identification, <b>vessel type</b> | Laevade ja konvoitüüpi transpordivahendite koodid, UN/CEFACT soovitus nr 28, vt 2. osa, peatükk 4.2.1                                                                                                                                                                      |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3             | Code list qualifier                                        | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3             | Code list responsible agency                               | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 8154                                                    |      |                            | an..35            | Equipment size and type                                    | Laeva <b>nimi</b> . Kui laeva nimi hõlmab enam kui 35 positsiooni, lühendatakse laeva nime.                                                                                                                                                                                |
|                   | 8077                                                    |      |                            | an..3             | Equipment supplier                                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 8249                                                    |      |                            | an..3             | Equipment status                                           | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 8169                                                    |      |                            | an..3             | Full / empty indicator                                     | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   |                                                         |      |                            |                   |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                            |



Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming   | Nimi                                    | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                    |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|-----------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5         | 6                                       | 7                                                                      |
| EQD               | <b>MEA (1)</b>                                          | 2    | M                          |           | <b>MEASUREMENTS</b>                     | <b>Laeva pikkus</b>                                                    |
|                   | 6311                                                    |      | M                          | an..3     | Measurement purpose<br>qualifier        | „DIM” – mõõde                                                          |
|                   | C502                                                    |      |                            |           | MEASUREMENT DETAILS                     |                                                                        |
|                   | 6313                                                    |      |                            | an..3     | Property measured                       | „LEN” – pikkus                                                         |
|                   | 6321                                                    |      |                            | an..3     | Measurement significance                | mitterakendatav                                                        |
|                   | 6155                                                    |      |                            | an..17    | Measurement attribute<br>identification | mitterakendatav                                                        |
|                   | 6154                                                    |      |                            | an..70    | Measurement attribute                   | mitterakendatav                                                        |
|                   | C174                                                    |      | M                          |           | VALUE/RANGE                             |                                                                        |
|                   | 6411                                                    |      | M                          | an..3     | Measurement unit qualifier              | „CMT” – sentimeeter (UN/ECE<br>soovitus nr 20, 3. lisa: Ühtne<br>kood) |
|                   | 6314                                                    |      | M                          | an..18n5) | Measurement value                       | Pikkus                                                                 |
|                   | 6162                                                    |      |                            | n..18     | Range minimum                           | mitterakendatav                                                        |
|                   | 6152                                                    |      |                            | n..18     | Range maximum                           | mitterakendatav                                                        |
|                   | 6432                                                    |      |                            | n..2      | Significant digits                      | mitterakendatav                                                        |
|                   | 7383                                                    |      |                            | an..3     | Surface / layer indicator               | mitterakendatav                                                        |
|                   |                                                         |      |                            |           |                                         |                                                                        |
| EQD               | <b>MEA (2)</b>                                          | 2    | M                          |           | <b>MEASUREMENTS</b>                     | <b>Laeva laius</b>                                                     |
|                   | 6311                                                    |      | M                          | an..3     | Measurement purpose code<br>qualifier   | „DIM” – mõõde                                                          |
|                   | C502                                                    |      |                            |           | MEASUREMENT DETAILS                     |                                                                        |
|                   | 6313                                                    |      |                            | an..3     | Property measured                       | „WID” – laius                                                          |
|                   | 6321                                                    |      |                            | an..3     | Measurement significance                | mitterakendatav                                                        |
|                   | 6155                                                    |      |                            | an..17    | Measurement attribute<br>identification | mitterakendatav                                                        |
|                   | 6154                                                    |      |                            | an..70    | Measurement attribute                   | mitterakendatav                                                        |
|                   | C174                                                    |      | M                          |           | VALUE/RANGE                             |                                                                        |
|                   | 6411                                                    |      | M                          | an..3     | Measurement unit qualifier              | „CMT” – sentimeeter (UN/ECE<br>soovitus nr 20, 3. lisa: Ühtne<br>kood) |
|                   | 6314                                                    |      | M                          | an..18n4) | Measurement value                       | Laius                                                                  |
|                   | 6162                                                    |      |                            | n..18     | Range minimum                           | mitterakendatav                                                        |
|                   | 6152                                                    |      |                            | n..18     | Range maximum                           | mitterakendatav                                                        |
|                   | 6432                                                    |      |                            | n..2      | Significant digits                      | mitterakendatav                                                        |
|                   | 7383                                                    |      |                            | an..3     | Surface / layer indicator               | mitterakendatav                                                        |
|                   |                                                         |      |                            |           |                                         |                                                                        |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming        | Nimi                                    | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                        |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|----------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5              | 6                                       | 7                                                          |
| EQD               | <b>MEA (3)</b>                                          | 2    | M                          |                | <b>MEASUREMENTS</b>                     | <b>Laeva süvis</b>                                         |
|                   | 6311                                                    |      | M                          | an..3          | Measurement purpose code<br>qualifier   | „DIM” – mõõde                                              |
|                   | C502                                                    |      |                            |                | MEASUREMENT DETAILS                     | Suuruse üksikasjad                                         |
|                   | 6313                                                    |      |                            | an..3          | Property measured                       | „DRA” – süvis                                              |
|                   | 6321                                                    |      |                            | an..3          | Measurement significance                | mitterakendatav                                            |
|                   | 6155                                                    |      |                            | an..17         | Measurement attribute<br>identification | mitterakendatav                                            |
|                   | 6154                                                    |      |                            | an..70         | Measurement attribute                   | mitterakendatav                                            |
|                   | C174                                                    |      | M                          |                | VALUE/RANGE                             |                                                            |
|                   | 6411                                                    |      | M                          | an..3          | Measurement unit qualifier              | „CMT” – sentimeeter (UN/ECE<br>soovitus nr 20: Ühtne kood) |
|                   | 6314                                                    |      | M                          | an..18(n4)     | Measurement value                       | Süvis                                                      |
|                   | 6162                                                    |      |                            | n..18          | Range minimum                           | mitterakendatav                                            |
|                   | 6152                                                    |      |                            | n..18          | Range maximum                           | mitterakendatav                                            |
|                   | 6432                                                    |      |                            | n..2           | Significant digits                      | mitterakendatav                                            |
|                   | 7383                                                    |      |                            | an..3          | Surface / layer indicator               | mitterakendatav                                            |
|                   |                                                         |      |                            |                |                                         |                                                            |
| EQD               | <b>MEA (4)</b>                                          | 2    | C                          |                | <b>MEASUREMENTS</b>                     | <b>Laeva mahutavus</b>                                     |
|                   | 6311                                                    |      | M                          | an..3          | Measurement purpose code<br>qualifier   | <b>„VOL” – ruumala</b>                                     |
|                   | C502                                                    |      |                            |                | MEASUREMENT DETAILS                     | Suuruse üksikasjad                                         |
|                   | 6313                                                    |      |                            | an..3          | Property measured                       | „AAM” – brutomahutavus                                     |
|                   | 6321                                                    |      |                            | an..3          | Measurement significance                | mitterakendatav                                            |
|                   | 6155                                                    |      |                            | an..17         | Measurement attribute<br>identification | mitterakendatav                                            |
|                   | 6154                                                    |      |                            | an..70         | Measurement attribute                   | mitterakendatav                                            |
|                   | C174                                                    |      | M                          |                | VALUE/RANGE                             |                                                            |
|                   | 6411                                                    |      | M                          | an..3          | Measurement unit qualifier              | „TNE” – tonn (UN/ECE<br>soovitus nr 20: Ühtne kood)        |
|                   | 6314                                                    |      | M                          | an..18<br>(n6) | Measurement value                       | Mahutavus (veomaht)                                        |
|                   | 6162                                                    |      |                            | n..18          | Range minimum                           | mitterakendatav                                            |
|                   | 6152                                                    |      |                            | n..18          | Range maximum                           | mitterakendatav                                            |
|                   | 6432                                                    |      |                            | n..2           | Significant digits                      | mitterakendatav                                            |
|                   | 7383                                                    |      |                            | an..3          | Surface / layer indicator               | mitterakendatav                                            |
|                   |                                                         |      |                            |                |                                         |                                                            |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming         | Nimi                                        | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                                                                                                                |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|-----------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5               | 6                                           | 7                                                                                                                                                                                                                  |
|                   | <b>EQD (C)<br/>(1..15)</b>                              | 1    | C                          |                 | <b>EQUIPMENT DETAILS</b>                    | <b>KONTEINERITE</b> arvu täpsus-<br>tus                                                                                                                                                                            |
|                   | 8053                                                    |      | M                          | an..3           | Equipment type code qualifier               | „CN” – konteiner                                                                                                                                                                                                   |
|                   | C237                                                    |      |                            |                 | EQUIPMENT IDENTIFICA-<br>TION               |                                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 8260                                                    |      |                            | an..17          | Equipment identification num-<br>ber        | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3           | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3           | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 3207                                                    |      |                            | an..3           | Country                                     | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                    |
|                   | C224                                                    |      | M                          |                 | <b>EQUIPMENT SIZE AND TYPE</b>              |                                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 8155                                                    |      | M                          | an..10<br>(an5) | Equipment size and type iden-<br>tification | Konteinerite <b>valik</b> :<br>„RNG20” – konteinerid pikku-<br>sega 20 ja 29 jala vahel;<br>„RNG30” – konteinerid pikku-<br>sega 30 ja 39 jala vahel;<br>„RNG40” – konteinerid pikku-<br>sega 40 jalga või rohkem. |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3           | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3           | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 8154                                                    |      |                            | an..35          | Equipment size and type                     | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 8077                                                    |      |                            | an..3           | Equipment supplier                          | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 8249                                                    |      |                            | an..3           | Equipment status                            | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 8169                                                    |      | M                          | an..3           | Full / empty indicator                      | Konteineri <b>seisund</b> :<br>„5” – lastitud, „4” – tühi, „6” –<br>vaba mahtu ei ole                                                                                                                              |
|                   |                                                         |      |                            |                 |                                             |                                                                                                                                                                                                                    |
| EQD               | <b>MEA (5)</b>                                          | 2    | M                          | <b>EQD(2)</b>   | <b>MEASUREMENTS</b>                         | <b>Konteinerite arvu</b> täpsusta-<br>mine                                                                                                                                                                         |
|                   | 6311                                                    |      | M                          | an..3<br>(an2)  | Measurement purpose quali-<br>fier          | „NR” – number                                                                                                                                                                                                      |
|                   | C502                                                    |      |                            |                 | MEASUREMENT DETAILS                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 6313                                                    |      |                            | an..3           | Property measured                           | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 6321                                                    |      |                            | an..3           | Measurement significance                    | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 6155                                                    |      |                            | an..17          | Measurement attribute identi-<br>fication   | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 6154                                                    |      |                            | an..70          | Measurement attribute                       | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                    |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming           | Nimi                                           | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                         |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|-------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                 | 6                                              | 7                                                                           |
|                   | C174                                                    |      | M                          |                   | VALUE/RANGE                                    |                                                                             |
|                   | 6411                                                    |      | M                          | an..3             | Measurement unit qualifier                     | „NUM” – number (vt UN/ECE soovitus nr 20: Ühtne kood)                       |
|                   | 6314                                                    |      | M                          | an..18<br>(n1..4) | Measurement value                              | Antud tüüpi ja seisukorraga konteinerite arv                                |
|                   | 6162                                                    |      |                            | n..18             | Range minimum                                  | mitterakendatav                                                             |
|                   | 6152                                                    |      |                            | n..18             | Range maximum                                  | mitterakendatav                                                             |
|                   | 6432                                                    |      |                            | n..2              | Significant digits                             | mitterakendatav                                                             |
|                   | 7383                                                    |      |                            | an..3             | Surface / layer indicator                      | mitterakendatav                                                             |
|                   |                                                         |      |                            |                   |                                                |                                                                             |
| CNI               | CNI                                                     | 1    | M                          |                   | CONSIGNMENT INFORMATION                        | Transporditud <b>lasti saadetise</b> (sarnane päritolu/sihtpunkt) kirjeldus |
|                   | 1490                                                    |      | M                          | n..4              | Consolidation item number                      | Saadetise järjenumbr. Muudatuste puhul peab kasutama sama järjenumbrit.     |
|                   | C503                                                    |      |                            |                   | DOCUMENT / MESSAGE DETAILS                     | mitterakendatav                                                             |
|                   | 1004                                                    |      |                            | an..35            | Document / message number                      | mitterakendatav                                                             |
|                   | 1373                                                    |      |                            | an..3             | Document / message status, coded               | mitterakendatav                                                             |
|                   | 1366                                                    |      |                            | an..70            | Document / message sans objeturce              | mitterakendatav                                                             |
|                   | 3453                                                    |      |                            | an..3             | Language, coded                                | mitterakendatav                                                             |
|                   | 1056                                                    |      |                            | an..9             | Version                                        | mitterakendatav                                                             |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6             | Revision number                                | mitterakendatav                                                             |
|                   | 1312                                                    |      |                            | n..4              | Consignment load sequence number               | mitterakendatav                                                             |
|                   |                                                         |      |                            |                   |                                                |                                                                             |
|                   | HAN(1)                                                  | 1    | D                          |                   |                                                |                                                                             |
|                   | C524                                                    |      | M                          |                   | HANDLING INSTRUCTIONS                          |                                                                             |
|                   | 4079                                                    |      | M                          |                   | Handling instructions, coded                   | Vaikimisi „T”                                                               |
|                   | 1131                                                    |      | C                          |                   | Code list qualifier                            | mitterakendatav                                                             |
|                   | 3055                                                    |      | C                          |                   | Code list responsible agency, coded            | mitterakendatav                                                             |
|                   | 4078                                                    |      | C                          |                   | Handling intructions                           | mitterakendatav                                                             |
|                   | C218                                                    |      | C                          |                   | HAZARDOUS MATERIAL                             | mitterakendatav                                                             |
|                   | 7419                                                    |      | C                          |                   | Hazardous material class code, indentification | mitterakendatav                                                             |
|                   | 1131                                                    |      | C                          |                   | Code list qualifier                            | mitterakendatav                                                             |
|                   | 3055                                                    |      | C                          |                   | Code list responsible agency, coded            | mitterakendatav                                                             |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming            | Nimi                                              | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                  |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|--------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                  | 6                                                 | 7                                                                                    |
|                   | 7418                                                    |      | C                          |                    | Hazardous material class                          | mitterakendatav                                                                      |
| CNI               | <b>DTM (1)</b>                                          | 2    | C                          |                    | <b>DATE / TIME / PERIOD</b>                       | Eeldatud <b>saabumisaeg</b><br>lossimiskohta                                         |
|                   | C507                                                    |      | M                          |                    | DATE / TIME / PERIOD                              |                                                                                      |
|                   | 2005                                                    |      | M                          | an..3              | Date or time or period<br>function code qualifier | „132” – saabumisaeg, eeldatud                                                        |
|                   | 2380                                                    |      | M                          | an..35             | Date or time period value                         | Saabumisaaja väärtus:<br>AAKKPPTTMM                                                  |
|                   | 2379                                                    |      | M                          | an..3              | Date or time or period format<br>code             | „201” – AAKKPPTTMM                                                                   |
|                   |                                                         |      |                            |                    |                                                   |                                                                                      |
| CNI               | <b>DTM (2)</b>                                          | 2    | C                          |                    | <b>DATE / TIME / PERIOD</b>                       | Eeldatud <b>väljasõiduaeg</b><br>lastimiskohast                                      |
|                   | C507                                                    |      | M                          |                    | DATE / TIME / PERIOD                              |                                                                                      |
|                   | 2005                                                    |      | M                          | an..3              | Date or time or period<br>function code qualifier | „133” – väljasõiduaeg,<br>eeldatud                                                   |
|                   | 2380                                                    |      | M                          | an..35             | Date or time period value                         | Kellaaeg AAKKPPTTMM                                                                  |
|                   | 2379                                                    |      | M                          | an..3              | Date or time or period format<br>code             | „201”                                                                                |
|                   |                                                         |      |                            |                    |                                                   |                                                                                      |
| CNI               | <b>LOC (1)</b>                                          | 2    | C                          |                    | <b>PLACE / LOCATION<br/>IDENTIFICATION</b>        | Lasti <b>lastimiskoha</b> kirjeldus                                                  |
|                   | 3227                                                    |      | M                          | an..3              | Place / location qualifier                        | „9” – lastimiskoht/-sadam                                                            |
|                   | C517                                                    |      | M                          |                    | LOCATION IDENTIFICATION                           |                                                                                      |
|                   | 3225                                                    |      | M                          | an..25<br>(an5)    | Place / location identification                   | Lastimiskoha UN/ECE asuko-<br>hakoode (soovitus nr 16), vt 2.<br>osa, peatükk 4.2.13 |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                               | mitterakendatav                                                                      |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency                      | mitterakendatav                                                                      |
|                   | 3224                                                    |      | C                          | an..70<br>(an..17) | Place / location                                  | Sadama asukoha täisnimi                                                              |
|                   | C519                                                    |      | C                          |                    | RELATED LOCATION ONE<br>IDENTIFICATION            |                                                                                      |
|                   | 3223                                                    |      | M                          | an..25<br>(an..5)  | Related place / location one<br>identification    | Terminali kood, vt 2. osa, pea-<br>tükk 4.2.15                                       |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                               | mitterakendatav                                                                      |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency                      | mitterakendatav                                                                      |
|                   | 3222                                                    |      |                            | an..70<br>(an..17) | Related place / location one                      | Terminali täisnimi                                                                   |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming            | Nimi                                        | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                             |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|--------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                  | 6                                           | 7                                                               |
|                   | C553                                                    |      | C                          |                    | RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION         |                                                                 |
|                   | 3233                                                    |      | M                          | an..25<br>(an5)    | Related place / location two identification | Faarvaatri lõigu kood, vt 2. osa, peatükk 4.2.14                |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                 |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                 |
|                   | 3232                                                    |      | C                          | an..70<br>(an..5)  | Related place / location two                | Faarvaatri lõigu hektomeeter                                    |
|                   | 5479                                                    |      |                            | an..3              | Relation                                    | mitterakendatav                                                 |
|                   |                                                         |      |                            |                    |                                             |                                                                 |
| CNI               | <b>LOC (2)</b>                                          | 2    | C                          |                    | <b>PLACE / LOCATION IDENTIFICATION</b>      | Lasti <b>lossimiskoha</b> kirjeldus                             |
|                   | 3227                                                    |      | M                          | an..3              | Place / location qualifier                  | „11” – lossimiskoht/-sadam                                      |
|                   | C517                                                    |      | M                          |                    | LOCATION IDENTIFICATION                     |                                                                 |
|                   | 3225                                                    |      | M                          | an..25<br>(an5)    | Place / location identification             | UN/ECE asukoha kood (soovitus nr 16), vt 2. osa, peatükk 4.2.13 |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                 |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                 |
|                   | 3224                                                    |      | C                          | an..70<br>(an..17) | Place / location                            | Sadama täisnimi                                                 |
|                   | C519                                                    |      | C                          |                    | RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION         |                                                                 |
|                   | 3223                                                    |      | M                          | an..25<br>(an..5)  | Related place / location one identification | Terminali kood, vt 2. osa, peatükk 4.2.15                       |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                 |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                 |
|                   | 3222                                                    |      | C                          | an..70<br>(an..17) | Related place / location one                | Terminali täisnimi                                              |
|                   | C553                                                    |      | C                          |                    | RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION         |                                                                 |
|                   | 3233                                                    |      | M                          | an..25<br>(an5)    | Related place / location two identification | Faarvaatri lõigu kood, vt 2. osa, peatükk 4.2.14                |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                 |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                 |
|                   | 3232                                                    |      | C                          | an..70<br>(an.. 5) | Related place / location two                | Faarvaatri lõigu hektomeeter                                    |
|                   | 5479                                                    |      |                            | an..3              | Relation                                    | mitterakendatav                                                 |
|                   |                                                         |      |                            |                    |                                             |                                                                 |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming            | Nimi                                    | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|--------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                  | 6                                       | 7                                   |
| CNI/<br>NAD       | <b>NAD (1)</b>                                          | 2    | C                          |                    | <b>NAME AND ADDRESS</b>                 | <b>Lasti saatja nimi</b>            |
|                   | 3035                                                    |      | M                          | an..3              | Party function code qualifier           | „SF” – laev (kust?)                 |
|                   | C082                                                    |      | C                          |                    | PARTY IDENTIFICATION<br>DETAILS         |                                     |
|                   | 3039                                                    |      | M                          | an..35<br>(an..25) | Party identifier                        | Lasti saatja EDI number             |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                     | mitterakendatav                     |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency            | mitterakendatav                     |
|                   | C058                                                    |      |                            |                    | NAME AND ADDRESS                        |                                     |
|                   | 3124                                                    |      |                            | an..35             | Name and address line                   | mitterakendatav                     |
|                   | 3124                                                    |      |                            | an..35             | Name and address line                   | mitterakendatav                     |
|                   | 3124                                                    |      |                            | an..35             | Name and address line                   | mitterakendatav                     |
|                   | 3124                                                    |      |                            | an..35             | Name and address line                   | mitterakendatav                     |
|                   | 3124                                                    |      |                            | an..35             | Name and address line                   | mitterakendatav                     |
|                   | C080                                                    |      | M                          |                    | PARTY NAME                              |                                     |
|                   | 3036                                                    |      | M                          | an..35             | Party name                              | Laeva (kust?) nimi                  |
|                   | 3036                                                    |      | C                          | an..35<br>(an..25) | Party name                              | Arve number                         |
|                   | 3036                                                    |      |                            | an..35             | Party name                              | mitterakendatav                     |
|                   | 3036                                                    |      |                            | an..35             | Party name                              | mitterakendatav                     |
|                   | 3036                                                    |      |                            | an..35             | Party name                              | mitterakendatav                     |
|                   | 3045                                                    |      |                            | an..3              | Party name format, coded                | mitterakendatav                     |
|                   | C059                                                    |      |                            |                    | STREET                                  | Tänav                               |
|                   | 3042                                                    |      |                            | an..35             | Street and number or post<br>office box |                                     |
|                   | 3042                                                    |      |                            | an..35             | Street and number / p.o. box            | mitterakendatav                     |
|                   | 3042                                                    |      |                            | an..35             | Street and number / p.o. box            | mitterakendatav                     |
|                   | 3042                                                    |      |                            | an..35             | Street and number / p.o. box            | mitterakendatav                     |
|                   | 3164                                                    |      | M                          | an..35             | City name                               |                                     |
|                   | 3229                                                    |      |                            | an..9              | Country sub-entity identifica-<br>tion  | mitterakendatav                     |
|                   | 3251                                                    |      |                            | an..9              | Postcode identification                 | mitterakendatav                     |
|                   | 3207                                                    |      |                            | an..3              | Country                                 | mitterakendatav                     |
|                   |                                                         |      |                            |                    |                                         |                                     |
| CNI/<br>NAD       | <b>NAD (2)</b>                                          | 2    | C                          |                    | <b>NAME AND ADDRESS</b>                 | <b>Lasti vastuvõtja nimi</b>        |
|                   | 3035                                                    |      | M                          | an..3              | Party function code qualifier           | „ST” – laev (kuhu?)                 |
|                   | C082                                                    |      | M                          |                    | PARTY IDENTIFICATION<br>DETAILS         |                                     |
|                   | 3039                                                    |      | M                          | an..35<br>(an..25) | Party identification                    | Lasti vastuvõtja EDI number         |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming            | Nimi                                   | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides              |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|--------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                  | 6                                      | 7                                                |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                    | mitterakendatav                                  |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency           | mitterakendatav                                  |
|                   | C058                                                    |      |                            |                    | NAME AND ADDRESS                       | mitterakendatav                                  |
|                   | 3124                                                    |      |                            | an..35             | Name and address line                  | mitterakendatav                                  |
|                   | 3124                                                    |      |                            | an..35             | Name and address line                  | mitterakendatav                                  |
|                   | 3124                                                    |      |                            | an..35             | Name and address line                  | mitterakendatav                                  |
|                   | 3124                                                    |      |                            | an..35             | Name and address line                  | mitterakendatav                                  |
|                   | 3124                                                    |      |                            | an..35             | Name and address line                  | mitterakendatav                                  |
|                   | C080                                                    |      | M                          |                    | PARTY NAME                             |                                                  |
|                   | 3036                                                    |      | M                          | an..35             | Party name                             | Laeva (kuhu?) nimi                               |
|                   | 3036                                                    |      | C                          | an..35<br>(an..25) | Party name                             | Arve number                                      |
|                   | 3036                                                    |      |                            | an..35             | Party name                             | mitterakendatav                                  |
|                   | 3036                                                    |      |                            | an..35             | Party name                             | mitterakendatav                                  |
|                   | 3036                                                    |      |                            | an..35             | Party name                             | mitterakendatav                                  |
|                   | 3045                                                    |      |                            | an..3              | Party name format, coded               | mitterakendatav                                  |
|                   | C059                                                    |      |                            |                    | STREET                                 | Tänav                                            |
|                   | 3042                                                    |      |                            | an..35             | Street and number / p.o. box           |                                                  |
|                   | 3042                                                    |      |                            | an..35             | Street and number / p.o. box           | mitterakendatav                                  |
|                   | 3042                                                    |      |                            | an..35             | Street and number / p.o. box           | mitterakendatav                                  |
|                   | 3042                                                    |      |                            | an..35             | Street and number / p.o. box           | mitterakendatav                                  |
|                   | 3164                                                    |      | M                          | an..35             | City name                              |                                                  |
|                   | 3229                                                    |      |                            | an..9              | Country sub-entity identifica-<br>tion | mitterakendatav                                  |
|                   | 3251                                                    |      |                            | an..9              | Postcode identification                | mitterakendatav                                  |
|                   | 3207                                                    |      |                            | an..3              | Country                                | mitterakendatav                                  |
|                   |                                                         |      |                            |                    |                                        |                                                  |
| CNI               | <b>GID (1..99)</b>                                      | 2    | M                          |                    | <b>GOODS ITEM DETAILS</b>              | <b>Laevale ja kaubale</b> uus GID-segment        |
|                   | 1496                                                    |      | M                          | n..5               | Goods item number                      | Kauba järjenumbr saadetises, kordumatu CNI sees. |
|                   | C213                                                    |      |                            |                    | NUMBER AND TYPE OF PACKAGES            |                                                  |
|                   | 7224                                                    |      | C                          | n..8               | Number of packages                     | Vaikimisi väärtus on „1”                         |
|                   | 7065                                                    |      |                            | an..17             | Type of packages identifica-<br>tion   | Vt 2. osa, peatükk 4.2.18                        |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier                    | mitterakendatav                                  |



Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming         | Nimi                                    | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                 |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|-----------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5               | 6                                       | 7                                                   |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3           | Code list responsible agency            | mitterakendatav                                     |
|                   | 7064                                                    |      |                            | an..35          | Type of packages                        | mitterakendatav                                     |
|                   | 7233                                                    |      |                            | an..3           | Packaging related information,<br>coded | mitterakendatav                                     |
|                   | C213                                                    |      |                            |                 | NUMBER AND TYPE OF<br>PACKAGES          | mitterakendatav                                     |
|                   | 7224                                                    |      |                            | n..8            | Number of packages                      | mitterakendatav                                     |
|                   | 7065                                                    |      |                            | an..17          | Type of packages<br>identification      | mitterakendatav                                     |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3           | Code list qualifier                     | mitterakendatav                                     |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3           | Code list responsible agency            | mitterakendatav                                     |
|                   | 7064                                                    |      |                            | an..35          | Type of packages                        | mitterakendatav                                     |
|                   | 7233                                                    |      |                            | an..3           | Packaging related information           | mitterakendatav                                     |
|                   | C213                                                    |      | C                          |                 | NUMBER AND TYPE OF<br>PACKAGES          |                                                     |
|                   | 7224                                                    |      | M                          | n..8            | Number of packages                      | <b>Sisepakendite</b> arv                            |
|                   | 7065                                                    |      | M                          | an..17<br>(a2)  | Type of packages identifica-<br>tion    | UN/ECE soovitus nr 21, vt 2.<br>osa, peatükk 4.2.18 |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3           | Code list qualifier                     | mitterakendatav                                     |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3           | Code list responsible agency            | mitterakendatav                                     |
|                   | 7064                                                    |      |                            | an..35          | Type of packages                        | mitterakendatav                                     |
|                   | 7233                                                    |      |                            | an..3           | Packaging related information           | mitterakendatav                                     |
|                   |                                                         |      |                            |                 |                                         |                                                     |
| CNI/<br>GID       | <b>FTX (1)</b>                                          | 3    | C                          |                 | <b>FREE TEXT</b>                        | <b>Kauba lisateave</b>                              |
|                   | 4451                                                    |      | M                          | an..3           | Text subject code qualifier             | „ACB” – lisateave                                   |
|                   | 4453                                                    |      |                            | an..3           | Free text function code                 | mitterakendatav                                     |
|                   | C107                                                    |      |                            |                 | TEXT REFERENCE                          |                                                     |
|                   | 4441                                                    |      |                            | an..17          | Free text identification                | mitterakendatav                                     |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3           | Code list qualifier                     | mitterakendatav                                     |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3           | Code list responsible agency            | mitterakendatav                                     |
|                   | C108                                                    |      | M                          |                 | TEXT LITERAL                            |                                                     |
|                   | 4440                                                    |      | M                          | an..70<br>(an1) | Free text                               | <b>Kauba liik:</b><br>„D” – ohtlik<br>„N” – ohutu   |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming            | Nimi                         | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                                                              |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|--------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                  | 6                            | 7                                                                                                                                                                |
|                   | 4440                                                    |      | C                          | an..70<br>(n6..10) | Free text                    | <b>HS-kood</b> , võib jätta tühjaks, kui kood ei ole teada ja kaup on ohtlik, vt lisa 4 nr 5.                                                                    |
|                   | 4440                                                    |      | C                          | an..70<br>(a1)     | Free text                    | Tollistaatus:<br>„T” – kolmanda riigi kaup;<br>„C” – kommunaalkaup;<br>„F” – kaup mittefiskaalpiirkonnast;<br>„X” – liikmesriigis ekspordiks deklareeritud kaup. |
|                   | 4440                                                    |      | C                          | an..70<br>(an..35) | Free text                    | „T”-, „F”- ja „X”-liiki kauba tollidokumendi <b>viitenumber</b>                                                                                                  |
|                   | 4440                                                    |      | C                          | an..70<br>(an1)    | Free text                    | Ülemere sihtkoht<br>„Y” – ülemere sihtkohaga<br>„N” – ülemere sihtkohata                                                                                         |
|                   | 3453                                                    |      |                            | an..3              | Language                     | mitterakendatav                                                                                                                                                  |
|                   | 4447                                                    |      |                            | an..3              | Text formatting              | mitterakendatav                                                                                                                                                  |
|                   |                                                         |      |                            |                    |                              |                                                                                                                                                                  |
| CNI/<br>GID       | <b>FTX (2)</b>                                          | 3    | C                          |                    | <b>FREE TEXT</b>             | <b>Ohutu lasti kauba kirjeldus</b>                                                                                                                               |
|                   | 4451                                                    |      | M                          | an..3              | Text subject code qualifier  | „AAA” – kauba kirjeldus                                                                                                                                          |
|                   | 4453                                                    |      |                            | an..3              | Free text function code      | mitterakendatav                                                                                                                                                  |
|                   | C107                                                    |      |                            |                    | TEXT REFERENCE               | mitterakendatav                                                                                                                                                  |
|                   | 4441                                                    |      |                            | an..17             | Free text identification     | mitterakendatav                                                                                                                                                  |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier          | mitterakendatav                                                                                                                                                  |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency | mitterakendatav                                                                                                                                                  |
|                   | C108                                                    |      | M                          |                    | TEXT LITERAL                 |                                                                                                                                                                  |
|                   | 4440                                                    |      | M                          | <b>an..70</b>      | Free text                    | Ohutu lasti kaupade <b>nimetused</b>                                                                                                                             |
|                   | 4440                                                    |      | C                          | an..70<br>(n6)     | Free text value              | Ohutu lasti <b>NST/R-kood</b> .<br>Laieneb „00” võrra, kui ainult 4 numbrit on teada ja „000” võrra, kui ainult 3 numbrit on teada, vt 2. osa, peatükk 4.2.8.    |
|                   | 4440                                                    |      | C                          | an..70<br>(n6..10) | Free text                    | Ohutu lasti <b>HS-kood</b> , vt 2. osa, peatükk 4.2.6.                                                                                                           |
|                   | 4440                                                    |      |                            | an..70             | Free text                    | Kauba täiendav kirjeldus                                                                                                                                         |
|                   | 4440                                                    |      |                            | an..70             | Free text                    | mitterakendatav                                                                                                                                                  |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm   | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming                  | Nimi                                      | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                   | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                        | 6                                         | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                     | 3453                                                    |      |                            | an..3                    | Language, coded                           | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                     | 4447                                                    |      |                            | an..3                    | Text formatting                           | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                     |                                                         |      |                            |                          |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| CNI/<br>GID         | <b>SGP (1..99)</b>                                      | 3    | C                          |                          | <b>SPLIT GOODS PLACE-<br/>MENT</b>        | <b>Ohutu lasti asukoha täpsus-<br/>tus transpordivahendis</b>                                                                                                                                                                                                                                 |
|                     | C237                                                    |      | M                          |                          | EQUIPMENT IDENTIFICA-<br>TION             |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                     | 8260                                                    |      | M                          | an..17<br>(an7)<br>(an8) | Equipment identification num-<br>ber      | <b>Laeva number: 7 numbrit<br/>OFS või IMO näitamiseks, 8<br/>numbrit ERNi näitamiseks<br/>ja Euroopa ühtne laeva<br/>identifitseerimisnumber.</b>                                                                                                                                            |
|                     | 1131                                                    |      | M                          | an..3                    | Code list qualifier                       | „IMO” – IMO number, vt li-<br>sa 4, nr 3<br>„OFS” – CCNR-süsteemi amet-<br>lik laeva number, vt 2. osa,<br>peatükk 4.2.2<br>„ERN” – elektroonilise teatami-<br>se number vt 2. osa, pea-<br>tükk 4.2.4<br>„ENI” – Euroopa ühtne laeva<br>identifitseerimisnumber, vt 2.<br>osa, peatükk 4.2.5 |
|                     | 3055                                                    |      |                            | an..3                    | Code list responsible agency              | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                     | 3207                                                    |      |                            | an..3                    | Country                                   | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                     | 7224                                                    |      |                            | n..8                     | Number of packages                        | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                     |                                                         |      |                            |                          |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| CNI/<br>GID/<br>SGP | <b>MEA</b>                                              | 4    | M                          |                          | <b>MEASUREMENTS</b>                       | <b>Laeva pardal oleva ohutu<br/>kauba kaalu täpsustus</b>                                                                                                                                                                                                                                     |
|                     | 6311                                                    |      | M                          | an..3                    | Measurement purpose quali-<br>fier        | „WT” – kaalud                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                     | C502                                                    |      | M                          |                          | MEASUREMENT DETAILS                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                     | 6313                                                    |      | M                          | an..3                    | Property measured                         | „AAL” – netokaal, sealhulgas<br>normaalpakend                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                     | 6321                                                    |      |                            | an..3                    | Measurement significance                  | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                     | 6155                                                    |      |                            | an..17                   | Measurement attribute identi-<br>fication | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                     | 6154                                                    |      |                            | an..70                   | Measurement attribute                     | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                     | C174                                                    |      | M                          |                          | VALUE/RANGE                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                     | 6411                                                    |      | M                          | an..3                    | Measurement unit qualifier                | „KGM” – kilogramm (UN/ECE<br>soovitus nr 20)                                                                                                                                                                                                                                                  |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm   | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming        | Nimi                                        | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                  |
|---------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|----------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                   | 2                                                       | 3    | 4                          | 5              | 6                                           | 7                                                                                                    |
|                     | 6314                                                    |      | M                          | an..18<br>(n9) | Measurement value                           | Kaal kilogrammides                                                                                   |
|                     | 6162                                                    |      |                            | n..18          | Range minimum                               | mitterakendatav                                                                                      |
|                     | 6152                                                    |      |                            | n..18          | Range maximum                               | mitterakendatav                                                                                      |
|                     | 6432                                                    |      |                            | an..2          | Significant digits                          | mitterakendatav                                                                                      |
|                     | 7383                                                    |      |                            | an..3          | Surface / layer indicator                   | mitterakendatav                                                                                      |
|                     |                                                         |      |                            |                |                                             |                                                                                                      |
| CNI/<br>GID/<br>SGP | <b>MEA</b>                                              | 4    | C                          |                | <b>MEASUREMENTS</b>                         | <b>Laeval oleva ohutu kauba mahu täpsustus</b>                                                       |
|                     | 6311                                                    |      | M                          | an..3          | Measurement purpose qualifier               | „VOL” – kaalud                                                                                       |
|                     | C502                                                    |      | M                          |                | MEASUREMENT DETAILS                         |                                                                                                      |
|                     | 6313                                                    |      | M                          | an..3          | Property measured                           | „AAX” – mõõdetud ruumala pärast täpsustusi niisuguste tegurite suhtes nagu temperatuur ja raskusjõud |
|                     | 6321                                                    |      |                            | an..3          | Measurement significance                    | mitterakendatav                                                                                      |
|                     | 6155                                                    |      |                            | an..17         | Measurement attribute identification        | mitterakendatav                                                                                      |
|                     | 6154                                                    |      |                            | an..70         | Measurement attribute                       | mitterakendatav                                                                                      |
|                     | C174                                                    |      | M                          |                | VALUE/RANGE                                 |                                                                                                      |
|                     | 6411                                                    |      | M                          | an..3          | Measurement unit qualifier                  | „TNE” – tonn (UN/ECE soovitus nr 20)                                                                 |
|                     | 6314                                                    |      | M                          | an..18<br>(n9) | Measurement value                           | Mahutavus                                                                                            |
|                     | 6162                                                    |      |                            | n..18          | Range minimum                               | mitterakendatav                                                                                      |
|                     | 6152                                                    |      |                            | n..18          | Range maximum                               | mitterakendatav                                                                                      |
|                     | 6432                                                    |      |                            | an..2          | Significant digits                          | mitterakendatav                                                                                      |
|                     | 7383                                                    |      |                            | an..3          | Surface / layer indicator                   | mitterakendatav                                                                                      |
|                     |                                                         |      |                            |                |                                             |                                                                                                      |
| CNI/<br>GID         | <b>DGS</b>                                              | 3    | M                          |                | <b>DANGEROUS GOODS</b>                      | <b>Ohtliku kauba identifitseerimine</b>                                                              |
|                     | 8273                                                    |      | M                          | an..3          | dangerous goods regulations                 | „ANR” – siseveelaevad (CCNR ADNR koodeks)<br>„IMD” – merelaevad (IMO IMDG koodeks)                   |
|                     | C205                                                    |      | M                          |                | HAZARD CODE                                 |                                                                                                      |
|                     | 8351                                                    |      | M                          | an..7          | Hazard code identification                  | <b>ADN(R) koodeks või IMDG koodeks</b> , vt 2. osa, peatükk 4.2.10 või 4.2.11                        |
|                     | 8078                                                    |      | C                          | an..7          | Additional hazard classification identifier | ADNR ohu klassifikaatori kood, vt 2. osa, peatükk 4.2.11                                             |
|                     | 8092                                                    |      |                            | an..10         | Hazard code version number                  | mitterakendatav                                                                                      |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm   | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming | Nimi                                        | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                        |
|---------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|---------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1                   | 2                                                       | 3    | 4                          | 5       | 6                                           | 7                                                                          |
|                     | C234                                                    |      | M                          |         | UNDG INFORMATION                            |                                                                            |
|                     | 7124                                                    |      | M                          | n4      | UNDG number                                 | <b>ÜRO number</b> (UNDG koodeks), vt 2. osa, peatükk 4.2.9                 |
|                     | 7088                                                    |      |                            | an..8   | Dangerous goods flashpoint                  | mitterakendatav                                                            |
|                     | C223                                                    |      | C                          |         | DANGEROUS GOODS SHIPMENT FLASHPOINT         |                                                                            |
|                     | 7106                                                    |      | M                          | n..3    | Shipment flashpoint                         | Transporditud kauba <b>leekpunkt</b>                                       |
|                     | 6411                                                    |      | M                          | an..3   | Measure unit qualifier                      | „CEL” – Celsius<br>„FAH” – Fahrenheit                                      |
|                     | 8339                                                    |      | C                          | an..3   | Packing group                               | „1” – suur oht<br>„2” – keskmine oht<br>„3” – väike oht                    |
|                     | 8364                                                    |      | C                          | an..6   | EMS number                                  | Toimimine hädaolukorras                                                    |
|                     | 8410                                                    |      | C                          | an..4   | MFAG number                                 | Meditsiinilise esmaabi juhend                                              |
|                     | 8126                                                    |      |                            | an..10  | TREM card number                            | mitterakendatav                                                            |
|                     | C235                                                    |      | C                          |         | HAZARD IDENTIFICATION PLACARD DETAILS       | <b>Tähised</b> on kohustuslikud ohtliku kauba puhul kuiva lastiga laevades |
|                     | 8158                                                    |      | M                          | an..4   | Hazard identification number, upper part    | vt ADN(R)                                                                  |
|                     | 8186                                                    |      | M                          | an..4   | Substance identification number, lower part | vt ADN(R)                                                                  |
|                     | C236                                                    |      |                            |         | DANGEROUS GOODS LABEL                       | mitterakendatav                                                            |
|                     | 8246                                                    |      |                            | an..4   | Dangerous goods label marking               | mitterakendatav                                                            |
|                     | 8246                                                    |      |                            | an..4   | Dangerous goods label marking               | mitterakendatav                                                            |
|                     | 8246                                                    |      |                            | an..4   | Dangerous goods label marking               | mitterakendatav                                                            |
|                     | 8255                                                    |      |                            | an..3   | Packing instruction                         | mitterakendatav                                                            |
|                     | 8325                                                    |      |                            | an..3   | Category of means of transport              | mitterakendatav                                                            |
|                     | 8211                                                    |      |                            | an..3   | Permission for transport                    | mitterakendatav                                                            |
|                     |                                                         |      |                            |         |                                             |                                                                            |
| CNI/<br>GID/<br>DGS | <b>FTX (1)</b>                                          | 4    | M                          |         | <b>FREE TEXT</b>                            | <b>Ohtliku kauba kirjeldus</b>                                             |
|                     | 4451                                                    |      | M                          | an..3   | Text subject code qualifier                 | „AAD” – ohtlikud kaubad, <b>tehniline nimetus</b>                          |
|                     | 4453                                                    |      |                            | an..3   | Free text function code                     | mitterakendatav                                                            |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm   | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming            | Nimi                          | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides            |
|---------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|--------------------|-------------------------------|------------------------------------------------|
| 1                   | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                  | 6                             | 7                                              |
|                     | C107                                                    |      |                            |                    | TEXT REFERENCE                | mitterakendatav                                |
|                     | 4441                                                    |      |                            | an..17             | Free text identification      | mitterakendatav                                |
|                     | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier           | mitterakendatav                                |
|                     | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency  | mitterakendatav                                |
|                     | C108                                                    |      | M                          |                    | TEXT LITERAL                  |                                                |
|                     | 4440                                                    |      | M                          | an..70<br>(an..50) | Free text                     | Ohtliku kauba nimetus<br>(saadetise pärisnimi) |
|                     | 4440                                                    |      |                            | an..70             | Free text value               | Kauba täiendav kirjeldus                       |
|                     | 4440                                                    |      |                            | an..70             | Free text                     | mitterakendatav                                |
|                     | 4440                                                    |      |                            | an..70             | Free text                     | mitterakendatav                                |
|                     | 4440                                                    | C    |                            | an..70             | Free text                     | mitterakendatav                                |
|                     | 3453                                                    |      |                            | an..3              | Language                      | mitterakendatav                                |
|                     | 4447                                                    |      |                            | an..3              | Text formatting               | mitterakendatav                                |
|                     |                                                         |      |                            |                    |                               |                                                |
| CNI/<br>GID/<br>DGS | FTX (2)                                                 | 4    | C                          |                    | FREE TEXT                     | Lisateave                                      |
|                     | 4451                                                    |      | M                          | an..3              | Text subject code qualifier   | „AAC” – ohtliku kauba lisateave                |
|                     | 4453                                                    |      |                            | an..3              | Free text function code       | mitterakendatav                                |
|                     | C107                                                    |      |                            |                    | TEXT REFERENCE                |                                                |
|                     | 4441                                                    |      | M                          | an..17             | Free text identification      | „SYN” – osutab, et järgneb sünonüüm            |
|                     | 1131                                                    |      |                            | an..3              | Code list qualifier           | mitterakendatav                                |
|                     | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency  | mitterakendatav                                |
|                     | C108                                                    |      | M                          |                    | TEXT LITERAL                  |                                                |
|                     | 4440                                                    |      | M                          | an..70<br>(an..50) | Free text                     | Ohtliku kauba <b>sünonüüm</b>                  |
|                     | 4440                                                    |      |                            | an..70             | Free text                     | mitterakendatav                                |
|                     | 4440                                                    |      |                            | an..70             | Free text                     | mitterakendatav                                |
|                     | 4440                                                    |      |                            | an..70             | Free text                     | mitterakendatav                                |
|                     | 4440                                                    |      |                            | an..70             | Free text                     | mitterakendatav                                |
|                     | 3453                                                    |      |                            | an..3              | Language                      | mitterakendatav                                |
|                     | 4447                                                    |      |                            | an..3              | Text formatting               | mitterakendatav                                |
|                     |                                                         |      |                            |                    |                               |                                                |
| CNI/<br>GID/<br>DGS | MEA                                                     | 4    | M                          |                    | MEASUREMENTS                  | Ohtliku kauba kogukaal<br>transpordivahendis   |
|                     | 6311                                                    |      | M                          | an..3              | Measurement purpose qualifier | „WT” – kaalud                                  |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm   | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming            | Nimi                                 | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|--------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                   | 2                                                       | 3    | 4                          | 5                  | 6                                    | 7                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                     | C502                                                    |      | M                          |                    | MEASUREMENT DETAILS                  |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                     | 6313                                                    |      | M                          | an..3              | Property measured                    | „AAL” – netokaal, sealhulgas normaalpakend                                                                                                                                                                                                                                 |
|                     | 6321                                                    |      |                            | an..3              | Measurement significance, coded      | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                     | 6155                                                    |      |                            | an..17             | Measurement attribute identification | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                     | 6154                                                    |      |                            | an..70             | Measurement attribute                | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                     | C174                                                    |      | M                          |                    | VALUE/RANGE                          |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                     | 6411                                                    |      | M                          | an..3              | Measurement unit qualifier           | „KGM” – kilogramm (UN/ECE soovitus nr 20)                                                                                                                                                                                                                                  |
|                     | 6314                                                    |      | M                          | an..18             | Measurement value                    | Ohtliku kauba kaal saadetes                                                                                                                                                                                                                                                |
|                     | 6162                                                    |      |                            | n..18              | Range minimum                        | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                     | 6152                                                    |      |                            | n..18              | Range maximum                        | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                     | 6432                                                    |      |                            | n..2               | Significant digits                   | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                     | 7383                                                    |      |                            | an..3              | Surface / layer indicator            | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                     |                                                         |      |                            |                    |                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| CNI/<br>GID/<br>DGS | <b>SGP (1.99)</b>                                       | 4    | M                          |                    | <b>SPLIT GOODS PLACE-<br/>MENT</b>   | <b>Kaupade asukohta täpsustus.</b><br>Kui kaupu transporditakse konteinerites, peaks see segment sisaldama laeva (praami) identifitseerimist, kuhu konteiner on lastitud.                                                                                                  |
|                     | C237                                                    |      | M                          |                    | EQUIPMENT IDENTIFICATION             |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                     | 8260                                                    |      | M                          | an..17<br>(an7..8) | Equipment identification number      | Laeva number: 7 numbrit OFS või IMO näitamiseks, 8 numbrit ERNi näitamiseks ja Euroopa ühtne laeva identifitseerimisnumber.                                                                                                                                                |
|                     | 1131                                                    |      | M                          | an..3              | Code list qualifier                  | „OFS” – CCNR-süsteemi ametlik laeva number, vt 2. osa, peatükk 4.2.2<br>„IMO” – IMO number, vt 2. osa, peatükk 4.2.3<br>„ERN” – elektroonilise teatamise number, vt 2. osa, peatükk 4.2.4<br>„ENI” – Euroopa ühtne laeva identifitseerimisnumber, vt 2. osa, peatükk 4.2.5 |
|                     | 3055                                                    |      |                            | an..3              | Code list responsible agency         | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                     | 3207                                                    |      |                            | an..3              | Country                              | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                            |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm       | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming | Nimi                                 | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                  |
|-------------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|---------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                       | 2                                                       | 3    | 4                          | 5       | 6                                    | 7                                                                                                    |
|                         | 7224                                                    |      |                            | n..8    | Number of packages                   | mitterakendatav                                                                                      |
|                         |                                                         |      |                            |         |                                      |                                                                                                      |
| CNI/<br>GID/<br>DGS/SGP | <b>MEA</b>                                              | 5    | M                          |         | <b>MEASUREMENTS</b>                  | <b>Kauba kogukaal laevas</b>                                                                         |
|                         | 6311                                                    |      | M                          | an..3   | Measurement purpose qualifier        | „WT” – kaalud                                                                                        |
|                         | C502                                                    |      | M                          |         | MEASUREMENT DETAILS                  |                                                                                                      |
|                         | 6313                                                    |      | M                          | an..3   | Property measured                    | „AAL” – netokaal, sealhulgas normaalpakend                                                           |
|                         | 6321                                                    |      |                            | an..3   | Measurement significance, coded      | mitterakendatav                                                                                      |
|                         | 6155                                                    |      |                            | an..17  | Measurement attribute identification | mitterakendatav                                                                                      |
|                         | 6154                                                    |      |                            | an..70  | Measurement attribute                | mitterakendatav                                                                                      |
|                         | C174                                                    |      | M                          |         | VALUE/RANGE                          |                                                                                                      |
|                         | 6411                                                    |      | M                          | an..3   | Measurement unit qualifier           | „KGM” – kilogramm (UN/ECE soovitus nr 20)                                                            |
|                         | 6314                                                    |      | M                          | an..18  | Measurement value                    | Kauba kaal laevas                                                                                    |
|                         | 6162                                                    |      |                            | n..18   | Range minimum                        | mitterakendatav                                                                                      |
|                         | 6152                                                    |      |                            | n..18   | Range maximum                        | mitterakendatav                                                                                      |
|                         | 6432                                                    |      |                            | n..2    | Significant digits                   | mitterakendatav                                                                                      |
|                         | 7383                                                    |      |                            | an..3   | Surface / layer indicator            | mitterakendatav                                                                                      |
|                         |                                                         |      |                            |         |                                      |                                                                                                      |
| CNI/<br>GID/<br>DGS/SGP | <b>MEA</b>                                              | 5    | C                          |         | <b>MEASUREMENTS</b>                  | <b>Kauba kogumaht laevas.</b>                                                                        |
|                         | 6311                                                    |      | M                          | an..3   | Measurement purpose qualifier        | „VOL” – kaalud                                                                                       |
|                         | C502                                                    |      | M                          |         | MEASUREMENT DETAILS                  |                                                                                                      |
|                         | 6313                                                    |      | M                          | an..3   | Property measured                    | „AAX” – mõõdetud ruumala pärast täpsustusi niisuguste tegurite suhtes nagu temperatuur ja raskusjõud |
|                         | 6321                                                    |      |                            | an..3   | Measurement significance, coded      | mitterakendatav                                                                                      |
|                         | 6155                                                    |      |                            | an..17  | Measurement attribute identification | mitterakendatav                                                                                      |
|                         | 6154                                                    |      |                            | an..70  | Measurement attribute                | mitterakendatav                                                                                      |
|                         | C174                                                    |      | M                          |         | VALUE/RANGE                          |                                                                                                      |
|                         | 6411                                                    |      | M                          | an..3   | Measurement unit qualifier           | „TNE” – tonn (UN/ECE soovitus nr 20)                                                                 |
|                         | 6314                                                    |      | M                          | an..18  | Measurement value                    | Mahutavus                                                                                            |
|                         | 6162                                                    |      |                            | n..18   | Range minimum                        | mitterakendatav                                                                                      |



Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm           | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming | Nimi                                        | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                                                                                           |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|---------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                           | 2                                                       | 3    | 4                          | 5       | 6                                           | 7                                                                                                                                                                                             |
|                             | 6152                                                    |      |                            | n..18   | Range maximum                               | mitterakendatav                                                                                                                                                                               |
|                             | 6432                                                    |      |                            | n..2    | Significant digits                          | mitterakendatav                                                                                                                                                                               |
|                             | 7383                                                    |      |                            | an..3   | Surface / layer indicator                   | mitterakendatav                                                                                                                                                                               |
|                             |                                                         |      |                            |         |                                             |                                                                                                                                                                                               |
| CNI/<br>GID/<br>DGS         | <b>SGP</b>                                              | 4    | C                          |         | <b>SPLIT GOODS PLACE-<br/>MENT</b>          | <b>Kaupade asukoht, kui need on konteinerites.</b> Kui kaupu transporditakse konteinerites, tuleb täpsustada vähemalt üks SGP-kombinatsioon, mis määratleb laeva, kuhu konteiner on lastitud. |
|                             | C237                                                    |      | M                          |         | EQUIPMENT IDENTIFICATION                    | Identifitseerimine                                                                                                                                                                            |
|                             | 8260                                                    |      | M                          | an..17  | Equipment identification number             | <b>Konteineri identifitseerimiskood</b> (omaniku kood, identifikaator, seerianumber, kontrollnumber), vt 2. osa, peatükk 4.2.17                                                               |
|                             | 1131                                                    |      |                            | an..3   | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                               |
|                             | 3055                                                    |      |                            | an..3   | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                                                                                                               |
|                             | 3207                                                    |      |                            | an..3   | Country                                     | mitterakendatav                                                                                                                                                                               |
|                             | 7224                                                    |      |                            | n..8    | Number of packages                          | mitterakendatav                                                                                                                                                                               |
|                             |                                                         |      |                            |         |                                             |                                                                                                                                                                                               |
| CNI/<br>GID/<br>DGS/<br>SGP | <b>LOC</b>                                              |      | C                          |         | <b>PLACE / LOCATION IDENTIFICATION</b>      | <b>Lastimise asukoht</b>                                                                                                                                                                      |
|                             | 3227                                                    |      | M                          | an..3   | Place / location qualifier                  | „147” – lastimislahter                                                                                                                                                                        |
|                             | C517                                                    |      | M                          |         | LOCATION IDENTIFICATION                     |                                                                                                                                                                                               |
|                             | 3225                                                    |      | M                          | an..25  | Place / location identification             | „LLRRKK” – lastiruum/rida/kiht                                                                                                                                                                |
|                             | 1131                                                    |      |                            | an..3   | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                               |
|                             | 3055                                                    |      |                            | an..3   | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                                                                                                               |
|                             | 3224                                                    |      |                            | an..70  | Place / location                            | mitterakendatav                                                                                                                                                                               |
|                             | C519                                                    |      |                            |         | RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION         | mitterakendatav                                                                                                                                                                               |
|                             | 3223                                                    |      |                            | an..25  | Related place / location one identification | mitterakendatav                                                                                                                                                                               |
|                             | 1131                                                    |      |                            | an..3   | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                               |
|                             | 3055                                                    |      |                            | an..3   | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                                                                                                               |
|                             | 3222                                                    |      |                            | an..70  | Related place / location one                | mitterakendatav                                                                                                                                                                               |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-<br>rühm           | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming | Nimi                                        | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                  |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|---------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                           | 2                                                       | 3    | 4                          | 5       | 6                                           | 7                                                                                                    |
|                             | C553                                                    |      |                            |         | RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION         | mitterakendatav                                                                                      |
|                             | 3233                                                    |      |                            | an..25  | Related place / location two identification | mitterakendatav                                                                                      |
|                             | 1131                                                    |      |                            | an 3    | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                                                      |
|                             | 3055                                                    |      |                            | an..3   | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                      |
|                             | 3232                                                    |      |                            | an..70  | Related place / location two                | mitterakendatav                                                                                      |
|                             | 5479                                                    |      |                            | an 3    | Relation                                    | mitterakendatav                                                                                      |
|                             |                                                         |      |                            |         |                                             |                                                                                                      |
| CNI/<br>GID/<br>DGS/<br>SGP | MEA                                                     | 5    | M                          |         | MEASUREMENTS                                | Konteineris oleva kauba kaalu täpsustus                                                              |
|                             | 6311                                                    |      | M                          | an..3   | Measurement purpose qualifier               | „WT” – kaalud                                                                                        |
|                             | C502                                                    |      | M                          |         | MEASUREMENT DETAILS                         |                                                                                                      |
|                             | 6313                                                    |      | M                          | an..3   | Property measured                           | „AAL” – kaal, sealhulgas normaalkpakend                                                              |
|                             | 6321                                                    |      |                            | an..3   | Measurement significance, coded             | mitterakendatav                                                                                      |
|                             | 6155                                                    |      |                            | an..17  | Measurement attribute identification        | mitterakendatav                                                                                      |
|                             | 6154                                                    |      |                            | an..70  | Measurement attribute                       | Konteineri tüüp (ISO 6364, peatükk 4 ning lisad D ja E)                                              |
|                             | C174                                                    |      | M                          |         | VALUE/RANGE                                 |                                                                                                      |
|                             | 6411                                                    |      | M                          | an..3   | Measurement unit qualifier                  | „KGM” – kilogramm (UN/ECE soovitus nr 20)                                                            |
|                             | 6314                                                    |      | M                          | an..18  | Measurement value                           | Selles konteineris oleva kauba kaal                                                                  |
|                             | 6162                                                    |      |                            | n..18   | Range minimum                               | mitterakendatav                                                                                      |
|                             | 6152                                                    |      |                            | n..18   | Range maximum                               | mitterakendatav                                                                                      |
|                             | 6432                                                    |      |                            | n..2    | Significant digits                          | mitterakendatav                                                                                      |
|                             | 7383                                                    |      |                            | an..3   | Surface / layer indicator                   | mitterakendatav                                                                                      |
|                             |                                                         |      |                            |         |                                             |                                                                                                      |
| CNI/<br>GID/<br>DGS/SGP     | MEA                                                     | 5    | C                          |         | MEASUREMENTS                                | Laevas olevate kaupade kogumaht                                                                      |
|                             | 6311                                                    |      | M                          | an..3   | Measurement purpose qualifier               | „VOL” – kaalud                                                                                       |
|                             | C502                                                    |      | M                          |         | MEASUREMENT DETAILS                         |                                                                                                      |
|                             | 6313                                                    |      | M                          | an..3   | Property measured                           | „AAX” – mõõdetud ruumala pärast täpsustusi niisuguste tegurite suhtes nagu temperatuur ja raskusjõud |

Tabel 1: ERI teavitussõnum ERINOT

| Segmendi-rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming | Nimi                                    | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides              |
|---------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|---------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 1             | 2                                                       | 3    | 4                          | 5       | 6                                       | 7                                                |
|               | 6321                                                    |      |                            | an..3   | Measurement significance,<br>coded      | mitterakendatav                                  |
|               | 6155                                                    |      |                            | an..17  | Measurement attribute<br>identification | mitterakendatav                                  |
|               | 6154                                                    |      |                            | an..70  | Measurement attribute                   | mitterakendatav                                  |
|               | C174                                                    |      | M                          |         | VALUE/RANGE                             |                                                  |
|               | 6411                                                    |      | M                          | an..3   | Measurement unit qualifier              | „TNE” – tonn (UN/ECE<br>soovitus nr 20)          |
|               | 6314                                                    |      | M                          | an..18  | Measurement value                       | Mahutavus                                        |
|               | 6162                                                    |      |                            | n..18   | Range minimum                           | mitterakendatav                                  |
|               | 6152                                                    |      |                            | n..18   | Range maximum                           | mitterakendatav                                  |
|               | 6432                                                    |      |                            | n..2    | Significant digits                      | mitterakendatav                                  |
|               | 7383                                                    |      |                            | an..3   | Surface / layer indicator               | mitterakendatav                                  |
|               |                                                         |      |                            |         |                                         |                                                  |
|               | UNT                                                     |      | M                          |         | MESSAGE TRAILER                         | Sõnumi lõpp ja täielikkuse<br>kontroll           |
|               | 0074                                                    |      | M                          | n..6    | Number of segments in a<br>message      |                                                  |
|               | 0062                                                    |      | M                          | an..14  | Message reference number                | Sõnumi viitenumbri 14<br>esimest positsiooni     |
|               |                                                         |      |                            |         |                                         |                                                  |
|               | UNZ                                                     |      | M                          |         | INTERCHANGE TRAILER                     | Andmevahetuse lõpp ja<br>kontroll                |
|               | 0036                                                    |      | M                          | n..6    | Interchange control count               | „1” – andmevahetuses<br>sisalduvate sõnumite arv |
|               | 0020                                                    |      | M                          | an..14  | Interchange control reference           | Sõnumi viitenumbri 14<br>esimest positsiooni     |

#### 1.4. Tühjad segmendid

Mõnel juhul kasutatakse läbisõidusõnumis **ERINOT(PAS)** muu hulgas tühje (*dummy*) segmente kui kohustuslike segmendirühmade osa. Nende tühjade segmentide suhtes kohaldatakse järgmise eeskirju:

rühm CNI:

— CNI: järjenumber: „9999”

rühm CNI/GID:

— GID: järjenumber: „99999”

rühm CNI/GID/DGS:

— DGS:

— klassi liik: „IMD”

— klassifikaator: „0.0”

- UNDG-number: „0000”
- FTX AAD: kauba nimetus: „DUMMY”
- MEA: kaal: 0

#### 1.5. Tühjad laevad

Kui teatatakse tühjast laevast, kehtivad kohustuslikus segmendirühmas järgmised eeskirjad:

1) Ohutu kaubata või teadmata eelmine last:

rühm CNI:

- CNI: järjenumbr: „9999”

rühm CNI/GID:

- GID: järjenumbr: „99999”

rühm CNI/GID/DGS:

- DGS:
  - klassi liik: „IMD”
  - klassifikaator: „0.0”
  - UNDG-number: „0000”
- FTX AAD: kauba nimetus: „DUMMY”
- MEA: kaal: 0

2) Ohtliku kaubata (juhul kui eelmisest ohtlikust lastist teatatakse):

rühm CNI:

- CNI: kehtiv järjenumbr
- LOC: päritolu ja sihtkoht (praegune reis)

rühm CNI/GID:

- GID: kehtiv järjenumbr
- FTX ACB: kauba liik: „D”, (eelmise) ohtliku kauba HS-kood

rühm CNI/GID/DGS:

- DGS: ohtliku kauba üksikasjad (eelmine last)
- FTX AAD: ohtliku kauba nimetus
- MEA: kaal: 0
- SGP: tühja laeva andmed
- MEA: kaal: 0

#### 1.6. Ohutute kaupade konteinertransport

Kui transport toimub konteinerites, kehtivad kohustuslike rühmade suhtes lisaeeskirjad juhul, kui konteiner ei sisalda ohtlikke kaupu:

rühm CNI:

- CNI: kehtiv järjenumbr
- LOC: päritolu ja sihtkoht

rühm CNI/GID:

- GID: kehtiv järjenumbr
- FTX ACB: kauba liik: „N”, kauba HS-kood

- FTX AAA, kauba nimetus, kauba NST/R kood, kauba HS-kood
- SGP: laeva andmed
- MEA: laevas oleva ohutu kauba kogukaal

rühm CNI/GID/DGS:

- DGS:
  - klassi liik: „IMD”
  - klassifikaator: „0.0”
  - UNDG-number: „0000”
- FTX AAD: kauba nimetus: „DUMMY”
- MEA: kaal: 0
- rühm SGP (1):
  - SGP: laeva andmed
  - MEA: kauba kaal laevas
- rühm SGP (2-99):
  - SGP: konteineri number
  - MEA: kauba kaal konteineris

Andmed ohutu kaubaga konteineri kohta sisestatakse samamoodi nagu sisestatakse andmed ohtliku kaubaga konteineri kohta. Eelmise versiooniga ühildumise otstarbel sisestatakse laeva andmed kaks korda.

#### 1.7. Teadmata kaubaandmetega konteinerid ja tühjad konteinerid

Kui transporditakse konteinereid, milles sisalduva kauba üksikasjad ei ole teada, või transporditakse tühje konteinereid, kohaldatakse järgmisi lisaeeskirju:

rühm EQD:

- EQD: konteinerite valik
- MEA: konteinerite arv antud valikus

rühm CNI:

- CNI: kehtiv järjenumber
- LOC: päritolu ja sihtkoht

rühm CNI/GID:

- GID: kehtiv järjenumber
- FTX ACB: kauba liik: „N”, HS-kood
- FTX AAA: kauba nimetus, NST/R-kood, HS-kood
- SGP: laeva andmed
- MEA: konteinerite kogukaal antud valikus

rühm CNI/GID/DGS:

tühi rühm

Sõltuvalt konteinerite valikust kasutatakse järgmisi koode:

|                                | HS-kood    | NST/R-kood |
|--------------------------------|------------|------------|
| Konteinerid 20 jalga, tühjad   | 8609000002 | 991001     |
| Konteinerid 30 jalga, tühjad   | 8609000004 | 991002     |
| Konteinerid 40 jalga, tühjad   | 8609000003 | 991003     |
| Konteinerid 20 jalga, lastitud | 8609000007 | 991004     |
| Konteinerid 30 jalga, lastitud | 8609000008 | 991005     |
| Konteinerid 40 jalga, lastitud | 8609000009 | 991006     |

### 1.8. Infovahetus jõteabeteenuste ametiasutuste vahel

Vahetades teavet jõteabeteenuste asutuste vahel, kasutatakse läbisõidusõnumi liiki, kus täpsustatakse „PAS” segmendis BGM (element 1001).

See PAS-sõnum sisaldab järgmist reisiga seotud teavet:

- BGM element 1001 – „PAS”.
- rühm TDT:
  - LOC(1), liik „5” – väljumiskoht
  - LOC(2), liik „172” – läbisõidupunkt
  - LOC(9), liik „186” – sihtkoht (esimene sadam, kuhu laev läheb)
  - DTM(2), liik „186” – LOC(2) läbisõidu kellaeg
  - DTM(3), liik „132” – LOC(9) ETA, kui on kättesaadav
- CNI-rühmad kogu (teadaoleva) lastiga pardal

CNI-rühm võib olla tühi ainult juhul, kui see on läbisõidusõnum, mis teavitab teist (kohalikku) osapoolt selle laeva viimasest positsioonist/läbisõidupunktist.

### 1.9. Teavitamise tühistamine

Teavitamist tühistades täpsustatakse järgmised andmed:

- BGM element 1225 – „1”.
- RFF(ACW) element 1154 viitab viimasele saadetud sõnumile.
- Kõik teised segmendid (TDT, CNI jne) sisaldavad sama teavet, nagu on täpsustatud viimases saadetud teavitussõnumis.

---

## 2. liide

**Reisijate nimekiri ja munsterroll (PAXLST)**

## SISUKORD

|      |                                                         |    |
|------|---------------------------------------------------------|----|
| 1.   | UN/EDIFACTi standardsõnum PAXLST .....                  | 87 |
| 1.1. | Funktsionaalne määratlus .....                          | 87 |
| 1.2. | Kasutusala .....                                        | 87 |
| 2.   | Sõnumi struktuur .....                                  | 88 |
| 2.1. | Hargnev skeem .....                                     | 88 |
| 2.2. | Segmenditabel .....                                     | 89 |
| 2.3. | Reisijate nimekirja / munsterrolli sõnumi vorming ..... | 89 |

## 1. UN/EDIFACTI STANDARDSÕNUM PAXLST

Reisijate nimekirjast ja munsterrollist teavitamine põhineb UN/EDIFACTi sõnumil PAXLST.

## 1.1. Funktsionaalne määratlus

Reisijate nimekirja ja munsterrolli sõnum (PAXLST) võimaldab edastada reisijate ja/või laevapere andmeid. Sõnumit kasutatakse andmete vahetamisel siseveelaevanduses kapteni/kipri või lastivedaja ja tunnustatud ametiasutuste, nagu rahvusvahelise laevade ja sadamaalade turvalisuse (ISPS) terminalide, tolli, immigratsiooniameti ja politsei vahel.

Sõnumit kasutatakse ka transpordivahendi reisijate/laevapere andmete edastamiseks lähteriigi tunnustatud ametiasutusest sihtriigi asjaomastele ametiasutustele.

## 1.2. Kasutusala

Reisijate nimekirja sõnumit saab kasutada nii riigisiselt kui ka rahvusvaheliselt. See põhineb halduse, kaubanduse ja transpordi tavapraktikal ning ei sõltu äriliigist ega tööstusharust. Sõnum ei sõltu transpordiliigist. PAXLST-sõnumi põhimõte on see, et üks sõnum on laevapere kõikide liikmete sõnum, mis hõlmab kindlaks määratud laeva kindlaks määratud reisil, ning teine on selle reisi reisijate sõnum, kusjuures eraldi sõnumiga saab teatada võimalikest piletitähtsustest reisijatest. Sõnumid saab edastada eraldi või kombineerituna ühte edastusse.

IMO FAL vormi 5 „Munsterroll” kohaselt nõuavad mereasutused vaid järgmist teavet:

- laeva nimi ja riikkondsus (riik/registreerimispiirkond);
- perekonnanimi;
- eesnimed;

- kodakondsus;
- auaste või järk;
- sünniaeg ja -koht;
- isikut tõendava dokumendi liik ja number;
- saabumise sadam ja kuupäev;
- kust saabub.

Vastavalt pädevate asutuste nõuetele on siseveelaevanduses lisaks vajalik järgmine teave:

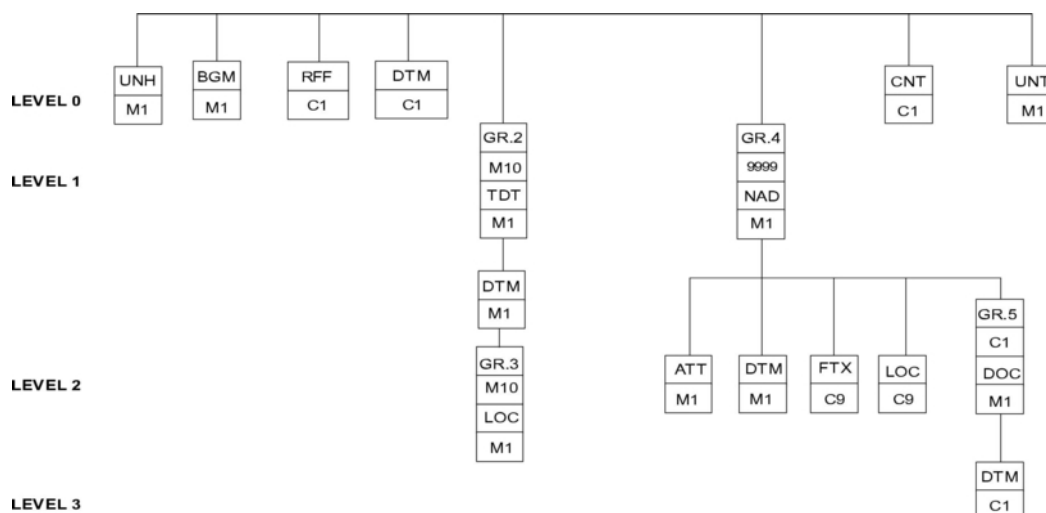
- laeval olevate küllastajate nimed;
- sõidukite numbrimärgid;
- pardalemineku ja maalemineku täpne koht ja aeg;
- taotletavad teenused, nagu tarnimine, varude täiendamine ja tagavaraosad;
- remontijate nimed ja äriühingu nimi;
- muudatused laevapere koosseisus;
- laevapere lapsed.

Kõiki neid andmeid saab vahetada PAXLST-sõnumi kaudu.

## 2. SÕNUMI STRUKTUUR

Järgnevalt on esitatud laevapere ja reisijate nimekirja teavitussõnumi rakendusstruktuur.

### 2.1. Hargnev skeem





## 2.2. Segmentitabel

| Tag | Name                          | S          | R        | ERI            |
|-----|-------------------------------|------------|----------|----------------|
| UNH | Message header                | M          | 1        | M 1            |
| BGM | Beginning of message          | M          | 1        | M 1            |
| RFF | Reference                     | C          | 1        | C 1            |
| DTM | Date/time/period              | C          | 9        | C 1            |
|     | •••Segment Group 2•••         | ••••••••   | M 10•••  | M• 1•• ••• ••• |
| TDT | Details of transport          | M          | 1        | M 1 •          |
| DTM | Date/time/period              | M          | 1        | M 1 •          |
|     | •••Segment Group 3•••         | ••••••••   | C 99•••  | M• 10• ••• ••• |
| LOC | Place/location identification | M          | 1••••    | M• 1•• ••• ••• |
|     | •••Segment Group 4•••         | ••••••••   | C 99999• | C 9999 ••• ••• |
| NAD | Name and address              | M          | 1        | M 1 •          |
| ATT | Attribute                     | C          | 9        | M 1 •          |
| DTM | Date/time/period              | C          | 9        | M 1 •          |
| FTX | Free text                     | C          | 9 9      | C 9            |
| LOC | Place/location identification | C          | 2 5      | C 9 •          |
|     | •••Segment Group 5•••         | ••••••~••• | C 5••••  | C• 1•• ••• ••• |
| DOC | Document/message details      | M          | 1        | M 1 • •        |
| DTM | Date/time/period              | C          | 1••••    | C• 1•• ••• ••• |
| CNT | Control total                 | C          | 1        | C 1            |
| AUT | Authentication result         | C          | 1        | C 1            |
| UNT | Message trailer               | M          | 1        | M 1            |

Ühe reisi ja ühe transpordivahendi kohta on võimalik edastada

kuni kolm sõnumit:

- munsterroll;
- reisijate nimekiri;
- piletita reisijate nimekiri.

## 2.3. Reisijate nimekirja / munsterrolli sõnumi vorming

| Segmenti-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeele-<br>ment (C)<br>Andmeele-<br>ment<br>SILT | Tase | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming | Nimi                                      | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------|---------|-------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1                 | 2                                                                 | 3    | 4                                    | 5       | 6                                         | 7                                   |
|                   | UNA                                                               | 0    | C                                    |         | Service String Advice                     |                                     |
|                   |                                                                   |      | M                                    | an1     | Component data element<br>Separator       | :                                   |
|                   |                                                                   |      | M                                    | an1     | Segment Tag and Data<br>element separator | +                                   |
|                   |                                                                   |      | M                                    | an1     | Decimal Notation                          | .                                   |

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeele-<br>ment (C)<br>Andmeele-<br>ment<br>SILT | Tase     | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming          | Nimi                                           | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides             |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------|------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                                 | 3        | 4                                    | 5                | 6                                              | 7                                               |
|                   |                                                                   |          | <b>M</b>                             | an1              | Release indicator                              | ?                                               |
|                   |                                                                   |          | <b>M</b>                             | an1              | Reserved future use                            | tühik                                           |
|                   |                                                                   |          | <b>M</b>                             | an1              | Segment terminator                             | '                                               |
|                   |                                                                   |          |                                      |                  | <b>Advised string: UNA:+.? '</b>               | 6 märki                                         |
|                   |                                                                   |          |                                      |                  |                                                |                                                 |
|                   | <b>UNB</b>                                                        | <b>0</b> | <b>M</b>                             |                  | <b>Interchange header</b>                      |                                                 |
|                   | S001                                                              |          | <b>M</b>                             |                  | SYNTAX IDENTIFIER                              |                                                 |
|                   | 0001                                                              |          | <b>M</b>                             | a4               | Syntax identifier                              | „UNOC” – kontrolliasutus                        |
|                   | 0002                                                              |          | <b>M</b>                             | n1               | Syntax version number                          | „2”                                             |
|                   | S002                                                              |          | <b>M</b>                             |                  | INTERCHANGE SENDER                             |                                                 |
|                   | 0004                                                              |          | <b>M</b>                             | an..35<br>(an25) | Sender identification                          | Postkasti number või kor-<br>dumatu nimi        |
|                   | 0007                                                              |          |                                      | an..4            | Partner identification code<br>qualifier       | mitterakendatav                                 |
|                   | 0008                                                              |          |                                      | an..14           | Address for reverse routing                    | mitterakendatav                                 |
|                   | S003                                                              |          | <b>M</b>                             |                  | INTERCHANGE<br>RECIPIENT                       |                                                 |
|                   | 0010                                                              |          | <b>M</b>                             | an..35<br>(an25) | Recipient identification                       | Postkasti number või kor-<br>dumatu nimi        |
|                   | 0007                                                              |          | <b>C</b>                             | an..4            | Partner identification code<br>qualifier       | mitterakendatav                                 |
|                   | 0014                                                              |          | <b>C</b>                             | an..14           | Routing address                                | mitterakendatav                                 |
|                   | S004                                                              |          | <b>M</b>                             |                  | DATE / TIME OF<br>PREPARATION                  |                                                 |
|                   | 0017                                                              |          | <b>M</b>                             | n6               | Date                                           | Loomise kuupäev, AAKKPP                         |
|                   | 0019                                                              |          | <b>M</b>                             | n4               | Time                                           | Loomise kellaaeg, TTMM                          |
|                   | 0020                                                              |          | <b>M</b>                             | an..14           | Interchange reference iden-<br>tification.     | Sõnumi viitenumbri esime-<br>sed 14 positsiooni |
|                   | S005                                                              |          | <b>C</b>                             |                  | RECIPIENTS REFERENCE,<br>PASSWORD              | mitterakendatav                                 |
|                   | 0022                                                              |          |                                      | an..14           | Recipient's reference / pass-<br>word          | mitterakendatav                                 |
|                   | 0025                                                              |          |                                      | an2              | Recipient's reference, pass-<br>word qualifier | mitterakendatav                                 |
|                   | 0026                                                              |          |                                      |                  | an..14                                         | Rakenduse viide                                 |
|                   | 0029                                                              |          |                                      |                  | a1                                             | Töötlemise prioriteedi kood                     |
|                   | 0031                                                              |          | <b>C</b>                             | C                | n1                                             | Kinnitamise nõue                                |
|                   | 0032                                                              |          |                                      |                  | an..35                                         | Side kokkuleppe ID                              |
|                   | 0035                                                              |          |                                      | C                | n1                                             | Katse indikaator                                |
|                   |                                                                   |          |                                      |                  |                                                |                                                 |

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeele-<br>ment (C)<br>Andmeele-<br>ment<br>SILT | Tase     | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming | Nimi                              | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                               |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------|---------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                                 | 3        | 4                                    | 5       | 6                                 | 7                                                                                                                                 |
|                   | <b>UNH</b>                                                        |          | <b>M</b>                             |         | <b>MESSAGE HEADER</b>             | Sõnumi identifitseerimine,<br>kirjeldus ja pealkiri                                                                               |
|                   | 0062                                                              |          | <b>M</b>                             | an..14  | Message reference number          | Sõnumi viitenumbri esimesed 14 positsiooni                                                                                        |
|                   | S009                                                              |          | <b>M</b>                             |         | MESSAGE IDENTIFIER                | Sõnumi identifitseerimine                                                                                                         |
|                   | 0065                                                              |          | <b>M</b>                             | an..6   | Message type                      | „PAXLST” – sõnumi liik                                                                                                            |
|                   | 0052                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3   | Message version number            | „D” – sõnumi versiooni number                                                                                                     |
|                   | 0054                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3   | Message release number            | „05A” – sõnumi väljastusnumber                                                                                                    |
|                   | 0051                                                              |          | <b>M</b>                             | an..2   | Controlling agency                | „UN” – kontrolliasutus                                                                                                            |
|                   | 0057                                                              |          | <b>M</b>                             | an..6   | Association assigned code         | „ERI10” – koodi andnud ühing                                                                                                      |
|                   | 0068                                                              |          |                                      | an..35  | Common access reference           | Ühise ligipääsu viide<br>Viide kõikidele sõnumitele seoses ühe ühise failiga                                                      |
|                   | S010                                                              |          |                                      |         | STATUS OF THE TRANSFER            | Edastuse olek                                                                                                                     |
|                   | 0070                                                              |          |                                      | n..2    | Sequence of transfers             | mitterakendatav                                                                                                                   |
|                   | 0073                                                              |          |                                      | a1      | First and last transfer           | mitterakendatav                                                                                                                   |
|                   |                                                                   |          |                                      |         |                                   |                                                                                                                                   |
|                   | <b>BGM</b>                                                        | <b>0</b> | <b>M</b>                             |         | DOCUMENT / MESSAGE NAME           | <b>Sõnumi liigi ja funktsiooni identifitseerimine</b>                                                                             |
|                   | C002                                                              |          |                                      |         | Document / message name code      | Sõnumi nimi                                                                                                                       |
|                   | 1001                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3   | Code list qualifier               | Sõnumi liik<br>„250” – munsterroll<br>„745” – reisijate nimekiri<br>„10” – piletita reisijate nimekiri                            |
|                   | 1131                                                              |          |                                      | an..17  | Code list responsible agency      | mitterakendatav                                                                                                                   |
|                   | 3055                                                              |          |                                      | an..3   | Document / message name           | mitterakendatav                                                                                                                   |
|                   | 1000                                                              |          | <b>M</b>                             | an..35  | DOCUMENT / MESSAGE IDENTIFICATION | Dokumendi nimi:<br>„MUNSTERROLL”<br>„REISIJATE NIMEKIRI”<br>„PILETITA REISIJATE NIMEKIRI”<br>(üks PAXLST sisaldab ühte dokumenti) |

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeele-<br>ment (C)<br>Andmeele-<br>ment<br>SILT | Tase     | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming | Nimi                                               | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                   |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------|---------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                                 | 3        | 4                                    | 5       | 6                                                  | 7                                                                                                                     |
|                   | 1004                                                              |          | <b>C</b>                             | an..35  | Document identifier                                | (an14) sõnumi viitenumber                                                                                             |
|                   | 1056                                                              |          |                                      | an..9   | Version                                            | Versiooni identifikaator                                                                                              |
|                   | 1060                                                              |          |                                      | an..6   | Revision number                                    | Paranduse identifikaator                                                                                              |
|                   | 1225                                                              |          | <b>C</b>                             | an..3   | Message function code                              | Sõnum funktsiooni kood<br>„9” – uus sõnum<br>„5” – muudetud sõnum                                                     |
|                   | 4343                                                              |          |                                      | an..3   | Response type code                                 | mitterakendatav                                                                                                       |
|                   |                                                                   |          |                                      |         |                                                    |                                                                                                                       |
|                   | <b>RFF</b>                                                        | <b>0</b> | <b>C</b>                             |         | <b>REFERENCE</b>                                   | <b>Viide sõnumile, mida on muudetud; kohustuslik, kui sõnum on muudatus-sõnum</b>                                     |
|                   | C506                                                              |          | <b>M</b>                             |         | REFERENCE                                          | Viide                                                                                                                 |
|                   | 1153                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3   | Reference qualifier                                | „ACW”                                                                                                                 |
|                   | 1154                                                              |          | <b>M</b>                             | an..35  | Reference number                                   | (an14) sõnumi BGMi viite-<br>number; sõnumi silt 1004,<br>millele praegune sõnum<br>viitab                            |
|                   | 1156                                                              |          |                                      | an..6   | Line number                                        | mitterakendatav                                                                                                       |
|                   | 4000                                                              |          |                                      | an..35  | Reference version number                           | mitterakendatav                                                                                                       |
|                   | 1060                                                              |          |                                      | an..35  | Revision number                                    | mitterakendatav                                                                                                       |
|                   |                                                                   |          |                                      |         |                                                    |                                                                                                                       |
|                   | <b>DTM</b>                                                        | <b>0</b> | <b>M</b>                             |         | <b>DATE / TIME / PERIOD</b>                        |                                                                                                                       |
|                   | C507                                                              |          | <b>M</b>                             |         | DATE / TIME / PERIOD                               | Kuupäev/kellaaeg/periood                                                                                              |
|                   | 2005                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3   | Date or time or period<br>function code qualifier  | „184” –<br>teavitamise kuupäev                                                                                        |
|                   | 2380                                                              |          | <b>M</b>                             | an..35  | Date or time period value                          | Kellaaeg: AAAAKKPP                                                                                                    |
|                   | 2379                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3   | Date or time or period<br>format code              | „102”                                                                                                                 |
|                   |                                                                   |          |                                      |         |                                                    |                                                                                                                       |
|                   | <b>TDT</b>                                                        | <b>0</b> | <b>M</b>                             |         | <b>Specification of the<br/>means of transport</b> | Transpordivahendi kirjeldus, <b>konvoile nime andev laev</b> (üksik laev praamita on selles kontekstis samuti konvoi) |
|                   | 8051                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3   | „20” (main transport)                              | Transpordietapi koodi täpsusti                                                                                        |
|                   | 8028                                                              |          |                                      | an..17  | Conveyance reference<br>number                     | Reisi number, määratud sõnumi saatja                                                                                  |

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeele-<br>ment (C)<br>Andmeele-<br>ment<br>SILT | Tase | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming | Nimi                                                                 | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                                 | 3    | 4                                    | 5       | 6                                                                    | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                   | C220                                                              |      |                                      |         | Transport modality                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 8067                                                              |      |                                      | an..3   | Mode of transport, coded                                             | „8” – siseveetransport,<br>„1” – meretransport<br>(vt UN/ECE soovitus nr 19)                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                   | 8066                                                              |      |                                      | an..17  | n.a.                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | C228                                                              |      |                                      |         | Type of means of transport<br>identification, <b>convoy<br/>type</b> | Laevade ja konvoitüüpi<br>transpordivahendite koo-<br>did, UN/CEFACT soovitus<br>nr 28, vt 2. osa, pea-<br>tükk 4.2.1                                                                                                                                                                                                                     |
|                   | 8179                                                              |      |                                      | an..8   | n.a.                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 8178                                                              |      |                                      | an..17  | n.a.                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | C040                                                              |      |                                      |         | Carrier                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 3127                                                              |      |                                      | an..17  | n.a.                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 1131                                                              |      |                                      | an..17  | n.a.                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 3055                                                              |      |                                      | an..3   | n.a.                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 3128                                                              |      |                                      | an..35  | n.a.                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 8101                                                              |      |                                      | an..3   | n.a.                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | C401                                                              |      |                                      |         | Additional transport infor-<br>mation                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 8457                                                              |      |                                      | an..3   | n.a.                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 8459                                                              |      |                                      | an..3   | n.a.                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 7130                                                              |      |                                      | an..17  | n.a.                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | C222                                                              |      |                                      |         | Transport identification                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 8213                                                              |      | <b>M</b>                             | an..9   | ID. of means of transport<br>identification                          | Laeva <b>number</b> : 7 numbrit<br>OFS või IMO näitamiseks,<br>8 numbrit ERNi näitami-<br>seks ja Euroopa ühtne laeva<br>identifitseerimisnumber                                                                                                                                                                                          |
|                   | 1131                                                              |      |                                      | an..17  | Code list qualifier                                                  | „OFS” – CCNRi süsteemi<br>ametlik laeva number, vt 2.<br>osa, peatükk 4.2.2<br>„IMO” – IMO number, vt 2.<br>osa, peatükk 4.2.3<br>„ERN” – kõik teised laevad<br>(elektroonilise teatamise<br>rahvusvaheline number), vt<br>2. osa, peatükk 4.2.4<br>„ENI” – Euroopa ühtne lae-<br>va identifitseerimisnumber,<br>vt 2. osa, peatükk 4.2.5 |
|                   | 3055                                                              |      |                                      | an..3   | n.a.                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 8212                                                              |      | <b>M</b>                             | an..35  | Name of the vessel                                                   | <b>Laeva nimi</b> ; kui laeva ni-<br>mes on rohkem kui 35<br>märki, lühendatakse laeva<br>nime.                                                                                                                                                                                                                                           |

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeele-<br>ment (C)<br>Andmeele-<br>ment<br>SILT | Tase     | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming              | Nimi                                              | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                                                                                                              |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                                 | 3        | 4                                    | 5                    | 6                                                 | 7                                                                                                                                                                                                                |
|                   | 8453                                                              |          | <b>D</b>                             | an..3                | (an2) Nationality, ISO 3166 country code          | ISO kahetäheline riigitähis 3166-1, vt 2. osa, peatükk 4.2.12 „Märkus kuuluvuse kohta”. Kui transpordivahendi riik-kondsus ei ole teada, tuleb koos ENI numbriga teatada riigitähis või registreerimis-piirkond. |
|                   | 8281                                                              |          |                                      | an..3                | n.a.                                              |                                                                                                                                                                                                                  |
|                   |                                                                   |          |                                      |                      |                                                   |                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>TDT</b>        | <b>DTM</b>                                                        | <b>1</b> | <b>M</b>                             | <b>TDT-<br/>(20)</b> | <b>Estimated time of arrival<br/>/ departure</b>  |                                                                                                                                                                                                                  |
|                   | C507                                                              |          |                                      |                      | Date / time / period                              |                                                                                                                                                                                                                  |
|                   | 2005                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3                | Date or time or period<br>function code qualifier | „132” – saabumine<br>„133” – väljasõit                                                                                                                                                                           |
|                   | 2380                                                              |          | <b>M</b>                             | an..35               | Date or time period value                         | Saabumiskoha kohalik kel-<br>laeg                                                                                                                                                                                |
|                   | 2379                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3                | Date or time or period<br>format code             | „203” – AAAAKKPPTTMM                                                                                                                                                                                             |
|                   |                                                                   |          |                                      |                      |                                                   |                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>TDT</b>        | <b>LOC</b>                                                        | <b>1</b> | <b>M</b>                             |                      | <b>PLACE/LOCATION<br/>IDENTIFICATION</b>          | <b>Lähtesadam:</b> sadam, kust<br>transport algab                                                                                                                                                                |
|                   | 3227                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3                | Place / location qualifier                        | „5” – lähtekoht                                                                                                                                                                                                  |
|                   | C517                                                              |          | <b>M</b>                             |                      | LOCATION<br>IDENTIFICATION                        |                                                                                                                                                                                                                  |
|                   | 3225                                                              |          | <b>M</b>                             | an..25<br>(an5)      | Place / location identifica-<br>tion              | UN/ECE asukohakood (soo-<br>vitus nr 16), vt 2. osa, pea-<br>tükk 4.2.13                                                                                                                                         |
|                   | 1131                                                              |          |                                      | an..3                | Code list qualifier                               | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                  |
|                   | 3055                                                              |          |                                      | an..3                | Code list responsible<br>agency                   | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                  |
|                   | 3224                                                              |          | <b>C</b>                             | an..70<br>(an..17)   | Place / location                                  | Sadama asukoha täisnimi                                                                                                                                                                                          |
|                   | C519                                                              |          | <b>C</b>                             |                      | RELATED LOCATION<br>ONE IDENTIFICATION            |                                                                                                                                                                                                                  |
|                   | 3223                                                              |          | <b>M</b>                             | an..25<br>(an..5)    | Related place / location<br>one identification    | Terminali kood, vt 2. osa,<br>peatükk 4.2.15                                                                                                                                                                     |
|                   | 1131                                                              |          |                                      | an..3                | Code list qualifier                               | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                  |
|                   | 3055                                                              |          |                                      | an..3                | Code list responsible<br>agency                   | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                  |
|                   | 3222                                                              |          |                                      | an..70               | Related place / location<br>one                   | Terminali täisnimi                                                                                                                                                                                               |
|                   | C553                                                              |          | <b>C</b>                             |                      | RELATED LOCATION<br>TWO IDENTIFICATION            |                                                                                                                                                                                                                  |

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeele-<br>ment (C)<br>Andmeele-<br>ment<br>SILT | Tase     | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming            | Nimi                                           | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                  |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                                 | 3        | 4                                    | 5                  | 6                                              | 7                                                                    |
|                   | 3233                                                              |          | <b>M</b>                             | an..25<br>(an5)    | Related place / location<br>two identification | Faarvaatri lõigu kood, vt 2.<br>osa, peatükk 4.2.14                  |
|                   | 1131                                                              |          |                                      | an..3              | Code list qualifier                            |                                                                      |
|                   | 3055                                                              |          |                                      | an..3              | Code list responsible<br>agency                | mitterakendatav                                                      |
|                   | 3232                                                              |          | <b>C</b>                             | an..70<br>(an..5)  | Related place / location<br>two                | Faarvaatri lõigu hektomee-<br>ter                                    |
|                   | 5479                                                              |          |                                      | an..3              | Relation                                       | mitterakendatav                                                      |
|                   |                                                                   |          |                                      |                    |                                                |                                                                      |
| <b>TDT</b>        | <b>LOC</b>                                                        | <b>1</b> | <b>M</b>                             |                    | <b>PLACE/LOCATION<br/>IDENTIFICATION</b>       | <b>Viimane külastatav<br/>sadam</b>                                  |
|                   | 3227                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3              | Place / location qualifier                     | „125”                                                                |
|                   | C517                                                              |          | <b>M</b>                             |                    | LOCATION IDENTIFICA-<br>TION                   |                                                                      |
|                   | 3225                                                              |          | <b>M</b>                             | an..25<br>(an5)    | Place / location<br>identification             | UN/ECE asukohakood<br>(soovitus nr 16), vt 2. osa,<br>peatükk 4.2.13 |
|                   | 1131                                                              |          |                                      | an..3              | Code list qualifier                            | mitterakendatav                                                      |
|                   | 3055                                                              |          |                                      | an..3              | Code list responsible<br>agency                | mitterakendatav                                                      |
|                   | 3224                                                              |          | <b>C</b>                             | an..70<br>(an..17) | Place / location                               | Sadama asukoha täisnimi                                              |
|                   | C519                                                              |          | <b>C</b>                             |                    | RELATED LOCATION<br>ONE IDENTIFICATION         |                                                                      |
|                   | 3223                                                              |          | <b>M</b>                             | an..25<br>(an..5)  | Related place / location<br>one identification | Terminali kood, vt 2 osa,<br>peatükk 4.2.15                          |
|                   | 1131                                                              |          |                                      | an..3              | Code list qualifier                            | mitterakendatav                                                      |
|                   | 3055                                                              |          |                                      | an..3              | Code list responsible<br>agency                | mitterakendatav                                                      |
|                   | 3222                                                              |          |                                      | an..70             | Related place / location<br>one                | Terminali täisnimi                                                   |
|                   | C553                                                              |          | <b>C</b>                             |                    | RELATED LOCATION<br>TWO IDENTIFICATION         |                                                                      |
|                   | 3233                                                              |          | <b>M</b>                             | an..25<br>(an5)    | Related place / location<br>two identification | Faarvaatri lõigu kood, vt 2.<br>osa, peatükk 4.2.14                  |
|                   | 1131                                                              |          |                                      | an..3              | Code list qualifier                            |                                                                      |
|                   | 3055                                                              |          |                                      | an..3              | Code list responsible<br>agency                | mitterakendatav                                                      |
|                   | 3232                                                              |          | <b>C</b>                             | an..70<br>(an..5)  | Related place / location<br>two                | Faarvaatri lõigu hektomee-<br>ter                                    |
|                   | 5479                                                              |          |                                      | an..3              | Relation                                       | mitterakendatav                                                      |
|                   |                                                                   |          |                                      |                    |                                                |                                                                      |

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeele-<br>ment (C)<br>Andmeele-<br>ment<br>SILT | Tase     | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming            | Nimi                                           | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                               |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                                 | 3        | 4                                    | 5                  | 6                                              | 7                                                                                 |
| <b>TDT</b>        | <b>LOC</b>                                                        | <b>1</b> | <b>M</b>                             |                    | <b>PLACE/LOCATION<br/>IDENTIFICATION</b>       | <b>Saabumissadam</b>                                                              |
|                   | 3227                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3              | Place / location qualifier                     | „60”                                                                              |
|                   | C517                                                              |          | <b>M</b>                             |                    | LOCATION IDENTIFICA-<br>TION                   |                                                                                   |
|                   | 3225                                                              |          | <b>M</b>                             | an..25<br>(an5)    | Place / location<br>identification             | UN/ECE asukohakood (soo-<br>vitus nr 16), vt 2. osa, pea-<br>tükk 4.2.13          |
|                   | 1131                                                              |          |                                      | an..3              | Code list qualifier                            | mitterakendatav                                                                   |
|                   | 3055                                                              |          |                                      | an..3              | Code list responsible<br>agency                | mitterakendatav                                                                   |
|                   | 3224                                                              |          | <b>C</b>                             | an..70<br>(an..17) | Place / location                               | Sadama asukoha täisnimi                                                           |
|                   | C519                                                              |          | <b>C</b>                             |                    | RELATED LOCATION<br>ONE IDENTIFICATION         |                                                                                   |
|                   | 3223                                                              |          | <b>M</b>                             | an..25<br>(an..5)  | Related place / location<br>one identification | Terminali kood, vt 2. osa,<br>peatükk 4.2.15                                      |
|                   | 1131                                                              |          |                                      | an..3              | Code list qualifier                            | mitterakendatav                                                                   |
|                   | 3055                                                              |          |                                      | an..3              | Code list responsible<br>agency                | mitterakendatav                                                                   |
|                   | 3222                                                              |          |                                      | an..70             | Related place / location<br>one                | Terminali täisnimi                                                                |
|                   | C553                                                              |          | <b>C</b>                             |                    | RELATED LOCATION<br>TWO IDENTIFICATION         |                                                                                   |
|                   | 3233                                                              |          | <b>M</b>                             | an..25<br>(an5)    | Related place / location<br>two identification | Faarvaatri lõigu kood, vt 2.<br>osa, peatükk 4.2.14                               |
|                   | 1131                                                              |          |                                      | an..3              | Code list qualifier                            |                                                                                   |
|                   | 3055                                                              |          |                                      | an..3              | Code list responsible<br>agency                | mitterakendatav                                                                   |
|                   | 3232                                                              |          | <b>C</b>                             | an..70<br>(an..5)  | Related place / location<br>two                | Faarvaatri lõigu hektomee-<br>ter                                                 |
|                   | 5479                                                              |          |                                      | an..3              | Relation                                       | mitterakendatav                                                                   |
|                   |                                                                   |          |                                      |                    |                                                |                                                                                   |
|                   | <b>NAD</b>                                                        | <b>0</b> | <b>M</b>                             |                    | <b>NAME and ADDRESS</b>                        | <b>Isiku nimi ja aadress</b>                                                      |
|                   | 3035                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3              | Party function code<br>qualifier               | Nime liik:<br>„FM” – laevapere liige<br>„FL” – reisija<br>„BV” – piletitä reisija |
|                   | C082                                                              |          | <b>C</b>                             |                    | PARTY IDENTIFICATION<br>DETAILS                | Nime identifitseerimine                                                           |
|                   | 3039                                                              |          |                                      | an..35             | Party identification                           | Kood või seose tekstiline<br>kirjeldus                                            |



| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeele-<br>ment (C)<br>Andmeele-<br>ment<br>SILT | Tase | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming    | Nimi                                       | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                   |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------|------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                                 | 3    | 4                                    | 5          | 6                                          | 7                                                                     |
|                   | 1131                                                              |      |                                      | an..17     | Code list qualifier                        | mitterakendatav                                                       |
|                   | 3055                                                              |      |                                      | an..3      | Code list responsible<br>agency            | mitterakendatav                                                       |
|                   | C058                                                              |      | <b>M</b>                             |            | NAME AND ADDRESS                           | mitterakendatav                                                       |
|                   | 3124                                                              |      | <b>M</b>                             | an..35     | Name and address line                      | Perekonnanimi                                                         |
|                   | 3124                                                              |      | <b>M</b>                             | an..35     | Name and address line                      | Eesnimed                                                              |
|                   | 3124                                                              |      | <b>C</b>                             | an..35     | Name and address line                      | Prefiks (sugu)                                                        |
|                   | 3124                                                              |      |                                      | an..35     | Name and address line                      | mitterakendatav                                                       |
|                   | 3124                                                              |      |                                      | an..35     | Name and address line                      | mitterakendatav                                                       |
|                   | C080                                                              |      | <b>C</b>                             |            | PARTY NAME                                 |                                                                       |
|                   | 3036                                                              |      |                                      | an..35     | Party name                                 | mitterakendatav                                                       |
|                   | 3036                                                              |      |                                      | an..35     | Party name                                 | mitterakendatav                                                       |
|                   | 3036                                                              |      |                                      | an..35     | Party name                                 | mitterakendatav                                                       |
|                   | 3036                                                              |      |                                      | an..35     | Party name                                 | mitterakendatav                                                       |
|                   | 3036                                                              |      |                                      | an..35     | Party name                                 | mitterakendatav                                                       |
|                   | 3045                                                              |      |                                      | an..3      | Party name format, coded                   | mitterakendatav                                                       |
|                   | C059                                                              |      | <b>C</b>                             |            | STREET                                     |                                                                       |
|                   | 3042                                                              |      | <b>C</b>                             | an..35     | Street and number / p.o.<br>box            | Tänav ja number või post-<br>kontori postkast                         |
|                   | 3042                                                              |      |                                      | an..35     | Street and number / p.o.<br>box            | mitterakendatav                                                       |
|                   | 3042                                                              |      |                                      | an..35     | Street and number / p.o.<br>box            | mitterakendatav                                                       |
|                   | 3042                                                              |      |                                      | an..35     | Street and number / p.o.<br>box            | mitterakendatav                                                       |
|                   | 3164                                                              |      | <b>C</b>                             | an..35     | City name                                  | Linn                                                                  |
|                   | C819                                                              |      | <b>C</b>                             |            | Country sub-entity identifi-<br>cation     | mitterakendatav                                                       |
|                   | 3229                                                              |      | <b>C</b>                             | an..9      | postcode identification                    | Sihtnumber                                                            |
|                   | 1131                                                              |      | <b>C</b>                             | an..17     | country                                    | ISO 3166-1 kahetäheline<br>riigitähis, vt 2. osa, pea-<br>tükk 4.2.12 |
|                   | 3055                                                              |      |                                      | an..3      | n.a.                                       |                                                                       |
|                   | 3228                                                              |      |                                      | an..70     | n.a.                                       |                                                                       |
|                   | 3251                                                              |      | <b>C</b>                             | an..17     | postal code                                |                                                                       |
|                   | 3207                                                              |      | <b>M</b>                             | an..3      | (an2) nationality, ISO3166<br>country code |                                                                       |
|                   |                                                                   |      |                                      |            |                                            |                                                                       |
|                   | <b>ATT</b>                                                        |      | <b>C</b>                             | <b>NAD</b> | <b>Rank / title</b>                        | <b>Auaste/ametiniimet</b>                                             |
|                   | 9017                                                              |      | <b>M</b>                             | an..3      | Attribute function qualifier               | „5” – ametiniimet<br>„1” – laevapere liige                            |
|                   | C955                                                              |      | <b>C</b>                             |            | Attribute type                             |                                                                       |
|                   | 9021                                                              |      |                                      | an..17     | Attribute type, coded                      |                                                                       |

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeele-<br>ment (C)<br>Andmeele-<br>ment<br>SILT | Tase     | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming    | Nimi                                              | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                       |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------|------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                                 | 3        | 4                                    | 5          | 6                                                 | 7                                                                                         |
|                   | 1131                                                              |          |                                      | an..17     | n.a.                                              |                                                                                           |
|                   | 3055                                                              |          |                                      | an..3      | n.a.                                              |                                                                                           |
|                   | 9020                                                              |          |                                      | an..70     | n.a.                                              |                                                                                           |
|                   | C956                                                              |          | <b>C</b>                             |            | Attribute detail                                  |                                                                                           |
|                   | 9019                                                              |          |                                      | an..17     | n.a.                                              |                                                                                           |
|                   | 1131                                                              |          |                                      | an..17     | n.a.                                              |                                                                                           |
|                   | 3055                                                              |          |                                      | an..3      | n.a.                                              |                                                                                           |
|                   | 9018                                                              |          | <b>M</b>                             | an..256    | Attribute detail                                  | Auaste/ametinimetus,<br>nt vanemohvitser /                                                |
|                   |                                                                   |          |                                      |            |                                                   |                                                                                           |
| <b>NAD</b>        | <b>DTM</b>                                                        | <b>1</b> | <b>M</b>                             | <b>NAD</b> | <b>DATE / TIME / PERIOD</b>                       | <b>Sünnikuupäev</b>                                                                       |
|                   | C507                                                              |          |                                      |            | Date / time / period                              | Kuupäev/kellaeg/periood                                                                   |
|                   | 2005                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3      | Date or time or period<br>function code qualifier | „329”                                                                                     |
|                   | 2380                                                              |          | <b>M</b>                             | an..35     | Date or time period value                         | Kuupäev AAAAKKPP                                                                          |
|                   | 2379                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3      | Date or time or period<br>format code             | „102”                                                                                     |
|                   |                                                                   |          |                                      |            |                                                   |                                                                                           |
| <b>NAD</b>        | <b>FTX</b>                                                        | <b>1</b> | <b>C</b>                             | <b>NAD</b> | <b>Free text</b>                                  | <b>Üldteave</b>                                                                           |
|                   | 4451                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3      | Text subject qualifier                            | Teksti teema liik<br>„AAI” – üldteave                                                     |
|                   | 4453                                                              |          |                                      | an..3      | Text function, coded                              |                                                                                           |
|                   | C107                                                              |          | <b>C</b>                             |            | Text reference                                    |                                                                                           |
|                   | 4441                                                              |          | <b>M</b>                             | an..17     | Free text, coded                                  | Külastusteave seoses isikute<br>pardaleminekuga<br>Üldteave seoses laeva külas-<br>tusega |
|                   | 1131                                                              |          |                                      | an..17     | Code list qualifier                               |                                                                                           |
|                   | 3055                                                              |          |                                      | an..3      | Code list responsible agen-<br>cy, coded          |                                                                                           |
|                   | C108                                                              |          | <b>C</b>                             |            | Text literal                                      |                                                                                           |
|                   | 4440                                                              |          | <b>C</b>                             | an..512    | Free text                                         | Sõiduki registreerimisnum-<br>ber                                                         |
|                   | 4440                                                              |          | <b>C</b>                             | an..512    | Free text                                         | Külastaja                                                                                 |
|                   | 4440                                                              |          |                                      | an..512    | Free text                                         | Teenuseosutaja ettevõtte<br>nimi ja muud üksikasjad                                       |
|                   | 4440                                                              |          |                                      | an..512    | Free text                                         | Külastavate laste nimed ja<br>nende külastuse kestus                                      |
|                   | 4440                                                              |          |                                      | an..512    | Free text                                         |                                                                                           |
|                   | 3453                                                              |          |                                      | an..3      | Language, coded.                                  |                                                                                           |
|                   | 4447                                                              |          |                                      | an..3      | Text formatting, coded                            |                                                                                           |
|                   |                                                                   |          |                                      |            |                                                   |                                                                                           |

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeele-<br>ment (C)<br>Andmeele-<br>ment<br>SILT | Tase     | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming    | Nimi                                           | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                             |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------|------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                                 | 3        | 4                                    | 5          | 6                                              | 7                                                                                               |
| <b>NAD</b>        | <b>LOC</b>                                                        |          | <b>M</b>                             | NAD        | <b>PLACE/LOCATION<br/>IDENTIFICATION</b>       | Sünnikoht                                                                                       |
|                   | 3227                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3      | Place / location qualifier                     | „180”                                                                                           |
|                   | C517                                                              |          |                                      |            | LOCATION<br>IDENTIFICATION                     |                                                                                                 |
|                   | 3225                                                              |          | <b>C</b>                             | an..25     | Place / location identifica-<br>tion           | ISO 3166-1 kahetäheline<br>riigitähis, vt 2. osa, pea-<br>tükk 4.2.12                           |
|                   | 1131                                                              |          |                                      | an..17     | Code list qualifier                            |                                                                                                 |
|                   | 3055                                                              |          |                                      | an..3      | Code list responsible<br>agency                |                                                                                                 |
|                   | 3224                                                              |          | <b>M</b>                             | an..256    | Place / location                               | Sünnikoht                                                                                       |
|                   | C519                                                              |          | <b>C</b>                             |            | RELATED LOCATION<br>ONE IDENTIFICATION         |                                                                                                 |
|                   | 3223                                                              |          |                                      | an..25     | Related place / location<br>one identification |                                                                                                 |
|                   | 1131                                                              |          |                                      | an..17     | Code list qualifier                            |                                                                                                 |
|                   | 3055                                                              |          |                                      | an..3      | Code list responsible<br>agency                |                                                                                                 |
|                   | 3222                                                              |          |                                      | an..70     | Related place / location<br>one                |                                                                                                 |
|                   | C553                                                              |          |                                      |            | RELATED LOCATION<br>TWO IDENTIFICATION         |                                                                                                 |
|                   | 3233                                                              |          |                                      | an..25     | Related place / location<br>two identification |                                                                                                 |
|                   | 1131                                                              |          |                                      | an..17     | Code list qualifier                            |                                                                                                 |
|                   | 3055                                                              |          |                                      | an..3      | Code list responsible<br>agency                |                                                                                                 |
|                   | 3232                                                              |          |                                      | an..70     | Related place / location<br>two                |                                                                                                 |
|                   | 5479                                                              |          |                                      | an..3      | Relation                                       |                                                                                                 |
|                   |                                                                   |          |                                      |            |                                                |                                                                                                 |
| <b>NAD</b>        | <b>DOC</b>                                                        | <b>1</b> | <b>M</b>                             | <b>NAD</b> | <b>Travel document details</b>                 | <b>Reisidokumendi<br/>üksikasjad</b>                                                            |
|                   | C002                                                              |          | <b>M</b>                             |            | Document / message name                        | Dokumendi/sõnumi nimi                                                                           |
|                   | 1001                                                              |          | <b>M</b>                             | n..3       | Document/message name,<br>coded                | Dokumendi liik<br>„39” – pass<br>„36” – isikutunnistus<br>„SMB” – meremehe teenis-<br>tusraamat |
|                   | 1131                                                              |          |                                      | an..17     | Code list qualifier                            |                                                                                                 |
|                   | 3055                                                              |          |                                      | an..3      | Code list responsible agen-<br>cy, coded       |                                                                                                 |
|                   | 1000                                                              |          |                                      | an..35     | Document name                                  |                                                                                                 |
|                   | C503                                                              |          |                                      |            | Document / message<br>details                  |                                                                                                 |

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeele-<br>ment (C)<br>Andmeele-<br>ment<br>SILT | Tase     | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming    | Nimi                                                        | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------|------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                                 | 3        | 4                                    | 5          | 6                                                           | 7                                                  |
|                   | 1004                                                              |          | <b>M</b>                             | an..35     | Document/message<br>number                                  | Dokumendi identifikaator                           |
|                   | 1373                                                              |          |                                      | an..3      | Document/message status,<br>coded                           |                                                    |
|                   | 1366                                                              |          |                                      | an..70     | Document/message source.                                    |                                                    |
|                   | 3453                                                              |          |                                      | an..3      | Language, coded                                             |                                                    |
|                   | 1056                                                              |          |                                      | an..9      | Version                                                     |                                                    |
|                   | 1060                                                              |          |                                      | an..6      | Revision number                                             |                                                    |
|                   | 3153                                                              |          |                                      | an..3      | Communication channel<br>identifier, coded                  |                                                    |
|                   | 1220                                                              |          |                                      | n..2       | Number of copies of docu-<br>ment required                  |                                                    |
|                   | 1218                                                              |          |                                      | n..2       | Number of originals of<br>document required                 |                                                    |
|                   |                                                                   |          |                                      |            |                                                             |                                                    |
| <b>DOC</b>        | <b>DTM</b>                                                        | <b>2</b> | <b>C</b>                             | <b>DOC</b> | <b>DATE / TIME / PERIOD</b>                                 | <b>Kehtivuse kaotamise<br/>kuupäev</b>             |
|                   | C507                                                              |          |                                      |            | Date / time / period                                        | Kuupäev/kellaeg/periood                            |
|                   | 2005                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3      | Date or time or period<br>function code qualifier           | „192”                                              |
|                   | 2380                                                              |          | <b>M</b>                             | an..35     | Date or time period value                                   | Kuupäev AAKKPP                                     |
|                   | 2379                                                              |          | <b>M</b>                             | an..3      | Date or time or period<br>format code                       | „101”                                              |
|                   |                                                                   |          |                                      |            |                                                             |                                                    |
|                   | <b>AUT</b>                                                        | <b>0</b> | <b>C</b>                             |            | <b>Authentication result</b>                                | <b>Autentimise tulemus</b>                         |
|                   | 9280                                                              |          | <b>M</b>                             | an..35     | validation result value                                     | Valideerimise tulemuse<br>väärtus                  |
|                   | 9282                                                              |          | <b>C</b>                             | an..35     | validation key identifier                                   | Valideerimise võtme identi-<br>fikaator            |
|                   |                                                                   |          |                                      |            |                                                             |                                                    |
|                   | <b>UNT</b>                                                        | <b>0</b> | <b>M</b>                             |            | <b>End and control of com-<br/>pleteness of the message</b> |                                                    |
|                   | 0074                                                              |          | <b>M</b>                             | n..6       | number of segments in the<br>message                        |                                                    |
|                   | 0062                                                              |          | <b>M</b>                             | an..14     | First 14 positions of the<br>message reference number       |                                                    |
|                   |                                                                   |          |                                      |            |                                                             |                                                    |
|                   | <b>UNZ</b>                                                        |          | <b>M</b>                             |            | <b>INTERCHANGE<br/>TRAILER</b>                              | <b>Sõnumi lõpp ja täielikku-<br/>se kontroll</b>   |
|                   | 0036                                                              |          | <b>M</b>                             | n..6       | Interchange control count                                   | „1” – andmevahetuses sisal-<br>duvate sõnumite arv |
|                   | 0020                                                              |          | <b>M</b>                             | an..14     | Interchange control refe-<br>rence                          | Sõnumi viitenumbri 14<br>esimest positsiooni       |

## 3. liide

**ERINOT vastus- ja vastuvõtusõnum (APERAK) – ERIRSP**

## SISUKORD

|      |                                               |     |
|------|-----------------------------------------------|-----|
| 1.   | Üldine vastus- ja vastuvõtusõnum APERAK ..... | 101 |
| 1.1. | Kasutusala .....                              | 101 |
| 1.2. | Põhimõtted .....                              | 101 |
| 2.   | ERI vastussõnum ERIRSP .....                  | 101 |
| 2.1. | Segmenditabel .....                           | 102 |
| 2.2. | ERIRSP-sõnumi struktuur .....                 | 102 |
| 3.   | Veakoodid .....                               | 108 |

## 1. ÜLDINE VASTUS- JA VASTUVÕTUSÕNUM APERAK

Käesolevat sõnumit kasutatakse vajaduse korral saadetud sõnumitele vastamise ja reageerimise funktsiooni täitmiseks.

Sõnumi funktsioon on järgmine:

- a) teavitada sõnumi saatjat sellest, et adressaadi rakendus on tema sõnumi vastu võtnud ja selle tagasi lükanud töötlemisel leitud vigade tõttu;
- b) kinnitada sõnumi saatjale, et adressaat on tema sõnumi vastu võtnud.

## 1.1. Kasutusala

Teadet vea kohta ja kinnitust vastuvõtu kohta saab kasutada nii riigisiselt kui ka rahvusvahelistes rakendustes. See põhineb halduse ja transpordiga seotud äritegevusel ning ei sõltu äriühingist ega tööstusharust.

## 1.2. Põhimõtted

Sõnumit kontrollitakse kõigepealt süsteemi tasemel (CONTRL), et avastada süntaksi vigu ja kinnitada sõnumi kättesaamist. Seejärel edastatakse sõnum töötlemiseks rakendusprotsessi.

Kui rakenduse tasemel avastatakse viga, mis takistab sõnumi täielikku töötlemist, saadetakse originaalsõnumi väljastajale vastus- ja vastuvõtusõnum (APERAK) koos leitud vea (vigade) üksikasjadega. Rakendusvea puhul töödeldakse APERAK-sõnumit manuaalselt, nt juhul, kui vea põhjus on programmeerimisviga. Kui ühtegi viga ei avastata ja kui kinnitus on vajalik (kui originaalsõnumile ei ole eraldi vastust), saadetakse APERAK-sõnum, täpsustades kinnituse põhjust.

Kinnitamise puhul töödeldakse APERAK-sõnumit automaatselt või manuaalselt vastuvõtja äranägemise järgi.

## 2. ERI VASTUSSÕNUM ERIRSP

ERIRSP-sõnum tuleneb UN/EDIFACTi vastus- ja vastuvõtusõnumist APERAK. Vastussõnumitel on teavitussõnumi ERINOT eri funktsioonide (uus, muutmine või tühistamine) suhtes sama struktuur. Vastus muutmisele või tühistamisele sisaldab teavet, kas vastuvõttev süsteem on muutmist või tühistamist töödelnud. Vastust nõutakse vaid juhul, kui NAD (1)/COM segment koos täpsustiga „EI” sisaldab postkasti numbrit või koos täpsustiga „EM” sisaldab e-posti aadressi, kuhu vastus tuleb saata.

## 2.1. Segmenditabel

| Pos  | Tag        | Name                          | S | R |
|------|------------|-------------------------------|---|---|
| 0010 | <u>UNH</u> | Message header                | M | 1 |
| 0020 | <u>BGM</u> | Beginning of message          | M | 1 |
| 0030 | <u>DTM</u> | Date/time/period              | C | 9 |
| 0040 | <u>FTX</u> | Free text                     | C | 9 |
| 0050 | <u>CNT</u> | Control total                 | C | 9 |
| 0060 |            | *****Segment group 1*****     | C | 9 |
| 0070 | <u>REF</u> | Reference                     | M | 1 |
| 0080 | <u>DTM</u> | Date/time/period              | C | 9 |
| 0090 |            | *****Segment group 2*****     | C | 9 |
| 0100 | <u>NAD</u> | Name and address              | M | 1 |
| 0110 | <u>CTA</u> | Contact information           | C | 9 |
| 0120 | <u>COM</u> | Communication contact         | C | 9 |
| 0130 |            | *****Segment group 3*****     | C | 9 |
| 0140 | <u>ERC</u> | Application error information | M | 1 |
| 0150 | <u>FTX</u> | Free text                     | C | 9 |
| 0160 |            | *****Segment group 4*****     | C | 9 |
| 0170 | <u>RFF</u> | Reference                     | M | 1 |
| 0180 | <u>FTX</u> | Free text                     | C | 9 |
|      |            | *****                         |   |   |
| 0190 | <u>UNT</u> | Message trailer               | M | 1 |

## 2.2. ERIRSP-sõnumi struktuur

Tabelis 2 määratletakse ERI vastussõnumi segmendid.

| Tabel 2: ERI vastussõnum ERIRSP |                                                                 |      |                                      |                  |                                          |                                          |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------|------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|
| Segmendi-<br>rühm               | Segment<br>Liitandme-<br>element<br>(C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming          | Nimi                                     | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides      |
| 1                               | 2                                                               | 3    | 4                                    | 5                | 6                                        | 7                                        |
|                                 | <b>UNB</b>                                                      | 0    | M                                    |                  | <b>INTERCHANGE HEADER</b>                |                                          |
|                                 | S001                                                            |      | M                                    |                  | SYNTAX IDENTIFIER                        |                                          |
|                                 | 0001                                                            |      | M                                    | a4               | Syntax identifier                        | „UNOA” – kontrolliasutus                 |
|                                 | 0002                                                            |      | M                                    | n1               | Syntax version number                    | „2”                                      |
|                                 | S002                                                            |      | M                                    |                  | INTERCHANGE SENDER                       |                                          |
|                                 | 0004                                                            |      | M                                    | an..35<br>(an25) | Sender identification                    | Postkasti number või kordu-<br>matu nimi |
|                                 | 0007                                                            |      |                                      | an..4            | Partner identification code<br>qualifier | mitterakendatav                          |
|                                 | 0008                                                            |      |                                      | an..14           | Address for reverse routing              | mitterakendatav                          |

Tabel 2: ERI vastussõnum ERIRSP

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandme-<br>element<br>(C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase     | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming          | Nimi                                           | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                 |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------|------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                               | 3        | 4                                    | 5                | 6                                              | 7                                                   |
|                   | S003                                                            |          | M                                    |                  | INTERCHANGE RECIPIENT                          |                                                     |
|                   | 0010                                                            |          | M                                    | an..35<br>(an25) | Recipient identification                       | Postkasti number või kordu-<br>matu nimi            |
|                   | 0007                                                            |          |                                      | an..4            | Partner identification code<br>qualifier       | mitterakendatav                                     |
|                   | 0014                                                            |          |                                      | an..14           | Routing address                                | mitterakendatav                                     |
|                   | S004                                                            |          | M                                    |                  | DATE / TIME OF PREPARA-<br>TION                |                                                     |
|                   | 0017                                                            |          | M                                    | n6               | Date                                           | Loomise kuupäev, AAKKPP                             |
|                   | 0019                                                            |          | M                                    | n4               | Time                                           | Loomise kellaaeg, TTMM                              |
|                   | 0020                                                            |          | M                                    | an..14           | Interchange control referen-<br>ce             | Sõnumi viitenumbri esime-<br>sed 14 positsiooni     |
|                   | S005                                                            |          |                                      |                  | RECIPIENTS REFERENCE,<br>PASSWORD              |                                                     |
|                   | 0022                                                            |          |                                      | an..14           | Recipient's reference / pass-<br>word          | mitterakendatav                                     |
|                   | 0025                                                            |          |                                      | an2              | Recipient's reference, pass-<br>word qualifier | mitterakendatav                                     |
|                   | 0026                                                            |          |                                      | an..14           | Application reference                          | mitterakendatav                                     |
|                   | 0029                                                            |          |                                      | a1               | Processing priority code                       | mitterakendatav                                     |
|                   | 0031                                                            |          | C                                    | n1               | Acknowledgement request                        |                                                     |
|                   | 0032                                                            |          |                                      | an..35           | Communications agreement<br>id                 | mitterakendatav                                     |
|                   | 0035                                                            |          | C                                    | n1               | Test indicator                                 | „1” – andmevahetus on seo-<br>tud testsõnumiga      |
|                   |                                                                 |          |                                      |                  |                                                |                                                     |
|                   | <b>UNH</b>                                                      | <b>0</b> | <b>M</b>                             |                  | <b>MESSAGE HEADER</b>                          | Sõnumi identifitseerimine,<br>kirjeldus ja pealkiri |
|                   | 0062                                                            |          | M                                    | an..14           | Message reference number                       | Sõnumi viitenumbri esime-<br>sed 14 positsiooni.    |
|                   | S009                                                            |          | M                                    |                  | MESSAGE IDENTIFIER                             |                                                     |
|                   | 0065                                                            |          | M                                    | an..6            | Message type                                   | „APERAK”, sõnumi liik                               |
|                   | 0052                                                            |          | M                                    | an..3            | Message version number                         | „D”                                                 |
|                   | 0054                                                            |          | M                                    | an..3            | Message release number                         | „98B”                                               |
|                   | 0051                                                            |          | M                                    | an..2            | Controlling agency                             | „UN”                                                |
|                   | 0057                                                            |          | M                                    | an..6            | Association assigned code                      | „ERI12”, ERI versioon 1.2                           |
|                   | 0068                                                            |          |                                      | an..35           | Common access reference                        | mitterakendatav                                     |

Tabel 2: ERI vastussõnum ERIRSP

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandme-<br>element<br>(C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming          | Nimi                                 | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------|------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                               | 3    | 4                                    | 5                | 6                                    | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | S010                                                            |      |                                      |                  | STATUS OF THE<br>TRANSFER            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                   | 0070                                                            |      |                                      | n..2             | Sequence of transfers                | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                   | 0073                                                            |      |                                      | a1               | First and last transfer              | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                   |                                                                 |      |                                      |                  |                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                   | <b>BGM</b>                                                      | 0    | M                                    |                  | <b>BEGINNING OF<br/>MESSAGE</b>      | Sõnumi liigi ja funktsiooni<br>identifitseerimine                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | C002                                                            |      | M                                    |                  | DOCUMENT / MESSAGE<br>NAME           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                   | 1001                                                            |      | M                                    | an..3            | Document / message name<br>code      | Vastuvõetud sõnumi liik,<br>mille kohta see sõnum sisal-<br>dab kinnitamise teavet:<br>„VES”, sõnum laevast jõetee-<br>beteenuste (RIS) ametiasu-<br>tusele;<br>„CAR”, sõnum lastivedajalt<br>RISi ametiasutusele;<br>„PAS”, läbisõidu teade RISi<br>ametiasutuselt RISi ameti-<br>asutusele                                 |
|                   | 1131                                                            |      |                                      | an..3            | Code list qualifier                  | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                   | 3055                                                            |      |                                      | an..3            | Code list responsible agency         | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                   | 1000                                                            |      |                                      | an..35           | Document / message name              | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                   | C106                                                            |      | M                                    |                  | DOCUMENT / MESSAGE<br>IDENTIFICATION |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                   | 1004                                                            |      | M                                    | an..35<br>(an15) | Document identifier                  | Sõnumi viitenumber. See<br>number peaks nii saatja kui<br>ka saaja jaoks olema nii<br>kordumatu kui võimalik.<br>Kui sõnum on vastu võetud<br>ja seejärel teisele saajale<br>edasi saadetud, tuleks kasu-<br>tada originaalsõnumi viite-<br>numbrit. Üleminekusüsteem<br>ei tekita sel juhul teist sõnu-<br>mi viitenumbrit. |
|                   | 1056                                                            |      |                                      | an..9            | Version                              | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                   | 1060                                                            |      |                                      | an..6            | Revision number                      | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                   | 1225                                                            |      | M                                    | an..3            | Message function code                | Sõnumi funktsioon: „9” =<br>uus sõnum                                                                                                                                                                                                                                                                                        |



Tabel 2: ERI vastussõnum ERIRSP

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandme-<br>element<br>(C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming | Nimi                                                | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                                                                                                                                                          |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                               | 3    | 4                                    | 5       | 6                                                   | 7                                                                                                                                                                                            |
|                   | 4343                                                            |      | M                                    | an..3   | Response type code                                  | „AP”, vastu võetud<br>„RE”, tagasi lükatud. Teavi-<br>tamine lükatakse tagasi, kui<br>transport on juba aktiivne.                                                                            |
|                   |                                                                 |      |                                      |         |                                                     |                                                                                                                                                                                              |
|                   | <b>DTM</b>                                                      | 1    | C                                    |         | <b>DATE / TIME / PERIOD</b>                         | Kuupäev/kellaeg, mil vastu-<br>võttev rakendus saab kinni-<br>tuse või tagasilükkamise<br>kätte                                                                                              |
|                   | C507                                                            |      | M                                    |         | DATE / TIME / PERIOD                                |                                                                                                                                                                                              |
|                   | 2005                                                            |      | M                                    | an..3   | Date or time or period func-<br>tion code qualifier | „137”, dokumendi/sõnumi<br>kuupäev/kellaeg                                                                                                                                                   |
|                   | 2380                                                            |      | M                                    | an..35  | Date or time period value                           | Saabumisaaja väärtus:<br>AAKKPPTTMM                                                                                                                                                          |
|                   | 2379                                                            |      | M                                    | an..3   | Date or time or period for-<br>mat code             | „201”, AAKKPPTTMM                                                                                                                                                                            |
|                   |                                                                 |      |                                      |         |                                                     |                                                                                                                                                                                              |
|                   | <b>RFF (1)</b>                                                  | 1    | C                                    |         | <b>REFERENCE</b>                                    | Viide eelmisele sõnumile                                                                                                                                                                     |
|                   | C506                                                            |      | M                                    |         | REFERENCE                                           |                                                                                                                                                                                              |
|                   | 1153                                                            |      | M                                    | an..3   | Reference qualifier                                 | „ACW”, eelmise sõnumi<br>viitenumber                                                                                                                                                         |
|                   | 1154                                                            |      | M                                    | an..35  | Reference number                                    | Sõnumi viitenumber, mis<br>on pärit viidatud sõnumi<br>BGMi sildist 1004                                                                                                                     |
|                   | 1156                                                            |      |                                      | an..6   | Line number                                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                              |
|                   | 4000                                                            |      |                                      | an..35  | Reference version number                            | mitterakendatav                                                                                                                                                                              |
|                   | 1060                                                            |      |                                      | an..6   | Revision number                                     | mitterakendatav                                                                                                                                                                              |
|                   |                                                                 |      |                                      |         |                                                     |                                                                                                                                                                                              |
|                   | <b>RFF (2)</b>                                                  | 1    | C                                    |         | <b>REFERENCE</b>                                    | Viide tehingu/arve numbrile                                                                                                                                                                  |
|                   | C506                                                            |      | M                                    |         | REFERENCE                                           |                                                                                                                                                                                              |
|                   | 1153                                                            |      | M                                    | an..3   | Reference qualifier                                 | „AAY”, tehingu viitenumber                                                                                                                                                                   |
|                   | 1154                                                            |      | M                                    | an..35  | Reference number                                    | Vastuvõtva asutuse antud<br>viitenumber. Viitenumber<br>peaks algama ÜRO riigikoo-<br>diga, millele järgnevad koo-<br>di määratud süsteemi kolm<br>kohta. Lõpposa on tegelik<br>viitenumber. |

Tabel 2: ERI vastussõnum ERIRSP

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandme-<br>element<br>(C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming | Nimi                                 | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides         |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------|---------|--------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                               | 3    | 4                                    | 5       | 6                                    | 7                                           |
|                   | 1156                                                            |      |                                      | an..6   | Line number                          | mitterakendatav                             |
|                   | 4000                                                            |      |                                      | an..35  | Reference version number             | mitterakendatav                             |
|                   | 1060                                                            |      |                                      | an..6   | Revision number                      | mitterakendatav                             |
|                   |                                                                 |      |                                      |         |                                      |                                             |
| NAD               | <b>NAD (1)</b>                                                  | 1    | M                                    |         | <b>NAME and ADDRESS</b>              | Teate saatja nimi ja aadress                |
|                   | 3035                                                            |      | M                                    | an..3   | Party function code qualifier        | „MS”, sõnumi saatja                         |
|                   | C082                                                            |      |                                      |         | PARTY IDENTIFICATION<br>DETAILS      | mitterakendatav                             |
|                   | 3039                                                            |      |                                      | an..35  | Party identification                 | mitterakendatav                             |
|                   | 1131                                                            |      |                                      | an..3   | Code list qualifier                  | mitterakendatav                             |
|                   | 3055                                                            |      |                                      | an..3   | Code list responsible agency         | mitterakendatav                             |
|                   | C058                                                            |      |                                      |         | NAME AND ADDRESS                     | mitterakendatav                             |
|                   | 3124                                                            |      |                                      | an..35  | Name and address line                | mitterakendatav                             |
|                   | 3124                                                            |      |                                      | an..35  | Name and address line                | mitterakendatav                             |
|                   | 3124                                                            |      |                                      | an..35  | Name and address line                | mitterakendatav                             |
|                   | 3124                                                            |      |                                      | an..35  | Name and address line                | mitterakendatav                             |
|                   | 3124                                                            |      |                                      | an..35  | Name and address line                | mitterakendatav                             |
|                   | C080                                                            |      | M                                    |         | PARTY NAME                           |                                             |
|                   | 3036                                                            |      | M                                    | an..35  | Party name                           | Teatise saatja nimi                         |
|                   | 3036                                                            |      |                                      | an..35  | Party name                           | mitterakendatav                             |
|                   | 3036                                                            |      |                                      | an..35  | Party name                           | mitterakendatav                             |
|                   | 3036                                                            |      |                                      | an..35  | Party name                           | mitterakendatav                             |
|                   | 3036                                                            |      |                                      | an..35  | Party name                           | mitterakendatav                             |
|                   | 3045                                                            |      |                                      | an..3   | Party name format, coded             | mitterakendatav                             |
|                   | C059                                                            |      | C                                    |         | STREET                               |                                             |
|                   | 3042                                                            |      | M                                    | an..35  | Street and number / p.o.<br>box      | Tänav ja number või<br>postkontori postkast |
|                   | 3042                                                            |      |                                      | an..35  | Street and number / p.o.<br>box      | mitterakendatav                             |
|                   | 3042                                                            |      |                                      | an..35  | Street and number / p.o.<br>box      | mitterakendatav                             |
|                   | 3042                                                            |      |                                      | an..35  | Street and number / p.o.<br>box      | mitterakendatav                             |
|                   | 3164                                                            |      | C                                    | an..35  | City name                            | Linn                                        |
|                   | 3229                                                            |      |                                      | an..9   | Country sub-entity<br>identification | mitterakendatav                             |
|                   | 3251                                                            |      | C                                    | an..9   | postcode identification              | Sihtnumber                                  |

Tabel 2: ERI vastussõnum ERIRSP

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandme-<br>element<br>(C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming | Nimi                                 | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides                          |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------|---------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                               | 3    | 4                                    | 5       | 6                                    | 7                                                            |
|                   | 3207                                                            |      | C                                    | an..3   | country                              | ISO 3166-1 kahetäheline riigikood, vt 2. osa, peatükk 4.2.12 |
|                   |                                                                 |      |                                      |         |                                      |                                                              |
| NAD               | <b>COM</b>                                                      | 2    | C                                    |         | <b>COMMUNICATION CONTACT</b>         | Saatja kontaktisiku üksikasjad (maksimaalselt 2 korda)       |
|                   | C076                                                            |      | M                                    |         | COMMUNICATION CONTACT                |                                                              |
|                   | 3148                                                            |      | M                                    | an..70  | Communication number                 | Side number                                                  |
|                   | 3155                                                            |      | M                                    | an..3   | Communication channel qualifier      | „TE” – telefoninumber<br>„FX” – faksi number                 |
|                   |                                                                 |      |                                      |         |                                      |                                                              |
|                   | <b>ERC</b>                                                      | 1    | C                                    |         | <b>APPLICATION ERROR INFORMATION</b> |                                                              |
|                   | C901                                                            |      | M                                    |         | APPLICATION ERROR DETAIL             |                                                              |
|                   | 9321                                                            |      | M                                    | an..8   | Application error                    | Rakenduse vea kood                                           |
|                   | 1131                                                            |      |                                      | an..3   | Code list qualifier                  | mitterakendatav                                              |
|                   | 3055                                                            |      |                                      | an..3   | Code list responsible agency         | mitterakendatav                                              |
|                   |                                                                 |      |                                      |         |                                      |                                                              |
| ERC               | <b>FTX</b>                                                      | 2    | C                                    |         | <b>FREE TEXT</b>                     | Tagasilükkamise põhjuse teatavaks tegemine                   |
|                   | 4451                                                            |      | M                                    | an..3   | Text subject code qualifier          | „AAO” – vaba teksti vea kirjeldus                            |
|                   | 4453                                                            |      |                                      | an..3   | Free text function code              | mitterakendatav                                              |
|                   | C107                                                            |      |                                      |         | TEXT REFERENCE                       |                                                              |
|                   | 4441                                                            |      |                                      | an..17  | Free text identification             | mitterakendatav                                              |
|                   | 1131                                                            |      |                                      | an..3   | Code list qualifier                  | mitterakendatav                                              |
|                   | 3055                                                            |      |                                      | an..3   | Code list responsible agency         | mitterakendatav                                              |
|                   | C108                                                            |      | C                                    |         | TEXT LITERAL                         | Tekst                                                        |
|                   | 4440                                                            |      | M                                    | an.. 70 | Free text                            | Edasine kirjeldus                                            |
|                   | 4440                                                            |      | C                                    | an.. 70 | Free text                            | Edasine kirjeldus                                            |
|                   | 4440                                                            |      | C                                    | an.. 70 | Free text                            | Edasine kirjeldus                                            |
|                   | 4440                                                            |      | C                                    | an.. 70 | Free text                            | Edasine kirjeldus                                            |
|                   | 4440                                                            |      | C                                    | an.. 70 | Free text                            | Edasine kirjeldus                                            |
|                   | 3453                                                            |      |                                      | an.. 3  | Language, coded                      | mitterakendatav                                              |

Tabel 2: ERI vastussõnum ERIRSP

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandme-<br>element<br>(C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohus-<br>tuslik<br>Tingi-<br>muslik | Vorming | Nimi                            | Kirjeldus<br>Täpsustid jutumärkides          |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------|---------|---------------------------------|----------------------------------------------|
| 1                 | 2                                                               | 3    | 4                                    | 5       | 6                               | 7                                            |
|                   | 4447                                                            |      |                                      | an..3   | Text formatting, coded          | mitterakendatav                              |
|                   |                                                                 |      |                                      |         |                                 |                                              |
|                   | UNT                                                             |      | M                                    |         | MESSAGE TRAILER                 | Sõnumi lõpp ja täielikkuse kontroll          |
|                   | 0074                                                            |      | M                                    | n..6    | Number of segments in a message |                                              |
|                   | 0062                                                            |      | M                                    | an..14  | Message reference number        | Sõnumi viitenumbri 14 esimest positsiooni    |
|                   |                                                                 |      |                                      |         |                                 |                                              |
|                   | UNZ                                                             |      | M                                    |         | INTERCHANGE TRAILER             | Andmevahetuse lõpp ja kontroll               |
|                   | 0036                                                            |      | M                                    | n..6    | Interchange control count       | „1”, andmevahetuses sisalduvate sõnumite arv |
|                   | 0020                                                            |      | M                                    | an..14  | Interchange control reference   | Sõnumi viitenumbri 14 esimest positsiooni    |

### 3. VEAKOODID

Käesolev peatükk sisaldab veakoodide loetelu, mida kasutatakse segmendis ERC andmelemendis 9321 järgmise andmeatribuudi puhul: MESSAGE REFERENCE ANSWERED TO ERROR DESCR CODE.

See on veakirjelduste koodiloend, mida kasutab organisatsioon PROTECT; koodide väärtused on numbrilised.

Kohalike rakenduste jaoks võivad vajalikud olla täiendavad koodid. Kohalikele rakendustele võivad olla antud lisakoodid, millel on tähtnumbrilised väärtused; sel juhul on esimene märk tähestikuline (nt A12).

Veakoodid on esitatud kahes tabelis. Esimeses tabelis on koodid liigitatud kirjelduste järgi, teises tabelis väärtuste põhjal.

Välja on toodud ka see, kas koodi saab kasutada vastuses sõnumitele BERMAN (B), ERINOT (E) või WASDIS (W). Need on aga vaid suunised ega piira koodide kasutamist.

#### Veakoodid, sorteeritud koodide kirjelduste järgi

| Koodi<br>väärtus | Koodi kirjeldus, kasutatakse vastuses sõnumile:           | BERMAN | ERINOT | WASDIS |
|------------------|-----------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| 202              | Agent teadmata                                            |        | E      |        |
| 568              | Alles jäävate jäätmete tarnesadama UN/LOCODE vigane       |        |        | W      |
| 506              | Asukoha identifitseerimine, lao nimi/aadress ei ole antud |        | E      |        |
| 119              | CNI-numbrit on selles teatistes juba kasutatud            |        | E      |        |

| Koodi väärtus | Koodi kirjeldus, kasutatakse vastuses sõnumile:                                              | BERMAN | ERINOT | WASDIS |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| 207           | Deklareeriv pool ei ole antud                                                                |        | E      |        |
| 201           | Deklareeriv pool teadmata                                                                    |        | E      |        |
| 209           | Deklareeriv pool: ainult üks deklareeriv pool on volitatud                                   |        | E      |        |
| 305           | Deklareeriva poole käitlemise juhend vigane                                                  |        | E      |        |
| 373           | Edasiveo ETD vigane või ei ole antud                                                         | B      | E      |        |
| 378           | Edasiveo kuupäev on enne kohaleveo transpordivahendi saabumist                               |        | E      |        |
| 115           | Eelmine sõnum ei ole vastu võetud                                                            | B      | E      | W      |
| 475           | Eelmine sõnum on ikka veel käigus                                                            | B      | D      | W      |
| 567           | Eelmise külastatud sadama UN/LOCODE vigane                                                   | B      |        |        |
| 142           | Eelmise sõnumi viide vigane (tundmatu)                                                       | B      | E      | W      |
| 203           | Ekspediitor teadmata                                                                         |        | E      |        |
| 407           | ETA on suurem kui praegune kohalik kellaeg (süsteemi kellaeg)                                | B      | D      | W      |
| 224           | IMDG koodeksi leheküljenumbri vorming vigane                                                 |        | E      |        |
| 221           | IMDG-klass teadmata                                                                          |        | E      |        |
| 427           | Inimeste arv pardal vigane                                                                   | B      |        |        |
| 565           | Järgmise külastatava sadama UN/LOCODE vigane                                                 | B      |        |        |
| 650           | Jäätmekoguja ID vigane                                                                       |        |        | W      |
| 654           | Jäätmekogus pardal vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)             |        |        | W      |
| 655           | Jäätmekoguse ladustamisvõimsus vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud) |        |        | W      |
| 651           | Jäätmete aruande erandile osutamine vigane või ei ole antud                                  |        |        | W      |
| 652           | Jäätmete aruande sõnumi teabe kood (BGM.1001) vigane                                         |        |        | W      |
| 572           | Jäätmete lossimissadama UN/LOCODE vigane                                                     |        |        | W      |
| 653           | Jäätmete spetsifikatsiooni tekst vigane või ei ole asjakohane                                |        |        | W      |
| 561           | Jäätmete viimase ülevaatuskoha UN/LOCODE vigane                                              |        |        | W      |
| 155           | Kai ei ole kasutatav                                                                         | B      |        |        |
| 150           | Kai ei ole lubatud või laev liiga pikk                                                       | B      |        |        |
| 356           | Kai kood vigane                                                                              | B      | E      | W      |
| 358           | Kai kood või terminali kood vigane                                                           |        | E      |        |
| 355           | Kai koodi ei ole antud                                                                       | B      | E      |        |
| 551           | Kai külastuse (külastuse eesmärgi) liigi kood vigane                                         | B      |        |        |
| 31            | Kai taotluse liik (BGM.1001) järjestusest väljas                                             | B      |        |        |
| 30            | Kai taotluse liik (BGM.1001) vigane                                                          | B      |        |        |
| 25            | Kai teadmata (kood ja/või tekst)                                                             | B      |        |        |
| 550           | Kailiik ei ole laevatüübile sobiv                                                            | B      |        |        |
| 153           | Kasutatav randumisruum ebapiisav                                                             | B      |        |        |
| 253           | Kauba brutokaal vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                |        | E      |        |
| 261           | Kauba netokaal vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                 |        | E      |        |

| Koodi väärtus | Koodi kirjeldus, kasutatakse vastuses sõnumile:                                                                          | BERMAN | ERINOT | WASDIS |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| 264           | Kauba radioaktiivsus vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                                       |        | E      |        |
| 262           | Kauba radioaktiivsuse kriitilisuse indeks vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                  |        | E      |        |
| 263           | Kauba transpordi radioaktiivsuse indeks vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                    |        | E      |        |
| 250           | Kaubanimetuse numbrit on selles saadetises juba kasutatud                                                                |        | E      |        |
| 27            | Kaubasaaja ei ole antud                                                                                                  |        | E      |        |
| 231           | Koguse piirang on ületatud                                                                                               |        | E      |        |
| 379           | Kohaleveo kuupäev on pärast edasiveo transpordivahendi väljasõitu                                                        |        | E      |        |
| 575           | Kohaleveo lastimissadama UN/LOCODE vigane                                                                                |        | E      |        |
| 402           | Kohaleveo saabumiskuupäev / edasiveo väljasõidukuupäev vigane või ei ole antud                                           |        | E      |        |
| 222           | Kombinatsioon vigane: IMDG-klass versus ÜRO number                                                                       |        | E      |        |
| 233           | Kombinatsioon vigane: laeva kutsungi viide versus laeva identifitseerimine                                               | B      | E      | W      |
| 156           | Kombinatsioon vigane: laeva süvise/pikkuse suhe                                                                          | B      |        |        |
| 225           | Kombinatsioon vigane: Lloyd'i registrinumber versus raadiokutsung                                                        | B      | D      | W      |
| 232           | Kombinatsioon vigane: MARPOLi lisa kood versus MARPOLi lisa alajaotis                                                    |        |        | W      |
| 112           | Korduv sõnumi viide (BGM.1004)                                                                                           |        | E      |        |
| 234           | Käitlemine antud kail/laos ei ole lubatud                                                                                |        | E      |        |
| 304           | Käitlemise juhendi kood vigane                                                                                           |        | E      |        |
| 440           | Kätte saadud laeva kattuv kutsung                                                                                        | B      |        |        |
| 460           | Küllastatava sadama sisenemispunkti kood vigane                                                                          | B      |        |        |
| 563           | Küllastatava sadama UN/LOCODE vigane                                                                                     | B      |        |        |
| 461           | Küllastatava sadama väljumispunkti kood vigane                                                                           | B      |        |        |
| 594           | Laev boikotirežiimis                                                                                                     | B      |        |        |
| 235           | Laev ei tule sadamasse                                                                                                   | B      |        |        |
| 613           | Laeva brutomahutavus vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                                       | B      |        |        |
| 614           | Laeva dedveit vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                                              | B      |        |        |
| 591           | Laeva defekti kood vigane                                                                                                | B      |        |        |
| 597           | Laeva kapteni nimi vigane või ei ole antud                                                                               | B      |        |        |
| 615           | Laeva kogupikkus vigane või ei ole osutatud, et on vigane, või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)        | B      |        |        |
| 114           | Laeva korduv teavitamine/taotlus                                                                                         | B      | D      | W      |
| 631           | Laeva külastus suletud                                                                                                   | B      | E      | W      |
| 630           | Laeva külastus tühistatud                                                                                                | B      |        |        |
| 616           | Laeva maksimaalne laius vigane või ei ole osutatud, et on vigane, või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud) | B      |        |        |
| 598           | Laeva nimi vigane                                                                                                        |        |        |        |
| 610           | Laeva omaniku agendi kontaktnimi vigane või ei ole antud                                                                 | B      |        |        |
| 611           | Laeva omaniku agendi NAD-üksikasjad vigased või ei ole antud                                                             | B      |        |        |
| 331           | Laeva raadiokutsung on vigane                                                                                            | B      | E      | W      |
| 330           | Laeva raadiokutsung on vigane või seda ei ole antud                                                                      | B      | E      | W      |

| Koodi väärtus | Koodi kirjeldus, kasutatakse vastuses sõnumile:                                | BERMAN | ERINOT | WASDIS |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| 599           | Laeva riikkondsus vigane või ei ole antud                                      | B      | E      | W      |
| 592           | Laeva tegelik süvis vööris ja/või ahtris vigane või ei ole antud               | B      |        |        |
| 172           | Laeva tunnused sõnumis ei ole vastavuses sadamaasutuse andmebaasiga            |        |        | W      |
| 546           | Laeva viibimise viidet (külastuse viidet) külastatavas sadamas ei ole antud    | B      |        |        |
| 545           | Laeva viibimise viite (külastuse viite) number vigane                          | B      | E      |        |
| 384           | Laeva viimase jäätmete eemaldamise kuupäev/kellaag külastatavas sadamas vigane |        |        | W      |
| 383           | Laeva viimase jäätmete eemaldamise kuupäev/kellaag vigane                      |        |        | W      |
| 541           | Laevandusettevõtja/regulaarveo (SCAC) kood vigane või ei ole antud             | B      | E      |        |
| 425           | Laevapere arv pardal vigane                                                    | B      |        |        |
| 620           | Laevatuubi kood vigane                                                         | B      |        |        |
| 505           | Lao asukoha identifitseerimise kood vigane                                     |        | E      |        |
| 463           | Lastimissadam ei ole antud                                                     |        | E      |        |
| 574           | Lastimissadama UN/LOCODE vigane                                                |        | E      |        |
| 540           | Lastisaatja ei ole antud                                                       |        | E      |        |
| 136           | Lastivedaja agendi ID vigane                                                   | B      | E      |        |
| 135           | Lastivedaja agendi kontaktnimi vigane või ei ole antud                         | B      | E      |        |
| 137           | Lastivedaja agendi NAD-üksikasjad vigased või ei ole antud                     | B      | E      | W      |
| 138           | Lastivedaja agenti ei ole volitatud                                            | B      | E      | W      |
| 139           | Lastivedaja ID SCAC-kood vigane või ei ole antud                               | B      | E      |        |
| 140           | Lastivedaja NAD-üksikasjad vigased või ei ole antud                            | B      |        |        |
| 226           | Leekpunkt vigane või ei ole antud                                              |        | E      |        |
| 341           | Lloyd'si number ei ole antud                                                   | B      | E      | W      |
| 340           | Lloyd'si number vigane                                                         | B      | E      | W      |
| 170           | Lloyd'si registrinumbriga ei ole vastavuses eelmise Lloyd'si registrinumbriga  | B      | D      | W      |
| 171           | Lloyd'si registrinumbriga ei ole vastavuses eelmise Lloyd'si registrinumbriga  | B      | D      | W      |
| 450           | Lootsimisest vabastuse number vigane                                           | B      |        |        |
| 462           | Lossimissadam ei ole antud                                                     |        | E      |        |
| 570           | Lossimissadama UN/LOCODE vigane                                                |        | E      |        |
| 531           | Lõhkeainete transpordiluba ei ole antud                                        |        | E      |        |
| 21            | Lähtekai ei ole antud                                                          | B      |        |        |
| 161           | Lähtekai ei ole sama mis eelmine (siht)kai                                     | B      |        |        |
| 158           | Lähtekai ja sihtkai on sama                                                    | B      |        |        |
| 19            | Lähtekai teadmata (kood ja/või tekst)                                          | B      |        |        |
| 521           | MARPOLI lisa alajaotise kood vigane                                            |        |        | W      |
| 520           | MARPOLI lisa kood vigane                                                       |        |        | W      |
| 229           | Netokaal vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)         |        | E      |        |
| 428           | Nõutavate lootside arv vigane                                                  | B      |        |        |
| 429           | Nõutavate puksiiride arv vigane                                                | B      |        |        |
| 220           | Ohtliku kauba tehniline nimi ei ole antud                                      |        | E      |        |

| Koodi väärtus | Koodi kirjeldus, kasutatakse vastuses sõnumile:                                                         | BERMAN | ERINOT | WASDIS |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| 485           | Ohtliku kauba turvafaili number ei ole antud                                                            |        | E      |        |
| 486           | Ohtliku kauba turvafaili number vigane                                                                  |        | E      |        |
| 236           | Ohtlikud/kahjulikud kaubad pardal ja/või pardal oleva laevamanifesti indikaator vigane või ei ole antud | B      |        |        |
| 228           | Pakendi liik ei ole antud või on vigane                                                                 |        | E      |        |
| 426           | Pakendite arv ei ole antud                                                                              |        | E      |        |
| 658           | Pardale jääv jäätmekogus vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                  |        |        | W      |
| 265           | Plahvatusohtliku kauba netokaal vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)           |        | E      |        |
| 20            | Planeeritud kai teadmata (kood ja/või tekst)                                                            | B      |        |        |
| 395           | Poole identifitseerimine: ei ole antud/kehtiv                                                           | B      | E      | W      |
| 300           | Poole täpsusti kood vigane                                                                              |        | E      |        |
| 405           | Põhiveto ETA kai äärde vigane või ei ole antud                                                          | B      | E      |        |
| 408           | Põhiveto ETA külastatavas sadamas vigane või ei ole antud                                               | B      | D      | W      |
| 409           | Põhiveto ETA sihtkaile (järgmisele kaile) vigane või ei ole antud                                       | B      |        |        |
| 411           | Põhiveto ETA suurem kui ETD                                                                             | B      | D      | W      |
| 406           | Põhiveto ETD kai äärest vigane või ei ole antud                                                         | B      | E      |        |
| 576           | Päritolusadama UN/LOCODE vigane                                                                         | B      |        |        |
| 126           | Püüti asendada suletud teatist/sõnumit                                                                  | B      | E      | W      |
| 125           | Püüti asendada tundmatut teatist/sõnumit                                                                | B      | E      | W      |
| 123           | Püüti kustutada kustutatud üksikasja                                                                    |        | E      |        |
| 122           | Püüti kustutada tundmatut üksikasja                                                                     |        | E      |        |
| 124           | Püüti kustutada viimast järelejäänud üksikasja                                                          |        | E      |        |
| 105           | Püüti kustutada üksikasja suletud teatisest                                                             |        | E      |        |
| 102           | Püüti kustutada üksikasja tundmatust teatisest                                                          |        | E      |        |
| 103           | Püüti lisada üksikasi suletud teatisesse                                                                |        | E      |        |
| 100           | Püüti lisada üksikasi tundmatusse teatisesse                                                            |        | E      |        |
| 107           | Püüti luua teatist koos kahekordse identifitseerimisega                                                 |        | E      |        |
| 121           | Püüti muuta kustutatud üksikasja                                                                        |        | E      |        |
| 106           | Püüti muuta pealkirja osa tundmatus teatises                                                            |        | E      |        |
| 108           | Püüti muuta suletud teatist/sõnumit                                                                     | B      | E      | W      |
| 120           | Püüti muuta tundmatut üksikasja                                                                         |        | E      |        |
| 104           | Püüti muuta üksikasjade osa suletud teatises                                                            |        | E      |        |
| 101           | Püüti muuta üksikasjade osa tundmatus teatises                                                          |        | E      |        |
| 111           | Püüti tühistada suletud teatist/sõnumit                                                                 | B      | E      | W      |
| 110           | Püüti tühistada tundmatut teatist/sõnumit                                                               | B      | E      | W      |
| 380           | Raadiokutsung või ETA ja ETD tuleb esitada                                                              | B      | E      |        |
| 353           | Registreerimise kuupäev vigane                                                                          | B      |        |        |



| Koodi väärtus | Koodi kirjeldus, kasutatakse vastuses sõnumile:                                             | BERMAN | ERINOT | WASDIS |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| 562           | Registreerimiskoha UN/LOCODE vigane                                                         | B      |        |        |
| 635           | Reisi number ei ole antud                                                                   | B      |        |        |
| 455           | Sadama sisekorraeskirju ei ole järgitud                                                     |        | E      |        |
| 480           | Sadama valdaja on taotluse tagasi lükanud                                                   | B      | D      | W      |
| 22            | Sihtkai (järgmine kai) ei ole antud                                                         | B      |        |        |
| 23            | Sihtkai (järgmine kai) teadmata (kood ja/või tekst)                                         | B      |        |        |
| 577           | Sihtsadama UN/LOCODE vigane                                                                 | B      |        |        |
| 323           | Sildumise teabe teksti kood vigane                                                          | B      |        |        |
| 113           | Sõnumi funktsiooni indikaator vigane                                                        | B      | E      | W      |
| 116           | Sõnumi identifikaatori andmed vigased (UNH.S009)                                            | B      | E      | W      |
| 165           | Sõnumi järjestus vale (sõnumi funktsioon indikaatori väärtus BGM.1225-s ei ole ootuspärane) | B      | E      | W      |
| 382           | Sõnumi kuupäev/kellaaeg vigane                                                              | B      | E      | W      |
| 311           | Sõnumi muudatuse märkuste kood vigane                                                       | B      | E      |        |
| 310           | Sõnumi muudatuse märkuste tekst ei ole antud                                                | B      | E      |        |
| 143           | Sõnumi saatja ID vigane                                                                     | B      | E      | W      |
| 144           | Sõnumi saatja NAD-üksikasjad vigased või ei ole antud                                       | B      | E      | W      |
| 132           | Sõnumi vastuvõtja ID vigane                                                                 | B      | E      | W      |
| 133           | Sõnumi viide vigane või ei ole antud                                                        | B      | D      | W      |
| 483           | Taotletud eesõigus lüüsi läbimiseks ei ole võimalik                                         | B      |        |        |
| 481           | Taotletud eesõigus lüüsi läbimiseks vigane                                                  | B      |        |        |
| 482           | Taotletud eesõigus lüüsi läbimiseks väljastatud liiga hilja                                 | B      |        |        |
| 470           | Taotletud sadamateenuste kood vigane                                                        | B      |        |        |
| 656           | Tarnitud jäätmekogus vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)          |        |        | W      |
| 416           | Teatis/taotlus esitatud liiga hilja                                                         | B      | E      |        |
| 415           | Teatis/taotlus esitatud liiga vara                                                          | B      |        |        |
| 420           | Teavitav pool ei ole antud                                                                  |        | E      |        |
| 535           | Teenuse taotlemise kood (TSR.7273) vigane                                                   | B      |        |        |
| 351           | Tegevuse kuupäev (lastimine) ei ole antud                                                   |        | E      |        |
| 352           | Tegevuse kuupäev (lossimine) ei ole antud                                                   |        | E      |        |
| 350           | Tegevuse kuupäev ei ole antud või on vigane                                                 |        | E      |        |
| 377           | Tegevuse kuupäev on enne kohaleveo kuupäeva                                                 |        | E      |        |
| 376           | Tegevuse kuupäev on pärast edasiveo kuupäeva                                                |        | E      |        |
| 375           | Tegevuse kuupäev on vigane / väljaspool viibimise perioodi                                  |        | E      |        |
| 657           | Tekkiv jäätmekogus vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)            |        |        | W      |
| 357           | Terminali kood vigane                                                                       |        | E      |        |
| 326           | Transpordietapi täpsusti vigane või ei ole antud                                            | B      | E      | W      |
| 322           | Transpordiliik ei ole lubatud (nt deklareerivale agendile)                                  |        | E      |        |
| 321           | Transpordiliik vigane või ei ole antud                                                      | B      | E      | W      |

| Koodi väärtus | Koodi kirjeldus, kasutatakse vastuses sõnumile:                                     | BERMAN | ERINOT | WASDIS |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| 345           | Transpordivahendi nimi ei ole antud                                                 |        | E      |        |
| 401           | Tuleb anda edasiveo väljasõidukuupäev või see on vigane                             |        | E      |        |
| 400           | Tuleb anda kohaleveo saabumiskuupäev või see on vigane                              |        | E      |        |
| 493           | Turvalisus: ISPS-koodi teave puudub                                                 | B      |        |        |
| 490           | Turvalisus: ISSCi väljastanud asutuse kood vigane                                   | B      |        |        |
| 491           | Turvalisus: ISSCi väljastanud asutuse NAD-üksikasjad vigased või ei ole antud       | B      |        |        |
| 492           | Turvalisus: ISSC-pardakood ja/või ISPS-koodi „Võimeline teostama” indikaator vigane | B      |        |        |
| 489           | Turvaprotseduuride järgimise indikaator vigane                                      | B      |        |        |
| 487           | Turvataase eelmises sadamarajatises vigane                                          | B      |        |        |
| 488           | Turvataase vigane                                                                   | B      |        |        |
| 130           | Tühistamine ei ole lubatud: laev on saabumas                                        | B      | E      | W      |
| 131           | Tühistamine ei ole lubatud: laev on sildumas                                        | B      | E      | W      |
| 128           | Tühistamine ei ole lubatud: VTS on juba aktiveerinud                                | B      | E      | W      |
| 600           | Varustuse identifitseerimine vigane (EQD ja SGP ei lange kokku)                     |        | E      |        |
| 152           | Vee sügavus ebapiisav                                                               | B      |        |        |
| 370           | Viidatud poole ETA vigane                                                           |        | E      |        |
| 372           | Viidatud poole ETD vigane                                                           | B      | E      |        |
| 366           | Viide agendile ei ole antud                                                         |        | E      |        |
| 367           | Viide agendile vigane                                                               |        | E      |        |
| 317           | Viide eelmisele sõnumile vigane                                                     | B      | E      |        |
| 360           | Viide kauba ekspediitorile ei ole antud                                             |        | E      |        |
| 361           | Viide kauba ekspediitorile vigane                                                   |        | E      |        |
| 381           | Viimase jäätmete eemaldamise kuupäev/kellaeg vigane                                 |        | E      | W      |
| 555           | ÜRO number (UNDG-number) vigane                                                     |        | E      |        |
| 227           | ÜRO numbrit või IMDG koodeksi leheküljenumbrit ei ole antud                         |        | E      |        |

#### Veakoodid, sorteeritud koodiväärtuste järgi

| Koodi väärtus | Koodi kirjeldus, kasutatakse vastuses sõnumile:     | BERMAN | ERINOT | WASDIS |
|---------------|-----------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| 19            | Lähtekai teadmata (kood ja/või tekst)               | B      |        |        |
| 20            | Planeeritud kai teadmata (kood ja/või tekst)        | B      |        |        |
| 21            | Lähtekai ei ole antud                               | B      |        |        |
| 22            | Sihtkai (järgmine kai) ei ole antud                 | B      |        |        |
| 23            | Sihtkai (järgmine kai) teadmata (kood ja/või tekst) | B      |        |        |
| 25            | Kai teadmata (kood ja/või tekst)                    | B      |        |        |
| 27            | Kaubasaaja ei ole antud                             |        | E      |        |

| Koodi väärtus | Koodi kirjeldus, kasutatakse vastuses sõnumile:            | BERMAN | ERINOT | WASDIS |
|---------------|------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| 30            | Kai taotluse liik (BGM.1001) vigane                        | B      |        |        |
| 31            | Kai taotluse liik (BGM.1001) järjestusest väljas           | B      |        |        |
| 100           | Püüti lisada üksikasi tundmatusse teatisse                 |        | E      |        |
| 101           | Püüti muuta üksikasjade osa tundmatus teatises             |        | E      |        |
| 102           | Püüti kustutada üksikasja tundmatust teatisest             |        | E      |        |
| 103           | Püüti lisada üksikasi suletud teatisse                     |        | E      |        |
| 104           | Püüti muuta üksikasjade osa suletud teatises               |        | E      |        |
| 105           | Püüti kustutada üksikasja suletud teatisest                |        | E      |        |
| 106           | Püüti muuta pealkirja osa tundmatus teatises               |        | E      |        |
| 107           | Püüti luua teatist koos kahekordse identifitseerimisega    |        | E      |        |
| 108           | Püüti muuta suletud teatist/sõnumit                        | B      | E      | W      |
| 110           | Püüti tühistada tundmatut teatist/sõnumit                  | B      | E      | W      |
| 111           | Püüti tühistada suletud teatist/sõnumit                    | B      | E      | W      |
| 112           | Korduv sõnumi viide (BGM.1004)                             |        | E      |        |
| 113           | Sõnumi funktsiooni indikaator vigane                       | B      | E      | W      |
| 114           | Laeva korduv teavitamine/taotlus                           | B      | D      | W      |
| 115           | Eelmine sõnum ei ole vastu võetud                          | B      | E      | W      |
| 116           | Sõnumi identifikaatori andmed vigased (UNH.S009)           | B      | E      | W      |
| 119           | CNI-numbrit on selles teatises juba kasutatud              |        | E      |        |
| 120           | Püüti muuta tundmatut üksikasja                            |        | E      |        |
| 121           | Püüti muuta kustutatud üksikasja                           |        | E      |        |
| 122           | Püüti kustutada tundmatut üksikasja                        |        | E      |        |
| 123           | Püüti kustutada kustutatud üksikasja                       |        | E      |        |
| 124           | Püüti kustutada viimast järelejäänud üksikasja             |        | E      |        |
| 125           | Püüti asendada tundmatut teatist/sõnumit                   | B      | E      | W      |
| 126           | Püüti asendada suletud teatist/sõnumit                     | B      | E      | W      |
| 128           | Tühistamine ei ole lubatud: VTS on juba aktiveerinud       | B      | E      | W      |
| 130           | Tühistamine ei ole lubatud: laev on saabumas               | B      | E      | W      |
| 131           | Tühistamine ei ole lubatud: laev on sildumas               | B      | E      | W      |
| 132           | Sõnumi vastuvõtja ID vigane                                | B      | E      | W      |
| 133           | Sõnumi viide vigane või ei ole antud                       | B      | D      | W      |
| 135           | Lastivedaja agendi kontaktnimi vigane või ei ole antud     | B      | E      |        |
| 136           | Lastivedaja agendi ID vigane                               | B      | E      |        |
| 137           | Lastivedaja agendi NAD-üksikasjad vigased või ei ole antud | B      | E      | W      |
| 138           | Lastivedaja agendi ei ole volitatud                        | B      | E      | W      |
| 139           | Lastivedaja ID SCAC-kood vigane või ei ole antud           | B      | E      |        |
| 140           | Lastivedaja NAD-üksikasjad vigased või ei ole antud        | B      |        |        |
| 142           | Eelmise sõnumi viide vigane (tundmatu)                     | B      | E      | W      |
| 143           | Sõnumi saatja ID vigane                                    | B      | E      | W      |
| 144           | Sõnum saatja NAD-üksikasjad vigased või ei ole antud       | B      | E      | W      |

| Koodi väärtus | Koodi kirjeldus, kasutatakse vastuses sõnumile:                                                         | BERMAN | ERINOT | WASDIS |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| 150           | Kai ei ole lubatud või laev liiga pikk                                                                  | B      |        |        |
| 152           | Vee sügavus ebapiisav                                                                                   | B      |        |        |
| 153           | Kasutatav randumisruum ebapiisav                                                                        | B      |        |        |
| 155           | Kai ei ole kasutatav                                                                                    | B      |        |        |
| 156           | Kombinatsioon vigane: laeva süvise/pikkuse suhe                                                         | B      |        |        |
| 158           | Lähtekai ja sihkai on sama                                                                              | B      |        |        |
| 161           | Lähtekai ei ole sama mis eelmine (siht)kai                                                              | B      |        |        |
| 165           | Sõnumi järjestus vale (sõnumi funktsioon indikaatori väärtus BGM.1225-s ei ole ootuspärane)             | B      | E      | W      |
| 170           | Lloyd'si registrinumber ei ole vastavuses eelmise Lloyd'si registrinumbri                               | B      | D      | W      |
| 171           | Lloyd'si registrinumber ei ole vastavuses eelmise Lloyd'si registrinumbri                               | B      | D      | W      |
| 172           | Laeva tunnused sõnumis ei ole vastavuses sadamaasutuse andmebaasiga                                     |        |        | W      |
| 201           | Deklareeriv pool teadmata                                                                               |        | E      |        |
| 202           | Agent teadmata                                                                                          |        | E      |        |
| 203           | Ekspediitor teadmata                                                                                    |        | E      |        |
| 207           | Deklareeriv pool ei ole antud                                                                           |        | E      |        |
| 209           | Deklareeriv pool: ainult üks deklareeriv pool on volitatud                                              |        | E      |        |
| 220           | Ohtliku kauba tehniline nimi ei ole antud                                                               |        | E      |        |
| 221           | IMDG-klass teadmata                                                                                     |        | E      |        |
| 222           | Kombinatsioon vigane: IMDG-klass versus ÜRO number                                                      |        | E      |        |
| 224           | IMDG koodeksi leheküljenumbri vorming vigane                                                            |        | E      |        |
| 225           | Kombinatsioon vigane: Lloyd'si registrinumber versus raadiokutsung                                      | B      | D      | W      |
| 226           | Leekpunkt vigane või ei ole antud                                                                       |        | E      |        |
| 227           | ÜRO numbrit või IMDG koodeksi leheküljenumbrit ei ole antud                                             |        | E      |        |
| 228           | Pakendi liik ei ole antud või on vigane                                                                 |        | E      |        |
| 229           | Netokaal vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                                  |        | E      |        |
| 231           | Koguse piirang on ületatud                                                                              |        | E      |        |
| 232           | Kombinatsioon vigane: MARPOLi lisa kood versus MARPOLi lisa alajaotis                                   |        |        | W      |
| 233           | Kombinatsioon vigane: laeva kutsungi viide versus laeva identifitseerimine                              | B      | E      | W      |
| 234           | Käitlemine antud kail/laos ei ole lubatud                                                               |        | E      |        |
| 235           | Laev ei tule sadamasse                                                                                  | B      |        |        |
| 236           | Ohtlikud/kahjulikud kaubad pardal ja/või pardal oleva laevamanifesti indikaator vigane või ei ole antud | B      |        |        |
| 250           | Kaubanimetuse numbrit on selles saadetises juba kasutatud                                               |        | E      |        |
| 253           | Kauba brutokaal vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                           |        | E      |        |
| 261           | Kauba netokaal vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                            |        | E      |        |

| Koodi väärtus | Koodi kirjeldus, kasutatakse vastuses sõnumile:                                                         | BERMAN | ERINOT | WASDIS |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| 262           | Kauba radioaktiivsuse kriitilisuse indeks vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud) |        | E      |        |
| 263           | Kauba transpordi radioaktiivsuse indeks vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)   |        | E      |        |
| 264           | Kauba radioaktiivsus vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                      |        | E      |        |
| 265           | Plahvatusohtliku kauba netokaal vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)           |        | E      |        |
| 300           | Poole täpsusti kood vigane                                                                              |        | E      |        |
| 304           | Käitlemise juhendi kood vigane                                                                          |        | E      |        |
| 305           | Deklareeriva poole käitlemise juhend vigane                                                             |        | E      |        |
| 310           | Sõnumi muudatuse märkuste tekst ei ole antud                                                            | B      | E      |        |
| 311           | Sõnumi muudatuse märkuste kood vigane                                                                   | B      | E      |        |
| 317           | Viide eelmisele sõnumile vigane                                                                         | B      | E      |        |
| 321           | Transpordiliik vigane või ei ole antud                                                                  | B      | E      | W      |
| 322           | Transpordiliik ei ole lubatud (nt deklareerivale agendile)                                              |        | E      |        |
| 323           | Sildumise teabe teksti kood vigane                                                                      | B      |        |        |
| 326           | Transpordietapi täpsusti vigane või ei ole antud                                                        | B      | E      | W      |
| 330           | Laeva raadiokutsung vigane või ei ole antud                                                             | B      | E      | W      |
| 331           | Laeva raadiokutsung vigane                                                                              | B      | E      | W      |
| 340           | Lloyd'si number vigane                                                                                  | B      | E      | W      |
| 341           | Lloyd'si number ei ole antud                                                                            | B      | E      | W      |
| 345           | Transpordivahendi nimi ei ole antud                                                                     |        | E      |        |
| 350           | Tegevuse kuupäev ei ole antud või on vigane                                                             |        | E      |        |
| 351           | Tegevuse kuupäev (lastimine) ei ole antud                                                               |        | E      |        |
| 352           | Tegevuse kuupäev (lossimine) ei ole antud                                                               |        | E      |        |
| 353           | Registreerimise kuupäev vigane                                                                          | B      |        |        |
| 355           | Kai kood ei ole antud                                                                                   | B      | E      |        |
| 356           | Kai kood vigane                                                                                         | B      | E      | W      |
| 357           | Terminali kood vigane                                                                                   |        | E      |        |
| 358           | Kai kood või terminali kood vigane                                                                      |        | E      |        |
| 360           | Viide kauba ekspediitorile ei ole antud                                                                 |        | E      |        |
| 361           | Viide kauba ekspediitorile vigane                                                                       |        | E      |        |
| 366           | Viide agendile ei ole antud                                                                             |        | E      |        |
| 367           | Viide agendile vigane                                                                                   |        | E      |        |
| 370           | Viidatud poole ETA vigane                                                                               |        | E      |        |
| 372           | Viidatud poole ETD vigane                                                                               | B      | E      |        |
| 373           | Edasiveo ETD vigane või ei ole antud                                                                    | B      | E      |        |
| 375           | Tegevuse kuupäev on vigane / väljaspool viibimise perioodi                                              |        | E      |        |
| 376           | Tegevuse kuupäev on pärast edasiveo kuupäeva                                                            |        | E      |        |
| 377           | Tegevuse kuupäev on enne kohaleveo kuupäeva                                                             |        | E      |        |
| 378           | Edasiveo kuupäev on enne kohaleveo transpordivahendi saabumist                                          |        | E      |        |
| 379           | Kohaleveo kuupäev on pärast edasiveo transpordivahendi väljasõitu                                       |        | E      |        |

| Koodi väärtus | Koodi kirjeldus, kasutatakse vastuses sõnumile:                                 | BERMAN | ERINOT | WASDIS |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| 380           | Raadiokutsung või ETA ja ETD tuleb esitada                                      | B      | E      |        |
| 381           | Viimase jäätmete eemaldamise kuupäev/kellaaeg vigane                            |        |        | W      |
| 382           | Sõnumi kuupäev/kellaaeg vigane                                                  | B      | E      | W      |
| 383           | Laeva viimase jäätmete eemaldamise kuupäev/kellaaeg vigane                      |        | E      | W      |
| 384           | Laeva viimase jäätmete eemaldamise kuupäev/kellaaeg külastatavas sadamas vigane |        |        | W      |
| 395           | Poole identifitseerimine: ei ole antud/kehtiv                                   | B      | E      | W      |
| 400           | Tuleb anda kohaleveo saabumiskuupäev või see on vigane                          |        | E      |        |
| 401           | Tuleb anda edasiveo väljasõidukuupäev või see on vigane                         |        | E      |        |
| 402           | Kohaleveo saabumiskuupäev / edasiveo väljasõidukuupäev vigane või ei ole antud  |        | E      |        |
| 405           | Põhivo ETA kai äärde vigane või ei ole antud                                    | B      | E      |        |
| 406           | Põhivo ETD kai äärest vigane või ei ole antud                                   | B      | E      |        |
| 407           | ETA on suurem kui praegune kohalik kellaaeg (süsteemi kellaaeg)                 | B      | D      | W      |
| 408           | Põhivo ETA külastatavas sadamas vigane või ei ole antud                         | B      | D      | W      |
| 409           | Põhivo ETA sihtkaile (järgmisele kaile) vigane või ei ole antud                 | B      |        |        |
| 411           | Põhivo ETA suurem kui ETD                                                       | B      | D      | W      |
| 415           | Teatis/taotlus esitatud liiga vara                                              | B      |        |        |
| 416           | Teatis/taotlus esitatud liiga hilja                                             | B      | E      |        |
| 420           | Teavitav pool ei ole antud                                                      |        | E      |        |
| 425           | Laevapere arv pardal vigane                                                     | B      |        |        |
| 426           | Pakendite arv ei ole antud                                                      |        | E      |        |
| 427           | Inimeste arv pardal vigane                                                      | B      |        |        |
| 428           | Nõutavate lootside arv vigane                                                   | B      |        |        |
| 429           | Nõutavate puksiiride arv vigane                                                 | B      |        |        |
| 440           | Kätte saadud laeva kattuv kutsung                                               | B      |        |        |
| 450           | Lootsimisest vabastuse number vigane                                            | B      |        |        |
| 455           | Sadama sisekorraeskirju ei ole järgitud                                         |        | E      |        |
| 460           | Külastatava sadama sisenemispunkti kood vigane                                  | B      |        |        |
| 461           | Külastatava sadama väljumispunkti kood vigane                                   | B      |        |        |
| 462           | Lossimissadam ei ole antud                                                      |        | E      |        |
| 463           | Lastimissadam ei ole antud                                                      |        | E      |        |
| 470           | Taotletud sadamateenuste kood vigane                                            | B      |        |        |
| 475           | Eelmine sõnum on ikka veel käigus                                               | B      | D      | W      |
| 480           | Sadama valdaja on taotluse tagasi lükanud                                       | B      | D      | W      |
| 481           | Taotletud eesõigus lüüsi läbimiseks vigane                                      | B      |        |        |
| 482           | Taotletud eesõigus lüüsi läbimiseks väljastatud liiga hilja                     | B      |        |        |
| 483           | Taotletud eesõigus lüüsi läbimiseks ei ole võimalik                             | B      |        |        |
| 485           | Ohtliku kauba turvafaili numbrit ei ole antud                                   |        | E      |        |
| 486           | Ohtliku kauba turvafaili number vigane                                          |        | E      |        |
| 487           | Turvataase eelmises sadamarajatises vigane                                      | B      |        |        |

| Koodi väärtus | Koodi kirjeldus, kasutatakse vastuses sõnumile:                                     | BERMAN | ERINOT | WASDIS |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| 488           | Turvataase vigane                                                                   | B      |        |        |
| 489           | Turvaprotseduuride järgimise indikaator vigane                                      | B      |        |        |
| 490           | Turvalisus: ISSCi väljastanud asutuse kood vigane                                   | B      |        |        |
| 491           | Turvalisus: ISSCi väljastanud asutuse NAD-üksikasjad vigased või ei ole antud       | B      |        |        |
| 492           | Turvalisus: ISSC-pardakood ja/või ISPS-koodi „Võimeline teostama” indikaator vigane | B      |        |        |
| 493           | Turvalisus: ISPS-koodi teave puudub                                                 | B      |        |        |
| 505           | Lao asukoha identifitseerimise kood vigane                                          |        | E      |        |
| 506           | Asukoha identifitseerimine, lao nimi/aadress ei ole antud                           |        | E      |        |
| 520           | MARPOLI lisa kood vigane                                                            |        |        | W      |
| 521           | MARPOLI lisa alajaotise kood vigane                                                 |        |        | W      |
| 531           | Lõhkeainete transpordiluba ei ole antud                                             |        | E      |        |
| 535           | Teenuse taotlemise kood (TSR.7273) vigane                                           | B      |        |        |
| 540           | Lastisaatja ei ole antud                                                            |        | E      |        |
| 541           | Laevandusettevõtja/regulaarveo (SCAC) kood vigane või ei ole antud                  | B      | E      |        |
| 545           | Laeva viibimise viite (külastuse viite) number vigane                               | B      | E      |        |
| 546           | Laeva viibimise viidet (külastuse viidet) külastatavas sadamas ei ole antud         | B      |        |        |
| 550           | Kailiik ei ole laevatüübile sobiv                                                   | B      |        |        |
| 551           | Kai külastuse (külastuse eesmärgi) liigi kood vigane                                | B      |        |        |
| 555           | ÜRO number (UNDG-number) vigane                                                     |        | E      |        |
| 561           | Jäätmete viimase ülevaatuskoha UN/LOCODE vigane                                     |        |        | W      |
| 562           | Registreerimiskoha UN/LOCODE vigane                                                 | B      |        |        |
| 563           | Külastatava sadama UN/LOCODE vigane                                                 | B      |        |        |
| 565           | Järgmise külastatava sadama UN/LOCODE vigane                                        | B      |        |        |
| 567           | Eelmise külastatud sadama UN/LOCODE vigane                                          | B      |        |        |
| 568           | Alles jäävate jäätmete tarnesadama UN/LOCODE vigane                                 |        |        | W      |
| 570           | Lossimissadama UN/LOCODE vigane                                                     |        | E      |        |
| 572           | Jäätmete lossimissadama UN/LOCODE vigane                                            |        |        | W      |
| 574           | Lastimissadama UN/LOCODE vigane                                                     |        | E      |        |
| 575           | Kohaleveo lastimissadama UN/LOCODE vigane                                           |        | E      |        |
| 576           | Päritolusadama UN/LOCODE vigane                                                     | B      |        |        |
| 577           | Sihtsadama UN/LOCODE vigane                                                         | B      |        |        |
| 591           | Laeva defekti kood vigane                                                           | B      |        |        |
| 592           | Laeva tegelik süvis võõris ja/või ahtris vigane või ei ole antud                    | B      |        |        |
| 594           | Laev boikotirežiimis                                                                | B      |        |        |
| 597           | Laeva kapteni nimi vigane või ei ole antud                                          | B      |        |        |
| 598           | Laeva nimi vigane                                                                   |        |        |        |
| 599           | Laeva riikkondsus/registreerimine vigane või ei ole antud                           | B      | E      | W      |
| 600           | Varustuse identifitseerimine vigane (EQD ja SGP ei lange kokku)                     |        | E      |        |

| Koodi väärtus | Koodi kirjeldus, kasutatakse vastuses sõnumile:                                                                          | BERMAN | ERINOT | WASDIS |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| 610           | Laeva omaniku agendi kontaktnimi vigane või ei ole antud                                                                 | B      |        |        |
| 611           | Laeva omaniku agendi NAD-üksikasjad vigased või ei ole antud                                                             | B      |        |        |
| 613           | Laeva brutomahutavus vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                                       | B      |        |        |
| 614           | Laeva dedveit vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                                              | B      |        |        |
| 615           | Laeva kogupikkus vigane või ei ole osutatud, et on vigane, või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)        | B      |        |        |
| 616           | Laeva maksimaalne laius vigane või ei ole osutatud, et on vigane, või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud) | B      |        |        |
| 620           | Laevatüübi kood vigane                                                                                                   | B      |        |        |
| 630           | Laeva külastus tühistatud                                                                                                | B      |        |        |
| 631           | Laeva külastus suletud                                                                                                   | B      | E      | W      |
| 635           | Reisi number ei ole antud                                                                                                | B      |        |        |
| 650           | Jäätmekoguja ID vigane                                                                                                   |        |        | W      |
| 651           | Jäätmete aruande erandile osutamine vigane või ei ole antud                                                              |        |        | W      |
| 652           | Jäätmete aruande sõnumi teabe kood (BGM.1001) vigane                                                                     |        |        | W      |
| 653           | Jäätmete spetsifikatsiooni tekst vigane või ei ole asjakohane                                                            |        |        | W      |
| 654           | Jäätmekogus pardal vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                                         |        |        | W      |
| 655           | Jäätmekoguse ladustamisvõimsus vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                             |        |        | W      |
| 656           | Tarnitud jäätmekogus vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                                       |        |        | W      |
| 657           | Tekkiv jäätmekogus vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                                         |        |        | W      |
| 658           | Pardale jääv jäätmekogus vigane või ei ole antud (sh mõõtühik vigane või ei ole antud)                                   |        |        | W      |



## 4. liide

**Kai haldamisega seotud sadamateade (BERMAN)**

## SISUKORD

|      |                                                  |     |
|------|--------------------------------------------------|-----|
| 1.   | FAL konventsiooni kohased vajalikud andmed ..... | 121 |
| 2.   | Sõnumi funktsioon .....                          | 122 |
| 2.1. | Funktsionaalne määratlus .....                   | 122 |
| 2.2. | Sõnumi põhimõtted .....                          | 122 |
| 3.   | Sõnumi struktuur .....                           | 123 |
| 4.   | Andmete atribuudid .....                         | 141 |

## 1. FAL KONVENTSIOONI KOHASED VAJALIKUD ANDMED

FAL ülddeklaratsiooni <sup>(1)</sup> kohaselt nõuavad ametiasutused järgmist teavet:

- 1) laeva nimi ja kirjeldus;
- 2) laeva riikkondsus;
- 3) registreerimisega seotud üksikasjad;
- 4) mahutavusega seotud üksikasjad;
- 5) kapteni nimi;
- 6) laeva agendi nimi ja aadress;
- 7) lasti lühikirjeldus;
- 8) laevapere liikmete arv;
- 9) reisijate arv;
- 10) lühidalt reisi üksikasjad;
- 11) saabumise kuupäev ja kellaaeg, lahkumise kuupäev;
- 12) saabumis- või lahkumissadam;
- 13) laeva asukoht sadamas;
- 14) laeva nõuded seoses jäätmete ja jääkide vastuvõturajatistega;
- 15) sadama külastuse eesmärk.

<sup>(1)</sup> IMO kokkuvõtte mereliikluse hõlbustamisest ja elektroonilisest andmevahetusest, FAL.5/Cic.15, 19. veebruar 2001; direktiiv 2002/6/EÜ (EÜT L 67, 9.3.2002, lk 31).

ISPS <sup>(1)</sup> otstarbel lisatakse veel järgmised üksikasjad:

- 16) laeva turvärelevantsi nimi;
- 17) turvatunnistuse (ISSC) number ja selle väljaandnud ametiasutus;
- 18) laeval kehtestatud turvalisuse tase 1, 2 või 3;
- 19) teave inimeste ja sõidukite arvu kohta.

## 2. SÕNUMI FUNKTSIOON

### 2.1. Funktsionaalne määratlus

BERMAN-sõnum on sõnum lastivedajalt, tema agendilt või laevalt vastutavale sadama valdajale, kus taotletakse kaikohta ning selles esitatakse külastuse, laeva, kaikohta tingimuste ja eeldatud operatsioonide üksikasjad <sup>(2)</sup>. See põhineb EDIFACTi BERMAN-sõnumil, mis on avaldatud UN/EDIFACTi kataloogis D 04B. Rakenduskäsiraamatu aluseks on organisatsiooni PROTECT suunised.

### 2.2. Sõnumi põhimõtted

BERMAN-sõnumis rakendatakse põhimõtteid, mis on määratletud käesolevates tehnilistes kirjeldustes, mis käsitlevad elektroonilist laevadest teatamist siseveelaevanduses.

- 1) Sõnum sisaldab teavet ainult ühe transpordivahendi kohta.
- 2) Üks sõnum on seotud laeva ühe külastusega ühes sadamas.
- 3) Laeva külastus identifitseeritakse külastuse kordumatu viitenumbri, mille annab välja sadamaasutus või mis antakse välja sadamaasutuse (nt sadama valdaja või tolliasutuse) nimel.
- 4) Sõnum vastab (seaduslikele) nõuetele, mis käsitlevad laevapoolset sadama teavitamist. Seega sisaldab üks sõnum laeva ühte taotlust, olgu siis sadamasse sisenemisel, sildumisel, kai äärest lahkumisel, sadamakai vahetamisel või ainult sõidul läbi sadamaala.
- 5) Saabumisteade sisaldab kõiki üksikasju seoses laeva liikumisega väljastpoolt sadamaala esimese kai äärde sadamapiirkonnas. Lisateenuseid, mis on vajalikud laeva saabumisel esimese kai äärde (nt lootsiteenuseid, laevaliiklus-teenuseid, puksiiride ja kaimarduste teenuseid), võib täpsustada. Teatatakse eeldatud saabumisaeg (ETA) sisenemispunkti ja laeva eelmine sissesõidusadam.
- 6) Kaivahetuse taotlus sisaldab kõiki üksikasju seoses laeva liikumisega samas sadamaalas ühest kaikohast teise kaikohta. Iga kaikohta puhul võib eraldi täpsustada soovitud lisateenuseid (nt puksiiride, lootside või kaimarduste teenuseid). Esimese kai puhul on kohustuslik teatada eeldatud lahkumisaeg (ETD). Kaivahetuse taotlus sisaldab ka teisi kaasisid, mida kavatsetakse laeva külastusaja jooksul külastada, sealhulgas sisaldab kõnealune taotlus nende kaide äärde saabumise eeldatavat aega.
- 7) Lahkumistaotlus sisaldab kõiki üksikasju seoses laeva lahkumisega sadamaalalt (viimase) kai äärest. Kai äärest lahkumiseks soovitud lisateenuseid (nt puksiiride, lootside või kaimarduste teenuseid) võib eraldi täpsustada. Kai äärest lahkumise eeldatav aeg ja laeva järgmine külastatav sadam teatatakse lahkumisel.

<sup>(1)</sup> Rahvusvaheline laevade ja sadamaalade turvalisuse koodeksi (ISPS-koodeksi) võttis IMO vastu 2002. aastal. See on kohustuslik SOLASE konventsiooni kohaselt, mis jõustus 1. juulil 2004.

<sup>(2)</sup> Vastavalt IMO kokkuvõttele saab BERMAN-sõnumit kasutada IMO ülddeklaratsiooni (CUSREP) asemel, et teavitada teatavat sadamat laeva eeldatavast saabumisest.

- 8) Sõnum põhineb järgmistel rahvusvahelistel ja Euroopa õigusaktidel ning toetab nende kohaldamist elektroonilise andmevahetuse kaudu:
- a) **IMO FAL vorm 1** (sisaldub ka IMO 19. veebruari 2001. aasta kokkuvõttes mereliikluse hõlbustamisest ja elektroonilisest andmevahetusest, dokument FAL.5/Circ.15, ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. veebruari 2002. aasta direktiivis 2002/6/EÜ ühenduse liikmesriikide sadamatesse sisenevate ja neist väljuvate laevade teavitusformaalsuste kohta, EÜT L 67, 9.3.2002);
  - b) **rahvusvaheline laevade ja sadamaalade turvalisuse (ISPS) koodeks**, mille võttis vastu Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni (IMO) osalisriikide valitsuste konverents 12. detsembril 2002. aastal, 1974. aasta rahvusvahelise konventsiooni inimelude ohutusest merel (SOLAS) lisa muudatused ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta määrus (EÜ) nr 725/2004 laevade ja sadamarajatiste turvalisuse tugevdamise kohta (ELT L 129, 29.4.2004).
- 9) Sõnum on ette nähtud eelmise saadetud originaalsõnumi asendamiseks või tühistamiseks.
- 10) Sõnumi sisu on kordumatult identifitseeritav sõnumi viite (BGM 1004) ja sõnumi saatja identifitseerimise (NAD(MS)3039) kaudu. Kõik muud identifitseerimisandmed, nagu laeva kordumatu ID või reisinumber, on teised viited. Asendussõnumite ja uuenduste saatmisel järgitakse sama põhimõtet.

### 3. SÕNUMI STRUKTUUR

| Lehekülg | Pos. | Segment |                                      | Baas    | Kasutaja |                 |   | Rühm           | Märkused ja                             |
|----------|------|---------|--------------------------------------|---------|----------|-----------------|---|----------------|-----------------------------------------|
| Nr       | Nr   | ID      | Nimi                                 | Staatus | Staatus  | Maksimumkasutus |   | Korduv         | tähelepanekud                           |
|          |      | UNA     |                                      | C       | C        | 1               |   |                |                                         |
|          |      | UNB     |                                      | M       | M        | 1               |   |                |                                         |
|          | 10   | UNH     | Message Header                       | M       | M        | 1               |   |                |                                         |
|          | 20   | BGM     | Beginning of Message                 | M       | M        | 1               |   |                |                                         |
|          | 30   | DTM     | Date/Time/Period                     | C       | R        | 1               |   |                |                                         |
|          | 40   | FTX     | Free Text                            | C       | D        | 1               |   |                |                                         |
|          | 50   | RFF     | Reference                            | C       | D        | 3               |   | Sõnum Laev     |                                         |
|          | 70   |         | Segment Group 1: NAD-SG2             | M       | M        |                 | 9 |                |                                         |
|          | 80   | NAD     | Name and Address                     | M       | M        | 1               |   | Saatja         | Vastuvõtja: agent, kapten, turvajuht    |
|          | 90   |         | Segment Group 2: CTA-COM             | C       | O        |                 | 1 |                |                                         |
|          | 100  | CTA     | Contact Information                  | M       | M        | 1               |   |                |                                         |
|          | 110  | COM     | Communication Contact                | C       | O        | 3               |   |                |                                         |
|          | 120  |         | Segment Group 3: TDT-RFF-MEA-FTX-SG4 | M       | M        |                 | 1 |                |                                         |
|          | 130  | TDT     | Transport Information                | M       | M        | 1               |   | Laeva ID       |                                         |
|          | 140  | RFF     | Reference                            | C       | D        | 1               | 6 |                |                                         |
|          | 160  | MEA     | Measurements                         | C       | R        | 1               | 9 | LOA            | Süvis, GRT                              |
|          | 170  | FTX     | Free Text                            | C       | O        | 1               | 3 | DGS indikaator | Lasti kirjeldus                         |
|          | 190  |         | Segment Group 4: LOC-DTM             | C       | R        |                 | 9 |                |                                         |
|          | 200  | LOC     | Place/Location Identification        | M       | M        | 1               |   | Saabumissadam  | Eelmine sadam, järgmine sadam, sihtkoht |
|          | 210  | DTM     | Date/Time/Period                     | C       | M        | 1               | 2 | ETA            | ETD                                     |
|          | 300  |         | Segment Group 7: TSR-QTY-SG8         | C       | O        |                 | 4 |                |                                         |
|          | 310  | TSR     | Transport Service Requirements       | M       | M        | 1               |   | Taotlus        |                                         |

| Lehekülg | Pos. | Segment |                                  | Baas    | Kasutaja |                 | Rühm   | Märkused ja                           |
|----------|------|---------|----------------------------------|---------|----------|-----------------|--------|---------------------------------------|
| Nr       | Nr   | ID      | Nimi                             | Staatus | Staatus  | Maksimumkasutus | Korduv | tähelepanekud                         |
|          | 320  | QTY     | Quantity                         | C       | D        | 1               | 2      | Inimesed                              |
|          | 330  | FTX     | Free Text                        | C       | R        | 1               | 9      | ISSC, turvalisuse tase, võimaline CAR |
|          | 340  |         | Segment Group 8: LOC-DTM-POC-SG9 | C       | C        |                 | 4      |                                       |
|          | 350  | LOC     | Place/Location Identification    | M       | M        | 1               |        | Tegevuse asukoht                      |
|          | 370  | DTM     | Date/Time/Period                 | C       | D        | 1               | 2      |                                       |
|          | 380  | QTY     | Quantity                         | C       | D        | 1               | 2      |                                       |
|          | 390  | POC     | Purpose of Call                  | C       | O        | 9               |        |                                       |
|          | 400  | FTX     | Free Text                        | C       | R        | 1               |        |                                       |
|          | 410  |         | Segment Group 9: HAN-NAD         | C       | O        |                 | 4      |                                       |
|          | 420  | HAN     | Handling Instructions            | M       | M        | 1               |        | Sadamateenused                        |
|          | 430  | NAD     | Name and Address                 | C       | D        | 1               | 4      |                                       |
|          | 500  | UNT     | Message Trailer                  | M       | M        |                 | 1      |                                       |

Saabumise eelteavitussõnumi vorming kaijuhtimise sõnumi jaoks on antud allpool.

| Segmendi-rühm | Segment Liitandmeelement (C) Andmeelement SILT | Tase | Kohustuslik Tingimuslik | Vorming       | Segmendi/välja kirjeldus               | Täpsustite kirjeldus ja kasutatud koodid, üldmärkused andmeelementide kasutamise kohta Märkused kasutamise kohta |
|---------------|------------------------------------------------|------|-------------------------|---------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | <b>UNA</b>                                     |      | <b>C</b>                |               | <b>Service String Advice</b>           |                                                                                                                  |
|               |                                                |      | <b>M</b>                | an1           | Component data element Separator       | :                                                                                                                |
|               |                                                |      | <b>M</b>                | an1           | Segment Tag and Data element separator | +                                                                                                                |
|               |                                                |      | <b>M</b>                | an1           | Decimal Notation                       | .                                                                                                                |
|               |                                                |      | <b>M</b>                | an1           | Release indicator                      | ?                                                                                                                |
|               |                                                |      | <b>M</b>                | an1           | Reserved future use                    | <b>Tühik</b>                                                                                                     |
|               |                                                |      | <b>M</b>                | an1           | Segment terminator                     | '                                                                                                                |
|               |                                                |      |                         |               | <b>Advised string: UNA:+.? '</b>       | <b>6 märki</b>                                                                                                   |
|               | <b>UNB</b>                                     |      | <b>M</b>                |               | <b>Interchange header</b>              |                                                                                                                  |
|               | S001                                           |      | M                       |               | SYNTAX IDENTIFIER                      |                                                                                                                  |
|               |                                                | 0001 | M                       | a4            | Syntax identifier                      | „UNOC” – kontrolliasutus                                                                                         |
|               |                                                | 0002 | M                       | n1            | Syntax version number                  | „2”                                                                                                              |
|               | S002                                           |      | M                       |               | INTERCHANGE SENDER                     |                                                                                                                  |
|               |                                                | 0004 | M                       | an..35 (an25) | Sender identification                  | Postkasti number või kordumatu nimi                                                                              |
|               |                                                | 0007 |                         | an..4         | Partner identification code qualifier  | mitterakendatav                                                                                                  |
|               |                                                | 0008 |                         | an..14        | Address for reverse routing            | mitterakendatav                                                                                                  |

| Segmendi-rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming          | Segmendi/välja kirjeldus                                                | Täpsustite kirjeldus ja<br>kasutatud koodid, üldmärkused<br>andmeelementide<br>kasutamise kohta<br>Märkused kasutamise kohta |
|---------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | S003                                                    |      | M                          |                  | INTERCHANGE RECIPIENT                                                   |                                                                                                                              |
|               | 0010                                                    |      | M                          | an..35<br>(an25) | Recipient identification                                                | Postkasti number või kor-<br>dumatu nimi                                                                                     |
|               | 0007                                                    |      | C                          | an..4            | Partner identification code<br>qualifier                                | mitterakendatav                                                                                                              |
|               | 0014                                                    |      | C                          | an..14           | Routing address                                                         | mitterakendatav                                                                                                              |
|               | S004                                                    |      | M                          |                  | DATE / TIME OF PREPA-<br>RATION                                         |                                                                                                                              |
|               | 0017                                                    |      | M                          | n6               | Date                                                                    | Loomise kuupäev, AAKKPP                                                                                                      |
|               | 0019                                                    |      | M                          | n4               | Time                                                                    | Loomise kellaeg, TTMM                                                                                                        |
|               | 0020                                                    |      | M                          | an..14           | Interchange reference iden-<br>tification.                              | Sõnumi viitenumbri esime-<br>sed 14 positsiooni                                                                              |
|               | S005                                                    |      | C                          |                  | RECIPIENTS REFERENCE,<br>PASSWORD                                       | mitterakendatav                                                                                                              |
|               | 0022                                                    |      |                            | an..14           | Recipient's reference /<br>password                                     | mitterakendatav                                                                                                              |
|               | 0025                                                    |      |                            | an2              | Recipient's reference,<br>password qualifier                            | mitterakendatav                                                                                                              |
|               | 0026                                                    |      |                            |                  | an..14                                                                  | Rakenduse viide                                                                                                              |
|               | 0029                                                    |      |                            |                  | a1                                                                      | Tähtsusaste                                                                                                                  |
|               | 0031                                                    |      | C                          | C                | n1                                                                      | Kinnituse taotlus                                                                                                            |
|               | 0032                                                    |      |                            |                  | an..35                                                                  | mitterakendatav                                                                                                              |
|               | 0035                                                    |      |                            | C                | n1                                                                      | Katse indikaator „1” – and-<br>mevahetus on seotud test-<br>sõnumiga                                                         |
|               |                                                         |      |                            |                  |                                                                         |                                                                                                                              |
|               | UNH                                                     |      | M                          |                  | <b>Identification, specifica-<br/>tion and heading of a<br/>message</b> |                                                                                                                              |
|               | 0062                                                    |      | M                          | an..14           | Message reference number                                                | Sõnumi numbri esimesed<br>14 positsiooni                                                                                     |
|               | S009                                                    |      | M                          |                  | MESSAGE IDENTIFIER                                                      | Sõnumi identifitseerimine                                                                                                    |
|               | 0065                                                    |      | M                          | an..6            | Message type                                                            | „BERMAN” – sõnumi liik                                                                                                       |
|               | 0052                                                    |      | M                          | an..3            | Message version number                                                  | „D” – sõnumi versiooni<br>number                                                                                             |
|               | 0054                                                    |      | M                          | an..3            | Message release number                                                  | „05B” – sõnumi väljastus-<br>number                                                                                          |
|               | 0051                                                    |      | M                          | an..2            | Controlling agency                                                      | „UN” – kontrolliasutus                                                                                                       |
|               | 0057                                                    |      | M                          | an..6            | Association assigned code                                               | „ERI20” – koodi andnud<br>ühing / ERI / Protect ver-<br>sioon 2.0                                                            |
|               | 0068                                                    |      | C                          | an..35           | Common Access Reference                                                 | Viide kõikidele sõnumitele<br>on seotud ühe ühise failiga                                                                    |

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming | Segmendi/välja kirjeldus                                                | Täpsustite kirjeldus ja<br>kasutatud koodid, üldmärkused<br>andmeelementide<br>kasutamise kohta<br>Märkused kasutamise kohta                                                                                                                |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | S010                                                    |      |                            |         | STATUS OF THE TRANS-<br>FER                                             |                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | 0070                                                    |      |                            | n..2    | Sequence of transfers                                                   | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | 0073                                                    |      |                            | a1      | First and last transfer                                                 | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                             |
|                   |                                                         |      |                            |         |                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | <b>BGM</b>                                              |      | <b>M</b>                   |         | <b>Identification of the type<br/>and function of the mes-<br/>sage</b> |                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | C002                                                    |      |                            |         | Message name                                                            |                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | 1001                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3   | Document / message name<br>code                                         | Sõnumi liik<br>„185” – saabumine<br>„186” – lahkumine<br>„187” – kombinatsioon,<br>vahetus<br>„318” – taotlus vahetuseks<br>„23” – oleku teave, esialgse<br>187 muudatus<br>Märkus: 187 kasutatakse<br>kui jätkuva reisi indikaato-<br>rit. |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..17  | Code list qualifier                                                     |                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3   | Code list responsible agen-<br>cy                                       |                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | 1000                                                    |      |                            | an..35  | Document / message name                                                 |                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | C106                                                    |      | <b>M</b>                   |         | DOCUMENT / MESSAGE<br>IDENTIFICATION                                    |                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | 1004                                                    |      | <b>M</b>                   | an..35  | Document identifier                                                     | Sõnumi viitenumbriks ka-<br>sutatakse maks. an15).                                                                                                                                                                                          |
|                   | 1056                                                    |      |                            | an..9   | Version                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6   | Revision number                                                         |                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | 1225                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3   | Message function code                                                   | Sõnumi <b>funktsioon</b><br>„9” – uus sõnum, originaal<br>„5” – muudatussõnum<br>asenduse kaudu<br>„1” – tühistamine                                                                                                                        |
|                   | 4343                                                    |      |                            | an..3   | Response type code                                                      | „QA”                                                                                                                                                                                                                                        |
|                   |                                                         |      |                            |         |                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | <b>DTM</b>                                              |      | <b>M</b>                   |         | <b>DATE / TIME / PERIOD</b>                                             |                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | C507                                                    |      | <b>M</b>                   |         | DATE / TIME / PERIOD                                                    |                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | 2005                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3   | Date or time or period<br>function code qualifier                       | „137” – ettevalmistamise<br>kuupäev                                                                                                                                                                                                         |
|                   | 2380                                                    |      | <b>M</b>                   | an..35  | Date or time period value                                               | Kuupäev AAAAKKPP                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 2379                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3   | Date or time or period for-<br>mat code                                 | „102”<br>„203” – AAAAKKPPTTMM                                                                                                                                                                                                               |
|                   |                                                         |      |                            |         |                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                             |

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming | Segmendi/välja kirjeldus     | Täpsustite kirjeldus ja<br>kasutatud koodid, üldmärkused<br>andmeelementide<br>kasutamise kohta<br>Märkused kasutamise kohta                   |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|---------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | <b>FTX</b>                                              |      | <b>C</b>                   |         | <b>Free text</b>             |                                                                                                                                                |
|                   | 4451                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3   | Text subject code qualifier  |                                                                                                                                                |
|                   | 4453                                                    |      |                            | an..3   | Free text function code      |                                                                                                                                                |
|                   | C107                                                    |      |                            |         | TEXT REFERENCE               |                                                                                                                                                |
|                   | 4441                                                    |      | <b>C</b>                   | an..17  | Free text identification     | Laeva külastuse üldinfo<br>CAM – vead eelmises sõnumis<br>CAN – tühistatud lasti<br>muudatuse tõttu<br>GIV – laeva üldinfo                     |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..17  | Code list qualifier          |                                                                                                                                                |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3   | Code list responsible agency |                                                                                                                                                |
|                   | C108                                                    |      | <b>C</b>                   |         |                              |                                                                                                                                                |
|                   | 4440                                                    |      | <b>C</b>                   | an..512 | Free text                    | Vaba tekst<br>Laeva defektide teave (laeva<br>merevarustus, lasti käitle-<br>mine, esileulatuvad osad,<br>tulekahju, ülekuumenemine,<br>suits) |
|                   | 4440                                                    |      | <b>C</b>                   | an..512 | Free text                    |                                                                                                                                                |
|                   | 4440                                                    |      |                            | an..512 | Free text                    |                                                                                                                                                |
|                   | 4440                                                    |      |                            | an..512 | Free text                    |                                                                                                                                                |
|                   | 4440                                                    |      |                            | an..512 | Free text                    |                                                                                                                                                |
|                   | 3453                                                    |      |                            | an..3   | Language, coded              |                                                                                                                                                |
|                   | 4447                                                    |      |                            | an..3   | Text formatting, coded       |                                                                                                                                                |
|                   |                                                         |      |                            |         |                              |                                                                                                                                                |
|                   | <b>RFF</b>                                              |      | <b>C</b>                   |         | <b>REFERENCE</b>             | <b>Viide sõnumile, mida on<br/>muudetud. Kohustuslik,<br/>kui sõnum on muudatus-<br/>sõnum.</b>                                                |
|                   | C506                                                    |      | <b>M</b>                   |         | REFERENCE                    |                                                                                                                                                |
|                   | 1153                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3   | Reference qualifier          | „ACW”<br>viide eelmisele sõnumile                                                                                                              |
|                   | 1154                                                    |      | <b>M</b>                   | an..70  | Reference number             | Viidatud sõnumi viitenumber<br>(an15), mis on pärit<br>viidatud sõnumi BGMi sil-<br>dist 1004                                                  |
|                   | 1156                                                    |      |                            | an..6   | Line number                  |                                                                                                                                                |
|                   | 4000                                                    |      |                            | an..35  | Reference version number     |                                                                                                                                                |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6   | Revision number              |                                                                                                                                                |
|                   |                                                         |      |                            |         |                              |                                                                                                                                                |

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming | Segmendi/välja kirjeldus | Täpsustite kirjeldus ja<br>kasutatud koodid, üldmärkused<br>andmeelementide<br>kasutamise kohta<br>Märkused kasutamise kohta                                                                                         |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|---------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | <b>RFF</b>                                              |      | <b>C</b>                   |         | <b>REFERENCE</b>         | <b>Viite teave</b>                                                                                                                                                                                                   |
|                   | C506                                                    |      | <b>M</b>                   |         | REFERENCE                | Ainult juhul, kui on teada                                                                                                                                                                                           |
|                   | 1153                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3   | Reference qualifier      | „ATZ” – laeva peatumise<br>viitenumber<br>„GDN” – üldine deklaratsiooni number<br>„AAE” – kaubadeklaratsiooni number                                                                                                 |
|                   | 1154                                                    |      | <b>M</b>                   | an..70  | Reference identifier     | Viitenumber või deklaratsiooni number                                                                                                                                                                                |
|                   | 1156                                                    |      |                            | an..6   | Line number              | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                      |
|                   | 4000                                                    |      |                            | an..35  | Reference version number | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                      |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6   | Revision number          | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                      |
|                   |                                                         |      |                            |         |                          |                                                                                                                                                                                                                      |
|                   | <b>RFF</b>                                              |      | <b>C</b>                   |         | <b>REFERENCE</b>         |                                                                                                                                                                                                                      |
|                   | C506                                                    |      | <b>M</b>                   |         | REFERENCE                |                                                                                                                                                                                                                      |
|                   | 1153                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3   | Reference qualifier      | EPC – elektrooniline sadamavormistus (ühtne liides)<br>„ACE” – seotud dokumendi number<br>„EPC” – viidatud dokument saadetakse EDI ja EPC rakenduse kaudu<br>„ROB” – viidatud dokument on kättesaadav, aga on pardal |
|                   | 1154                                                    |      | <b>M</b>                   | an..70  | Reference identifier     | „799” – laevavarude deklaratsioon<br>„797” – tervisedeklaratsioon merel<br>„745” – reisijate nimekiri<br>„744” – laevapere isiklike asjade deklaratsioon<br>„250” – munsterroll<br>„85” – tollimanifest              |
|                   | 1156                                                    |      |                            | an..6   | Line number              | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                      |
|                   | 4000                                                    |      |                            | an..35  | Reference version number | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                      |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6   | Revision number          | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                      |
|                   |                                                         |      |                            |         |                          |                                                                                                                                                                                                                      |



| Segmendi-rühm   | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming | Segmendi/välja kirjeldus           | Täpsustite kirjeldus ja<br>kasutatud koodid, üldmärkused<br>andmeelementide<br>kasutamise kohta<br>Märkused kasutamise kohta                                                                                  |
|-----------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|---------|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>NAD Gr 1</b> | <b>NAD</b>                                              |      | <b>M</b>                   |         | <b>Name and address</b>            |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3035                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3   | <b>NAME and ADDRESS</b>            | Saatja, lastivedaja agent<br>ja/või laeva kapten on ko-<br>hustuslikud<br>Nime liik:<br>„MS” – sõnumi saatja<br>„CG” – lastivedaja agent<br>„CPE” – laeva kapten<br>„AM” – volitatud ametiisik<br>(turvaülem) |
|                 | C082                                                    |      | <b>C</b>                   |         | Party function code quali-<br>fier | Kui teada, vastuvõtja kood,<br>vastasel juhul muud väljad                                                                                                                                                     |
|                 | 3039                                                    |      | <b>M</b>                   | an..35  | PARTY IDENTIFICATION<br>DATAILS    |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 1131                                                    |      |                            | an..17  | Party identification               |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3055                                                    |      |                            | an..3   | Code list qualifier                |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | C058                                                    |      |                            |         | Code list responsible agen-<br>cy  |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3124                                                    |      |                            | an..35  | NAME AND ADDRESS                   |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3124                                                    |      |                            | an..35  | Name and address line              |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3124                                                    |      |                            | an..35  | Name and address line              |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3124                                                    |      |                            | an..35  | Name and address line              |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3124                                                    |      |                            | an..35  | Name and address line              |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | C080                                                    |      | <b>C</b>                   |         | Name and address line              |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3036                                                    |      | <b>M</b>                   | an..35  | PARTY NAME                         |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3036                                                    |      |                            | an..35  | Party name                         |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3036                                                    |      |                            | an..35  | Party name                         |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3036                                                    |      |                            | an..35  | Party name                         |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3036                                                    |      |                            | an..35  | Party name                         |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3045                                                    |      |                            | an..3   | Party name                         |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | C059                                                    |      | <b>C</b>                   |         | Party name format, coded           |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3042                                                    |      | <b>M</b>                   | an..35  | STREET                             |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3042                                                    |      |                            | an..35  | Street and number / p.o.<br>box    |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3042                                                    |      |                            | an..35  | Street and number / p.o.<br>box    |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3042                                                    |      |                            | an..35  | Street and number / p.o.<br>box    |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3164                                                    |      | <b>C</b>                   | an..35  | Street and number / p.o.<br>box    |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | C819                                                    |      |                            |         | Country sub-entity details         |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3229                                                    |      |                            | an..9   | n.a.                               |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 1132                                                    |      |                            | an..17  | n.a.                               |                                                                                                                                                                                                               |
|                 | 3055                                                    |      |                            | an..3   | n.a.                               |                                                                                                                                                                                                               |

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming        | Segmendi/välja kirjeldus                 | Täpsustite kirjeldus ja<br>kasutatud koodid, üldmärkused<br>andmeelementide<br>kasutamise kohta<br>Märkused kasutamise kohta                                                                                                                                                                                       |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|----------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | 3228                                                    |      |                            | an..70         | n.a.                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 3251                                                    |      | <b>C</b>                   | an..17         | postcode identification                  | Sihtnumber                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                   | 3207                                                    |      | <b>C</b>                   | an..3          | country                                  | ISO 3166-1 kahetähealine<br>riigitähtis, vt 2. osa, pea-<br>tükk 4.2.12                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   |                                                         |      |                            |                | XXXXXXX                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                   |                                                         |      |                            |                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>NAD Gr 2</b>   | <b>CTA</b>                                              |      | <b>C</b>                   | <b>NAD</b>     | <b>CONTACT INFORMATION</b>               | Saatja kontaktandmed                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                   | 3139                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3          | Contact function                         | „IC” – kontaktisik                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                   | C056                                                    |      |                            |                | DEPARTMENT OR<br>EMPLOYEE DETAILS        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 3413                                                    |      |                            | an..17         | Department or employee<br>identification | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 3412                                                    |      | <b>C</b>                   | an..35         | Department or employee                   | Kontaktisiku nimi või<br>funktsioon                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   |                                                         |      |                            |                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>CTA</b>        | <b>COM</b>                                              |      | <b>C</b>                   | <b>NAD/CTA</b> | <b>COMMUNICATION<br/>CONTACT</b>         | Saatja kontaktisiku andmed                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                   | C076                                                    |      |                            |                | COMMUNICATION<br>CONTACT                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 3148                                                    |      | <b>M</b>                   | an..512        | Communication number                     | Side number                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                   | 3155                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3          | Communication channel<br>qualifier       | „TE” – telefoninumber<br>„FX” – faksinumber<br>„EM” – e-posti aadress<br>„EI” – EDI postkasti num-<br>ber<br>(EDI number <b>või</b> e-posti<br>aadress NAD 1 puhul on<br>kohustuslik, kui nõutakse<br>vastust APERAK-sõnumi<br>vormis. Kui vastust ei nõu-<br>ta, EDI numbrit ja e-posti<br>aadressi ei kasutata). |
|                   |                                                         |      |                            |                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>TDT Gr 3</b>   | <b>TDT</b>                                              |      | <b>M</b>                   |                | <b>TRANSPORT INFORMATION</b>             | Transpordivahendite kirjeldus, <b>konvoile nime andev laev</b> (üksik laev praamita on selles kontekstis samuti konvoi)                                                                                                                                                                                            |
|                   | 8051                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3          | Transport stage code qual-<br>ifier      | „20” – põhitransport                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                   | 8028                                                    |      | <b>M</b>                   | an..17         | Conveyance reference num-<br>ber         | Reisi number, määranud<br>sõnumi saatja                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| Segmendi-rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming | Segmendi/välja kirjeldus                                             | Täpsustite kirjeldus ja<br>kasutatud koodid, üldmärkused<br>andmeelementide<br>kasutamise kohta<br>Märkused kasutamise kohta                                                                                                                                                                                                              |
|---------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | C220                                                    |      | <b>M</b>                   |         | MODE OF TRANSPORT                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|               | 8067                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3   | Mode of transport, coded                                             | „8” – siseveetransport,<br>„1” – meretransport<br>(vt UN/ECE soovitus nr 19)                                                                                                                                                                                                                                                              |
|               | 8066                                                    |      |                            | an..17  | Mode of transport                                                    | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|               | C228                                                    |      | <b>M</b>                   |         | TRANSPORT MEANS                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|               | 8179                                                    |      | <b>M</b>                   | an..8   | Type of means of transport<br>identification, <b>convoy<br/>type</b> | Laevade ja konvoitüüpi<br>transpordivahendite koodid<br>UN/CEFACTi soovitusel<br>nr 28, vt 2. osa, pea-<br>tükk 4.2.1 ja peatükk 6.                                                                                                                                                                                                       |
|               | 8178                                                    |      |                            | an..17  | Type of means of transport                                           | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|               | C040                                                    |      | <b>C</b>                   |         | CARRIER                                                              | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|               | 3127                                                    |      | <b>C</b>                   | an..17  | Carrier identification                                               | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|               | 1131                                                    |      |                            | an..17  | Code list qualifier                                                  | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|               | 3055                                                    |      |                            | an..3   | Code list responsible agen-<br>cy                                    | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|               | 3128                                                    |      | <b>C</b>                   | an..35  | Carrier name                                                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|               | 8101                                                    |      |                            | an..3   | Transit direction, coded                                             | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|               | C401                                                    |      |                            |         | EXCESS TRANSPORTA-<br>TION INFORMATION                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|               | 8457                                                    |      |                            | an..3   | Excess transportation rea-<br>son                                    | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|               | 8459                                                    |      |                            | an..3   | Excess transportation res-<br>ponsibility                            | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|               | 7130                                                    |      |                            | an..17  | Customer authorization<br>number                                     | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|               | C222                                                    |      | <b>M</b>                   |         | TRANSPORT IDENTIFICA-<br>TION                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|               | 8213                                                    |      | <b>M</b>                   | an..9   | ID. of means of transport<br>identification                          | Laeva <b>number</b> : 7 numbrit<br>OFS või IMO näitamiseks,<br>8 numbrit ERNi näitami-<br>seks ja Euroopa ühtne laeva<br>identifitseerimisnumber                                                                                                                                                                                          |
|               | 1131                                                    |      |                            | an..17  | Code list qualifier                                                  | „OFS” – CCNRI süsteemi<br>ametlik laeva number, vt 2.<br>osa, peatükk 4.2.2<br>„IMO” – IMO number, vt 2.<br>osa, peatükk 4.2.3<br>„ERN” – kõik teised laevad<br>(elektroonilise teatamise<br>rahvusvaheline number), vt<br>2. osa, peatükk 4.2.4<br>„ENI” – Euroopa ühtne lae-<br>va identifitseerimisnumber,<br>vt 2. osa, peatükk 4.2.5 |

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming    | Segmendi/välja kirjeldus                          | Täpsustite kirjeldus ja<br>kasutatud koodid, üldmärkused<br>andmeelementide<br>kasutamise kohta<br>Märkused kasutamise kohta                                                                                                                               |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3      | Code list responsible<br>agency                   | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 8212                                                    |      | <b>M</b>                   | an..35     | Id. Of the means of trans-<br>port                | <b>Laeva nimi</b> ; kui laeva nimi<br>on pikem kui 35 märki,<br>lühendatakse laeva nime                                                                                                                                                                    |
|                   | 8453                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3      | Nationality of means of<br>transport              | ISO kahetäheline riigitähis<br>3166-1, vt 2. osa, pea-<br>tükk 4.2.12. Kui transpor-<br>divahendi riikkondsus ei<br>ole teada, tuleb kasutada<br>pädeva asutuse kolmenum-<br>brilist koodi, kes andis välja<br>Euroopa laeva identifitseeri-<br>misnumbri. |
|                   | 8281                                                    |      |                            | an..3      | Transport ownership                               | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>TDT</b>        | <b>RFF</b>                                              |      | <b>C</b>                   | <b>TDT</b> | <b>REFERENCE</b>                                  |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | C506                                                    |      | <b>M</b>                   |            | REFERENCE                                         |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 1153                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3      | Reference qualifier                               | „VM” – laeva identifitseeri-<br>mine<br>„PEX” – lootsimisest vabas-<br>tuse number                                                                                                                                                                         |
|                   | 1154                                                    |      | <b>M</b>                   | an..70     | Reference number                                  | Raadiokutsung, kui raken-<br>datav, või iga praami/laeva<br>määratletus kombinatsioo-<br>nis (OFS / ERI ID)<br>Vabastuse number                                                                                                                            |
|                   | 1156                                                    |      |                            | an..6      | Line number                                       |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 4000                                                    |      |                            | an..35     | Reference version number                          |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 1060                                                    |      |                            | an..6      | Revision number                                   |                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>TDT</b>        | <b>DTM</b>                                              |      | <b>C</b>                   | <b>TDT</b> | <b>DATE / TIME / PERIOD</b>                       |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | C507                                                    |      | <b>M</b>                   |            | DATE / TIME / PERIOD                              |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 2005                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3      | Date or time or period<br>function code qualifier | Kohalik kellaeg saabumis-<br>punktis<br>„132” – ETA                                                                                                                                                                                                        |
|                   | 2380                                                    |      | <b>M</b>                   | an..35     | Date or time period value                         | Kuupäevkellaeg:<br>AAAAKKPPTTMM                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 2379                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3      | Date or time or period for-<br>mat code           | „203”                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>TDT</b>        | <b>MEA</b>                                              |      | <b>C</b>                   | <b>TDT</b> | <b>MEASUREMENTS</b>                               |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | 6311                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3      | Measurement purpose qua-<br>lifier                | Mõõtmise rakenduse täp-<br>susti:<br>„AAE” – mõõtmine                                                                                                                                                                                                      |

| Segmendi-rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming    | Segmendi/välja kirjeldus                | Täpsustite kirjeldus ja<br>kasutatud koodid, üldmärkused<br>andmeelementide<br>kasutamise kohta<br>Märkused kasutamise kohta                                                                                                                                                                  |
|---------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | C502                                                    |      | <b>M</b>                   |            | MEASUREMENT DETAILS                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|               | 6313                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3      | Property measured                       | Mõõtmised:<br>„AAM” – laeva brutomahu-<br>tavus, BT<br>„AAN” – laeva netomahuta-<br>vus<br>„ACS” – kogupikkus<br>„ADS” – pikkus vööril<br>sillani<br>„WM” – maksimaalne laius<br>„DP” – maksimaalne süvis,<br>(sügavus)<br>„HM” – maksimaalne kõr-<br>gus üle veepinna (kõrgus<br>veepinnast) |
|               | 6321                                                    |      |                            | an..3      | Measurement significance                | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|               | 6155                                                    |      |                            | an..17     | Measurement attribute<br>identification | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|               | 6154                                                    |      |                            | an..70     | Measurement attribute                   | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|               | C174                                                    |      | <b>M</b>                   |            | VALUE/RANGE                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|               | 6411                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3      | Measurement unit qualifier              | Mõõtühiku täpsusti:<br>„TNE” – tonn<br>„CMT” – sentimeeter<br>„MTR” – meeter                                                                                                                                                                                                                  |
|               | 6314                                                    |      | <b>M</b>                   | n..18      | Measurement value                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|               | 6162                                                    |      |                            | n..18      | Range minimum                           | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|               | 6152                                                    |      |                            | n..18      | Range maximum                           | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|               | 6432                                                    |      |                            | n..2       | Significant digits                      | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|               | 7383                                                    |      |                            | an..3      | Surface / layer indicator               | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|               |                                                         |      |                            |            |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>TDT</b>    | <b>FTX</b>                                              |      | <b>C</b>                   | <b>TDT</b> | <b>Free text</b>                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|               | 4451                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3      | Text subject code qualifier             | Üldteema indikaator<br>Teksti teema liik<br>„ACB” – lisateave<br>„AFJ” – defekti kirjeldus<br>„HAZ” – ohtlik<br>„AAA” – üldkaupade kirjel-<br>dus<br>„WAS” – jäätmetest teata-<br>mine „VES” – laeva andmed                                                                                   |
|               | 4453                                                    |      | <b>C</b>                   | an..3      | Free text function code                 | Kui teksti teema on ACB,<br>WAS, AAA või AFJ, saab<br>ohtlikke kaupu tähistada<br>järgmiselt:<br>DGN – ei ole ohtlikke kau-<br>pu<br>DGY – ohtlikud kaubad<br>pardal                                                                                                                          |

| Segmendi-rühm   | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming    | Segmendi/välja kirjeldus                    | Täpsustite kirjeldus ja<br>kasutatud koodid, üldmärkused<br>andmelementide<br>kasutamise kohta<br>Märkused kasutamise kohta                                                                                                                         |
|-----------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | C107                                                    |      | <b>C</b>                   |            | TEXT REFERENCE                              |                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                 | 4441                                                    |      | <b>C</b>                   | an..17     | Free text identification                    | „WEX” – jäätmetest teatamise vabastus „WAS”-i puhul<br>„CGS” – last on gaasikeskkonnas („ACB”)<br>Ohtlik last „HAZ”:<br>Co0 – 0 koonust<br>Co1 – 1 koonus<br>Co2 – 2 koonust<br>Co3 – 3 koonust<br>„B” – punane lipp (B) IMO jaoks<br>„V” – eriluba |
|                 | 1131                                                    |      |                            | an..17     | Code list qualifier                         |                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                 | 3055                                                    |      |                            | an..3      | Code list responsible agency                |                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                 | C108                                                    |      | <b>M</b>                   |            |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                 | 4440                                                    |      | <b>C</b>                   | an..512    | Free text                                   | Teksti kirjeldus defektide kohta, nagu AIS, navigeerimisvarustus, radar, mootor, rool jne                                                                                                                                                           |
|                 | 4440                                                    |      | <b>C</b>                   | an..512    | Free text                                   | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                     |
|                 | 4440                                                    |      | <b>D</b>                   | an..512    | Free text                                   | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                     |
|                 | 4440                                                    |      |                            | an..512    | Free text                                   | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                     |
|                 | 4440                                                    |      |                            | an..512    | Free text                                   | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                     |
|                 | 3453                                                    |      |                            | an..3      | Language, coded                             | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                     |
|                 | 4447                                                    |      |                            | an..3      | Text formatting, coded                      | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                     |
|                 |                                                         |      |                            |            |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>TDT GR 4</b> | <b>LOC</b>                                              |      | <b>C</b>                   | <b>TDT</b> | <b>PLACE/LOCATION IDENTIFICATION</b>        | <b>Sadam</b>                                                                                                                                                                                                                                        |
|                 | 3227                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3      | Place / location qualifier                  | Koha/asukoha täpsusti<br>„5” – lahkumiskoht<br>„94” – eelmine külastatud sadam<br>„61” – järgmine külastatav sadam<br>„89” – registreerimise koht<br>„153” – külastatav sadam                                                                       |
|                 | C517                                                    |      | <b>M</b>                   |            | LOCATION IDENTIFICATION                     |                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                 | 3225                                                    |      | <b>M</b>                   | an..25     | Place / location identification             | Sadama UN/ECE asukohakood (soovitus nr 16), vt 2. osa, peatükk 4.2.13                                                                                                                                                                               |
|                 | 1131                                                    |      |                            | an..17     | Code list qualifier                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                     |
|                 | 3055                                                    |      |                            | an..3      | Code list responsible agency                | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                     |
|                 | 3224                                                    |      | <b>C</b>                   | an..256    | Place / location                            | Sadama täisnimi                                                                                                                                                                                                                                     |
|                 | C519                                                    |      |                            |            | RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION         |                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                 | 3223                                                    |      |                            | an..25     | Related place / location one identification | Terminali kood, vt 2. osa, peatükk 4.2.15                                                                                                                                                                                                           |

| Segmendi-rühm   | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming        | Segmendi/välja kirjeldus                          | Täpsustite kirjeldus ja<br>kasutatud koodid, üldmärksused<br>andmeelementide<br>kasutamise kohta<br>Märksused kasutamise kohta                                                                                                                         |
|-----------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|----------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | 1131                                                    |      |                            | an..17         | Code list qualifier                               | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                        |
|                 | 3055                                                    |      |                            | an..3          | Code list responsible<br>agency                   | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                        |
|                 | 3222                                                    |      |                            | an..70         | Related place / location one                      | Terminali täisnimi                                                                                                                                                                                                                                     |
|                 | C553                                                    |      |                            |                | RELATED LOCATION<br>TWO IDENTIFICATION            |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                 | 3233                                                    |      |                            | an..25         | Related place / location two<br>identification    | Faarvaatri lõigu kood, vt 2.<br>osa, peatükk 4.2.14                                                                                                                                                                                                    |
|                 | 1131                                                    |      |                            | an..17         | Code list qualifier                               |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                 | 3055                                                    |      |                            | an..3          | Code list responsible<br>agency                   | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                        |
|                 | 3232                                                    |      |                            | an..70         | Related place / location two                      | Faarvaatri lõigu hektomee-<br>ter                                                                                                                                                                                                                      |
|                 | 5479                                                    |      |                            | an..3          | Relation                                          | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                        |
|                 |                                                         |      |                            |                |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                 | <b>DTM</b>                                              |      | <b>C</b>                   | <b>TDT/LOC</b> | <b>DATE / TIME / PERIOD</b>                       | Nõutav, kui registreerimise<br>koht on antud                                                                                                                                                                                                           |
|                 | C507                                                    |      | <b>M</b>                   |                | DATE / TIME / PERIOD                              |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                 | 2005                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3          | Date or time or period<br>function code qualifier | „259” – registreerimise<br>kuupäev                                                                                                                                                                                                                     |
|                 | 2380                                                    |      | <b>M</b>                   | an..35         | Date or time period value                         | Kuupäev AAAAKKPP                                                                                                                                                                                                                                       |
|                 | 2379                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3          | Date or time or period for-<br>mat code           | „102” – kuupäeva vorming                                                                                                                                                                                                                               |
|                 |                                                         |      |                            |                |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>TSR Gr 7</b> | <b>TSR</b>                                              |      | <b>C</b>                   |                | <b>Transport service requi-<br/>rements</b>       |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                 | C536                                                    |      | <b>C</b>                   |                | Contract & Carriage condi-<br>tion                | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                        |
|                 | 4065                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3          | Contract and carriage con-<br>dition code         | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                        |
|                 | 1131                                                    |      |                            | an..17         | Code list identification code                     | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                        |
|                 | 3055                                                    |      |                            | an..3          | Code list responsible<br>agency code              | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                        |
|                 | C233                                                    |      | <b>M</b>                   |                | Service                                           | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                        |
|                 | 7273                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3          | Service requirement code                          | Teenuse taotlus<br>„BER” – kail sildumise taot-<br>lus<br>„PIL” – lootsiteenuse taotlus<br>„VTS” – laevaliiklusteenuste<br>taotlus<br>„TUG” – puksiiri teenuse<br>taotlus<br>„MAR” – MARPOLi ainete<br>planeeritud käitlemine<br>„SEC” – turvateenused |

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming              | Segmendi/välja kirjeldus                 | Täpsustite kirjeldus ja<br>kasutatud koodid, üldmärkused<br>andmeelementide<br>kasutamise kohta<br>Märkused kasutamise kohta                                                        |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|----------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..17               | Code list identification<br>code.        | mitterakendatav                                                                                                                                                                     |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3                | Code list responsible<br>agency code.    | mitterakendatav                                                                                                                                                                     |
|                   | 7273                                                    |      |                            | an..3                | Service requirement code                 | mitterakendatav                                                                                                                                                                     |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..17               | Code list identification code            | mitterakendatav                                                                                                                                                                     |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3                | Code list responsible<br>agency code     | mitterakendatav                                                                                                                                                                     |
|                   | C537                                                    |      |                            |                      | Transport priority                       |                                                                                                                                                                                     |
|                   | 4219                                                    |      |                            | an..3                | Transport service priority<br>code       | mitterakendatav                                                                                                                                                                     |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..17               | Code list identification code            | mitterakendatav                                                                                                                                                                     |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3                | Code list responsible<br>agency code     | mitterakendatav                                                                                                                                                                     |
|                   | C703                                                    |      |                            |                      | Nature of cargo                          |                                                                                                                                                                                     |
|                   | 7085                                                    |      |                            | an..3                | Cargo type classification<br>code        | mitterakendatav                                                                                                                                                                     |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..17               | Code list identification code            | mitterakendatav                                                                                                                                                                     |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3                | Code list responsible<br>agency code     | mitterakendatav                                                                                                                                                                     |
|                   |                                                         |      |                            |                      |                                          |                                                                                                                                                                                     |
| <b>TSR</b>        | <b>QTY</b>                                              |      | <b>C</b>                   | <b>TSR /<br/>QTY</b> | <b>QUANTITY</b>                          | Laevapere, reisijate ning<br>lemmikloomade ja muude<br>loomade arvu teatamiseks                                                                                                     |
|                   | C186                                                    |      | <b>M</b>                   |                      | Quantity details                         |                                                                                                                                                                                     |
|                   | 6063                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3                | Quantity type code quali-<br>fier        | „115” – pardal oleva laeva-<br>pere koguarv koos kapteni-<br>ga<br>„114” – pardal olevate ini-<br>meste koguarv<br>„14” – pardal olevate loo-<br>made koguarv                       |
|                   | 6060                                                    |      | <b>M</b>                   | an...35              | Quantity                                 | Arv, nt 4                                                                                                                                                                           |
|                   | 6411                                                    |      | <b>C</b>                   | an..8                | Measure unit code                        |                                                                                                                                                                                     |
|                   |                                                         |      |                            |                      |                                          |                                                                                                                                                                                     |
| <b>TSR Gr 8</b>   | <b>LOC</b>                                              |      | <b>C</b>                   | <b>TSR</b>           | <b>PLACE/LOCATION<br/>IDENTIFICATION</b> | <b>Sadam</b>                                                                                                                                                                        |
|                   | 3227                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3                | Place / location qualifier               | Koha/asukoha täpsusti<br>„5” – lahkumiskoht<br>„94” – eelmine külastatud<br>sadam<br>„61” – järgmine külastatav<br>sadam<br>„89” – registreerimise koht<br>„153” – külastatav sadam |



| Segmendi-rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming        | Segmendi/välja kirjeldus                       | Täpsustite kirjeldus ja<br>kasutatud koodid, üldmärkused<br>andmeelementide<br>kasutamise kohta<br>Märkused kasutamise kohta |
|---------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|----------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | C517                                                    |      | <b>M</b>                   |                | LOCATION IDENTIFICATION                        |                                                                                                                              |
|               | 3225                                                    |      | <b>M</b>                   | an..25         | Place / location identification                | UN/ECE sadama asukoha kood (soovitus nr 16), vt 2. osa, peatükk 4.2.13                                                       |
|               | 1131                                                    |      |                            | an..17         | Code list qualifier                            | mitterakendatav                                                                                                              |
|               | 3055                                                    |      |                            | an..3          | Code list responsible agency                   | mitterakendatav                                                                                                              |
|               | 3224                                                    |      | <b>C</b>                   | an..256        | Place / location                               | Sadama asukoha täisnimi                                                                                                      |
|               | C519                                                    |      | <b>C</b>                   |                | RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION            |                                                                                                                              |
|               | 3223                                                    |      | <b>M</b>                   | an..25         | Related place / location one identification    | Terminali kood, vt 2. osa, peatükk 4.2.15                                                                                    |
|               | 1131                                                    |      |                            | an..17         | Code list qualifier                            | mitterakendatav                                                                                                              |
|               | 3055                                                    |      |                            | an..3          | Code list responsible agency                   | mitterakendatav                                                                                                              |
|               | 3222                                                    |      | <b>C</b>                   | an..70         | Related place / location one                   | Terminali täisnimi                                                                                                           |
|               | C553                                                    |      | <b>C</b>                   |                | RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION            |                                                                                                                              |
|               | 3233                                                    |      | <b>M</b>                   | an..25         | Related place / location two identification    | Faarvaatri lõigu kood, vt 2. osa, peatükk 4.2.14                                                                             |
|               | 1131                                                    |      |                            | an..17         | Code list qualifier                            |                                                                                                                              |
|               | 3055                                                    |      |                            | an..3          | Code list responsible agency                   | mitterakendatav                                                                                                              |
|               | 3232                                                    |      | <b>C</b>                   | an..70         | Related place / location two                   | Faarvaatri lõigu hektomeeter                                                                                                 |
|               | 5479                                                    |      |                            | an..3          | Relation                                       | mitterakendatav                                                                                                              |
| <b>Gr 8</b>   | <b>DTM</b>                                              |      | <b>C</b>                   | <b>TSR/LOC</b> | <b>DATE / TIME / PERIOD</b>                    | <b>Transporditeenuse taotluse alguse kuupäev ja kellaaeg</b>                                                                 |
|               | C507                                                    |      | <b>M</b>                   |                | DATE / TIME / PERIOD                           |                                                                                                                              |
|               | 2005                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3          | Date or time or period function code qualifier | „132” – saabumise eeldatud kuupäev/kellaaeg                                                                                  |
|               | 2380                                                    |      | <b>M</b>                   | an..35         | Date or time period value                      | Kellaaeg AAAAKKPPTTMM                                                                                                        |
|               | 2379                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3          | Date or time or period format code             | „203”                                                                                                                        |
| <b>Gr 8</b>   | <b>QTY</b>                                              |      | <b>C</b>                   | <b>TSR/LOC</b> | <b>Quantity</b>                                |                                                                                                                              |
|               | C186                                                    |      | <b>M</b>                   |                | Quantity details                               | Hulga üksikasjad                                                                                                             |
|               | 6063                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3          | Quantity type code qualifier:                  | Hulga liigi koodi täpsusti „1” – diskreetne hulk                                                                             |
|               | 6060                                                    |      | <b>M</b>                   | an..35         | Quantity                                       | Taotletud püksiride arv<br>Kaimadruste arv                                                                                   |
|               | 6411                                                    |      |                            | an..3          | Measurement unit code                          | mitterakendatav                                                                                                              |

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming        | Segmendi/välja kirjeldus                    | Täpsustite kirjeldus ja<br>kasutatud koodid, üldmärkused<br>andmeelementide<br>kasutamise kohta<br>Märkused kasutamise kohta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|----------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Gr 8</b>       | <b>POC</b>                                              |      | <b>M</b>                   | <b>TSR</b>     | <b>Purpose of call</b>                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                   | C525                                                    |      | <b>M</b>                   |                | Purpose of conveyance call                  | Kohaletoiemise külas-<br>tuse eesmärk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                   | 8025                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3          | Conveyance call purpose<br>description code | „1” – lastioperatsioon<br>„2” – reisijate liikumine<br>„3” – punkerdamine<br>„4” – laevapere vahetamine<br>„5” – hea tahte külastus<br>„6” – varude täiendamine<br>„7” – remont<br>„8” – laev on dokis<br>„9” – korralduste ootamine<br>„10” – mitmesugune<br>„11” – laevapere liikumine<br>„12” – matke, vaba aeg ja<br>rekreatsioon<br>„13” – sadamakülastus,<br>mille valitsus on tellinud<br>„14” – karantiini ülevaatus<br>„15” – ohutu paik<br>„16” – tanki puhastamine<br>„17” – jäätmete kõrvalda-<br>mine |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..17         | Code list identification code               | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3          | Code list responsible agen-<br>cy code      | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 8024                                                    |      |                            | an..35         | Conveyance call purpose<br>description      | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                   |                                                         |      |                            |                |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Gr 8</b>       | <b>FTX</b>                                              |      | <b>C</b>                   | <b>TSR/LOC</b> | <b>Free text</b>                            | <b>Kasutatakse ainult turva-<br/>lisusega seotud teabe<br/>jaoks</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                   | 4451                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3          | Text subject code qualifier                 | Turvalisusega seotud teavet<br>saab anda elemendis 4441.<br>„SEC” – praegune turvainfo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | 4453                                                    |      |                            | an..3          | Free text function code                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                   | C107                                                    |      |                            |                | TEXT REFERENCE                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 4441                                                    |      |                            | an..17         | Free text identification                    | Turvalisuse tase<br>S1 – turvalisuse tase 1<br>S2 – turvalisuse tase 2<br>S3 – turvalisuse tase 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..17         | Code list qualifier                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3          | Code list responsible agen-<br>cy           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                   | C108                                                    |      | <b>M</b>                   |                |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                   | 4440                                                    |      | <b>M</b>                   | an..512        | Free text                                   | Edasised märkused<br>„PER” – järgneb pardal ole-<br>vate inimeste arv                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Segmendi-<br>rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming        | Segmendi/välja kirjeldus                         | Täpsustite kirjeldus ja<br>kasutatud koodid, üldmärkused<br>andmeelementide<br>kasutamise kohta<br>Märkused kasutamise kohta                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|----------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | 4440                                                    |      | <b>C</b>                   | an..512        | Free text                                        | ISSC teave<br>„SCN” – turvatunnistus ei<br>ole kasutatav<br>„SCY” – turvatunnistus par-<br>dal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                   | 4440                                                    |      |                            | an..512        | Free text                                        | Siin saab teatada automargi<br>ja numbrimärgi<br>„CAR” – auto number                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | 4440                                                    |      |                            | an..512        | Free text                                        | Vaba tekst<br>Teenuse osutaja, keda on<br>taotletud TSR-segmendis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                   | 4440                                                    |      |                            | an..512        | Free text                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   | 3453                                                    |      |                            | an..3          | Language, coded                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   | 4447                                                    |      |                            | an..3          | Text formatting, coded                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   |                                                         |      |                            |                |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>LOC Gr 9</b>   | <b>HAN</b>                                              |      | <b>C</b>                   | <b>TSR/LOC</b> | <b>Handling instructions</b>                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   | C524                                                    |      | <b>M</b>                   |                | HANDLING INSTRUC-<br>TIONS                       | Käitlemisjuhendid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                   | 4079                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3          | Handling instructions, co-<br>ded                | Kodeeritud käitlemisjuhen-<br>did<br>„LLO” „LOA” – lastimine<br>„LDI” „DIS” – lossimine<br>„RES” „RES” – ümberpaigu-<br>tamine<br>„T” „TRA” – transiit<br>„TSP” „CTC” – lastitanki<br>puhastamine<br>„CUS” „CUS” – ainult tolli-<br>deklaratsioon<br>„BUN” „BUN” – ainult pun-<br>kerdamine<br>„DRY” „RED” – remont<br>kuivdokis<br>„WET” „REW” – remont<br>märgdokis<br>„NCO” – ei ole lastioperat-<br>sioone |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..17         | Code list qualifier                              | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3          | Code list responsible agen-<br>cy, coded         | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   | 4078                                                    |      |                            | an..70         | Handling instructions                            | Pollarid, eelistatud parras<br>sildumisel, lootsi laevaletu-<br>leku punkt, MFO, MDF,<br>joogivesi jne                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                   | C218                                                    |      |                            |                | HAZERDOUS MATERIAL                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   | 7419                                                    |      |                            | an..7          | Hazardous material class<br>code, identification | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   | 1131                                                    |      |                            | an..17         | Code list qualifier                              | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   | 3055                                                    |      |                            | an..3          | Code list responsible agen-<br>cy, coded         | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   | 7418                                                    |      |                            | an..35         | Hazardous material class                         | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   |                                                         |      |                            |                |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Segmendi-<br>rühm    | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming                     | Segmendi/välja kirjeldus                | Täpsustite kirjeldus ja<br>kasutatud koodid, üldmärkused<br>andmeelementide<br>kasutamise kohta<br>Märkused kasutamise kohta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>HAN<br/>Gr 10</b> | <b>GDS</b>                                              |      | <b>C</b>                   | <b>TSR/LOC/<br/>HAN</b>     | <b>Nature of cargo</b>                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                      | C703                                                    |      | <b>M</b>                   |                             | Nature of cargo                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                      | 7085                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3                       | Cargo type classification<br>code       | Lasti liik kodeeritud <sup>(1)</sup><br>„5” – muu last, mitte kon-<br>teinerites<br>„6” – sõidukid<br>„7” – veerem<br>„8” – last alustel<br>„9” – last konteinerites<br>„10” – segalast<br>„11” – ohtlik last<br>„12” – üldkaup<br>„13” – vedellast<br>„14” – last, mille tempera-<br>tuuri kontrollitakse<br>„15” – keskkonnaohtlik<br>saasteaine<br>„16” – ohutu last<br>„17” – diplomaatiline<br>„18” – sõjaline<br>„19” – lõhnasaasteohtlik<br>„21” – majapidamiskaubad<br>„22” – külmutatud last<br>„30” – puistlast (liiv, kruus,<br>maak jne) |
|                      | 1131                                                    |      |                            | an..17                      | Code list identification co-<br>de.     | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                      | 3055                                                    |      |                            | an..3                       | n.a.                                    | mitterakendatav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                      |                                                         |      |                            |                             |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                      | <b>MEA</b>                                              |      | <b>C</b>                   | <b>TSR/LOC/<br/>HAN/GDS</b> | <b>Measurements</b>                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                      | 6311                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3                       | Measurement purpose qua-<br>lifier      | Mõõtmise rakenduse täp-<br>susti:<br>„AAE” – mõõtmine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                      | C502                                                    |      | <b>M</b>                   |                             | MEASUREMENT DETAILS                     | Mõõtmise üksikasjad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                      | 6313                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3                       | Property measured                       | Mõõde<br>„G” – brutokaal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                      | 6321                                                    |      |                            | an..3                       | Measurement significance                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                      | 6155                                                    |      |                            | an..17                      | Measurement attribute<br>identification |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                      | 6154                                                    |      |                            | an..70                      | Measurement attribute                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                      | C174                                                    |      | <b>M</b>                   |                             | VALUE/RANGE                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                      | 6411                                                    |      | <b>M</b>                   | an..3                       | Measurement unit qualifier              | Mõõtühiku täpsusti:<br>„KGM” – kilogramm<br>„TNE” – tonn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                      | 6314                                                    |      | <b>M</b>                   | n..18                       | Measurement value                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                      | 6162                                                    |      |                            | n..18                       | Range minimum                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                      | 6152                                                    |      |                            | n..18                       | Range maximum                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                      | 6432                                                    |      |                            | n..2                        | Significant digits                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Segmendi-rühm | Segment<br>Liitandmeelement (C)<br>Andmeelement<br>SILT | Tase | Kohustuslik<br>Tingimuslik | Vorming | Segmendi/välja kirjeldus                              | Täpsustite kirjeldus ja<br>kasutatud koodid, üldmärkused<br>andmeelementide<br>kasutamise kohta<br>Märkused kasutamise kohta |
|---------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|---------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | 7383                                                    |      |                            | an..3   | Surface / layer indicator                             |                                                                                                                              |
|               |                                                         |      |                            |         |                                                       |                                                                                                                              |
|               | UNT                                                     |      | M                          |         | <b>End and control of completeness of the message</b> |                                                                                                                              |
|               | 0074                                                    |      | M                          | n..10   | Number of segments in a message                       |                                                                                                                              |
|               | 0062                                                    |      | M                          | an..14  | Message reference number                              | Sõnumi viitenumbri 14 esimest positsiooni                                                                                    |
|               |                                                         |      |                            |         |                                                       |                                                                                                                              |
|               | UNZ                                                     |      | M                          |         | <b>End and control of the interchange</b>             |                                                                                                                              |
|               | 0036                                                    |      | M                          | n..6    | Interchange control count                             | „1” – andmevahetuses sisalduvate sõnumite arv                                                                                |
|               | 0020                                                    |      | M                          | an..14  | Interchange control reference                         | Sõnumi viitenumbri 14 esimest positsiooni                                                                                    |

(<sup>1</sup>) Ühise hoolduse ja kasutuse otstarbel lisatakse see kooditabel ERI suuniste IV osale kui 20. lisa „Lasti liik”.

#### 4. ANDMETE ATRIBUUDID

Legend: M – kohustuslik, C – tingimuslik, O – valikuline, osutamine, et atribuuti on mainitud IMO FALi vormis 1 ja/või SOLAS/ISPS-koodeksis.

| Üksus             | Andme atribuut                        | BERMAN | IMO FAL                                | SOLAS/ISPS | Kaardistamine | Määratlus                                                                                                                                                             | Tingimused |
|-------------------|---------------------------------------|--------|----------------------------------------|------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Päise info</b> |                                       |        |                                        |            |               |                                                                                                                                                                       |            |
|                   | MESSAGE TYPE<br>REQUEST<br>BERTH CODE | M      | M<br>–<br>saabumine/<br>lahku-<br>mine |            | BGM.1001      | Kood, mis identifitseerib sõnumi taotluse liigi (nt kaile saabumise, kaitl lahkumise, kai vahetuse või taotluse transiidiks läbi sadamaala), nagu saatja on määranud. |            |
|                   | MESSAGE<br>REFERENCE                  | M      |                                        |            | BGM.1004      | Sõnumi viitenumber, mille saatja on andnud; see peab saatjale selles sõnumiliigis ja rakendusalaal kordumatu olema.                                                   |            |
|                   | MESSAGE<br>FUNCTION<br>INDICATOR      | M      |                                        |            | BGM.1225      | Osutamine, kas sõnum on originaal-, asendus- või tühistussõnum.                                                                                                       |            |

| Üksus               | Andme atribuut                                        | BERMAN | IMO FAL | SOLAS/ISPS | Kaardistamine                                    | Määratlus                                                                                                                                                                                                                                             | Tingimused                                                 |
|---------------------|-------------------------------------------------------|--------|---------|------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                     | MESSAGE<br>DATE TIME                                  | M      | M       |            | DTM(137).2380                                    | Kuupäev ja kellaaeg, mil sõnumiga saadetud teave loodi (kohalik aeg). (See ei ole (tingimata) kellaaeg, mil sõnumit töödeldi, teisendati või saadeti. See on „kirja” kuupäev/kellaaeg, mitte „postitempli” kuupäev/kellaaeg ümbrikul (mis on UNB-s).) |                                                            |
|                     | MESSAGE<br>CHANGE<br>REFERENCE<br>PREVIOUS<br>MESSAGE | C      |         |            | RFF(ACW).1154                                    | Sõnumi viitenumber, mille on andnud eelmise sõnumi saatja, mille suhtes asendus (või muu(d) muudatus(ed)) kehtivad.                                                                                                                                   | Täidetakse juhul, kui sõnum ei ole originaalsõnum.         |
|                     | MESSAGE<br>CHANGE<br>REMARKS<br>CODED                 | C      |         |            | FTX(CHG).4441                                    | Kodeeritud osutamine muudatus(t)ele selles sõnumis seoses eelnevalt saadetud sõnumiga.                                                                                                                                                                | Võib täita ainult juhul, kui sõnum ei ole originaal-sõnum. |
|                     | MESSAGE<br>SENDER ID and<br>NAD                       | M      |         |            | NAD(MS).3039<br>ja 3124                          | Sõnumit saatva poole identifitseerimise kood                                                                                                                                                                                                          |                                                            |
|                     | MESSAGE<br>SENDER<br>CONTACT<br>PERSON                | O      |         |            | CTA(IC).3412 rühmas<br>NAD(MS)                   | Sõnumi saatja kontaktisiku nimi                                                                                                                                                                                                                       |                                                            |
|                     | MESSAGE<br>SENDER<br>CONTACT<br>PHONE/FAX/<br>E-MAIL  | O      |         |            | COM.3148(TE/FX/EM)<br>rühmas NAD(MS).<br>CTA(IC) | Sõnumit saatva poole kontaktisiku telefoninumber / faksinumber / e-posti aadress                                                                                                                                                                      |                                                            |
|                     | MESSAGE<br>RECIPIENT ID                               | M      |         |            | NAD(MR).3039                                     | Sõnumi vastuvõtja identifitseerimise kood                                                                                                                                                                                                             |                                                            |
|                     |                                                       |        |         |            |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                            |
| <b>Poolte teave</b> |                                                       |        |         |            |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                            |
| <b>– Agendid</b>    |                                                       | M5     |         |            |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                            |
|                     | CARRIER<br>AGENT ID and<br>NAD                        | M      | M       |            | NAD(CG).3039<br>ja 3124                          | Lastivedaja (lasti agendi) nimel tegutseva poole identifitseerimise kood                                                                                                                                                                              |                                                            |
|                     | CARRIER<br>AGENT<br>CONTACT<br>NAME                   | M      |         |            | CTA(IC).3412 rühmas<br>NAD(CG)                   | Lastivedaja agendi kontaktisiku nimi                                                                                                                                                                                                                  |                                                            |
|                     | CARRIER<br>AGENT<br>CONTACT<br>PHONE/<br>FAX/EMAIL    | O      |         |            | COM.3148(TE/FX/EM)<br>rühmas NAD(CG).<br>CTA(IC) | Lastivedaja agendi kontaktisiku telefoninumber / faksinumber / e-posti aadress                                                                                                                                                                        |                                                            |
|                     | SHIP OWNER<br>AGENT NAD                               | C      |         |            | NAD(DQ).3124                                     | Laevaomaniku (sünonüüm „laeva operaator”) nimel tegutseva poole nimi ja aadress                                                                                                                                                                       | Prahitud laevade puhul                                     |
|                     | SHIP OWNER<br>AGENT<br>CONTACT<br>NAME                | C      |         |            | CTA(IC).3412 rühmas<br>NAD(DQ)                   | Laevaomaniku agendi kontaktisiku nimi                                                                                                                                                                                                                 | Prahitud laevade puhul                                     |

| Üksus              | Andme atribuut                                        | BERMAN | IMO FAL | SOLAS/ISPS | Kaardistamine                                    | Määratlus                                                                                                                       | Tingimused                                                                                                 |
|--------------------|-------------------------------------------------------|--------|---------|------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    | SHIP OWNER<br>AGENT<br>CONTACT<br>PHONE/<br>FAX/EMAIL | O      |         |            | COM.3148(TE/FX/EM)<br>rühmas NAD(DQ).<br>CTA(IC) | Laevaomaniku agendi<br>kontaktsiku telefoninum-<br>ber / faksinumber /<br>e-posti aadress                                       |                                                                                                            |
|                    | NAME OF<br>CAPTAIN                                    | M      | M       |            | NAD(CPE).3124                                    | Laeva kapteni nimi                                                                                                              |                                                                                                            |
|                    | NAME SHIPS<br>SECURITY<br>OFFICER                     | O      |         | —          | NAD(AM).3124                                     | Isiku nimi, kellele on<br>antud ülesanne täita ISPS-<br>koodeksi järgi laeva tur-<br>vajuhi rolli                               |                                                                                                            |
|                    | ISSC ISSUING<br>AUTHORITY<br>CODE or NAD              | C      |         | M          | NAD(FO).3039<br>või 3124                         | Asutuse kood või nimi ja<br>aadress, kes on välja and-<br>nud laeva rahvusvahelise<br>turvatunnistuse (ISSC)                    | Teatada tuleb kas<br>kood või nimi, kui<br>seda nõuab ISPS-<br>koodeks sõltuvalt<br>LAEVA ja reisi liigist |
| <b>LAEVA teave</b> |                                                       |        |         |            |                                                  |                                                                                                                                 |                                                                                                            |
|                    | SHIP ID RADIO<br>CALL SIGN                            | O      |         |            | RFF(VM).1154 rühmas<br>TDT                       | Laeva raadiokutsung ITU<br>kohaselt. Märkus: tuleks<br>täita tühikute ja sidekriip-<br>sudeta.                                  | Ainult merelaevade<br>puhul, kui seda nõu-<br>takse.                                                       |
|                    | SHIPS<br>IDENTITY<br>NUMBER                           | M      | M       |            | TDT(20).8213                                     | Laeva identifitseerimine<br>(IMO number või laeva<br>kordumatu identifitseeri-<br>misnumber)                                    |                                                                                                            |
|                    | SHIP NAME                                             | M      | M       |            | TDT.8212                                         | Laeva nimi                                                                                                                      |                                                                                                            |
|                    | SHIP<br>NATIONALITY                                   | M      | M       |            | TDT.8453                                         | Laeva riikkondsuse kood<br>vastavalt ÜRO riigitähi-<br>sele                                                                     |                                                                                                            |
|                    | CARRIER ID                                            | O      |         |            | TDT.3127                                         | Lastivedaja/laevaomaniku<br>identifitseerimine, nt<br>SCAC-koodiloendi (lasti-<br>vedajate standardne täht-<br>kood USAs) järgi | See on lastivedajate<br>kood USAs                                                                          |
|                    | CARRIER NAD                                           | O      |         |            | NAD(CA).3124                                     | Lastivedaja/laevaomaniku<br>nimi ja aadress                                                                                     |                                                                                                            |
|                    | SHIP TYPE<br>CODE                                     | M      | M       |            | TDT.8179                                         | Laeva tüübi kood ÜRO<br>soovituse nr 28 kohaselt                                                                                |                                                                                                            |
|                    | SHIP LENGTH                                           | M      |         |            | MEA(AAE).(ACS).<br>(MTR).6314 rühmas<br>TDT      | Laeva kogupikkus vasta-<br>valt<br>registreerimistunnistu-sele                                                                  |                                                                                                            |
|                    | SHIP WIDTH<br>MAXIMUM                                 | O      |         |            | MEA(AAE).(WM).<br>(MTR).6314 rühmas<br>TDT       | Maksimaalne laius miidlil                                                                                                       |                                                                                                            |
|                    | SHIP<br>DEADWEIGHT                                    | O      |         |            | MEA (AAE)(ABY).<br>(TNE). 6314                   | Laeva registreeritud<br>suvine kandevõime, kogu-<br>mahutavus                                                                   |                                                                                                            |
|                    | SHIP TONNAGE<br>GROSS                                 | O      | M       |            | MEA(AAE).(AAM).<br>(TNE).6314 rühmas<br>TDT      | Brutomahutavus vastavalt<br>registreerimistunnistu-sele                                                                         |                                                                                                            |

| Üksus              | Andme atribuut                                | BERMAN | IMO FAL | SOLAS/ISPS | Kaardistamine                      | Määratlus                                                                                                                | Tingimused                                                                                  |
|--------------------|-----------------------------------------------|--------|---------|------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    | SHIP HELISPOT PRESENT INDICATOR               | X      |         |            | FTX.(TDT).4441 rühmas TDT          | Osutamine, et laevas on kopteriväljak (koht, kuhu helikopter saab maanduda ja kust lendu tõusta)                         | Ei kasutata siseveelaevanduses                                                              |
|                    | SHIP PILOTAGE EXEMPTION NUMBER                | O      |         |            | RFF.(PEX).1154                     | Vabastuse andva deklaratsiooni number seoses lootsiteenuste taotlusega laeva sadamasse sisenemisel või sealt lahkumisel. |                                                                                             |
|                    | SHIP WASTE REPORTING EXEMPTION INDICATOR      | O      |         |            | FTX.(WAS).4441 rühmas TDT          | Osutamine, et laev on sadama külastamisel jäätmetest teatamisest vabastatud.                                             |                                                                                             |
|                    | SHIP REGISTRY CERTIFICATE PLACE CODE and NAME | O      | O       |            | LOC(89).3225 rühmas TDT            | Koha nimi/kood, kus laev ametlikult registreeriti.                                                                       | UN/LOCODE                                                                                   |
|                    | SHIP REGISTRY DATE                            | O      | O       |            | DTM(597).2380(102). Rühmas TDT.LOC | Kuupäev, mil laev ametlikult registreeriti.                                                                              |                                                                                             |
|                    | SHIP REGISTRY NUMBER                          | C      | O       |            | TDT (20). 8213                     | Registreeriva asutuse antud number kohas, kus laev ametlikult registreeriti. Siseveelaevanduses on see ametlik number.   | Kui number on teada, tuleb see kontrolli otstarbel esitada, vt ka identifitseerimisnumbrit. |
| <b>Reisi teave</b> |                                               |        |         |            |                                    |                                                                                                                          |                                                                                             |
|                    | Port of arrival / departure                   | M      | M       |            | LOC(153).3225 rühmas TDT           | Reisi üksikasjad<br>Kood UN/LOCODE kohaselt                                                                              | UN/LOCODE                                                                                   |
|                    | ENTRY POINT AT THE PORT                       | C      |         |            | LOC(153).C519.3223 rühmas TDT      | Sisenemispunkti kood/nimi, mille kaudu laev siseneb sadamaalasse (laevaliiklusteenuste piirkonda), nt lootsijaama.       | Saabumisel                                                                                  |
|                    | EXIT POINT OF THE PORT                        | C      |         |            | LOC(153).C553.3223 rühmas TDT      | Lahkumispunkti kood/nimi, mille kaudu laev lahkub sadamaalalt (laevaliiklusteenuste piirkonnast), nt lootsijaa-mast.     | Lahkumisel                                                                                  |
|                    | PREVIOUS PORTS of CALL CODED                  | C      | O       |            | LOC(94).3225 rühmas TDT            | Laeva eelmise külastatud sadama kood. Kood UN/LOCODE kohaselt.                                                           | Täidetakse juhul, kui kai taotluse liik on saabumise või transiiditaotlus.<br>UN/LOCODE     |
|                    | NEXT PORT OF CALL CODED                       | C      |         |            | LOC(61).3225 rühmas TDT            | LAEVA järgmise külastatava sadama kood. Kood UN/LOCODE kohaselt. Märkus: „teadmata” puhul lisada kood XXXXX.             | Täidetakse juhul, kui kai taotluse liik on lahkumise- või transiiditaotlus.<br>UN/LOCODE    |



| Üksus | Andme atribuut                                                | BERMAN | IMO FAL | SOLAS/ISPS | Kaardistamine                                                           | Määratlus                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Tingimused                                                                                                 |
|-------|---------------------------------------------------------------|--------|---------|------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | PORT OF CALL<br>NEXT TEXT                                     | C      |         |            | LOC(61).3224 rühmas<br>TDT                                              | Järgmise külastatava<br>sadama tekstiline kirjel-<br>dus, sealhulgas nt täienda-<br>vad üksikasjad, nagu<br>„ankrus, ootamas korral-<br>dusi”.                                                                                                                                                  | Võib täita juhul, kui<br>kai taotluse liik on<br>lahkumis- või tran-<br>siiditaotlus.                      |
|       | PORT OF<br>ORIGIN CODE                                        | O      |         |            | LOC(5).3225 rühmas<br>TDT                                               | Sadama kood, kust laev<br>reisi alustas.                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                            |
|       | PORT/ORIGIN<br>TEXT                                           | O      |         |            | LOC(5).3224 rühmas<br>TDT                                               | Sadama nimi, kust laev<br>reisi alustas.                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                            |
|       | PORT OF<br>DESTINATION<br>CODE                                | O      |         |            | LOC(8).3225 rühmas<br>TDT                                               | Sadama kood, kus laeva<br>reis lõpeb.                                                                                                                                                                                                                                                           | UN/LOCODE                                                                                                  |
|       | PORT OF FINAL<br>DESTINATION<br>TEXT                          | O      |         |            | LOC(8).3224 rühmas<br>TDT                                               | Sadama nimi, kus laeva<br>reis lõpeb.                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                            |
|       | HAZARDOUS<br>GOODS<br>YES/NO                                  | M      |         |            | FTX(HAZ).DGY 4453<br>rühmas TDT                                         | Osutamine, kas laev veab<br>reisi ajal ohtlikke kaupu<br>või mitte.                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                            |
|       | HAZARDOES<br>CLASS AND<br>CONES                               | D      |         |            | FTX(HAZ)4441 rüh-<br>mas TDT                                            | Osutamine, et kasutatakse<br>koonuseid ja näidatakse<br>ära nende klass ADNri<br>järgi.                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                            |
|       | DANGEROUS<br>GOODS DATA<br>ON BOARD<br>AVAILABLE<br>INDICATOR | O      |         |            | FTX(HAZ).DGM rüh-<br>mas TDT                                            | Kinnitus, et pardal on<br>olemas andmete loetelu<br>või lastimanifest või asja-<br>kohane<br>trümmiplaan/lastimisplaan,<br>milles esitatakse veetavate<br>ohtlike või saastavate<br>kaupade üksikasjad ning<br>nende asukoha laevas, või<br>see on elektroonilisel teel<br>kasutatavaks tehtud. | Kui kontrolli otstar-<br>bel nõutakse, peaks<br>arvutininekirjast<br>piisama, et teave<br>oleks kasutatav. |
|       | CARGO<br>GASSED<br>INDICATOR                                  | O      |         |            | FTX (CGS) 4441                                                          | Osutamine, et lasti on<br>gaasitatud.                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                            |
|       | CARGO<br>DESCRIPTION<br>TEXT                                  | O      | C       |            | FTX(AAA).4440 rüh-<br>mas TDT                                           | Laeval pardal oleva lasti<br>üld- või lühikirjeldus                                                                                                                                                                                                                                             | Kui kasutatav, tuleb<br>osutada harmoneeri-<br>tud süsteemi koodi-<br>le.                                  |
|       | WASTE<br>REPORTING                                            | O      |         | O          | FTX (WAS) 4451<br>4441 (WEX) on jäät-<br>metest teatamise vabas-<br>tus | Näitab, et pardal on jäät-<br>meid või laevale on antud<br>jäätmetest teatamise va-<br>bastus.                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                            |
|       | REPORTED<br>DEFECTS TEXT                                      | O      |         |            | FTX(AFJ).4440 rühmas<br>TDT                                             | Tekst, mis kirjeldab varus-<br>tuse või lasti asjaomaseid<br>defekte (nt radarite, GPS-<br>seadmete, güro- või teiste<br>kompasside, raadiovarus-<br>tuse defekte või laeva või<br>mootorite vigastusi.                                                                                         |                                                                                                            |

| Üksus                   | Andme atribuut             | BERMAN     | IMO FAL | SOLAS/ISPS | Kaardistamine                            | Määratlus                                                                                                                                          | Tingimused                                                                 |
|-------------------------|----------------------------|------------|---------|------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|                         | VOYAGE<br>DETAILS TEXT     | O          | O       |            | FTX(TDT).4440 mitu rida                  | Tekstilised märkused juhtumitest laevaga või seoses reisiga, nagu ohutusaspektid, nt kui laevaga juhtus õnnetus, sõitis madalikule, sai vigastada. |                                                                            |
|                         | VOYAGE<br>NUMBER           | C          |         |            | TDT.8028                                 |                                                                                                                                                    | Kui see number on kasutatav                                                |
|                         | SHIP'S STAY<br>REFERENCE   | C          |         |            | RFF(ATZ).1154 rühmas TDT                 | Laeva külastuse number, mille on andnud asjajärgne asutus (nt sadama valdaja, toll või sadamate kogukonnasüsteem), sadamas peatumiseks.            | Täidetakse juhul, kui sõnum on muu kui originaalsõnum.                     |
|                         | DRAFT<br>DEEPEST           | M          |         |            | MEA(AAE).(DP).<br>(MTR).6311 rühmas TDT  | Laeva süvis mõõdetuna vabapardamärgini                                                                                                             |                                                                            |
|                         | DRAFT<br>ACTUAL<br>FORWARD | C          |         |            | MEA(AAE).(AEQ).<br>(MTR).6311 rühmas TDT |                                                                                                                                                    |                                                                            |
|                         | DRAUGHT<br>ACTUAL AFT      | C          |         |            | MEA(AAE).(AER).<br>(MTR).6311 rühmas TDT | Laeva süvis mõõdetuna ahtri peripentekulaaril                                                                                                      |                                                                            |
|                         | MANOEUVRING<br>SPEED       | O          |         |            | MEA(ABS).(NMH uus kood).6314 rühmas TDT  | Laeva manööverdamiskiirus lootsijaama asukohas või sadamaalasse sissepääsul                                                                        |                                                                            |
|                         | ETA AT PORT                | M          | M       |            | DTM(132).2380 rühmas TDT.LOC             | Laeva sisenemispunkti või külastatava sadama alale saabumise eeldatud kuupäev/kellaeg, väljendatud kohaliku aja järgi.                             | Täidetakse juhul, kui kaitaotluse liik on saabumise taotlus.               |
|                         | ETD FROM<br>PORT           | C          | C       |            | DTM(133).2380 rühmas TDT.LOC             | Laeva külastatavast sadamast (seal, kus käesolev teavitussõnum on väljastatud) lahkumise eeldatud kuupäev/kellaeg, väljendatud kohaliku aja järgi. | Täidetakse juhul, kui kaitaotlus liik on lahkumistaotlus.                  |
|                         |                            |            |         |            |                                          |                                                                                                                                                    |                                                                            |
| <b>Kai planeerimine</b> |                            | <b>C,9</b> |         |            | TSR(BPL – planeerimine) rühm             | Kai, kuhu laev on sadamakülastuse ajaks planeeritud                                                                                                | Ei täideta juhul, kui kaitaotluse liik on lahkumise- või transiiditaotlus. |
|                         | BERTH CODE                 | C          |         |            | LOC(164).3225 rühmas TSR                 | Laeva kaiko kood külastatavas sadamas, mille ääres laev sildub.                                                                                    | Täidetakse kaiko kood või tekst.                                           |

| Üksus                   | Andme atribuut                       | BERMAN     | IMO FAL | SOLAS/ISPS | Kaardistamine            | Määratlus                                                                                                                                         | Tingimused                                                                |
|-------------------------|--------------------------------------|------------|---------|------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
|                         | BERTH TEXT                           | C          |         |            | LOC(164).3224 rühmas TSR | Laeva kaikoja kirjeldus külastatavas sadamas, kus laev sildub, sealhulgas nt täiendavad üksikasjad, nagu sadamasilla number või ankrupoi/-vai     | Täidetakse kaikoja kood või tekst.                                        |
|                         |                                      |            |         |            |                          |                                                                                                                                                   |                                                                           |
| <b>Kaikoja taotlus:</b> |                                      | <b>C,9</b> |         |            | TSR(BER) rühm            |                                                                                                                                                   | Täidetakse juhul, kui kai taotluse liik on muu kui transiiditaotlus.      |
|                         | NUMBER/CREW ON BOARD                 | C          | O       |            | QTY(115).6060 rühmas TSR | Laevapere koguarv pardal, sealhulgas kapten                                                                                                       | Täidetakse juhul, kui kaitaotluse liik on saabumis- või väljumistaotlus.  |
|                         | NUMBER/PEOPLE ON BOARD               | M          | M       |            | QTY(114).6060 rühmas TSR | Laeva pardal olevate inimeste koguarv, sealhulgas laevapere, reisijad ja pile-tita reisijad                                                       | Täidetakse juhul, kui kaitaotluse liik on saabumis- või lahku-mistaotlus. |
|                         | NUMBER OF PASSENGERS ON BOARD        | O          | C       |            | QTY(115).6060 rühmas TSR | Laeva pardal olevate reisi-jate koguarv                                                                                                           | Täidetakse reisilae-vade puhul                                            |
|                         | NUMBER OF ANIMALS ON BOARD           | O          |         |            | QTY(14).6060 rühmas TSR  | Laeva pardal hoitavate loomade arv                                                                                                                | Täidetakse juhul, kui kaitaotluse liik on saabumis- või lahku-mistaotlus. |
|                         | PRIORITY INDICATOR FOR PASSING LOCKS | O          |         |            | TSR.4219                 | Osutamine, et lüüside läbimisel taotletakse eesõigust.                                                                                            |                                                                           |
|                         |                                      |            |         |            |                          |                                                                                                                                                   |                                                                           |
| – <b>Kaikoht</b>        |                                      | M,1        |         |            | LOC(164) rühmas TSR      | Teave kaikoja kohta, mille ääres laev külastata-vas sadamas sildub.                                                                               |                                                                           |
|                         | BERTH CODE                           | C          |         |            | LOC(164).3225 rühmas TSR | Laeva kaikoja kood külastatavas sadamas                                                                                                           | Täidetakse kaikoja kood või tekst.                                        |
|                         | BERTH TEXT                           | C          |         |            | LOC(164).3224 rühmas TSR | Kaikoja nimi külastatavas sadamas, mille ääres laev sildub, sealhulgas nt täiendavad üksikasjad, nagu sadamasilla number või ankrupoi/-vai 20–36. | Täidetakse kaikoja kood või tekst.                                        |

| Üksus                                   | Andme atribuut                    | BERMAN | IMO FAL | SOLAS/ISPS | Kaardistamine                      | Määratlus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Tingimused                                                                                             |
|-----------------------------------------|-----------------------------------|--------|---------|------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                         | BERTH<br>MOORING<br>INFO CODE     | O      |         |            | LOC(164).3223 rüh-<br>mas TSR      | Laeva sildumise teabe<br>kood külastatavas sada-<br>mas. Esimesed kaks märki<br>täpsustavad laeva sildu-<br>misparrast (nagu pak-<br>poordiga sildumine) ja<br>neile võib järgneda 2<br>märki, mis täpsustavad<br>kai pikenduse teavet (na-<br>gu sildumine põhja suu-<br>nas poi juurde).<br>Vorming: XX või XX--;<br>kus XX on sildumisparda<br>teave ja -- on kai piken-<br>duse teave. |                                                                                                        |
|                                         | BERTH RANGE<br>TO CODE            | O      |         |            | LOC(164).3233 rüh-<br>mas TSR      | Kood, mis näitab kaikota<br>ulatust, juhul kui laev<br>võtab sadamas enda alla<br>mitme kaikota ala.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                        |
|                                         | ETA AT BERTH                      | C      |         |            | DTM (132).2380 rüh-<br>mas TSR.LOC | LAEVA külastatava<br>sadama kai äärde saabu-<br>mise eeldatud<br>kuupäev/kellaaeg, väljen-<br>datud kohaliku aja järgi.                                                                                                                                                                                                                                                                    | Täidetakse juhul, kui<br>kaitaotluse liik on<br>saabumise taotlus.                                     |
|                                         | ETD AT BERTH                      | C      |         |            | DTM(133).2380 rüh-<br>mas TSR.LOC  | Laeva külastatava sadama<br>kai äärest lahkumise eel-<br>datud kuupäev/kellaaeg,<br>väljendatud kohaliku aja<br>järgi.                                                                                                                                                                                                                                                                     | Täidetakse juhul, kui<br>kaitaotluse liik on<br>lahkumistaotlus või<br>kaikohtade vahetuse<br>taotlus. |
|                                         |                                   |        |         |            |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                        |
| <b>Taotletud teenused kai<br/>ääres</b> |                                   | O, 4   |         |            | HAN rühmas TSR.LOC                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                        |
|                                         | PORT SERVICE<br>REQUESTED<br>CODE | O      |         |            | HAN.4079 rühmas<br>TSR.LOC         | Teenuse kood, mida taot-<br>letakse laeva külastata-<br>vasse sadamasse<br>saabumisel/lahkumisel/<br>transiidil või kaivahetu-<br>seks samas sadamas (nt<br>lootsiteenuse, kaima-<br>druste teenuste, puksiiride<br>ja jäätmete kõrvaldamise<br>korraldamine).                                                                                                                             |                                                                                                        |
|                                         | PORT SERVICE<br>REMARKS TEXT      | O      |         |            | HAN.4078 rühmas<br>TSR.LOC         | Eriteenuste tekst, mida<br>taotletakse laeva külasta-<br>tavasse sadamasse<br>saabumisel/lahkumisel/<br>transiidil või kaivahetu-<br>seks samas sadamas, nt<br>kaimadruste, lootside või<br>puksiiride arv, mille suh-<br>tes tehakse otsus koos<br>kapteniga.                                                                                                                             |                                                                                                        |
|                                         | NUMBER/PILOTS<br>REQUIRED         | D      |         |            | QTY(321).6060 rüh-<br>mas TSR.LOC  | Sealhulgas laevaliikluse /<br>laevaliikluse juhtimise<br>teenused                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Täidetakse ainult<br>juhul, kui sadama-<br>teenus on lootsimis-<br>teenus.                             |
|                                         | NUMBER/<br>TUGBOATS<br>REQUIRED   | C      |         |            | QTY(459).6060 rüh-<br>mas TSR.LOC  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Täidetakse ainult<br>juhul, kui sadama-<br>teenus on<br>pukseerimis-teenus.                            |

| Üksus                         | Andme atribuut                            | BERMAN | IMO FAL | SOLAS/ISPS | Kaardistamine                                  | Määratlus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Tingimused                                                                  |
|-------------------------------|-------------------------------------------|--------|---------|------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|                               | LINESMAN<br>COMPANY ID<br>and NAD         | O      |         |            | NAD(BOA).3039<br>ja 3124 rühmas<br>TSR.LOC.HAN | Poole nimi, kes vastutab<br>laeva sildumise eest sada-<br>mas käi ääres.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                             |
|                               | PILOT<br>COMPANY ID<br>and NAD            | O,2    |         |            | NAD(PIL).3039<br>ja 3124 rühmas<br>TSR.LOC.HAN | Poole nimi, kes vastutab<br>laeva lootsimise eest sada-<br>maalal ja sadamasse lähe-<br>nemisel.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                             |
|                               | TUG COMPANY<br>ID and NAD                 | O,2    |         |            | NAD(TOW).3039<br>ja 3124 rühmas<br>TSR.LOC.HAN | Poole nimi, kes vastutab<br>laevale osutatava puksee-<br>rimisteenuse eest.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                             |
|                               | TYPE OF CALL<br>AT BERTH<br>CODED         | O      |         |            | POC.8025 rühmas<br>TSR.LOC                     | Kai ääres sooritatud tege-<br>vuse liigi kood (nt lasti<br>operatsioon, punkerdami-<br>ne, remont, jäätmete kõr-<br>valdamine, tanki<br>puhastamine, gaasist<br>vabastamine, laevapere<br>vahetus).                                                                                                                                                                                           |                                                                             |
|                               | TYPE OF CALL<br>AT BERTH<br>TEXT          | O      |         |            | POC.8024 rühmas<br>TSR.LOC                     | Kai ääres sooritatud tege-<br>vuse liigi kirjeldus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                             |
|                               |                                           |        |         |            |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                             |
| – Kai kuhu? (järgmine<br>kai) |                                           | C,1    |         |            | LOC(217 – järgmine<br>kai) rühm rühmas TSR     | Teave järgmise kai kohta<br>samal sadamas, mille<br>äärde laev jõuab pärast<br>kaivahetust.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Täidetakse ainult<br>juhul, kui kaitaotluse<br>liik on vahetuse<br>taotlus. |
|                               | BERTH CODE                                | C      |         |            | LOC(217).3225 rüh-<br>mas TSR                  | Laeva kai kood külastata-<br>vas sadamas, mille ääres<br>laev sildub                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Täidetakse kai kood<br>või tekst                                            |
|                               | BERTH TEXT                                | O      |         |            | LOC(217).3224 rüh-<br>mas TSR                  | Laeva kai kirjeldus külas-<br>tatavas sadamas, mille<br>ääres laev sildub, sealhul-<br>gas nt täiendavad üksikas-<br>jad, nagu sadamasilla<br>number või ankrupoi/-<br>vai.                                                                                                                                                                                                                   | Täidetakse kai kood<br>või tekst.                                           |
|                               | BERTH<br>MOORING<br>INFO OF SHIP<br>CODED | O      |         |            | LOC(164).3223 rüh-<br>mas TSR                  | Laeva sildumise teabe<br>kood külastatavas sada-<br>mas. Esimesed kaks märki<br>täpsustavad laeva sildu-<br>miskülge (nagu pakpoor-<br>diküljega sildumine) ja<br>neile võib järgneda 2<br>märki, mis täpsustavad<br>kai pikenduse teavet (na-<br>gu sildumine põhja suu-<br>nas poi juurde).<br>Vorming: XX või XX--;<br>kus XX on sildumiskülje<br>teave ja -- on kai piken-<br>duse teave. |                                                                             |

| Üksus                                        | Andme atribuut              | BERMAN     | IMO FAL | SOLAS/ISPS | Kaardistamine                            | Määratlus                                                                                                                                                                                                                     | Tingimused                                                                                       |
|----------------------------------------------|-----------------------------|------------|---------|------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              | BERTH RANGE TO CODE         | O          |         |            | LOC(164).3233 rühmas TSR                 | Kood, mis näitab kaikhoha ulatust, juhul kui laev võtab sadamas enda alla mitme kaikhoha ala.                                                                                                                                 |                                                                                                  |
|                                              | ETA AT BERTH                | O          |         |            | DTM (132).2380 rühmas TSR.LOC            | Laeva külastatava sadama kai äärde saabumise eeldatud kuupäev/kellaeg, väljendatud kohaliku aja järgi                                                                                                                         |                                                                                                  |
|                                              |                             |            |         |            |                                          |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  |
| <b>-- Sadamateenused järgmise kai ääres:</b> |                             | <b>O,4</b> |         |            | <b>HAN rühmas TSR.LOC</b>                |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  |
|                                              | PORT SERVICE REQUESTED CODE | D          |         |            | HAN.4079 rühmas TSR.LOC                  | Teenuse kood, mida taotletakse laeva külastatavasse sadamasse saabumisel/lahkumisel/transiidil või kaivahetuseks samas sadamas (nt lootsiteenuse, kaimadruste teenuste, puksiiride ja jäätmete kõrvaldamise korraldamine).    | Täidetakse ainult juhul, kui teenuseid on taotletud ja/või need on kohustuslikud sadamateenused. |
|                                              | PORT SERVICE REMARKS TEXT   | O          |         |            | HAN.4078 rühmas TSR.LOC                  | Eriteenuste tekst, mida taotletakse laeva külastatavasse sadamasse saabumisel/lahkumisel/transiidil või kai vahetuseks samas sadamas, nt kaimadruste, lootside või puksiiride arv, mille suhtes tehakse otsus koos kapteniga. |                                                                                                  |
|                                              | NUMBER/PILOTS REQUIRED      | O          |         |            | QTY(321).6060 rühmas TSR.LOC             |                                                                                                                                                                                                                               | Täidetakse ainult juhul, kui sadamateenus on lootsimisteenus.                                    |
|                                              | NUMBER/TUGBOATS REQUIRED    | O          |         |            | QTY(459).6060 rühmas TSR.LOC             |                                                                                                                                                                                                                               | Täidetakse ainult juhul, kui sadamateenus on pukseerimisteenus.                                  |
|                                              | LINESMAN COMPANY ID and NAD | O          |         |            | NAD(BOA).3039 ja 3124 rühmas TSR.LOC.HAN | Poole nimi, kes vastutab laeva sildumise eest sadamas käi ääres.                                                                                                                                                              |                                                                                                  |
|                                              | PILOT COMPANY ID and NAD    | O,2        |         |            | NAD(PIL).3039 ja 3124 rühmas TSR.LOC.HAN | Poole nimi, kes vastutab laeva lootsimise eest sadamaal ja sadamasse lähemisel.                                                                                                                                               |                                                                                                  |
|                                              | TUG COMPANY ID and NAD      | O,2        |         |            | NAD(TOW).3039 ja 3124 rühmas TSR.LOC.HAN | Poole nimi, kes vastutab laevale osutatava pukseerimisteenus eest.                                                                                                                                                            |                                                                                                  |
|                                              | TYPE OF CALL AT BERTH CODE  | O          |         |            | POC.8025 rühmas TSR.LOC                  | Kai ääres sooritatud tegevuse liigi kood (nt lasti operatsioon, punkerdamine, remont, jäätmete kõrvaldamine, tanki puhastamine, gaasist vabastamine, laevapere vahetus).                                                      |                                                                                                  |
|                                              | TYPE OF CALL AT BERTH TEXT  | O          |         |            | POC.8024 rühmas TSR.LOC                  | Kai ääres oleva laeva käitlemistevgevuse tekstiline kirjeldus                                                                                                                                                                 |                                                                                                  |
|                                              |                             |            |         |            |                                          |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  |

| Üksus                                     | Andme atribuut                      | BERMAN     | IMO FAL | SOLAS/ISPS | Kaardistamine                 | Määratlus                                                                                                                                                                                                                    | Tingimused                                                                                       |
|-------------------------------------------|-------------------------------------|------------|---------|------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Transiiditaotlus</b>                   |                                     | <b>C,1</b> |         |            | <b>rühm TSR</b>               |                                                                                                                                                                                                                              | Täidetakse juhul, kui taotluse liik on transiiditaotlus.                                         |
|                                           | SHIP OUTBOUND/ INBOUND INDICATOR    | C          |         |            | TSR.7273                      | Kood, mis näitab, kas laeva reis läbi sadamaala on väljaminev või sissetulev sadamaalal kaitaotlust esitamata.                                                                                                               | Ainult sadamaala läbivate laevade puhul.<br>Väljaminev suundub mere poole, sissetulev vastupidi. |
|                                           | NUMBER/CREW ON BOARD                | C          | C       |            | QTY(115).6060 rühmas TSR      | Laevapere koguarv LAEVA pardal, sealhulgas kapten                                                                                                                                                                            |                                                                                                  |
|                                           | NUMBER/PEOPLE ON BOARD              | M          | M       |            | QTY(114).6060 rühmas TSR      | LAEVA pardal olevate inimeste koguarv, sealhulgas laevapere ja reisijad, vaatamata nende vanusele                                                                                                                            |                                                                                                  |
|                                           | REQUESTED PRIORITY FOR PASSING LOCK | O          |         |            | TSR.4219                      | Osutamine, et lüüside läbimisel taotletakse eesõigust.                                                                                                                                                                       |                                                                                                  |
| <b>– Tegevuse asukoht</b>                 |                                     | <b>O,1</b> |         |            | <b>LOC(175) rühmas TSR</b>    |                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                  |
|                                           | ACTIVITY LOCATION CODE              | C          |         |            | LOC(164).3225 rühmas TSR      | Asukoha kood, kus teatav tegevus toimub, nt koht, kus loots võetakse peale / läheb maha                                                                                                                                      | Täidetakse tegevuse asukoha kood või tekst.                                                      |
|                                           | ACTIVITY LOCATION TEXT              | C          |         |            | LOC(164).3224 rühmas TSR      | Asukoha kirjeldus, kus teatav tegevus toimub, nt koht, kus loots võetakse peale / läheb maha                                                                                                                                 | Täidetakse tegevuse asukoha kood või tekst.                                                      |
|                                           | ETA AT ACTIVITY LOCATION            | O          |         |            | DTM (132).2380 rühmas TSR.LOC | Laeva kai äärde saabumise eeldatud kuupäev/kellaeg külastatavas sadamas, väljendatud kohaliku aja järgi.                                                                                                                     |                                                                                                  |
| <b>– Sadamateenused tegevuse asukohas</b> |                                     | <b>M,2</b> |         |            | <b>HAN rühmas TSR.LOC</b>     |                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                  |
|                                           | PORT SERVICE REQUESTED CODE         | C          |         |            | HAN.4079 rühmas TSR.LOC       | Teenuse kood, mida taotletakse laeva külastatavasse sadamasse saabumisel/lahkumisel/transiidil või kaivahetuseks samas sadamas (nt lootsiteenuse, kaimadruste teenuste, puksiiride ja jäätmete kõrvaldamise korraldamine).   |                                                                                                  |
|                                           | PORT SERVICE REMARKS TEXT           | O          |         |            | HAN.4078 rühmas TSR.LOC       | Eriteenuste tekst, mida taotletakse laeva külastatavasse sadamasse saabumisel/lahkumisel/transiidil või kaivahetuseks samas sadamas, nt kaimadruste, lootside või puksiiride arv, mille suhtes tehakse otsus koos kapteniga. |                                                                                                  |

| Üksus                      | Andme atribuut                       | BERMAN | IMO FAL | SOLAS/ISPS | Kaardistamine                                  | Määratlus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Tingimused                                                                  |
|----------------------------|--------------------------------------|--------|---------|------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|                            | SHIP<br>NUMBER/PILOTS<br>REQUIRED    | C      |         |            | QTY(321).6060 rüh-<br>mas TSR.LOC              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Täidetakse ainult<br>juhul, kui sadama-<br>teenus on lootsimis-<br>teenus.  |
|                            | SHIP NUMBER/<br>TUGBOATS<br>REQUIRED | C      |         |            | QTY(459).6060 rüh-<br>mas TSR.LOC              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Täidetakse ainult<br>juhul, kui sadama-<br>teenus on<br>pukseerimis-teenus. |
|                            | PILOT<br>COMPANY ID<br>and NAD       | O      |         |            | NAD(PIL).3039<br>ja 3124 rühmas<br>TSR.LOC.HAN | Poole nimi, kes vastutab<br>laeva lootsimise eest sada-<br>maalas ja sadamasse lähe-<br>nemisel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                             |
|                            | TOWAGE<br>COMPANY ID<br>and NAD      | O      |         |            | NAD(TOW).3039<br>ja 3124 rühmas<br>TSR.LOC.HAN | Poole nimi, kes vastutab<br>laevale osutatava puksee-<br>rimisteenuse eest.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                             |
|                            |                                      |        |         |            |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                             |
| <b>Laeva turvateenused</b> |                                      | C      |         |            | <b>rühm TSR(SEC)</b>                           | Täidetakse juhul, kui seda<br>nõuab ISPS-koodeks (nt<br>sõltuvalt laeva tüübist,<br>kas laev teeb rahvusvahe-<br>lisi reise ja missugune on<br>laeva brutomahutavus).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                             |
|                            | ISSC ON<br>BOARD<br>YES/NO           | D      |         | M          | FTX(SEC uus<br>kood).4441                      | Kinnitus, kas on olemas<br>kehtiv (vahe-) rahvusva-<br>heline turvatunnistus<br>(ISSC), mis on välja antud<br>rahvusvahelise laevade ja<br>sadamaalade turvalisuse<br>(ISPS) koodeksi A osa<br>sätete kohaselt, mille võt-<br>tis 12. detsembril 2002.<br>aastal vastu osalisriikide<br>valitsuste konverents rah-<br>vusvahelise konventsiooni<br>inimelude ohutusest<br>merel (SOLAS) 1974.<br>aasta lisa parandustes ja<br>mida on parandatud vas-<br>tavalt kokkulepitud säte-<br>tele, või kõnealust<br>tunnistust ei ole. |                                                                             |
|                            | SECURITY<br>LEVEL<br>CURRENT<br>CODE | D      |         | M          | FTX(SEC uus<br>kood).4441                      | Osutamine turvalisuse<br>tasemele (nagu määratle-<br>tud ISPS-koodeksis), mille<br>kohaselt laev praegu toi-<br>mib (s.o sõnumi<br>kuupäev/kellaaeg). Väär-<br>tused 1, 2, 3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                             |



| Üksus                          | Andme atribuut                           | BERMAN | IMO FAL | SOLAS/ISPS | Kaardistamine                     | Määratlus                                                                                                                                                                                           | Tingimused |
|--------------------------------|------------------------------------------|--------|---------|------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|                                | SECURITY RELATED INFO TEXT               | O      |         | O          | FTX(SEC uus kood).4440            | Tekst, mis kirjeldab muud praktilist turvalisusega seotud teavet (ent mitte LAEVA turvaplaani üksikasju), arvestades ISPS-koodeksi osas B antud suuniseid (nt praegu laeval kehtivad turvameetmed). |            |
|                                | CAPABLE TO EXECUTE ISPS CODE YES/NO      | D      |         | —          | FTX(SEC).4441                     | Osutamine, kas laevapere on võimeline täitma ISPS-koodeksit (s.o säilitama kogu laeva julgeoleku kõigil võimalikel turvalisuse tasemetel vastavalt ISPS-koodeksile).                                |            |
|                                | SECURITY MEASURES REQUESTED              | O      |         | —          | FTX(SER).4440                     | Tekst, mis kirjeldab eri- või täiendavaid turvameetmeid, mille sooritamist sadamalt taotletakse seoses LAEVA/sadama liidese toimimisega (nt ligipääs juhtimisseadmetele, laeva varude järelevalve). |            |
|                                | SECURITY PROCEDURES FOLLOWED YES/NO      | O      |         | M          | FTX(SEH turvalisuse ajalugu).4441 | Osutamine, kas laeva asjaomaseid turvaprotseduure täideti või ei täidetud viimase kümne sadamakülastuse jooksul, sealhulgas laevaoperatsioonid merel teatava ajavahemiku jooksul.                   |            |
|                                |                                          |        |         |            |                                   |                                                                                                                                                                                                     |            |
| – Eelmiste sadamate turvateave |                                          | D,10   |         | M          |                                   | Täidetakse vähemalt üks kord ja esineb maksimaalselt 10 korda laeva viimase kümne sadama külastuse kohta (kui laeva/sadama liides toimis).                                                          |            |
|                                | SECURITY LEVEL AT PREVIOUS PORT FACILITY | D      |         | M          | FTX(SEH turvalisuse ajalugu).4441 | Osutamine turvalisuse tasemele, millel LAEV toimis eelmises sadamas, kus loodi laeva/sadama liides. Väärtused 1, 2, 3.                                                                              |            |

| Üksus | Andme atribuut                                               | BERMAN | IMO FAL | SOLAS/ISPS | Kaardistamine              | Määratlus                                                                                                                                                              | Tingimused |
|-------|--------------------------------------------------------------|--------|---------|------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|       | PORT OF CALL<br>PREVIOUS<br>CODE                             | D      |         |            | LOC(94).3225 rühmas<br>TSR | Laeva eelmise külastatud<br>sadama kood, kus loodi<br>laeva/sadama liides.                                                                                             | UN/LOCODE  |
|       | D/T ATA-ATD<br>PERIOD<br>PORT/CALL<br>PREVIOUS               | O      |         |            | DTM(512).2380(711)         | Periood laeva tegeliku<br>saabumise<br>kuupäeva/kellaaja ja lah-<br>kumise tegeliku kellaaja<br>vahel eelmises külastatud<br>sadas, väljendatud<br>kohaliku aja järgi. |            |
|       | SECURITY<br>MEASURES AT<br>PREVIOUS<br>PORT FACILITY<br>TEXT | O      |         | O          | FTX(SEH).4440              | Tekst, mis kirjeldab eri-<br>või täiendavaid turva-<br>meetmeid, mida laeval<br>võeti eelmises sadamas,<br>kus loodi laeva/sadama<br>liides.                           |            |